sambonet®



the best for your guest

Hotel & Restaurant

collection

2024

sambonet®

Hotel&Restaurant

collection

2024

ITALY 1856

brand

HISTORY **4**
GREEN & SUSTAINABILITY **8**
FACTORY **10**
CERTIFIED QUALITY **12**
OUR AWARDS **14**
PRODUCT MATERIALS **16**
FINISHES **18**

cutlery 21

TECHNICAL SPECIFICATIONS **22**

CUTLERY EXTENSION **24**

JET SET
Portofino 28
Cortina 30
Siena 32
Taormina 34
Venezia 36

Jungle 39

SPECIAL FINISHES
Diamond 43
PVD 47
Antique 53
Antique PVD 57
Vintage 61
Vintage PVD 65

18/10 STAINLESS STEEL & SILVERPLATED
Twist 70, 80
Imagine 70, 80
H-Art 71, 81
Linea Q 71, 81
Hannah 71, 81
Gio Ponti 71, 81
Gio Ponti Conca 72, 82
Filet Toiras 72, 82
Ruban Croisè 73, 83
Perles 73, 83
Triennale 73, 83
Rome 73, 83
Contour 74, 84
Decò 74, 84
Queen Anne 75, 85
Baguette 75, 85
Symbol 75, 85
Linear 75, 85
Petit Baroque 76, 86
Flat 76, 86
Sintesi 77, 87
Dream 77, 87

LUXURY EPNS
Saint Bonnet 90
Laurier 90
Baguette 91
Baroque 91
Filet Toiras 91

KIDS
Gio Ponti Conca 94
Mix 95

SPECIAL
Party 98
Meat Knives 101
Pizza Knives 102
Cheese Knives 102
Marco Polo 103

SERVING ITEMS
Living 105

holloware 117

Infinity 118
Living 125
Sphera 126
Bamboo 138
Linea Q 143
Twist 154
Sky 155
Malia 158
Linear 159
Lucy 160
Elite 163
Avenue 193
Contour 194

TABLETOP
Gio Ponti 208
Madame 210
Penelope 214
Kyma 221
Kyma Florilegium 227

buffet 229

NEW Radici 230
Opera 242
PVD Selection 245
Asia 2000 248
ABS 256
Europa 263
Asia 264
Components 274

COMPLEMENTARY
New Living 284
Mirrors 290
Accessories 291

trolleys 297

Tokyo 298
New York 302
Versailles 305

residence 297

COOKWARE
Rock 'N' Rose 316
Kikka 318
1965 Vintage 319
Terra.Cotto 320
Table 322
Wine & Bar 325
Kitchen 328

Cleaning 331

Usage and
Maintenance Instructions 332

Sales Conditions 331

key legend

This item is a novelty :
NEW

This item can be made
in special finishes or colours :
PVD M - Mirror PVD Colours

A - Antique stainless steel

D - Diamond stainless steel

A - Antique PVD Colours

D - Diamond PVD Colours

V - Vintage PVD Colours

Customisation is always subject to Company approval before order confirmation .

Our History 1/2



1856

THE ESTABLISHMENT
LA FONDAZIONE

On the table of the first Italians from the very beginning. Sambonet began serving the homes of the Piedmontese people when united Italy was being born. In 1856 Giuseppe Sambonet, the son of a nobleman from Vercelli -after graduating from Fine Arts- obtained his warrant as Master Goldsmith. Depositing his seal bearing the initials "GS" at the Turin mint, he established the company "Giuseppe Sambonet", which by the early 1900s, soon became the official supplier to many nobles, including the Duchess of Genoa and the Count of Turin.

Sulla tavola dei primi italiani fin dall'inizio. Sambonet ha iniziato a servire le case dei Piemontesi proprio negli anni in cui nasceva l'Italia unita. Era il 1856 quando Giuseppe Sambonet, figlio di un nobiluomo di Vercelli – dopo il diploma di Belle Arti – ottenne il brevetto di Maestro Orefice. Depositando presso la zecca di Torino il punzone con le iniziali "GS" costituì la ditta Giuseppe Sambonet che già dai primi del Novecento è stata fornitrice ufficiale di molti nobili, tra cui la Duchessa di Genova ed il Conte di Torino.

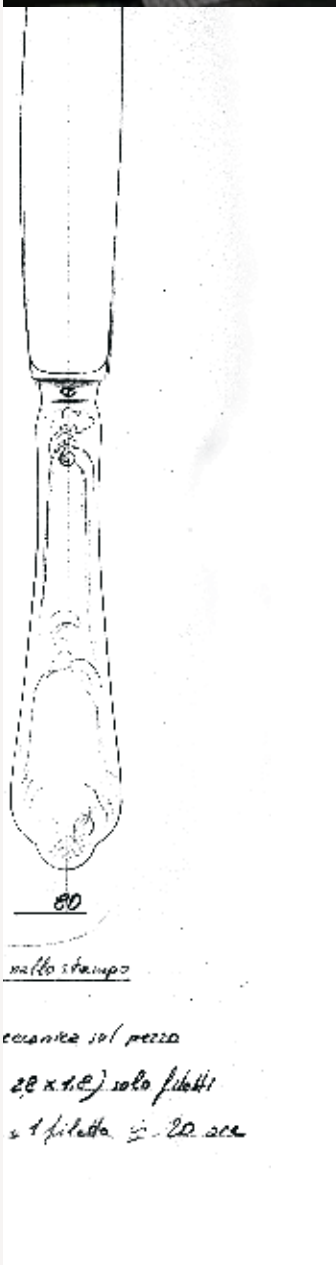


1938 - 1945

INDUSTRIAL INNOVATION
L'EVOLUZIONE TECNOLOGICA

In every era, Sambonet has stood out for its progressive spirit in the production field by being the first in Italy to build a galvanic plant for silver-plating to complement its own production of massive silverware. In 1938, Sambonet already started developing sophisticated industrial technologies to produce stainless steel, making its way to the silver plating process. In 1947, it started producing stainless steel knives and blades using its own technology.

In ogni epoca Sambonet si è distinta per lo spirito evolutivo della propria produzione realizzando, per prima in Italia, un impianto galvanico per l'argentatura da affiancare alla propria produzione d'argenteria massiccia. Già dal 1938, infatti, ha iniziato a mettere a punto sofisticate tecnologie industriali di lavorazione dell'acciaio inossidabile, arrivando all'argentatura dello stesso. Nel 1947 ha inoltre intrapreso, con tecnologia propria, la produzione di coltelli e lame in acciaio inox.







sambonet

1956

CONQUERING THE HOTELLERIE
LA CONQUISTA DELL'HOTELLERIE

Sambonet conquered the international hotel market in 1956 when -first out of 53 competitors- it won the order for the Hilton Hotel in Cairo, with a holloware line that is still in its collection today. Since then, the company's has conquered other markets and has begun supplying world-class hotels and restaurants.

Sambonet ha conquistato il mercato internazionale alberghiero nel 1956 quando – prima su 53 concorrenti – si è aggiudicata la commessa per l'Hotel Hilton al Cairo, con una linea di prodotti ancora oggi in collezione. Da qui l'ascesa dell'azienda verso altri mercati e l'inizio della grande tradizione di forniture per hotel e ristoranti stellati di tutto il mondo.



1960

THE DESIGN AGE
IL DESIGN ENTRA IN AZIENDA

Starting in the early 1960s, Sambonet began a series of collaborations with the greatest masters of Italian design, first and foremost with Roberto Sambonet. He created collections and products of primary importance for the brand, such as the "Pesciera," which can still be admired today at MoMA in New York. The brand's vocation for design is still affirmed today in the work of the company's in-house Style Center as well as in the recent contributions of Italian designers Serena Confalonieri and Gianni Cinti.

A partire dai primi anni '60 Sambonet ha avviato un percorso di collaborazioni con i più grandi maestri del design italiano, primo tra tutti con Roberto Sambonet. A lui il merito di aver dato vita a collezioni di primaria importanza per il marchio, come la "Pesciera", il "Center line" e i vassoi "Linea 50", ancora oggi in collezione al MoMA di New York. La vocazione al design del brand si afferma tutt'oggi nel lavoro del Centro Stile interno all'azienda nonché nei recenti contributi dei designer italiani Serena Confalonieri e Gianni Cinti.



Our History 2/2



2000 - 2002

THE NEW HEADQUARTER
IL NUOVO QUARTIER GENERALE

In 1997 the brand was purchased by Paderno - a historic brand of cookware and kitchen tools for the professional catering sector - and in 1999 the new headquarters and production plant was inaugurated. An eco-friendly architecture harmoniously inserted into the countryside, designed by architect Enrico Frigerio.

Nel 1997 il brand è stato acquistato da Paderno – storico brand di pentole e strumenti cucina per il settore della ristorazione professionale – e nel 2002 viene inaugurata la nuova sede e stabilimento produttivo. Un'architettura ecocompatibile inserita armoniosamente nella natura, disegnata dall'architetto Enrico Frigerio.

2006

AWARD FOR EXCELLENCE
PREMIO ECCELLENZA

Sambonet Paderno Industrie S.p.A. received the Award for Excellence for Innovation by Confindustria (the main organization representing Italian manufacturing and services companies) with reference to the framework for innovation of the EFQM–European Foundation for Quality Management.

Sambonet Paderno Industrie S.p.A. è stata insignita dell'Award for Excellence per l'innovazione, rilasciato da Confindustria in riferimento al framework per l'innovazione dell'EFQM–European Foundation for Quality Management.

sambonet

2009 - 2015

ARCTURUS GROUP
IL GRUPPO ARCTURUS

In 2009, Sambonet Paderno Industrie acquired the prestigious German porcelain brand Rosenthal, followed by the Bavarian Arzberg in 2013 and the French Ercuis and Raynaud in 2015. Thanks to the entrepreneurship of brothers Pierluigi and Franco Coppo, the Arcturus group is now an international leader in the dining, kitchen, and home living business.

Nel 2009 Sambonet Paderno Industrie acquisisce il prestigioso brand di porcellane tedesco Rosenthal, cui segue la bavarese Arzberg nel 2013 e le francesi Ercuis e Raynaud nel 2015. Grazie all'imprenditorialità dei fratelli Pierluigi e Franco Coppo, il Gruppo Arcturus è oggi leader internazionale nel mondo tavola, cucina e home living.

Pierluigi, Alessandra, Giovanni and Franco Coppo



Green & Sustainability

SUSTAINABILITY, TRANSPARENCY AND AWARENESS ARE KEYWORDS OF OUR CORPORATE RESPONSIBILITY.

SOSTENIBILITÀ, TRASPARENZA E CONSAPEVOLEZZA SONO LE PAROLE CHIAVE DELLA NOSTRA POLITICA DI CORPORATE RESPONSIBILITY.

CLEAN ENERGY
ENERGIA PULITA

In 2022 we activated the new zero-impact solar photovoltaic system, installed on the roof of our factory. More than 3,000 panels on 6,000 sqm. The plant can generate an average of 1,250 KW, equal to 30% of the company's annual needs. The plant cuts CO2 emissions into the environment consistently, the equivalent of 7,500 planted trees in 5 years. A small but significant contribution to our planet.

Nel 2022 abbiamo attivato il nuovo impianto fotovoltaico a energia solare a impatto zero, installato sulla copertura dello stabilimento. Oltre 3.000 pannelli su una superficie di 6.000 m2. L'impianto è in grado di generare mediamente 1.250 KW, ossia il 30% del fabbisogno energetico annuo dell'azienda. Lo stabilimento diminuisce così le emissioni di CO2 nell'ambiente in maniera considerevole: il corrispettivo di 7.500 alberi piantati nell'arco di soli 5 anni. Un piccolo ma significativo contributo per il nostro pianeta.

sambonet

10 YEARS OF SUSTAINABILITY REPORT
10 ANNI DI BILANCIO DI SOSTENIBILITÀ

Since 2012 we have published the Sustainability Report every year, a report on our performance through numbers and achieved targets, a concrete proof of our commitment and attention to sustainable development.

Dal 2012 pubblichiamo ogni anno il Bilancio di sostenibilità, un report delle nostre performance attraverso numeri e obiettivi raggiunti, testimonianza concreta del nostro impegno e attenzione verso uno sviluppo sostenibile.

RESPONSIBLE CONSUMPTION
CONSUMO RESPONSABILE

We care about our planet and that is why we set our environmental policy on a responsible consumption and the use of clean and renewable energy sources. A sustainable and respectful approach to nature and our territory.

Abbiamo a cuore il nostro pianeta e per questo abbiamo impostato la nostra politica ambientale sul consumo responsabile e sull'utilizzo di fonti energetiche pulite e rinnovabili. Un approccio sostenibile e rispettoso per la natura e il nostro territorio.

OUR EFFORTS, EVERY DAY
IL NOSTRO IMPEGNO, TUTTI I GIORNI

Beside monitoring water consumption and purification systems, we use energy-efficient LED lighting elements, twilight lamps throughout the plant and controlled thermostats in every office. We have reduced paper consumption by choosing digital archiving, using recyclable materials and separate waste collection in every room. This is non-stop progress.

Oltre al monitoraggio del consumo d'acqua e sistemi di purificazione, impieghiamo elementi di illuminazione LED ad alta efficienza energetica, crepuscolari in tutto lo stabilimento e termostati controllati in ogni ufficio. Abbiamo ridotto il consumo di carta scegliendo l'archiviazione digitale, impiegando materiali riciclabili e operando la raccolta differenziata in ogni ambiente. Un miglioramento non-stop.

Factory
Nature meets
Design

ITALIAN
HEADQUARTERS

In 2001, in 9 months, the new headquarter between Vercelli and Novara was built, amounting to 150,000 square meters - equivalent to more than 20 football fields - of which 19,000 square meters for production. In 2004, the new warehouse was expanded to 13,000 square meters, later still to 25,000 square meters. The building - which includes one of the largest galvanic plants in Europe - meets all production and warehous requirements, as well as logistics needs. It is positioned exactly opposite the highway entrance for fast connections to the center of northern Italy.
Developed by the Frigerio Design Group, Slow Architecture is a progressive architecture, living in time and in its context. The parallelism created by the building establishes a geometric correspondence between the Po Valley and the linearity of the façade elevation, which is sensitive to the nuances of the sky and the land through an unprecedented play of colours, with a "screen" of gigantic colored pixels.

Nel 2001, in 9 mesi, viene costruito il nuovo headquarter tra Vercelli e Novara, pari a 150.000 m2 - equivalenti a oltre 20 campi da calcio - di cui 19.000 m2 di produzione. Nel 2004 viene ampliato il nuovo magazzino a 13.000 m2, successivamente ancora a 25.000 m2. Lo stabilimento - che include uno degli impianti galvanici più grandi d'Europa - risponde a tutte le esigenze di produzione e stoccaggio, oltre che di logistica, posizionato esattamente di fronte all'ingresso autostrale per rapidi collegamenti con il cuore nevralgico del Nord Italia.
Sviluppata dal Frigerio Design Group, la Slow Architecture è un'architettura progressiva, che vive nel tempo e nel contesto in cui s'inserisce. Il parallelismo creato dal nuovo edificio instaura una corrispondenza geometrica tra la Pianura Padana e la linearità del prospetto della facciata, sensibile alle sfumature del cielo e del territorio attraverso un inedito gioco cromatico, con uno "schermo" di enormi pixel colorati.

US
HEADQUARTERS

In 2020, the new centralized logistics hub Sambonet Paderno in Randolph, New Jersey was opened. A key distribution hub in North America, covering over 6.000 square meters, with 40 employees, sales offices, and a state-of-the-art warehouse with more than 15.000 products.

Nel 2020 è stato inaugurato il nuovo polo logistico centralizzato Sambonet Paderno a Randolph, New Jersey. Una struttura chiave per la distribuzione dal Nord America, che si sviluppa su 6.000 m2 e riunisce un organico di 40 dipendenti, uffici commerciali e un magazzino di ultima generazione che ospita oltre 15.000 prodotti.

sambonet®



90 EXPORT COUNTRIES

800 SHIPMENTS PER DAY

20.000 KG CHECKED PER DAY

3 CHECKS BEFORE EACH SHIPMENT

17.000 REFERENCES IN STOCK

87 SHIPMENTS WITHIN 48 HOURS FROM THE ORDER

20.000 PIECES PRODUCED PER DAY

40 MODELS OF CUTLERY

5.000 CUTLERY MOLDS

5.000 POTS PRODUCED PER DAY

Certified Quality

ENERGY & GREEN CERTIFICATIONS

SISTEMI DI GESTIONE CERTIFICATI
CQY CERTIQUALITY
UNI EN ISO **9001:2015**
UNI EN ISO **22000:2005**

SISTEMA DI GESTIONE AMBIENTALE CERTIFICATO
CQY CERTIQUALITY
UNI EN ISO **14001:2015**

SISTEMA DI GESTIONE DELL'ENERGIA CERTIFICATO
CQY CERTIQUALITY
UNI CEI EN ISO **50001:2018**

Sustainable development and low environmental impact. We adopt clean and renewable energy sources such as methane and electricity – as the new photovoltaic system – and resources to be returned to the environment completely intact – as in the case of the groundwater used in our factory, which is constantly analysed and monitored by our in-house laboratory.

Uno sviluppo sostenibile e impatto ambientale contenuto. Adottiamo fonti energetiche pulite e rinnovabili quali metano ed elettricità – come per il nuovo impianto fotovoltaico – e risorse da restituire all'ambiente completamente integre – come nel caso dell'acqua di falda impiegata nel nostro stabilimento, analizzata e monitorata costantemente dal nostro laboratorio interno.

HUMAN & SAFETY CERTIFICATIONS

SISTEMA DI GESTIONE SICUREZZA CERTIFICATO
CQY CERTIQUALITY
UNI ISO **45001:2018**

We define and keep updated high safety standards in favor of our employees and the entire working environment, also going beyond the regulations, according to a long-term projection that is indispensable in our Group vision. This policy is widespread in all our production sites and in 2016 it let us earn a special mention from Confindustria and INAL Italia, for the promotion of "Total Safety Management".

Definiamo e aggiorniamo elevati standard di sicurezza a favore dei nostri dipendenti e dell'intero ambiente di lavoro, andando anche oltre alle normative vigenti in materia, secondo una proiezione di lungo termine indispensabile nella nostra visione di Gruppo. Questa politica è diffusa in tutti i nostri siti produttivi e già nel 2016 ci è valsa una gratificante menzione speciale da parte di Confindustria e INAL Italia, per la promozione del "Total Safety Management".

FOOD, PRODUCTION & SHIPPING CERTIFICATIONS

SISTEMI DI GESTIONE CERTIFICATI
CQY CERTIQUALITY
UNI EN ISO **9001:2015**
UNI EN ISO **22000:2005**

NSF

AEO
IT AEOF 09 0064

Our products are safe for food contact thanks to quality requirements observed along the entire supply chain. From the application of HACCP to the hygienic-sanitary regulations established by the highest international standard, up to packaging in compliance with customs standards, for fast shipping and delivery.

Ogni nostro prodotto è sicuro per il contatto alimentare grazie a requisiti qualitativi tracciati lungo l'intera filiera. Dall'applicazione dell'HACCP alle normative igienico-sanitarie stabilite dal più alto standard internazionale, fino anche all'imballaggio in rispetto agli standard doganali, per una rapida spedizione e consegna.

LAB CERTIFICATIONS

ASEC LAB
ALIMENTARY SECURITY CONTROL LABORATORY

ilac-MRA
LABORATORIO DI ANALISI INTERNO CERTIFICATO

ACCREDIA
L'ENTE ITALIANO DI ACCREDITAMENTO
LAB N°1407

Thanks to our certified Accredia laboratory, ASEC Lab – Alimentary Security Control, we can guarantee the suitability and safety of each of our articles placed on the market, both direct and distributed. We can also issue conformity declarations on steel, aluminum, porcelain, glass, plastic, and colorants internationally recognized. The ASEC Lab is also accredited to determine pH levels, solvents and metals in water discharge, a guarantee for the internal analysis of the wastewater quality.

Grazie al nostro laboratorio certificato Accredia, ASEC Lab – Alimentary Security Control, siamo in grado di garantire l'idoneità e la sicurezza di ciascun nostro articolo immesso sul mercato, sia di produzione diretta che distribuito. Siamo inoltre autonomi per il rilascio di dichiarazioni di conformità su acciaio, alluminio, porcellana, vetro, materiali plastici e coloranti, riconosciute a livello internazionale. ASEC Lab è inoltre accreditato per la determinazione di pH, solventi e metalli nelle acque discarico, una garanzia per le analisi interne sulla qualità delle proprie acque di scarico.

SR:10 SOCIAL RESPONSIBILITY

SOCIAL RESPONSABILITY
IQNet
SR 10
MANAGEMENT SYSTEM

Thanks to the Corporate Social Responsibility requirements we have pursued over the years and the commitment required also from international suppliers and partners, we are now able to offer guarantees to our stakeholders, customers, employees, the market, the community, and the territory as well as institutions and authorities. It means further protection in respect of the common interests and in consideration of the principles of legality and protection of human rights.

Grazie ai requisiti perseguiti negli anni in ambito di Responsabilità Sociale d'Impresa e l'impegno richiesto anche a fornitori e intermediari con i quali lavoriamo in ambito internazionale, siamo oggi in grado di offrire garanzie oggettive ai nostri stakeholder, a clienti, dipendenti, al mercato, alla comunità e al territorio fino a enti e istituzioni. Una tutela ulteriore nel rispetto loro, dell'interesse di tutti e in considerazione dei principi di legalità e salvaguardia dei diritti umani delle persone, anche in tema di inclusività e riduzione delle disparità di trattamento. Il 2023 ha segnato per Sambonet l'ottenimento della Certificazione sulla Parità di Genere, non un traguardo ma un nuovo punto di partenza.

EMPLOYEE WELFARE BENESSERE DEI DIPENDENTI

ENWHP

Becoming one of the pioneers in the area, we have joined the European WHP Network (Workplace Health Promotion) to spread the importance of protecting the psychophysical health, through the promotion of a wholesome lifestyle mentally, physically, and emotional. We proactively work to offer our employees purchase agreements for goods and services and facilitations for reconciliation of professional and personal life.

Affermandoci tra i pionieri del territorio, siamo entrati a far parte della Rete Europea WHP (Workplace Health Promotion) per diffondere al nostro interno l'importanza e salvaguardia della salute psicofisica, con la promozione di uno stile di vita corretto in ambito alimentare, sportivo ed emotivo. Ci adoperiamo proattivamente per offrire ai nostri dipendenti convenzioni per acquisti di beni e servizi e agevolazioni per conciliazione tra vita professionale e personale.

Our Awards

Premio Compasso d'oro ADI

Rat für Formgebung
German Design Council

Designpreis Deutschland

CONFINDUSTRIA AWARDS FOR EXCELLENCE

Wallpaper*
DESIGN AWARDS 2013
WINNER

GOOD DESIGN

ICONIC AWARDS 2017
INTERIOR INNOVATION
winner

ICONIC AWARDS 2018
INTERIOR INNOVATION
winner

ICONIC AWARDS 2019
INNOVATIVE INTERIOR
best of best

ICONIC AWARDS 2021
INNOVATIVE INTERIOR
selection

reddot design award

GERMAN INNOVATION AWARD '22
WINNER

interior innovation award 2013
Winner

sambonet®

1970	**PESCIERA RST**	Roberto Sambonet	Compasso d'oro ADI
1994	**HANNAH**	Anna Castelli Ferrieri	Compasso d'oro ADI
2004	**IMAGINE**	Centro Stile Sambonet	Contract Design International Design Award: Fiera di Genova, POLIdesign
2006	**SAMBONET** **PADERNO INDUSTRIE**		Awards for Excellence Confindustria
2007	**TWIST** flatware	Centro Stile Sambonet	Red Dot DESIGN Award
	MENU	Centro Stile Sambonet	Red Dot DESIGN Award
2008	**H-ART**	Centro Stile Sambonet	Good Design Award
2009	**PARTY**	Centro Stile Sambonet	Good Design Award
2011	**SPHERA**	Centro Stile Sambonet	Good Design Award Red Dot DESIGN Award
2012	**EVEN**	Centro Stile Sambonet	Interior Innovation Award Good Design Award
2013	**GIO PONTI** Conca	Centro Stile Sambonet	Good Design Award Interior Innovation Award Red Dot Design Award Wallpaper Design Award
	GIO PONTI Centerpiece	Centro Stile Sambonet	Good Design Award Interior Innovation Award Red Dot Design Award Wallpaper Design Award
	GIO PONTI Tray	Centro Stile Sambonet	Wallpaper Design Award
	LE TAVOLE Catalogue	Paola Longoni / Fabio Pastore	Adi Design Index
2015	**SPHERA** cafè	Centro Stile Sambonet	Good Design Award
2018	**KYMA**	Serena Confalonieri/Gianni Cinti	Interior Innovation Award
2019	**TAILOR MADE PROJECT**	Centro Stile Sambonet	Iconic Award: Best of the Best
	TAILOR MADE VIDEO	Centro Stile Sambonet	Media Key Award: Best Sound Dsign
	MADAME	Centro Stile Sambonet	Adi Design Index
2020	**MADAME**	Centro Stile Sambonet	Designpreis Deutschland XXVI Menzione Compasso D'oro ADI
2021	**PENELOPE**	Centro Stile Sambonet	Iconic Award: Innovative Interior
	#BON TON TIPS Campaign	Centro Stile Sambonet	MediaKey Award: Storytelling
2022	**INFINITY "**The extra cutlery"	Centro Stile Sambonet	German Innovation Award

Product materials

The articles in this catalogue are made using top-quality materials and are compliant with all the safety and suitability requirements for sale. Specifically, they comply with:

- European Directive 1935/2004/EEC about materials and objects in contact with foodstuffs.
- FDA (Food and Drug Administration) Regulation no. 21CFR 177.2600.

The articles comply with the following standards:

A. Metal objects

Objects made of metal or metal alloy are made in accordance with good manufacturing practices (GMP Regulation EC 2023/2006). In Italy, items made of stainless steel, aluminium, tin plate and chromed plate must comply with some specific regulations:

- steel items must comply with the Ministerial Decree of 21 March 1973, as updated by Ministerial Decree no. 258 of 21 December 2010;
- aluminium items must comply with Ministerial Decree no. 76 of 18 April 2007;
- tin plate items must comply with Ministerial Decree of 18 February 1984, as amended;
- chromed plate items must comply with Ministerial Decree no. 246 of 1 June 1988.

B. Ceramic objects

Ceramic objects are suitable for contact with foodstuffs, as they are compliant with the specific requirements set out in the Italian Ministerial Decree of 4 April 1985 as amended (which transposes Directives 84/500/EEC and 2005/31/EC).

C. Glass and wooden objects

Glass and wooden objects meet the requirements set out in the Italian Ministerial Decree of 21 March 1973 as amended.

D. Plastic objects

Objects made of plastic materials comply with:

- Regulation no. 2002/72 (and subsequent amendments) and Regulation no. 10/2011/EU (PIM);
- EEC Directive no. 93/10 on regenerated cellulose film and subsequent amendments;
- The recommendations from the BfR (Bundesinstitut für Risikobewertung German Federal Institute for Risk Assessment);
- The Italian Ministerial Decree of 21 March 1973, the Decree of 23 April 2009 (additives), Decree no. 220 of 26 April 1993 and Ministerial Decree no. 338 of 22 July 1998.
- Plastic materials are made in accordance with good manufacturing practices (GMP Regulation EC 2023/2006).

E. Electrical appliances

The electrical appliances (unless expressly indicated otherwise) are supplied in compliance with European standards as regards both voltage and plugs. The company can provide customers with assistance and specific cost estimates. The company suggests seeking relevant information, since standards may vary from one country to another.

Gli articoli presenti in questo catalogo sono realizzati con materiali di primissima qualità, dotati di tutti i requisiti di sicurezza e idoneità necessari per la loro commercializzazione. Nello specifico sono conformi:

- alla direttiva europea 1935/2004/CEE, relativa ai materiali e oggetti destinati al contatto con gli alimenti;
- alla normativa americana FDA (Food and Drug Administration) 21CFR 177.2600.

Gli articoli sono inoltre conformi alle seguenti norme:

A. Oggetti in metallo

gli oggetti metallici o in lega metallica vengono realizzati seguendo le buone pratiche di fabbricazione (GMP Regolamento CE 2023/2006). In Italia gli articoli in acciaio inox, alluminio, banda stagnata e cromata devono essere conformi a una specifica normativa:

- in acciaio al DM 21/03/1973 aggiornato con il DM 258 del 21 dicembre 2010;
- in alluminio al DM 76 del 18 aprile 2007;
- in banda stagnata al DM del 18 febbraio 1984 smi;
- in banda cromata sono conformi al DM 246 del 1 giugno 1988.

B. Oggetti in ceramica

Gli oggetti in ceramica risultano essere idonei al contatto con gli alimenti rispondendo ai requisiti specifici stabiliti dal DM 4 aprile 1985 e smi (recepimento della Direttiva 84/500/CEE e 2005/31/CE).

C. Oggetti in vetro e legno

Gli oggetti in vetro e legno soddisfano i requisiti del DM 21/03/73 e smi.

D. Oggetti in plastica

Gli oggetti realizzati in materiali plastici sono conformi a:

- al Regolamento n. 2002/72 (e suoi emendamenti) e al Regolamento 10/2011/UE (PIM);
- alla Direttiva CEE sui film di cellulosa rigenerata n. 93/10 e suoi emendamenti;
- alle raccomandazioni BfR (Bundesinstitut für Risikobewertung – Istituto federale tedesco per la valutazione del rischio);
- al DM 21/03/73, al Decreto 23/04/2009 (additivi), al Decreto 220 del 26/04/1993 ed al DM 338 del 22/07/98.
- I materiali plastici vengono prodotti seguendo le buone pratiche di fabbricazione (GMP Regolamento CE 2023/2006).

E. Apparecchi elettrici

Gli apparecchi elettrici, salvo ove espressamente indicato, sono forniti secondo lo standard europeo sia per il voltaggio, sia per la presa. L'azienda è in grado di fornire ai clienti assistenza e preventivi ad hoc e suggerisce di richiedere, dal momento in cui gli standard possono variare da paese a paese, informazioni a riguardo.



finishes

mirror



INOX



SILVERPLATED



PVD
COGNAC



PVD
PARFAIT AMOUR



PVD
RUM



PVD
CHAMPAGNE



PVD
GOLD



PVD
COPPER



PVD
BLACK



PVD
2BLACK

Colors and finishes could differ from the images shown.
I colori e le finiture potrebbero differire dalle immagini rappresentate.

sambonet

antique



ANTIQUE

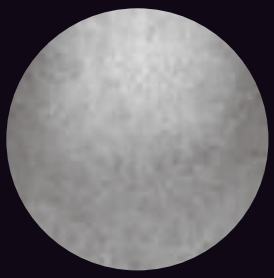


ANTIQUE PVD GOLD

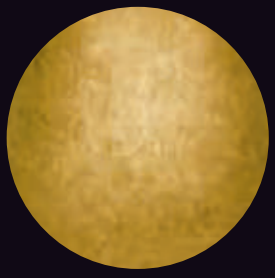


ANTIQUE PVD CHAMPAGNE

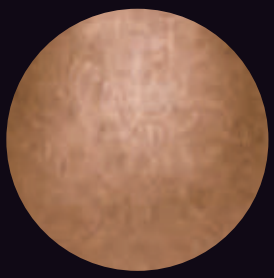
vintage



VINTAGE



VINTAGE PVD GOLD



VINTAGE PVD COPPER



VINTAGE PVD CHAMPAGNE

diamond



DIAMOND



DIAMOND WHITE GOLD



DIAMOND GOLD



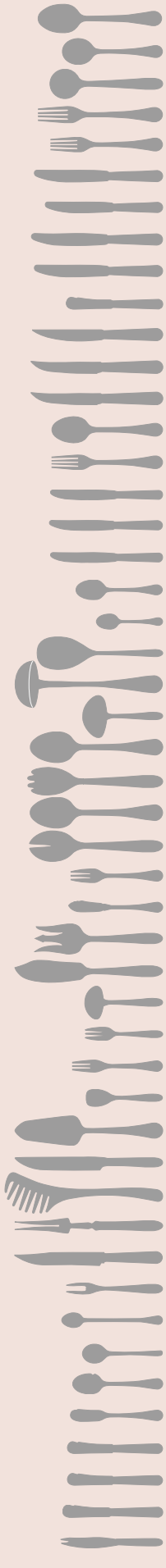
DIAMOND ROSE GOLD

Colors and finishes could differ from the images shown.
I colori e le finiture potrebbero differire dalle immagini rappresentate.

sambonet®

cutlery

posateria
besteck
couverts
cuberteria



	En	It	De	
-01	**Table spoon**	Cucchiaio tavola	Tafellöffel	-01
-02	**Bouillon spoon**	Cucchiaio brodo	Suppentassenlöffel	-02
-03	**Table spoon, UNI**	Cucchiaio tavola, UNI	Tafellöffel, UNI	-03
-08	**Table fork**	Forchetta tavola	Tafelgabel	-08
-09	**Table fork, UNI**	Forchetta tavola, UNI	Tafelgabel, UNI	-09
-11	**Table knife, s.h.**	Coltello tavola, monoblocco	Tafelmesser, V.h.	-11
-12	**Table knife, s.h. UNI**	Coltello tavola, monoblocco UNI	Tafelmesser, V.h. UNI	-12
-14	**Table knife, h.h. orfèvre**	Coltello tavola, manico cavo orfèvre	Tafelmesser, H.h. Orfèvre	-14
-15	**Table knife, h.h.**	Coltello tavola, manico cavo	Tafelmesser, H.h.	-15
-16	**Butter knife, small, h.h.**	Coltello burro / bimbo, manico cavo	Buttermesser, H.h., klein	-16
-19	**Steak knife, s.h.**	Coltello bistecca, monoblocco	Steakmesser, V.h.	-19
-20	**Steak knife, h.h. orfèvre**	Coltello bistecca, m. cavo orfèvre	Steakmesser, H.h. Orfèvre	-20
-21	**Steak knife, h.h.**	Coltello bistecca, manico cavo	Steakmesser, H.h.	-21
-25	**Dessert spoon**	Cucchiaio frutta	Dessertlöffel	-25
-26	**Dessert fork**	Forchetta frutta	Dessertgabel	-26
-27	**Dessert knife, s.h.**	Coltello frutta, monoblocco	Dessertmesser, V.h.	-27
-30	**Dessert knife, h.h. orfèvre**	Coltello frutta, m. cavo orfèvre	Dessertmesser, H.h. Orfèvre	-30
-31	**Dessert knife, h.h.**	Coltello frutta, manico cavo	Dessertmesser, H.h.	-31
-36	**Tea/coffee spoon**	Cucchiaino thè	Kaffeelöffel	-36
-37	**Moka spoon**	Cucchiaino moka	Moccalöffel	-37
-38	**Rice spoon**	Cucchiaio risotto	Reislöffel	-38
-40	**Soup ladle**	Mestolo	Suppenvorleger	-40
-41	**Soup ladle, small**	Mestolo piccolo	Suppenvorleger, klein	-41
-44	**Serving spoon**	Cucchiaio legumi	Gemüseloffel	-44
-45	**Serving fork**	Forchetta legumi	Gemüsegabel	-45
-46	**Salad serving spoon**	Cucchiaio insalata	Salatlöffel	-46
-47	**Salad serving fork**	Forchetta insalata	Salatgabel	-47
-49	**Fish fork**	Forchetta pesce	Fischgabel	-49
-50	**Fish knife**	Coltello pesce	Fischmesser	-50
-51	**Fish serving fork**	Forchetta servire pesce	Fischvorlegegabel	-51
-52	**Fish serving knife**	Coltello servire pesce	Fischvorlegemesser	-52
-53	**Sauce ladle**	Coppino salsa	Saucenlöffel	-53
-55	**Cake fork**	Forchetta dolce	Kuchengabel	-55
-56	**Oyster / cake fork**	Forchetta dolce / ostriche	Kuchen- / Austerngabel	-56
-57	**Ice cream spoon**	Paletta gelato	Eislöffel	-57
-58	**Cake server**	Pala torta	Tortenheber	-58
-59	**Cake knife, h.h. orfèvre**	Coltello panettone, m. cavo orfèvre	Panettone, H.h. Orfèvre	-59
-61	**Spaghetti tong**	Molla Spaghetti	Spaghettizange	-61
-62	**Carving fork**	Forchetta trinciante	Tranchiergabel	-62
-63	**Carving knife**	Coltello trinciante	Tranchiermesser	-63
-66	**Escargots fork**	Forchetta lumache	Cocktail- / Schneckengabel	-66
-67	**Ice tea spoon**	Cucchiaio bibita	Limonadenlöffel	-67
-68	**Yogurt spoon**	Cucchiaio yogurt	Joghurtlöffel	-68
-69	**French sauce spoon**	Cucchiaio Nouvelle Cuisine	Gourmetlöffel	-69
-70	**Butter spreader**	Spatola burro	Butterstreicher	-70
-71	**Butter knife, h.h. orfèvre**	Coltello burro, manico cavo orfèvre	Buttermesser, H.h. Orfèvre	-71
-72	**Butter knife, h.h.**	Coltello burro, manico cavo	Buttermesser, H.h.	-72
-73	**Butter knife, s.h.**	Coltello burro, monoblocco	Buttermesser, V.h.	-73
-74	**Cheese knife, h.h. orfèvre**	Coltello formaggio, m. cavo orfèvre	Käsemesser, H.h. Orfèvre	-74

sambonet®

	Fr	Es
-01	Cuiller de table	Cuchara mesa
-02	Cuiller à boullon	Cuchara sopa
-03	Cuiller de table, UNI	Cuchara mesa, UNI
-08	Fourchette de table	Tenedor mesa
-09	Fourchette de table, UNI	Tenedor mesa, UNI
-11	Couteau table, monobloc	Cuchillo mesa, monobloc
-12	Couteau table, monobloc UNI	Cuchillo mesa, monobloc UNI
-14	Couteau table, manche orfèvre	Cuchillo mesa, orfèvre
-15	Couteau table, manche vide	Cuchillo mesa, mango hueco
-16	Couteau à beurre, petit, manche vide	Cuchillo lunch, mango hueco
-19	Couteau steak, monobloc	Cuchillo steak, monobloc
-20	Couteau steak, manche orfèvre	Cuchillo steak, orfèvre
-21	Couteau steak, manche vide	Cuchillo steak, mango hueco
-25	Cuiller à dessert	Cuchara postre
-26	Fourchette à dessert	Tenedor postre
-27	Couteau à dessert, monobloc	Cuchillo postre, monobloc
-30	Couteau à dessert, manche orfèvre	Cuchillo postre, orfèvre
-31	Couteau à dessert, manche vide	Cuchillo postre, mango hueco
-36	Cuiller à café	Cucharita café
-37	Cuiller à moka	Cucharita moka
-38	Cuiller à riz	Cuchara arroz
-40	Louche	Cazo sopa
-41	Louche, petite	Cazo porciones
-44	Cuiller à servir	Cucharón legumbres
-45	Fourchette à servir	Tenedor legumbres
-46	Cuiller à servir salade	Cucharón ensalada
-47	Fourchette à servir salade	Tenedor ensalada
-49	Fourchette à poisson	Tenedor pescado
-50	Couteau à poisson	Cuchillo pescado
-51	Fourchette à servir poisson	Tenedor / servir pescado
-52	Couteau à servir poisson	Cuchillo / servir pescado
-53	Louche à sauce	Cazo salsa
-55	Fourchette à tarte	Tenedor lunch
-56	Fourchette à huîtres / gâteau	Tenedor ostras / lunch
-57	Cuiller à glace	Palita helado
-58	Pelle à gâteau	Pala tarta
-59	Couteau panettone, manche orfèvre	Cuchillo panettone, orfèvre
-61	Spaghetti pince	Pinza espagueti
-62	Fourchette de service, à découper	Tenedor trinchar
-63	Couteau de service, à découper	Cuchillo trinchar
-66	Fourchette escargots	Tenedor caracoles
-67	Cuiller à soda	Cuchara refresco
-68	Cuiller à yogurt	Cuchara yogurt
-69	Cuiller à sauce individuelle	Cuchara salsa Gourmet
-70	Tartineur	Palita mantequilla
-71	Couteau à beurre, manche orfèvre	Cuchillo mantequilla, orfèvre
-72	Couteau à beurre, manche vide	Cuchillo mantequilla, m. hueco
-73	Couteau à beurre, monobloc	Cuchillo mantequilla, monobloc
-74	Couteau fromage, manche orfèvre	Cuchillo queso, orfèvre

We reserve the right to alter at any time the specifications stated without notice. Considering that different operations are processed manually, some slight differences between same products of different lots may be noticed. The shapes of flatware illustrated are representatives and are not to be considered as real shape.

Le misure espresse sono indicative e soggette a variazioni senza preavviso. In considerazione del fatto che la produzione è artigianale, potrebbero rilevarsi lievi differenze tra partite diverse dello stesso prodotto. Le sagome delle posate illustrate sono puramente indicative e non si riferiscono a quelle reali.

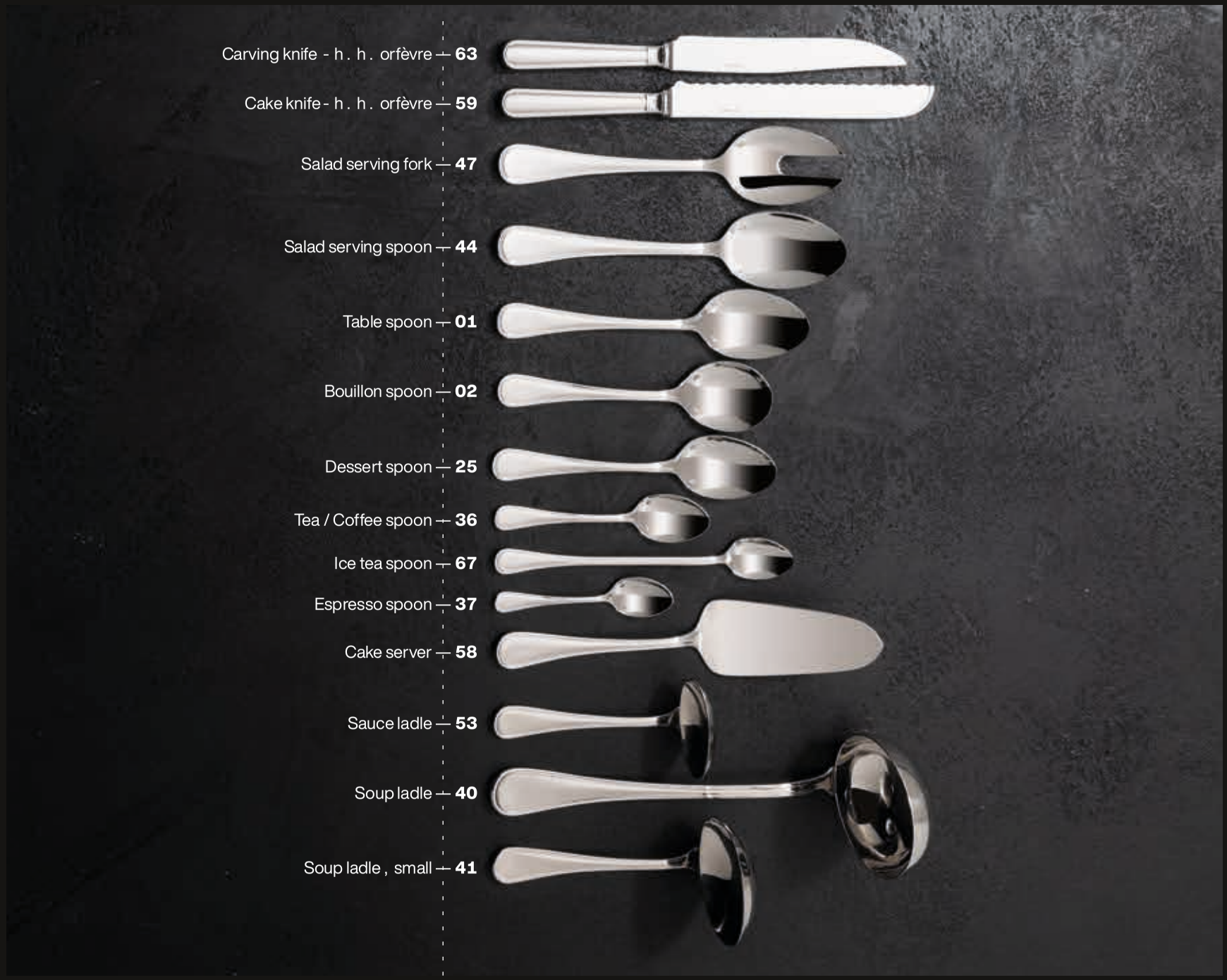
Wir behalten uns das Recht vor, die angegebenen Spezifikationen aus technischen Gründen jederzeit zu ändern. Da verschiedene Bearbeitungsschritte handwerksmäßig ausgeführt werden, könnten leichte Abweichungen bei unterschiedlichen Warenpartien des selben Produktes auftreten. Das Profil der Besteck ist nur als Informationsskizze zu verstehen. Es stellt nicht die wirklichen Profile dar.

Nous nous réservons le droit de modifier à tout moment les spécifications techniques. Car différents cycles de production sont effectués artisanalement, on pourrait remarquer de légères différences entre différents lots du même produit.
Les silhouettes des couverts sont uniquement indicatives et elles ne se réfèrent pas à la silhouette réelle des couverts.

Nos reservamos el derecho de modificar las medidas indicadas sin aviso previo. Puesto que las diferentes fases del mecanizado se efectúan con un cuidado artesanal, podrian manifestarse pequeñas diferencias entre distintos lotes del mismo articulo. Los perfiles de los cubiertos ilustrados son meramente simbólicos y no corresponden a los perfiles reales.

Contour
cutlery range example




Carving knife - h . h . orfèvre 63
Cake knife - h . h . orfèvre 59
Salad serving fork 47
Salad serving spoon 44
Table spoon 01
Bouillon spoon 02
Dessert spoon 25
Tea / Coffee spoon 36
Ice tea spoon 67
Espresso spoon 37
Cake server 58
Sauce ladle 53
Soup ladle 40
Soup ladle , small 41

sambonet®



sambonet®

cutlery

jet set

portofino
cortina
siena
taormina
venezia

Trendy textures inspired by dream holiday spots and international jet-set destinations.

A fashionable relief imprinted on the entire body of the cutlery, both front and back, for extremely refined mise-en-place. Sambonet offers innovative stylistic interpretations of stainless steel, opening up the table to design-oriented moods and contaminations. Sun-drenched beaches, elite ski resorts, enchanting landscapes and cities of art: suggestions for high-class settings and unique atmospheres.

Texture di tendenza ispirate a luoghi di vacanza da sogno e alle mete del jet-set internazionale.

Un rilievo fashion impresso sull'intero corpo della posata, sia fronte che retro, per mise-en-place estremamente ricercate. Sambonet offre innovative interpretazioni stilistiche per l'acciaio inox, che aprono la tavola a mood e contaminazioni di design. Spiagge assolate, stazioni sciistiche d'élite, paesaggi d'incanto e città d'arte: suggestioni per allestimenti d'alta classe e atmosfere uniche.

Portofino



STAINLESS STEEL
ACCIAIO INOX

		PORTOFINO	
		52504	
-01	**TABLE SPOON -** CUCCHIAIO TAVOLA	•	-01
-08	**TABLE FORK -** FORCHETTA TAVOLA	•	-08
-11	**TABLE KNIFE, S. H. -** COLTELLO TAVOLA, MONOBLOCCO	•	-11
-25	**DESSERT SPOON -** CUCCHIAIO FRUTTA	•	-25
-26	**DESSERT FORK -** FORCHETTA FRUTTA	•	-26
-27	**DESSERT KNIFE, S.H. -** COLTELLO FRUTTA, MONOBLOCCO	•	-27
-36	**TEA/COFFEE SPOON -** CUCCHIAINO THÈ	•	-36
-37	**ESPRESSO/MOKA SPOON -** CUCCHIAINO ESPRESSO/MOKA	•	-37
-49	**FISH FORK -** FORCHETTA PESCE	•	-49
-50	**FISH KNIFE -** COLTELLO PESCE	•	-50
-55	**CAKE FORK -** FORCHETTA DOLCE	•	-55
-18	**BUTTER/KIDS KNIFE, S.H. -** COLTELLO BURRO/BAMBINO, MONOBLOCCO	•	-18

PVD
PHISICAL VAPOUR DEPOSITION

		PORTOFINO COPPER	PORTOFINO GOLD	
		52704C	52704G	
-01	**TABLE SPOON -** CUCCHIAIO TAVOLA	•	•	-01
-08	**TABLE FORK -** FORCHETTA TAVOLA	•	•	-08
-11	**TABLE KNIFE, S. H. -** COLTELLO TAVOLA, MONOBLOCCO	•	•	-11
-25	**DESSERT SPOON -** CUCCHIAIO FRUTTA	•	•	-25
-26	**DESSERT FORK -** FORCHETTA FRUTTA	•	•	-26
-27	**DESSERT KNIFE, S.H. -** COLTELLO FRUTTA, MONOBLOCCO	•	•	-27
-36	**TEA/COFFEE SPOON -** CUCCHIAINO THÈ	•	•	-36
-37	**ESPRESSO/MOKA SPOON -** CUCCHIAINO ESPRESSO/MOKA	•	•	-37
-49	**FISH FORK -** FORCHETTA PESCE	•	•	-49
-50	**FISH KNIFE -** COLTELLO PESCE	•	•	-50
-55	**CAKE FORK -** FORCHETTA DOLCE	•	•	-55
-18	**BUTTER/KIDS KNIFE, S.H. -** COLTELLO BURRO/BAMBINO, MONOBLOCCO	•	•	-18



Cortina



STAINLESS STEEL
ACCIAIO INOX

		CORTINA 52522	
-01	**TABLE SPOON -** CUCCHIAIO TAVOLA	•	-01
-08	**TABLE FORK -** FORCHETTA TAVOLA	•	-08
-11	**TABLE KNIFE, S. H. -** COLTELLO TAVOLA, MONOBLOCCO	•	-11
-25	**DESSERT SPOON -** CUCCHIAIO FRUTTA	•	-25
-26	**DESSERT FORK -** FORCHETTA FRUTTA	•	-26
-27	**DESSERT KNIFE, S.H. -** COLTELLO FRUTTA, MONOBLOCCO	•	-27
-36	**TEA/COFFEE SPOON -** CUCCHIAINO THÈ	•	-36
-37	**ESPRESSO/MOKA SPOON -** CUCCHIAINO ESPRESSO/MOKA	•	-37
-55	**CAKE FORK -** FORCHETTA DOLCE	•	-55

PVD
PHISICAL VAPOUR DEPOSITION

		CORTINA COPPER 52722C	CORTINA GOLD 52722G	
-01	**TABLE SPOON -** CUCCHIAIO TAVOLA	•	•	-01
-08	**TABLE FORK -** FORCHETTA TAVOLA	•	•	-08
-11	**TABLE KNIFE, S. H. -** COLTELLO TAVOLA, MONOBLOCCO	•	•	-11
-25	**DESSERT SPOON -** CUCCHIAIO FRUTTA	•	•	-25
-26	**DESSERT FORK -** FORCHETTA FRUTTA	•	•	-26
-27	**DESSERT KNIFE, S.H. -** COLTELLO FRUTTA, MONOBLOCCO	•	•	-27
-36	**TEA/COFFEE SPOON -** CUCCHIAINO THÈ	•	•	-36
-37	**ESPRESSO/MOKA SPOON -** CUCCHIAINO ESPRESSO/MOKA	•	•	-37
-55	**CAKE FORK -** FORCHETTA DOLCE	•	•	-55



sambonet

Siena



STAINLESS STEEL
ACCIAIO INOX



		SIENA	
		52517	
-01	**TABLE SPOON -** CUCCHIAIO TAVOLA	•	-01
-08	**TABLE FORK -** FORCHETTA TAVOLA	•	-08
-11	**TABLE KNIFE, S. H. -** COLTELLO TAVOLA, MONOBLOCCO	•	-11
-25	**DESSERT SPOON -** CUCCHIAIO FRUTTA	•	-25
-26	**DESSERT FORK -** FORCHETTA FRUTTA	•	-26
-27	**DESSERT KNIFE, S.H. -** COLTELLO FRUTTA, MONOBLOCCO	•	-27
-36	**TEA/COFFEE SPOON -** CUCCHIAINO THÈ	•	-36
-37	**ESPRESSO/MOKA SPOON -** CUCCHIAINO ESPRESSO/MOKA	•	-37
-55	**CAKE FORK -** FORCHETTA DOLCE	•	-55
-02	**BOUILLON SPOON -** CUCCHIAIO BRODO	•	-02
-73	**BUTTER KNIFE, S.H. -** COLTELLO BURRO, MONOBLOCCO	•	-73

PVD
PHISICAL VAPOUR DEPOSITION



		SIENA COPPER	SIENA GOLD	
		52717C	52717G	
-01	**TABLE SPOON -** CUCCHIAIO TAVOLA	•	•	-01
-08	**TABLE FORK -** FORCHETTA TAVOLA	•	•	-08
-11	**TABLE KNIFE, S. H. -** COLTELLO TAVOLA, MONOBLOCCO	•	•	-11
-25	**DESSERT SPOON -** CUCCHIAIO FRUTTA	•	•	-25
-26	**DESSERT FORK -** FORCHETTA FRUTTA	•	•	-26
-27	**DESSERT KNIFE, S.H. -** COLTELLO FRUTTA, MONOBLOCCO	•	•	-27
-36	**TEA/COFFEE SPOON -** CUCCHIAINO THÈ	•	•	-36
-37	**ESPRESSO/MOKA SPOON -** CUCCHIAINO ESPRESSO/MOKA	•	•	-37
-55	**CAKE FORK -** FORCHETTA DOLCE	•	•	-55
-02	**BOUILLON SPOON -** CUCCHIAIO BRODO	•	•	-02
-73	**BUTTER KNIFE, S.H. -** COLTELLO BURRO, MONOBLOCCO	•	•	-73

Taormina



STAINLESS STEEL
ACCIAIO INOX

		TAORMINA 52566	
-01	**TABLE SPOON -** CUCCHIAIO TAVOLA	•	-01
-08	**TABLE FORK -** FORCHETTA TAVOLA	•	-08
-11	**TABLE KNIFE, S. H. -** COLTELLO TAVOLA, MONOBLOCCO	•	-11
-25	**DESSERT SPOON -** CUCCHIAIO FRUTTA	•	-25
-26	**DESSERT FORK -** FORCHETTA FRUTTA	•	-26
-27	**DESSERT KNIFE, S.H. -** COLTELLO FRUTTA, MONOBLOCCO	•	-27
-36	**TEA/COFFEE SPOON -** CUCCHIAINO THÈ	•	-36
-37	**ESPRESSO/MOKA SPOON -** CUCCHIAINO ESPRESSO/MOKA	•	-37
-55	**CAKE FORK -** FORCHETTA DOLCE	•	-55
-02	**BOUILLON SPOON -** CUCCHIAIO BRODO	•	-02
-73	**BUTTER KNIFE, S.H. -** COLTELLO BURRO, MONOBLOCCO	•	-73

PVD
PHISICAL VAPOUR DEPOSITION

		TAORMINA COPPER 52766C	TAORMINA GOLD 52766G	
-01	**TABLE SPOON -** CUCCHIAIO TAVOLA	•	•	-01
-08	**TABLE FORK -** FORCHETTA TAVOLA	•	•	-08
-11	**TABLE KNIFE, S. H. -** COLTELLO TAVOLA, MONOBLOCCO	•	•	-11
-25	**DESSERT SPOON -** CUCCHIAIO FRUTTA	•	•	-25
-26	**DESSERT FORK -** FORCHETTA FRUTTA	•	•	-26
-27	**DESSERT KNIFE, S.H. -** COLTELLO FRUTTA, MONOBLOCCO	•	•	-27
-36	**TEA/COFFEE SPOON -** CUCCHIAINO THÈ	•	•	-36
-37	**ESPRESSO/MOKA SPOON -** CUCCHIAINO ESPRESSO/MOKA	•	•	-37
-55	**CAKE FORK -** FORCHETTA DOLCE	•	•	-55
-02	**BOUILLON SPOON -** CUCCHIAIO BRODO	•	•	-02
-73	**BUTTER KNIFE, S.H. -** COLTELLO BURRO, MONOBLOCCO	•	•	-73



Venezia

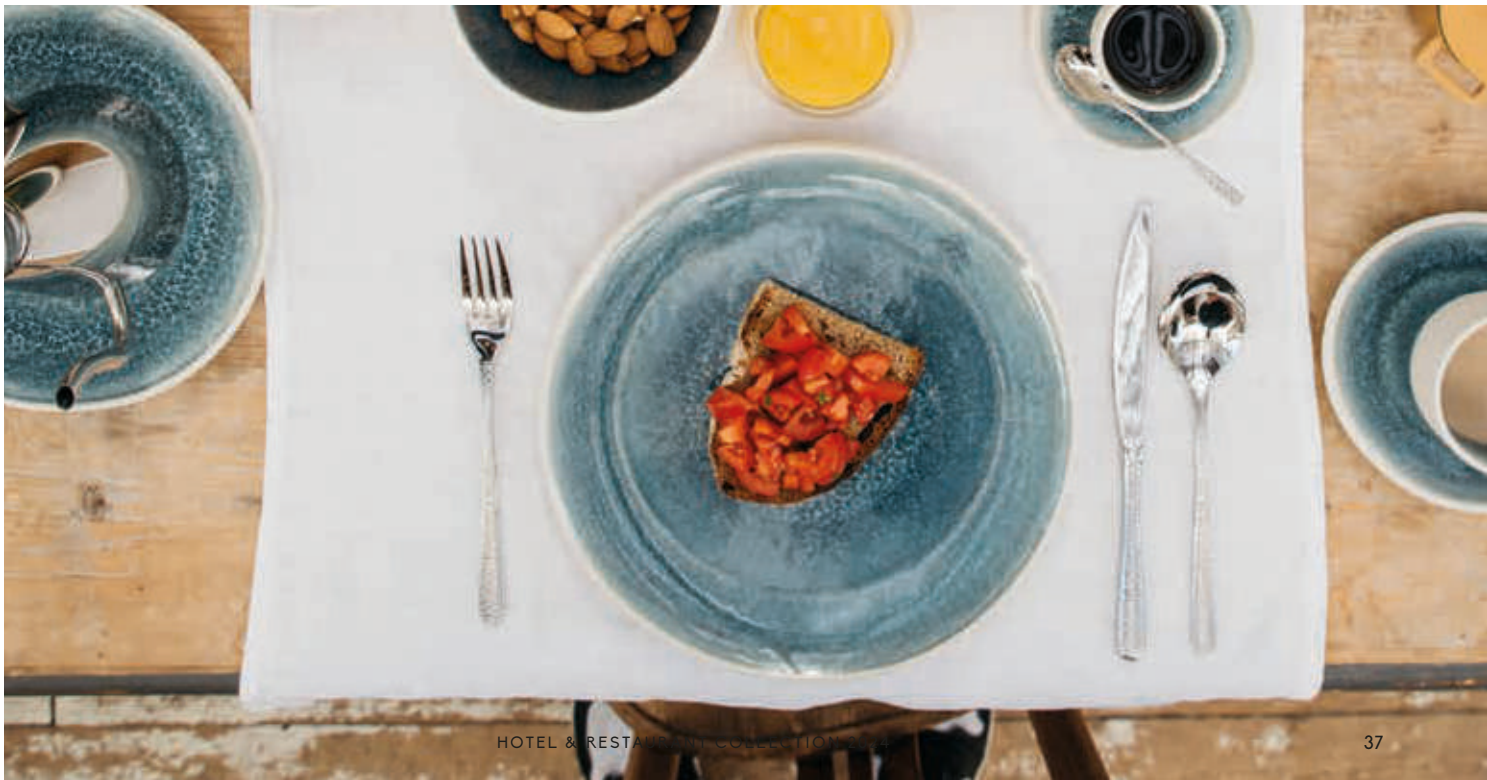


STAINLESS STEEL
ACCIAIO INOX

			VENEZIA	
			52565	
-01	**TABLE SPOON -** CUCCHIAIO TAVOLA		•	-01
-08	**TABLE FORK -** FORCHETTA TAVOLA		•	-08
-11	**TABLE KNIFE, S. H. -** COLTELLO TAVOLA, MONOBLOCCO		•	-11
-25	**DESSERT SPOON -** CUCCHIAIO FRUTTA		•	-25
-26	**DESSERT FORK -** FORCHETTA FRUTTA		•	-26
-27	**DESSERT KNIFE, S.H. -** COLTELLO FRUTTA, MONOBLOCCO		•	-27
-36	**TEA/COFFEE SPOON -** CUCCHIAINO THÈ		•	-36
-37	**ESPRESSO/MOKA SPOON -** CUCCHIAINO ESPRESSO/MOKA		•	-37
-55	**CAKE FORK -** FORCHETTA DOLCE		•	-55
-02	**BOUILLON SPOON -** CUCCHIAIO BRODO		•	-02
-18	**BUTTER/KIDS KNIFE, S.H. -** COLTELLO BURRO/BAMBINO, MONOBLOCCO		•	-18

PVD
PHISICAL VAPOUR DEPOSITION

			VENEZIA COPPER	VENEZIA GOLD	
			52765C	52765G	
-01	**TABLE SPOON -** CUCCHIAIO TAVOLA		•	•	-01
-08	**TABLE FORK -** FORCHETTA TAVOLA		•	•	-08
-11	**TABLE KNIFE, S. H. -** COLTELLO TAVOLA, MONOBLOCCO		•	•	-11
-25	**DESSERT SPOON -** CUCCHIAIO FRUTTA		•	•	-25
-26	**DESSERT FORK -** FORCHETTA FRUTTA		•	•	-26
-27	**DESSERT KNIFE, S.H. -** COLTELLO FRUTTA, MONOBLOCCO		•	•	-27
-36	**TEA/COFFEE SPOON -** CUCCHIAINO THÈ		•	•	-36
-37	**ESPRESSO/MOKA SPOON -** CUCCHIAINO ESPRESSO/MOKA		•	•	-37
-55	**CAKE FORK -** FORCHETTA DOLCE		•	•	-55
-02	**BOUILLON SPOON -** CUCCHIAIO BRODO		•	•	-02





sambonet

cutlery

Gianni Cinti

jungle

Every table is the story of an encounter. Sambonet invites you to look through the abstract foliage of its new Jungle cutlery. An interweaving of natural elements, a decorative motif that redesigns cutlery by 'dressing' it with contemporary style. Just by placing the fork, spoon and knife close together, the asymmetrical graphism conceived by the fashion designer Gianni Cinti is composed. Signs of an organic and unique storytelling

Ogni tavola è la storia di un incontro. Sambonet invita a guardare attraverso il fogliame astratto delle sue nuove posate Jungle. Un intreccio di elementi naturali, un progetto decorativo che ridisegna le posate "vestendole" di contemporaneità e stile. Solo accostando forchetta, cucchiaio e coltello, si compone il grafismo asimmetrico ideato dal fashion designer Gianni Cinti. Segni di una narrazione organica e unica.

Jungle

52567	52767C	52767G
S. STEEL	PVD COPPER	PVD GOLD



STAINLESS STEEL
ACCIAIO INOX

		JUNGLE 52567	
-01	**TABLE SPOON -** CUCCHIAIO TAVOLA	•	-01
-08	**TABLE FORK -** FORCHETTA TAVOLA	•	-08
-11	**TABLE KNIFE, S. H. -** COLTELLO TAVOLA, MONOBLOCCO	•	-11
-25	**DESSERT SPOON -** CUCCHIAIO FRUTTA	•	-25
-26	**DESSERT FORK -** FORCHETTA FRUTTA	•	-26
-27	**DESSERT KNIFE, S.H. -** COLTELLO FRUTTA, MONOBLOCCO	•	-27
-36	**TEA/COFFEE SPOON -** CUCCHIAINO THÈ	•	-36
-37	**ESPRESSO/MOKA SPOON -** CUCCHIAINO ESPRESSO/MOKA	•	-37
-55	**CAKE FORK -** FORCHETTA DOLCE	•	-55

PVD
PHISICAL VAPOUR DEPOSITION

		JUNGLE COPPER 52767C	JUNGLE GOLD 52767G	
-01	**TABLE SPOON -** CUCCHIAIO TAVOLA	•	•	-01
-08	**TABLE FORK -** FORCHETTA TAVOLA	•	•	-08
-11	**TABLE KNIFE, S. H. -** COLTELLO TAVOLA, MONOBLOCCO	•	•	-11
-25	**DESSERT SPOON -** CUCCHIAIO FRUTTA	•	•	-25
-26	**DESSERT FORK -** FORCHETTA FRUTTA	•	•	-26
-27	**DESSERT KNIFE, S.H. -** COLTELLO FRUTTA, MONOBLOCCO	•	•	-27
-36	**TEA/COFFEE SPOON -** CUCCHIAINO THÈ	•	•	-36
-37	**ESPRESSO/MOKA SPOON -** CUCCHIAINO ESPRESSO/MOKA	•	•	-37
-55	**CAKE FORK -** FORCHETTA DOLCE	•	•	-55





sambonet®

cutlery

diamond

flat

filet toiras

Diamond finishing is the result of an exclusive process which is the outcome of Sambonet's savoir fair, desire of innovation and technological research.

This special processing technique gives the stainless-steel bright shades and, at the same time, naturally limits scratches, masks the wear and keeps the items unchanged and shiny over the time.

Frutto del savoir fair, del desiderio di innovare e della continua ricerca tecnologica dell'azienda, la finitura Diamond è il risultato di una lavorazione esclusiva di Sambonet.

Questo speciale processo conferisce al materiale vibranti accenti luminosi e, al contempo, inibisce naturalmente la formazione di graffi, cela gli inevitabili segni di usura e preserva gli oggetti brillanti e inalterati nel tempo.


Christmas

DIAMOND STAINLESS STEEL
ACCIAIO INOX DIAMOND



FLAT DIAMOND

		62912	
-01	**TABLE SPOON -** CUCCHIAIO TAVOLA	•	-01
-08	**TABLE FORK -** FORCHETTA TAVOLA	•	-08
-11	**TABLE KNIFE, S. H. -** COLTELLO TAVOLA, MONOBLOCCO	•	-11
-19	**STEAK KNIFE, S.H. -** COLTELLO BISTECCA, MONOBLOCCO	•	-19
-25	**DESSERT SPOON -** CUCCHIAIO FRUTTA	•	-25
-26	**DESSERT FORK -** FORCHETTA FRUTTA	•	-26
-27	**DESSERT KNIFE, S.H. -** COLTELLO FRUTTA, MONOBLOCCO	•	-27
-36	**TEA/COFFEE SPOON -** CUCCHIAINO THÈ	•	-36
-37	**ESPRESSO/MOKA SPOON -** CUCCHIAINO ESPRESSO/MOKA	•	-37
-44	**SERVING SPOON -** CUCCHIAIO A SERVIRE	•	-44
-45	**SERVING FORK -** FORCHETTA A SERVIRE	•	-45
-49	**FISH FORK -** FORCHETTA PESCE	•	-49
-50	**FISH KNIFE -** COLTELLO PESCE	•	-50
-55	**CAKE FORK -** FORCHETTA DOLCE	•	-55
-02	**BOUILLON SPOON -** CUCCHIAIO BRODO	•	-02
-73	**BUTTER KNIFE, S.H. -** COLTELLO BURRO, MONOBLOCCO	•	-73

DIAMOND PVD



FILET TOIRAS DIAMOND WHITE GOLD

		52956P	
-01	**TABLE SPOON -** CUCCHIAIO TAVOLA	•	-01
-08	**TABLE FORK -** FORCHETTA TAVOLA	•	-08
-11	**TABLE KNIFE, S. H. -** COLTELLO TAVOLA, MONOBLOCCO	•	-11
-19	**STEAK KNIFE, S.H. -** COLTELLO BISTECCA, MONOBLOCCO	•	-19
-25	**DESSERT SPOON -** CUCCHIAIO FRUTTA	•	-25
-26	**DESSERT FORK -** FORCHETTA FRUTTA	•	-26
-27	**DESSERT KNIFE, S.H. -** COLTELLO FRUTTA, MONOBLOCCO	•	-27
-36	**TEA/COFFEE SPOON -** CUCCHIAINO THÈ	•	-36
-37	**ESPRESSO/MOKA SPOON -** CUCCHIAINO ESPRESSO/MOKA	•	-37
-44	**SERVING SPOON -** CUCCHIAIO A SERVIRE	•	-44
-45	**SERVING FORK -** FORCHETTA A SERVIRE	•	-45
-49	**FISH FORK -** FORCHETTA PESCE	•	-49
-50	**FISH KNIFE -** COLTELLO PESCE	•	-50
-55	**CAKE FORK -** FORCHETTA DOLCE	•	-55
-02	**BOUILLON SPOON -** CUCCHIAIO BRODO	•	-02
-73	**BUTTER KNIFE, S.H. -** COLTELLO BURRO, MONOBLOCCO	•	-73



sambonet

cutlery

PVD

filet toiras
flat
hannah
h-art
imagine
linea q
linear

PVD is a technique which colors and shades valuable objects by evaporating metal particles in a vacuum chamber.

This special treatment is welded at an atomic level to the surface of the stainless steel cutlery, hardening the steel and optimizing its resistance to both rubbing and corrosion, as well as preventing rust and oxides from forming. A process that generates the Black, Copper, Gold and Champagne exclusive colours.

Il PVD è un processo che conferisce agli oggetti pregiate colorazioni e sfumature, ed è ottenuto dalla deposizione di particelle metalliche mediante vaporizzazione in una camera sottovuoto.

Questo particolare rivestimento si salda a livello atomico al substrato in acciaio inox delle posate, dotando il materiale di maggiore durezza e di resistenza sia all'usura per sfregamento che alla corrosione, inibendo la formazione di ruggini o ossidi. Un processo che dà vita alle esclusive colorazioni Black, Copper, Gold e Champagne.

PVD
PHISICAL VAPOUR DEPOSITION

		LINEA Q BLACK	LINEAR BLACK	
		52730B	52713B	
-01	**TABLE SPOON -** CUCCHIAIO TAVOLA	•	•	-01
-08	**TABLE FORK -** FORCHETTA TAVOLA	•	•	-08
-11	**TABLE KNIFE, S. H. -** COLTELLO TAVOLA, MONOBLOCCO	•	•	-11
-19	**STEAK KNIFE, S.H. -** COLTELLO BISTECCA, MONOBLOCCO	•		-19
-25	**DESSERT SPOON -** CUCCHIAIO FRUTTA	•	•	-25
-26	**DESSERT FORK -** FORCHETTA FRUTTA	•	•	-26
-27	**DESSERT KNIFE, S.H. -** COLTELLO FRUTTA, MONOBLOCCO	•	•	-27
-36	**TEA/COFFEE SPOON -** CUCCHIAINO THÈ	•	•	-36
-37	**ESPRESSO/MOKA SPOON -** CUCCHIAINO ESPRESSO/MOKA	•	•	-37
-44	**SERVING SPOON -** CUCCHIAIO A SERVIRE	•	•	-44
-45	**SERVING FORK -** FORCHETTA A SERVIRE	•	•	-45
-49	**FISH FORK -** FORCHETTA PESCE	•	•	-49
-50	**FISH KNIFE -** COLTELLO PESCE	•	•	-50
-55	**CAKE FORK -** FORCHETTA DOLCE	•	•	-55
-02	**BOUILLON SPOON -** CUCCHIAIO BRODO	•	•	-02
-73	**BUTTER KNIFE, S.H. -** COLTELLO BURRO, MONOBLOCCO	•	•	-73

PVD
PHISICAL VAPOUR DEPOSITION

		H-ART COPPER	LINEAR COPPER	
		52727C	52713C	
-01	**TABLE SPOON -** CUCCHIAIO TAVOLA	•	•	-01
-08	**TABLE FORK -** FORCHETTA TAVOLA	•	•	-08
-11	**TABLE KNIFE, S. H. -** COLTELLO TAVOLA, MONOBLOCCO	•	•	-11
-19	**STEAK KNIFE, S.H. -** COLTELLO BISTECCA, MONOBLOCCO	•		-19
-25	**DESSERT SPOON -** CUCCHIAIO FRUTTA	•	•	-25
-26	**DESSERT FORK -** FORCHETTA FRUTTA	•	•	-26
-27	**DESSERT KNIFE, S.H. -** COLTELLO FRUTTA, MONOBLOCCO	•	•	-27
-36	**TEA/COFFEE SPOON -** CUCCHIAINO THÈ	•	•	-36
-37	**ESPRESSO/MOKA SPOON -** CUCCHIAINO ESPRESSO/MOKA	•	•	-37
-44	**SERVING SPOON -** CUCCHIAIO A SERVIRE	•	•	-44
-45	**SERVING FORK -** FORCHETTA A SERVIRE	•	•	-45
-49	**FISH FORK -** FORCHETTA PESCE	•	•	-49
-50	**FISH KNIFE -** COLTELLO PESCE	•	•	-50
-55	**CAKE FORK -** FORCHETTA DOLCE	•	•	-55
-02	**BOUILLON SPOON -** CUCCHIAIO BRODO	•	•	-02
-73	**BUTTER KNIFE, S.H. -** COLTELLO BURRO, MONOBLOCCO		•	-73

sambonet

FLAT
BLACK



	62712B	
-01	•	-01
-08	•	-08
-11	•	-11
-19	•	-19
-25	•	-25
-26	•	-26
-27	•	-27
-36	•	-36
-37	•	-37
-44	•	-44
-45	•	-45
-49	•	-49
-50	•	-50
-55	•	-55
-02	•	-02
-73	•	-73



FLAT
COPPER



	62712C	
-01	•	-01
-08	•	-08
-11	•	-11
-19	•	-19
-25	•	-25
-26	•	-26
-27	•	-27
-36	•	-36
-37	•	-37
-44	•	-44
-45	•	-45
-49	•	-49
-50	•	-50
-55	•	-55
-02	•	-02
-73	•	-73



PVD
PHISICAL VAPOUR DEPOSITION

		IMAGINE GOLD  52718G	H-ART GOLD  52727G	
-01	**TABLE SPOON -** CUCCHIAIO TAVOLA	•	•	-01
-08	**TABLE FORK -** FORCHETTA TAVOLA	•	•	-08
-11	**TABLE KNIFE, S. H. -** COLTELLO TAVOLA, MONOBLOCCO	•	•	-11
-19	**STEAK KNIFE, S.H. -** COLTELLO BISTECCA, MONOBLOCCO	•	•	-19
-25	**DESSERT SPOON -** CUCCHIAIO FRUTTA	•	•	-25
-26	**DESSERT FORK -** FORCHETTA FRUTTA	•	•	-26
-27	**DESSERT KNIFE, S.H. -** COLTELLO FRUTTA, MONOBLOCCO	•	•	-27
-36	**TEA/COFFEE SPOON -** CUCCHIAINO THÈ	•	•	-36
-37	**ESPRESSO/MOKA SPOON -** CUCCHIAINO ESPRESSO/MOKA	•	•	-37
-44	**SERVING SPOON -** CUCCHIAIO A SERVIRE	•	•	-44
-45	**SERVING FORK -** FORCHETTA A SERVIRE	•	•	-45
-49	**FISH FORK -** FORCHETTA PESCE	•	•	-49
-50	**FISH KNIFE -** COLTELLO PESCE	•	•	-50
-55	**CAKE FORK -** FORCHETTA DOLCE	•	•	-55
-02	**BOUILLON SPOON -** CUCCHIAIO BRODO	•	•	-02
-73	**BUTTER KNIFE, S.H. -** COLTELLO BURRO, MONOBLOCCO	•		-73

PVD
PHISICAL VAPOUR DEPOSITION

		HANNAH CHAMPAGNE  52720P	LINEAR CHAMPAGNE  52713P	
-01	**TABLE SPOON -** CUCCHIAIO TAVOLA	•	•	-01
-08	**TABLE FORK -** FORCHETTA TAVOLA	•	•	-08
-11	**TABLE KNIFE, S. H. -** COLTELLO TAVOLA, MONOBLOCCO	•	•	-11
-19	**STEAK KNIFE, S.H. -** COLTELLO BISTECCA, MONOBLOCCO			-19
-25	**DESSERT SPOON -** CUCCHIAIO FRUTTA	•	•	-25
-26	**DESSERT FORK -** FORCHETTA FRUTTA	•	•	-26
-27	**DESSERT KNIFE, S.H. -** COLTELLO FRUTTA, MONOBLOCCO	•	•	-27
-36	**TEA/COFFEE SPOON -** CUCCHIAINO THÈ	•	•	-36
-37	**ESPRESSO/MOKA SPOON -** CUCCHIAINO ESPRESSO/MOKA	•	•	-37
-44	**SERVING SPOON -** CUCCHIAIO A SERVIRE		•	-44
-45	**SERVING FORK -** FORCHETTA A SERVIRE		•	-45
-49	**FISH FORK -** FORCHETTA PESCE		•	-49
-50	**FISH KNIFE -** COLTELLO PESCE		•	-50
-55	**CAKE FORK -** FORCHETTA DOLCE	•	•	-55
-02	**BOUILLON SPOON -** CUCCHIAIO BRODO	•	•	-02
-73	**BUTTER KNIFE, S.H. -** COLTELLO BURRO, MONOBLOCCO	•	•	-73

	FILET TOIRAS GOLD 52756G	LINEAR GOLD 52713G	FLAT GOLD 62712G	
-01	•	•	•	-01
-08	•	•	•	-08
-11	•	•	•	-11
-19	•		•	-19
-25	•	•	•	-25
-26	•	•	•	-26
-27	•	•	•	-27
-36	•	•	•	-36
-37	•	•	•	-37
-44	•	•	•	-44
-45	•	•	•	-45
-49	•	•	•	-49
-50	•	•	•	-50
-55	•	•	•	-55
-02	•	•	•	-02
-73	•	•	•	-73

	FLAT CHAMPAGNE 62712P	
-01	•	-01
-08	•	-08
-11	•	-11
-19	•	-19
-25	•	-25
-26	•	-26
-27	•	-27
-36	•	-36
-37	•	-37
-44	•	-44
-45	•	-45
-49	•	-49
-50	•	-50
-55	•	-55
-02	•	-02
-73	•	-73




m
ENJOY
YOUR
LUNCH

sambonet®

cutlery

antique

hannah

The particular “Antique” finish is characterized by the pleasant to touch texture and the original matt appearance of the stainless steel.

This finish is the result of an high pressure ceramics sandblasting treatment, made up of micro ceramic particles, which defines the final effect of the surfaces.

Il particolarissimo effetto “Antique” si caratterizza per una sottile texture piacevole al tatto e, nel contempo, per l’inedita resa opaca che assume l’acciaio.

La finitura è il risultato di un trattamento di sabbiatura ad alta pressione mediante microparticelle in ceramica, che definisce l’effetto finale delle superfici.



ANTIQUE STAINLESS STEEL
ACCIAIO INOX ANTIQUE

HANNAH ANTIQUE



		52620	
-01	**TABLE SPOON -** CUCCHIAIO TAVOLA	•	-01
-03	**ROUND SOUP SPOON -** CUCCHIAIO TAVOLA COPPA TONDA	•	-03
-08	**TABLE FORK -** FORCHETTA TAVOLA	•	-08
-11	**TABLE KNIFE, S. H. -** COLTELLO TAVOLA, MONOBLOCCO	•	-11
-19	**STEAK KNIFE, S.H. -** COLTELLO BISTECCA, MONOBLOCCO	•	-19
-25	**DESSERT SPOON -** CUCCHIAIO FRUTTA	•	-25
-26	**DESSERT FORK -** FORCHETTA FRUTTA	•	-26
-27	**DESSERT KNIFE, S.H. -** COLTELLO FRUTTA, MONOBLOCCO	•	-27
-36	**TEA/COFFEE SPOON -** CUCCHIAINO THÈ	•	-36
-37	**ESPRESSO/MOKA SPOON -** CUCCHIAINO ESPRESSO/MOKA	•	-37
-38	**RICE SPOON -** CUCCHIAIO RISOTTO	•	-38
-44	**SERVING SPOON -** CUCCHIAIO A SERVIRE	•	-44
-45	**SERVING FORK -** FORCHETTA A SERVIRE	•	-45
-49	**FISH FORK -** FORCHETTA PESCE	•	-49
-50	**FISH KNIFE -** COLTELLO PESCE	•	-50
-55	**CAKE FORK -** FORCHETTA DOLCE	•	-55
-58	**CAKE SERVER -** PALA TORTA	•	-58
-61	**SPAGHETTI TONG -** MOLLA SPAGHETTI	•	-61
-68	**GRAPEFRUIT SPOON -** CUCCHIAIO YOGURT	•	-68
-69	**FRENCH SAUCE SPOON -** CUCCHIAIO NOUVELLE CUISINE	•	-69
-02	**BOUILLON SPOON -** CUCCHIAIO BRODO	•	-02
-73	**BUTTER KNIFE, S.H. -** COLTELLO BURRO, MONOBLOCCO	•	-73

sambonet®

cutlery

antique PVD

linear

Texture and colour can be combined together, in order to find a personal style on the tabletop.

In this case the processes take place in consecutive phases, from the different abrasive techniques to the colouring ones. Combining these two treatments, cutlery assume original effects.

Texture e colore possono essere combinate tra loro, per ricercare anche in tavola il proprio stile.

In questi casi i processi si articolano in più fasi produttive che si susseguono partendo dalla lavorazione con le differenti tecniche abrasive dello strato superficiale per poi passare alla sua colorazione. Il mix tra queste due lavorazioni dona così inediti effetti alle collezioni.



ANTIQUE PVD

LINEAR ANTIQUE CHAMPAGNE



		52613P	
-01	**TABLE SPOON -** CUCCHIAIO TAVOLA	•	-01
-08	**TABLE FORK -** FORCHETTA TAVOLA	•	-08
-11	**TABLE KNIFE, S. H. -** COLTELLO TAVOLA, MONOBLOCCO	•	-11
-25	**DESSERT SPOON -** CUCCHIAIO FRUTTA	•	-25
-26	**DESSERT FORK -** FORCHETTA FRUTTA	•	-26
-27	**DESSERT KNIFE, S.H. -** COLTELLO FRUTTA, MONOBLOCCO	•	-27
-36	**TEA/COFFEE SPOON -** CUCCHIAINO THÈ	•	-36
-37	**ESPRESSO/MOKA SPOON -** CUCCHIAINO ESPRESSO/MOKA	•	-37
-55	**CAKE FORK -** FORCHETTA DOLCE	•	-55
-02	**BOUILLON SPOON -** CUCCHIAIO BRODO	•	-02
-73	**BUTTER KNIFE, S.H. -** COLTELLO BURRO, MONOBLOCCO	•	-73





sambonet

cutlery

vintage

gio ponti
filet toiras
baguette
flat

The captivating “Vintage” collection is a tribute to Sambonet’s great and iconic design projects.

It uses a special craftsman finish technique on the surface of the stainless steel cutlery. Through a series of industrial scraping processes, surfaces assume an original and intentionally “worn out” effect, introducing a new and fascinating ambiance at the table and a new trend for contemporary interior design.

L’attraente superficie “Vintage” è un omaggio ai grandi classici e progetti iconici di design di Sambonet.

Si tratta di una particolare lavorazione meccanica di finitura di massa del substrato delle posate in acciaio inox. Mediante una serie di processi industriali di natura abrasiva le superfici assumono una inedita resa, un effetto volutamente “usurato”, che introduce un nuovo ed affascinate gusto in tavola e di tendenza per l’interior design contemporaneo.

VINTAGE STAINLESS STEEL
ACCIAIO INOX VINTAGE

		GIO PONTI VINTAGE	FILET TOIRAS VINTAGE	
		52460	52456	
-01	**TABLE SPOON -** CUCCHIAIO TAVOLA	•	•	-01
-08	**TABLE FORK -** FORCHETTA TAVOLA	•	•	-08
-11	**TABLE KNIFE, S. H. -** COLTELLO TAVOLA, MONOBLOCCO	•	•	-11
-19	**STEAK KNIFE, S.H. -** COLTELLO BISTECCA, MONOBLOCCO	•	•	-19
-25	**DESSERT SPOON -** CUCCHIAIO FRUTTA	•	•	-25
-26	**DESSERT FORK -** FORCHETTA FRUTTA	•	•	-26
-27	**DESSERT KNIFE, S.H. -** COLTELLO FRUTTA, MONOBLOCCO	•	•	-27
-36	**TEA/COFFEE SPOON -** CUCCHIAINO THÈ	•	•	-36
-37	**ESPRESSO/MOKA SPOON -** CUCCHIAINO ESPRESSO/MOKA	•	•	-37
-44	**SERVING SPOON -** CUCCHIAIO A SERVIRE	•	•	-44
-45	**SERVING FORK -** FORCHETTA A SERVIRE	•	•	-45
-49	**FISH FORK -** FORCHETTA PESCE	•	•	-49
-50	**FISH KNIFE -** COLTELLO PESCE	•	•	-50
-55	**CAKE FORK -** FORCHETTA DOLCE	•	•	-55
-58	**CAKE SERVER -** PALA TORTA		•	-58
-67	**ICE TEA SPOON -** CUCCHIAIO BIBITA		•	-67
-69	**FRENCH SAUCE SPOON -** CUCCHIAIO NOUVELLE CUISINE	•	•	-69
-02	**BOUILLON SPOON -** CUCCHIAIO BRODO	•	•	-02
-70	**BUTTER SPREADER -** SPATOLA BURRO		•	-70
-73	**BUTTER KNIFE, S.H. -** COLTELLO BURRO, MONOBLOCCO	•	•	-73
-03	**TABLE SPOON UNI -** CUCCHIAIO TAVOLA UNI			-03
-09	**TABLE FORK UNI -** FORCHETTA TAVOLA UNI			-09
-12	**TABLE KNIFE, S.H. UNI -** COLTELLO TAVOLA, MONOBLOCCO UNI			-12



sambonet

	BAGUETTE VINTAGE	FLAT VINTAGE	
	52486	62412	
-01	•	•	-01
-08	•	•	-08
-11	•	•	-11
-19	•	•	-19
-25	•	•	-25
-26	•	•	-26
-27	•	•	-27
-36	•	•	-36
-37	•	•	-37
-44	•	•	-44
-45	•	•	-45
-49	•	•	-49
-50	•	•	-50
-55	•	•	-55
-58	•	•	-58
-67	•		-67
-69	•	•	-69
-02	•	•	-02
-70			-70
-73	•	•	-73
-03	•		-03
-09	•		-09
-12	•		-12







sambonet

cutlery

vintage PVD

linea q
flat

Texture and colour can be combined together, in order to find a personal style on the tabletop.

In this case the processes take place in consecutive phases, from the different abrasive techniques to the colouring ones. Combining these two treatments, cutlery assume original effects.

Texture e colore possono essere combinate tra loro, per ricercare anche in tavola il proprio stile.

In questi casi i processi si articolano in più fasi produttive che si susseguono partendo dalla lavorazione con le differenti tecniche abrasive dello strato superficiale per poi passare alla sua colorazione. Il mix tra queste due lavorazioni dona così inediti effetti alle collezioni.



VINTAGE PVD

		LINEA Q VINTAGE COPPER	FLAT VINTAGE COPPER	
		52430C	62412C	
-01	**TABLE SPOON -** CUCCHIAIO TAVOLA	•	•	-01
-08	**TABLE FORK -** FORCHETTA TAVOLA	•	•	-08
-11	**TABLE KNIFE, S. H. -** COLTELLO TAVOLA, MONOBLOCCO	•	•	-11
-19	**STEAK KNIFE, S.H. -** COLTELLO BISTECCA, MONOBLOCCO	•	•	-19
-25	**DESSERT SPOON -** CUCCHIAIO FRUTTA	•	•	-25
-26	**DESSERT FORK -** FORCHETTA FRUTTA	•	•	-26
-27	**DESSERT KNIFE, S.H. -** COLTELLO FRUTTA, MONOBLOCCO	•	•	-27
-36	**TEA/COFFEE SPOON -** CUCCHIAINO THÈ	•	•	-36
-37	**ESPRESSO/MOKA SPOON -** CUCCHIAINO ESPRESSO/MOKA	•	•	-37
-44	**SERVING SPOON -** CUCCHIAIO A SERVIRE	•	•	-44
-45	**SERVING FORK -** FORCHETTA A SERVIRE	•	•	-45
-49	**FISH FORK -** FORCHETTA PESCE	•	•	-49
-50	**FISH KNIFE -** COLTELLO PESCE	•	•	-50
-55	**CAKE FORK -** FORCHETTA DOLCE	•	•	-55
-02	**BOUILLON SPOON -** CUCCHIAIO BRODO	•	•	-02
-73	**BUTTER KNIFE, S.H. -** COLTELLO BURRO, MONOBLOCCO	•	•	-73



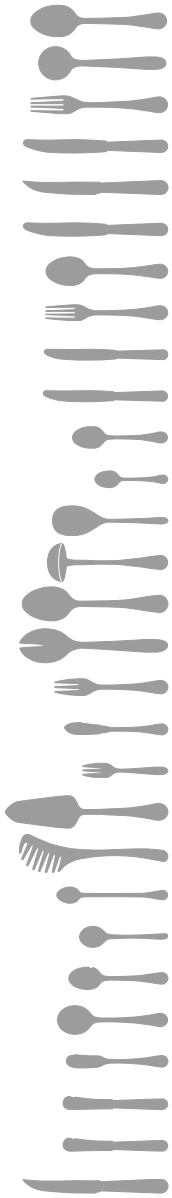
sambonet

cutlery

18/10 stainless steel

twist
imagine
h-art
linea q
hannah
gio ponti
gio ponti conca
filet toiras
ruban croisé
perles
triennale
rome
contour
decò
quuen anne
baguette
symbol
linear
petit baroque
flat
sintesi
dream

STAINLESS STEEL
ACCIAIO INOX



		TWIST	IMAGINE	
		52526	52518	
-01	**TABLE SPOON -** CUCCHIAIO TAVOLA	•	•	-01
-03	**ROUND SOUP SPOON -** CUCCHIAIO TAVOLA COPPA TONDA			-03
-08	**TABLE FORK -** FORCHETTA TAVOLA	•	•	-08
-11	**TABLE KNIFE, S. H. -** COLTELLO TAVOLA, MONOBLOCCO	•	•	-11
-19	**STEAK KNIFE, S.H. -** COLTELLO BISTECCA, MONOBLOCCO		•	-19
-14	**TABLE KNIFE, H.H. ORFÈVRE -** COLTELLO TAVOLA, M. C. ORFÈVRE	•	•	-14
-25	**DESSERT SPOON -** CUCCHIAIO FRUTTA	•	•	-25
-26	**DESSERT FORK -** FORCHETTA FRUTTA	•	•	-26
-27	**DESSERT KNIFE, S.H. -** COLTELLO FRUTTA, MONOBLOCCO	•	•	-27
-30	**DESSERT KNIFE, H.H. ORFÈVRE -** COLTELLO FRUTTA, M. C. ORFÈVRE	•	•	-30
-36	**TEA/COFFEE SPOON -** CUCCHIAINO THÈ	•	•	-36
-37	**ESPRESSO/MOKA SPOON -** CUCCHIAINO ESPRESSO/MOKA	•	•	-37
-38	**RICE SPOON -** CUCCHIAIO RISOTTO			-38
-40	**SOUP LADLE -** MESTOLO	•	•	-40
-44	**SERVING SPOON -** CUCCHIAIO A SERVIRE	•	•	-44
-45	**SERVING FORK -** FORCHETTA A SERVIRE	•	•	-45
-49	**FISH FORK -** FORCHETTA PESCE	•	•	-49
-50	**FISH KNIFE -** COLTELLO PESCE	•	•	-50
-55	**CAKE FORK -** FORCHETTA DOLCE	•	•	-55
-58	**CAKE SERVER -** PALA TORTA	•	•	-58
-61	**SPAGHETTI TONG -** MOLLA SPAGHETTI			-61
-67	**ICE TEA SPOON -** CUCCHIAIO BIBITA		•	-67
-68	**GRAPEFRUIT SPOON -** CUCCHIAIO YOGURT			-68
-69	**FRENCH SAUCE SPOON -** CUCCHIAIO NOUVELLE CUISINE	•	•	-69
-02	**BOUILLON SPOON -** CUCCHIAIO BRODO	•	•	-02
-70	**BUTTER SPREADER -** SPATOLA BURRO			-70
-71	**BUTTER KNIFE, H.H. ORFÈVRE -** COLTELLO BURRO, M. C. ORFÈVRE			-71
-73	**BUTTER KNIFE, S.H. -** COLTELLO BURRO, MONOBLOCCO	•	•	-73
-20	**STEAK KNIFE, H.H. ORFÈVRE -** COLTELLO BISTECCA, M. C. ORFÈVRE			-20

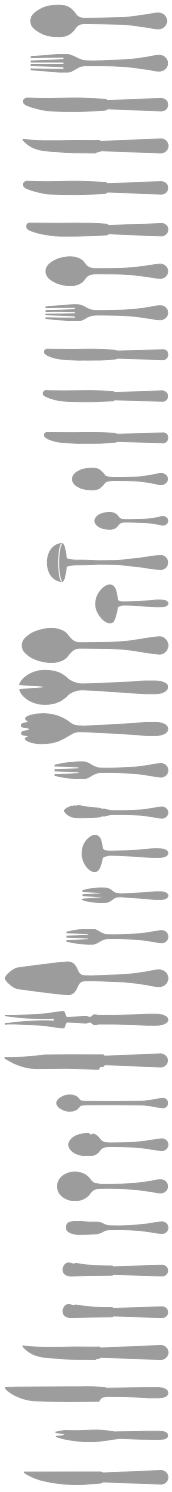
sambonet





	H-ART  52527	LINEA Q  52530	HANNAH  52520	GIO PONTI  52560	
-01	•	•	•	•	-01
-03			•		-03
-08	•	•	•	•	-08
-11	•	•	•	•	-11
-19	•	•	•	•	-19
-14		•		•	-14
-25	•	•	•	•	-25
-26	•	•	•	•	-26
-27	•	•	•	•	-27
-30		•		•	-30
-36	•	•	•	•	-36
-37	•	•	•	•	-37
-38		•	•		-38
-40	•	•	•	•	-40
-44	•	•	•	•	-44
-45	•	•	•	•	-45
-49	•	•	•	•	-49
-50	•	•	•	•	-50
-55	•	•	•	•	-55
-58	•	•	•	•	-58
-61			•		-61
-67	•				-67
-68			•		-68
-69	•	•	•	•	-69
-02	•	•	•	•	-02
-70	•				-70
-71				•	-71
-73		•	•	•	-73
-20				•	-20

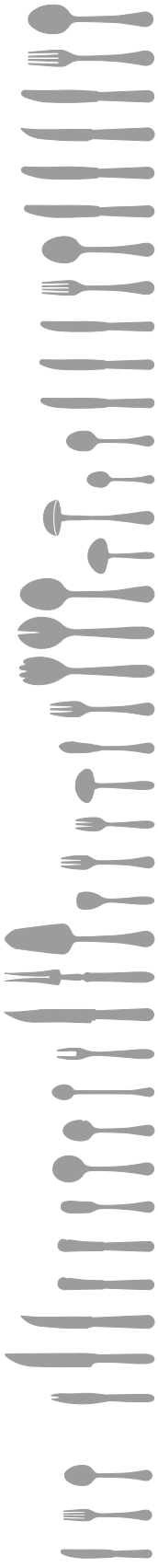
STAINLESS STEEL
ACCIAIO INOX



		GIO PONTI CONCA	FILET TOIRAS	
		52538	52556	
-01	**TABLE SPOON -** CUCCHIAIO TAVOLA	•	•	-01
-08	**TABLE FORK -** FORCHETTA TAVOLA	•	•	-08
-11	**TABLE KNIFE, S. H. -** COLTELLO TAVOLA, MONOBLOCCO	•	•	-11
-19	**STEAK KNIFE, S.H. -** COLTELLO BISTECCA, MONOBLOCCO		•	-19
-14	**TABLE KNIFE, H.H. ORFÈVRE -** COLTELLO TAVOLA, M. C. ORFÈVRE	•	•	-14
-15	**TABLE KNIFE, H.H. -** COLTELLO TAVOLA, M. CAVO		•	-15
-25	**DESSERT SPOON -** CUCCHIAIO FRUTTA	•	•	-25
-26	**DESSERT FORK -** FORCHETTA FRUTTA	•	•	-26
-27	**DESSERT KNIFE, S.H. -** COLTELLO FRUTTA, MONOBLOCCO	•	•	-27
-30	**DESSERT KNIFE, H.H. ORFÈVRE -** COLTELLO FRUTTA, M. C. ORFÈVRE	•	•	-30
-31	**DESSERT KNIFE, H.H. -** COLTELLO FRUTTA, M. CAVO		•	-31
-36	**TEA/COFFEE SPOON -** CUCCHIAINO THÈ	•	•	-36
-37	**ESPRESSO/MOKA SPOON -** CUCCHIAINO ESPRESSO/MOKA	•	•	-37
-40	**SOUP LADLE -** MESTOLO	•	•	-40
-41	**SOUP LADLE, SMALL -** MESTOLO PICCOLO			-41
-44	**SERVING SPOON -** CUCCHIAIO A SERVIRE	•	•	-44
-45	**SERVING FORK -** FORCHETTA A SERVIRE	•	•	-45
-47	**SALAD SERVING FORK -** FORCHETTA SERVIRE INSALATA			-47
-49	**FISH FORK -** FORCHETTA PESCE	•	•	-49
-50	**FISH KNIFE -** COLTELLO PESCE	•	•	-50
-53	**SAUCE LADLE -** COPPINO SALSA			-53
-55	**CAKE FORK -** FORCHETTA DOLCE	•	•	-55
-56	**OYSTER/CAKE FORK -** FORCHETTA DOLCE/OSTRICHE			-56
-58	**CAKE SERVER -** PALA TORTA	•	•	-58
-62	**CARVING FORK -** FORCHETTA TRINCIANTE			-62
-63	**CARVING KNIFE -** COLTELLO TRINCIANTE			-63
-67	**ICE TEA SPOON -** CUCCHIAIO BIBITA		•	-67
-69	**FRENCH SAUCE SPOON -** CUCCHIAIO NOUVELLE CUISINE	•	•	-69
-02	**BOUILLON SPOON -** CUCCHIAIO BRODO	•	•	-02
-70	**BUTTER SPREADER -** SPATOLA BURRO		•	-70
-71	**BUTTER KNIFE, H.H. ORFÈVRE -** COLTELLO BURRO, M. C. ORFÈVRE	•		-71
-73	**BUTTER KNIFE, S.H. -** COLTELLO BURRO, MONOBLOCCO	•	•	-73
-20	**STEAK KNIFE, H.H. ORFÈVRE -** COLTELLO BISTECCA, M. C. ORFÈVRE	•		-20
-59	**CAKE KNIFE, H.H. ORFÈVRE -** COLTELLO PANETTONE, M. C. ORFÈVRE			-59
-74	**CHEESE KNIFE, H.H. ORFÈVRE -** COLTELLO FORMAGGIO, M. C. ORFÈVRE			-74
-21	**STEAK KNIFE, H.H. -** COLTELLO BISTECCA, M. CAVO		•	-21

	RUBAN CROISÉ  52523	PERLES  52502	TRIENNALE  52505	ROME  52546	
-01	•	•	•	•	-01
-08	•	•	•	•	-08
-11	•	•	•	•	-11
-19	•		•	•	-19
-14		•	•	•	-14
-15	•	•		•	-15
-25	•	•	•	•	-25
-26	•	•	•	•	-26
-27	•	•	•	•	-27
-30		•	•	•	-30
-31	•	•		•	-31
-36	•	•	•	•	-36
-37	•	•	•	•	-37
-40	•	•	•	•	-40
-41		•	•	•	-41
-44	•	•	•	•	-44
-45	•	•	•	•	-45
-47		•	•	•	-47
-49	•	•	•	•	-49
-50	•	•	•	•	-50
-53		•	•	•	-53
-55	•			•	-55
-56		•	•		-56
-58	•	•	•	•	-58
-62		•	•	•	-62
-63		•	•	•	-63
-67		•	•	•	-67
-69	•	•	•	•	-69
-02	•	•	•	•	-02
-70		•	•	•	-70
-71		•	•	•	-71
-73	•		•		-73
-20		•	•	•	-20
-59				•	-59
-74				•	-74
-21	•				-21

STAINLESS STEEL
ACCIAIO INOX



		CONTOUR 52501	DECÒ 52503	
-01	**TABLE SPOON -** CUCCHIAIO TAVOLA	•	•	-01
-08	**TABLE FORK -** FORCHETTA TAVOLA	•	•	-08
-11	**TABLE KNIFE, S. H. -** COLTELLO TAVOLA, MONOBLOCCO	•	•	-11
-19	**STEAK KNIFE, S.H. -** COLTELLO BISTECCA, MONOBLOCCO	•	•	-19
-14	**TABLE KNIFE, H.H. ORFÈVRE -** COLTELLO TAVOLA, M. C. ORFÈVRE	•	•	-14
-15	**TABLE KNIFE, H.H. -** COLTELLO TAVOLA, M. CAVO	•		-15
-25	**DESSERT SPOON -** CUCCHIAIO FRUTTA	•	•	-25
-26	**DESSERT FORK -** FORCHETTA FRUTTA	•	•	-26
-27	**DESSERT KNIFE, S.H. -** COLTELLO FRUTTA, MONOBLOCCO	•	•	-27
-30	**DESSERT KNIFE, H.H. ORFÈVRE -** COLTELLO FRUTTA, M. C. ORFÈVRE	•	•	-30
-31	**DESSERT KNIFE, H.H. -** COLTELLO FRUTTA, M. CAVO	•		-31
-36	**TEA/COFFEE SPOON -** CUCCHIAINO THÈ	•	•	-36
-37	**ESPRESSO/MOKA SPOON -** CUCCHIAINO ESPRESSO/MOKA	•	•	-37
-40	**SOUP LADLE -** MESTOLO	•	•	-40
-41	**SOUP LADLE, SMALL -** MESTOLO PICCOLO	•	•	-41
-44	**SERVING SPOON -** CUCCHIAIO A SERVIRE	•	•	-44
-45	**SERVING FORK -** FORCHETTA A SERVIRE	•	•	-45
-47	**SALAD SERVING FORK -** FORCHETTA SERVIRE INSALATA	•	•	-47
-49	**FISH FORK -** FORCHETTA PESCE	•	•	-49
-50	**FISH KNIFE -** COLTELLO PESCE	•	•	-50
-53	**SAUCE LADLE -** COPPINO SALSA	•	•	-53
-55	**CAKE FORK -** FORCHETTA DOLCE			-55
-56	**OYSTER/CAKE FORK -** FORCHETTA DOLCE/OSTRICHE	•	•	-56
-57	**ICE CREAM SPOON -** PALETTA GELATO			-57
-58	**CAKE SERVER -** PALA TORTA	•	•	-58
-62	**CARVING FORK -** FORCHETTA TRINCIANTE	•	•	-62
-63	**CARVING KNIFE -** COLTELLO TRINCIANTE	•	•	-63
-66	**ESCARGOTS FORK -** FORCHETTA LUMACHE			-66
-67	**ICE TEA SPOON -** CUCCHIAIO BIBITA	•		-67
-69	**FRENCH SAUCE SPOON -** CUCCHIAIO NOUVELLE CUISINE	•	•	-69
-02	**BOUILLON SPOON -** CUCCHIAIO BRODO	•	•	-02
-70	**BUTTER SPREADER -** SPATOLA BURRO	•	•	-70
-71	**BUTTER KNIFE, H.H. ORFÈVRE -** COLTELLO BURRO, M. C. ORFÈVRE	•	•	-71
-73	**BUTTER KNIFE, S.H. -** COLTELLO BURRO, MONOBLOCCO	•		-73
-20	**STEAK KNIFE, H.H. ORFÈVRE -** COLTELLO BISTECCA, M. C. ORFÈVRE	•	•	-20
-59	**CAKE KNIFE, H.H. ORFÈVRE -** COLTELLO PANETTONE, M. C. ORFÈVRE	•		-59
-74	**CHEESE KNIFE, H.H. ORFÈVRE -** COLTELLO FORMAGGIO, M. C. ORFÈVRE	•		-74
-03	**TABLE SPOON UNI -** CUCCHIAIO TAVOLA UNI			-03
-09	**TABLE FORK UNI -** FORCHETTA TAVOLA UNI			-09
-12	**TABLE KNIFE, S.H. UNI -** COLTELLO TAVOLA, MONOBLOCCO UNI			-12

	QUEEN ANNE  52507	BAGUETTE  52586	SYMBOL  52576	LINEAR  52513	
-01	•	•	•	•	-01
-08	•	•	•	•	-08
-11	•	•	•	•	-11
-19		•	•		-19
-14	•	•	•		-14
-15	•	•			-15
-25	•	•	•	•	-25
-26	•	•	•	•	-26
-27	•	•	•	•	-27
-30	•	•	•		-30
-31	•	•			-31
-36	•	•	•	•	-36
-37	•	•	•	•	-37
-40	•	•	•	•	-40
-41	•		•		-41
-44	•	•	•	•	-44
-45	•	•	•	•	-45
-47	•				-47
-49	•	•	•	•	-49
-50	•	•	•	•	-50
-53	•		•		-53
-55		•	•	•	-55
-56	•		•		-56
-57			•		-57
-58	•	•	•	•	-58
-62	•		•		-62
-63	•		•		-63
-66			•		-66
-67		•	•		-67
-69		•	•	•	-69
-02	•	•	•	•	-02
-70	•		•		-70
-71	•	•	•		-71
-73	•	•	•	•	-73
-20	•	•	•		-20
-59					-59
-74			•		-74
-03		•			-03
-09		•			-09
-12		•			-12

STAINLESS STEEL
ACCIAIO INOX

		PETIT BAROQUE  52597	FLAT  62512	
-01	**TABLE SPOON -** CUCCHIAIO TAVOLA	•	•	-01
-08	**TABLE FORK -** FORCHETTA TAVOLA	•	•	-08
-11	**TABLE KNIFE, S. H. -** COLTELLO TAVOLA, MONOBLOCCO	•	•	-11
-19	**STEAK KNIFE, S.H. -** COLTELLO BISTECCA, MONOBLOCCO	•	•	-19
-25	**DESSERT SPOON -** CUCCHIAIO FRUTTA	•	•	-25
-26	**DESSERT FORK -** FORCHETTA FRUTTA	•	•	-26
-27	**DESSERT KNIFE, S.H. -** COLTELLO FRUTTA, MONOBLOCCO	•	•	-27
-36	**TEA/COFFEE SPOON -** CUCCHIAINO THÈ	•	•	-36
-37	**ESPRESSO/MOKA SPOON -** CUCCHIAINO ESPRESSO/MOKA	•	•	-37
-40	**SOUP LADLE -** MESTOLO	•	•	-40
-41	**SOUP LADLE, SMALL -** MESTOLO PICCOLO	•		-41
-44	**SERVING SPOON -** CUCCHIAIO A SERVIRE	•	•	-44
-45	**SERVING FORK -** FORCHETTA A SERVIRE	•	•	-45
-49	**FISH FORK -** FORCHETTA PESCE	•	•	-49
-50	**FISH KNIFE -** COLTELLO PESCE	•	•	-50
-53	**SAUCE LADLE -** COPPINO SALSA	•		-53
-55	**CAKE FORK -** FORCHETTA DOLCE		•	-55
-56	**OYSTER/CAKE FORK -** FORCHETTA DOLCE/OSTRICHE	•		-56
-58	**CAKE SERVER -** PALA TORTA		•	-58
-67	**ICE TEA SPOON -** CUCCHIAIO BIBITA			-67
-69	**FRENCH SAUCE SPOON -** CUCCHIAIO NOUVELLE CUISINE		•	-69
-02	**BOUILLON SPOON -** CUCCHIAIO BRODO	•	•	-02
-70	**BUTTER SPREADER -** SPATOLA BURRO	•		-70
-73	**BUTTER KNIFE, S.H. -** COLTELLO BURRO, MONOBLOCCO		•	-73

	SINTESI 52536	DREAM 52515	
-01	•	•	-01
-08	•	•	-08
-11	•	•	-11
-19		•	-19
-25	•	•	-25
-26	•	•	-26
-27	•	•	-27
-36	•	•	-36
-37	•	•	-37
-40	•	•	-40
-41			-41
-44	•	•	-44
-45	•	•	-45
-49	•	•	-49
-50	•	•	-50
-53			-53
-55	•	•	-55
-56			-56
-58	•	•	-58
-67		•	-67
-69	•	•	-69
-02	•	•	-02
-70			-70
-73	•	•	-73



sambonet

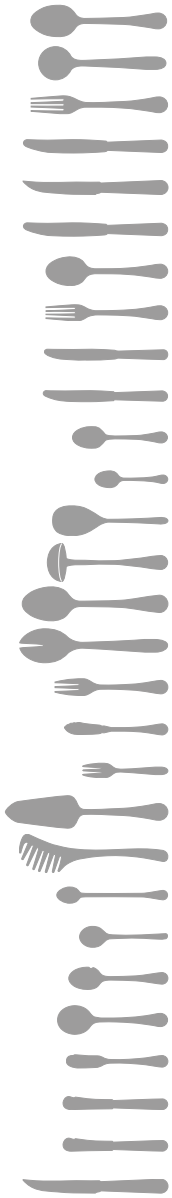
cutlery

silverplated stainless steel

twist
imagine
h-art
linea q
hannah
gio ponti
gio ponti conca
filet toiras
ruban croisé
perles
triennale
rome
contour
decò
quuen anne
baguette
symbol
linear
petit baroque
flat
sintesi
dream

SILVERPLATED STAINLESS STEEL
ACCIAIO ARGENTATO

HSP HARD SAMBONET SILVERPLATING



		TWIST	IMAGINE	
		52726	52718	
-01	**TABLE SPOON -** CUCCHIAIO TAVOLA	•	•	-01
-03	**ROUND SOUP SPOON -** CUCCHIAIO TAVOLA COPPA TONDA			-03
-08	**TABLE FORK -** FORCHETTA TAVOLA	•	•	-08
-11	**TABLE KNIFE, S. H. -** COLTELLO TAVOLA, MONOBLOCCO	•	•	-11
-19	**STEAK KNIFE, S.H. -** COLTELLO BISTECCA, MONOBLOCCO		•	-19
-14	**TABLE KNIFE, H.H. ORFÈVRE -** COLTELLO TAVOLA, M. C. ORFÈVRE	•	•	-14
-25	**DESSERT SPOON -** CUCCHIAIO FRUTTA	•	•	-25
-26	**DESSERT FORK -** FORCHETTA FRUTTA	•	•	-26
-27	**DESSERT KNIFE, S.H. -** COLTELLO FRUTTA, MONOBLOCCO	•	•	-27
-30	**DESSERT KNIFE, H.H. ORFÈVRE -** COLTELLO FRUTTA, M. C. ORFÈVRE	•	•	-30
-36	**TEA/COFFEE SPOON -** CUCCHIAINO THÈ	•	•	-36
-37	**ESPRESSO/MOKA SPOON -** CUCCHIAINO ESPRESSO/MOKA	•	•	-37
-38	**RICE SPOON -** CUCCHIAIO RISOTTO			-38
-40	**SOUP LADLE -** MESTOLO	•	•	-40
-44	**SERVING SPOON -** CUCCHIAIO A SERVIRE	•	•	-44
-45	**SERVING FORK -** FORCHETTA A SERVIRE	•	•	-45
-49	**FISH FORK -** FORCHETTA PESCE	•	•	-49
-50	**FISH KNIFE -** COLTELLO PESCE	•	•	-50
-55	**CAKE FORK -** FORCHETTA DOLCE	•	•	-55
-58	**CAKE SERVER -** PALA TORTA	•	•	-58
-61	**SPAGHETTI TONG -** MOLLA SPAGHETTI			-61
-67	**ICE TEA SPOON -** CUCCHIAIO BIBITA		•	-67
-68	**GRAPEFRUIT SPOON -** CUCCHIAIO YOGURT			-68
-69	**FRENCH SAUCE SPOON -** CUCCHIAIO NOUVELLE CUISINE	•	•	-69
-02	**BOUILLON SPOON -** CUCCHIAIO BRODO	•	•	-02
-70	**BUTTER SPREADER -** SPATOLA BURRO			-70
-71	**BUTTER KNIFE, H.H. ORFÈVRE -** COLTELLO BURRO, M. C. ORFÈVRE			-71
-73	**BUTTER KNIFE, S.H. -** COLTELLO BURRO, MONOBLOCCO	•	•	-73
-20	**STEAK KNIFE, H.H. ORFÈVRE -** COLTELLO BISTECCA, M. C. ORFÈVRE			-20

sambonet

GOOD DESIGN



H-ART

LINEA Q



HANNAH

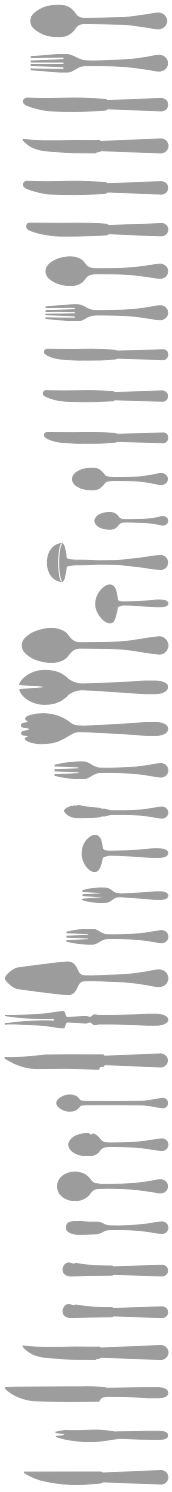
GIO PONTI



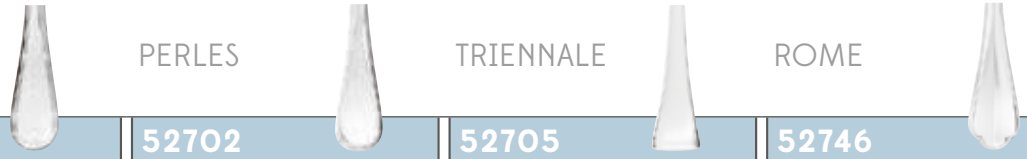
	52727	52730	52720	52760	
-01	•	•	•	•	-01
-03			•		-03
-08	•	•	•	•	-08
-11	•	•	•	•	-11
-19	•	•	•	•	-19
-14		•		•	-14
-25	•	•	•	•	-25
-26	•	•	•	•	-26
-27	•	•	•	•	-27
-30		•		•	-30
-36	•	•	•	•	-36
-37	•	•	•	•	-37
-38		•	•		-38
-40	•	•	•	•	-40
-44	•	•	•	•	-44
-45	•	•	•	•	-45
-49	•	•	•	•	-49
-50	•	•	•	•	-50
-55	•	•	•	•	-55
-58	•	•	•	•	-58
-61			•		-61
-67	•				-67
-68			•		-68
-69	•	•	•	•	-69
-02	•	•	•	•	-02
-70	•				-70
-71				•	-71
-73		•	•	•	-73
-20				•	-20

SILVERPLATED STAINLESS STEEL
ACCIAIO ARGENTATO

HSP HARD SAMBONET SILVERPLATING



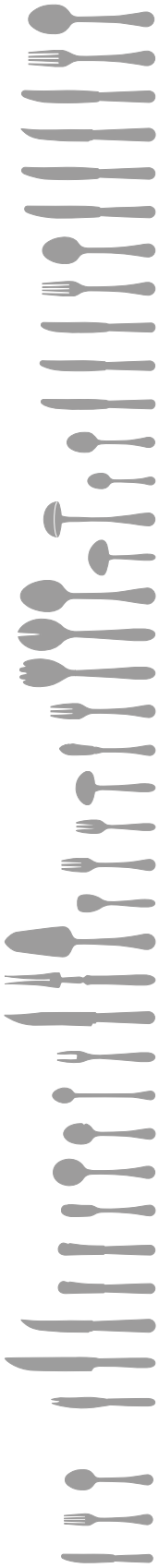
		GIO PONTI CONCA	FILET TOIRAS	
		52738	52756	
-01	**TABLE SPOON -** CUCCHIAIO TAVOLA	•	•	-01
-08	**TABLE FORK -** FORCHETTA TAVOLA	•	•	-08
-11	**TABLE KNIFE, S. H. -** COLTELLO TAVOLA, MONOBLOCCO	•	•	-11
-19	**STEAK KNIFE, S.H. -** COLTELLO BISTECCA, MONOBLOCCO		•	-19
-14	**TABLE KNIFE, H.H. ORFÈVRE -** COLTELLO TAVOLA, M. C. ORFÈVRE	•	•	-14
-15	**TABLE KNIFE, H.H. -** COLTELLO TAVOLA, M. CAVO		•	-15
-25	**DESSERT SPOON -** CUCCHIAIO FRUTTA	•	•	-25
-26	**DESSERT FORK -** FORCHETTA FRUTTA	•	•	-26
-27	**DESSERT KNIFE, S.H. -** COLTELLO FRUTTA, MONOBLOCCO	•	•	-27
-30	**DESSERT KNIFE, H.H. ORFÈVRE -** COLTELLO FRUTTA, M. C. ORFÈVRE	•	•	-30
-31	**DESSERT KNIFE, H.H. -** COLTELLO FRUTTA, M. CAVO		•	-31
-36	**TEA/COFFEE SPOON -** CUCCHIAINO THÈ	•	•	-36
-37	**ESPRESSO/MOKA SPOON -** CUCCHIAINO ESPRESSO/MOKA	•	•	-37
-40	**SOUP LADLE -** MESTOLO	•	•	-40
-41	**SOUP LADLE, SMALL -** MESTOLO PICCOLO			-41
-44	**SERVING SPOON -** CUCCHIAIO A SERVIRE	•	•	-44
-45	**SERVING FORK -** FORCHETTA A SERVIRE	•	•	-45
-47	**SALAD SERVING FORK -** FORCHETTA SERVIRE INSALATA			-47
-49	**FISH FORK -** FORCHETTA PESCE	•	•	-49
-50	**FISH KNIFE -** COLTELLO PESCE	•	•	-50
-53	**SAUCE LADLE -** COPPINO SALSA			-53
-55	**CAKE FORK -** FORCHETTA DOLCE	•	•	-55
-56	**OYSTER/CAKE FORK -** FORCHETTA DOLCE/OSTRICHE			-56
-58	**CAKE SERVER -** PALA TORTA	•	•	-58
-62	**CARVING FORK -** FORCHETTA TRINCIANTE			-62
-63	**CARVING KNIFE -** COLTELLO TRINCIANTE			-63
-67	**ICE TEA SPOON -** CUCCHIAIO BIBITA		•	-67
-69	**FRENCH SAUCE SPOON -** CUCCHIAIO NOUVELLE CUISINE	•	•	-69
-02	**BOUILLON SPOON -** CUCCHIAIO BRODO	•	•	-02
-70	**BUTTER SPREADER -** SPATOLA BURRO		•	-70
-71	**BUTTER KNIFE, H.H. ORFÈVRE -** COLTELLO BURRO, M. C. ORFÈVRE	•		-71
-73	**BUTTER KNIFE, S.H. -** COLTELLO BURRO, MONOBLOCCO	•	•	-73
-20	**STEAK KNIFE, H.H. ORFÈVRE -** COLTELLO BISTECCA, M. C. ORFÈVRE	•		-20
-59	**CAKE KNIFE, H.H. ORFÈVRE -** COLTELLO PANETTONE, M. C. ORFÈVRE			-59
-74	**CHEESE KNIFE, H.H. ORFÈVRE -** COLTELLO FORMAGGIO, M. C. ORFÈVRE			-74
-21	**STEAK KNIFE, H.H. -** COLTELLO BISTECCA, M. CAVO		•	-21



	RUBAN CROISÉ 52723	PERLES 52702	TRIENNALE 52705	ROME 52746	
-01	•	•	•	•	-01
-08	•	•	•	•	-08
-11	•	•	•	•	-11
-19	•		•	•	-19
-14		•	•	•	-14
-15	•	•		•	-15
-25	•	•	•	•	-25
-26	•	•	•	•	-26
-27	•	•	•	•	-27
-30		•	•	•	-30
-31	•	•		•	-31
-36	•	•	•	•	-36
-37	•	•	•	•	-37
-40	•	•	•	•	-40
-41		•	•	•	-41
-44	•	•	•	•	-44
-45	•	•	•	•	-45
-47		•	•	•	-47
-49	•	•	•	•	-49
-50	•	•	•	•	-50
-53		•	•	•	-53
-55	•			•	-55
-56		•	•		-56
-58	•	•	•	•	-58
-62		•	•	•	-62
-63		•	•	•	-63
-67		•	•	•	-67
-69	•	•	•	•	-69
-02	•	•	•	•	-02
-70		•	•	•	-70
-71		•	•	•	-71
-73	•		•		-73
-20		•	•	•	-20
-59				•	-59
-74				•	-74
-21	•				-21

SILVERPLATED STAINLESS STEEL
ACCIAIO ARGENTATO

HSP HARD SAMBONET SILVERPLATING

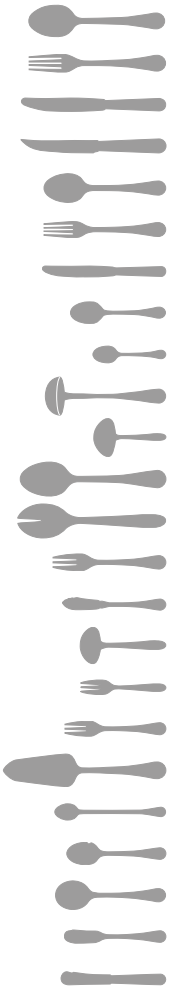


	CONTOUR 52701	DECÒ 52703	
-01 **TABLE SPOON -** CUCCHIAIO TAVOLA	•	•	-01
-08 **TABLE FORK -** FORCHETTA TAVOLA	•	•	-08
-11 **TABLE KNIFE, S. H. -** COLTELLO TAVOLA, MONOBLOCCO	•	•	-11
-19 **STEAK KNIFE, S.H. -** COLTELLO BISTECCA, MONOBLOCCO	•	•	-19
-14 **TABLE KNIFE, H.H. ORFÈVRE -** COLTELLO TAVOLA, M. C. ORFÈVRE	•	•	-14
-15 **TABLE KNIFE, H.H. -** COLTELLO TAVOLA, M. CAVO	•		-15
-25 **DESSERT SPOON -** CUCCHIAIO FRUTTA	•	•	-25
-26 **DESSERT FORK -** FORCHETTA FRUTTA	•	•	-26
-27 **DESSERT KNIFE, S.H. -** COLTELLO FRUTTA, MONOBLOCCO	•	•	-27
-30 **DESSERT KNIFE, H.H. ORFÈVRE -** COLTELLO FRUTTA, M. C. ORFÈVRE	•	•	-30
-31 **DESSERT KNIFE, H.H. -** COLTELLO FRUTTA, M. CAVO	•		-31
-36 **TEA/COFFEE SPOON -** CUCCHIAINO THÈ	•	•	-36
-37 **ESPRESSO/MOKA SPOON -** CUCCHIAINO ESPRESSO/MOKA	•	•	-37
-40 **SOUP LADLE -** MESTOLO	•	•	-40
-41 **SOUP LADLE, SMALL -** MESTOLO PICCOLO	•	•	-41
-44 **SERVING SPOON -** CUCCHIAIO A SERVIRE	•	•	-44
-45 **SERVING FORK -** FORCHETTA A SERVIRE	•	•	-45
-47 **SALAD SERVING FORK -** FORCHETTA SERVIRE INSALATA	•	•	-47
-49 **FISH FORK -** FORCHETTA PESCE	•	•	-49
-50 **FISH KNIFE -** COLTELLO PESCE	•	•	-50
-53 **SAUCE LADLE -** COPPINO SALSA	•	•	-53
-55 **CAKE FORK -** FORCHETTA DOLCE			-55
-56 **OYSTER/CAKE FORK -** FORCHETTA DOLCE/OSTRICHE	•	•	-56
-57 **ICE CREAM SPOON -** PALETTA GELATO			-57
-58 **CAKE SERVER -** PALA TORTA	•	•	-58
-62 **CARVING FORK -** FORCHETTA TRINCIANTE	•	•	-62
-63 **CARVING KNIFE -** COLTELLO TRINCIANTE	•	•	-63
-66 **ESCARGOTS FORK -** FORCHETTA LUMACHE			-66
-67 **ICE TEA SPOON -** CUCCHIAIO BIBITA	•		-67
-69 **FRENCH SAUCE SPOON -** CUCCHIAIO NOUVELLE CUISINE	•	•	-69
-02 **BOUILLON SPOON -** CUCCHIAIO BRODO	•	•	-02
-70 **BUTTER SPREADER -** SPATOLA BURRO	•	•	-70
-71 **BUTTER KNIFE, H.H. ORFÈVRE -** COLTELLO BURRO, M. C. ORFÈVRE	•	•	-71
-73 **BUTTER KNIFE, S.H. -** COLTELLO BURRO, MONOBLOCCO	•		-73
-20 **STEAK KNIFE, H.H. ORFÈVRE -** COLTELLO BISTECCA, M. C. ORFÈVRE	•	•	-20
-59 **CAKE KNIFE, H.H. ORFÈVRE -** COLTELLO PANETTONE, M. C. ORFÈVRE	•		-59
-74 **CHEESE KNIFE, H.H. ORFÈVRE -** COLTELLO FORMAGGIO, M. C. ORFÈVRE	•		-74
-03 **TABLE SPOON UNI -** CUCCHIAIO TAVOLA UNI			-03
-09 **TABLE FORK UNI -** FORCHETTA TAVOLA UNI			-09
-12 **TABLE KNIFE, S.H. UNI -** COLTELLO TAVOLA, MONOBLOCCO UNI			-12

	QUEEN ANNE	BAGUETTE	SYMBOL	LINEAR	
	52707	52786	52776	52713	
-01	•	•	•	•	-01
-08	•	•	•	•	-08
-11	•	•	•	•	-11
-19		•	•		-19
-14	•	•	•		-14
-15	•	•			-15
-25	•	•	•	•	-25
-26	•	•	•	•	-26
-27	•	•	•	•	-27
-30	•	•	•		-30
-31	•	•			-31
-36	•	•	•	•	-36
-37	•	•	•	•	-37
-40	•	•	•	•	-40
-41	•		•		-41
-44	•	•	•	•	-44
-45	•	•	•	•	-45
-47	•				-47
-49	•	•	•	•	-49
-50	•	•	•	•	-50
-53	•		•		-53
-55		•	•	•	-55
-56	•		•		-56
-57			•		-57
-58	•	•	•	•	-58
-62	•		•		-62
-63	•		•		-63
-66			•		-66
-67		•	•		-67
-69		•	•	•	-69
-02	•	•	•	•	-02
-70	•		•		-70
-71	•	•	•		-71
-73	•	•	•	•	-73
-20	•	•	•		-20
-59					-59
-74					-74
-03		•			-03
-09		•			-09
-12		•			-12

SILVERPLATED STAINLESS STEEL
ACCIAIO ARGENTATO

HSP HARD SAMBONET SILVERPLATING



	PETIT BAROQUE	FLAT	
	52797	62712	
-01 **TABLE SPOON -** CUCCHIAIO TAVOLA	•	•	-01
-08 **TABLE FORK -** FORCHETTA TAVOLA	•	•	-08
-11 **TABLE KNIFE, S. H. -** COLTELLO TAVOLA, MONOBLOCCO	•	•	-11
-19 **STEAK KNIFE, S.H. -** COLTELLO BISTECCA, MONOBLOCCO	•	•	-19
-25 **DESSERT SPOON -** CUCCHIAIO FRUTTA	•	•	-25
-26 **DESSERT FORK -** FORCHETTA FRUTTA	•	•	-26
-27 **DESSERT KNIFE, S.H. -** COLTELLO FRUTTA, MONOBLOCCO	•	•	-27
-36 **TEA/COFFEE SPOON -** CUCCHIAINO THÈ	•	•	-36
-37 **ESPRESSO/MOKA SPOON -** CUCCHIAINO ESPRESSO/MOKA	•	•	-37
-40 **SOUP LADLE -** MESTOLO	•	•	-40
-41 **SOUP LADLE, SMALL -** MESTOLO PICCOLO	•		-41
-44 **SERVING SPOON -** CUCCHIAIO A SERVIRE	•	•	-44
-45 **SERVING FORK -** FORCHETTA A SERVIRE	•	•	-45
-49 **FISH FORK -** FORCHETTA PESCE	•	•	-49
-50 **FISH KNIFE -** COLTELLO PESCE	•	•	-50
-53 **SAUCE LADLE -** COPPINO SALSA	•		-53
-55 **CAKE FORK -** FORCHETTA DOLCE		•	-55
-56 **OYSTER/CAKE FORK -** FORCHETTA DOLCE/OSTRICHE	•		-56
-58 **CAKE SERVER -** PALA TORTA		•	-58
-67 **ICE TEA SPOON -** CUCCHIAIO BIBITA			-67
-69 **FRENCH SAUCE SPOON -** CUCCHIAIO NOUVELLE CUISINE		•	-69
-02 **BOUILLON SPOON -** CUCCHIAIO BRODO	•	•	-02
-70 **BUTTER SPREADER -** SPATOLA BURRO	•		-70
-73 **BUTTER KNIFE, S.H. -** COLTELLO BURRO, MONOBLOCCO		•	-73

	SINTESI	DREAM	
	52736	52715	
-01	•	•	-01
-08	•	•	-08
-11	•	•	-11
-19			-19
-25	•	•	-25
-26	•	•	-26
-27	•	•	-27
-36	•	•	-36
-37	•	•	-37
-40	•	•	-40
-41			-41
-44	•	•	-44
-45	•	•	-45
-49	•	•	-49
-50	•	•	-50
-53			-53
-55	•	•	-55
-56			-56
-58	•	•	-58
-67		•	-67
-69	•	•	-69
-02	•	•	-02
-70			-70
-73	•	•	-73





sambonet

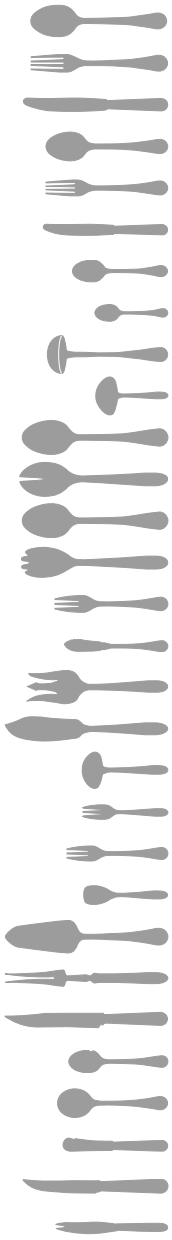
cutlery

luxury

EPNS
electroplated
nickel-silver

saint bonnet
laurier
baguette
baroque
filet toiras

ELECTROPLATED NICKEL-SILVER
ALPACCA ARGENTATA



		SAINT BONNET 52317	LAURIER 52380	
-01	**TABLE SPOON -** CUCCHIAIO TAVOLA	•	•	-01
-08	**TABLE FORK -** FORCHETTA TAVOLA	•	•	-08
-14	**TABLE KNIFE, H.H. ORFÈVRE -** COLTELLO TAVOLA, M. C. ORFÈVRE	•	•	-14
-25	**DESSERT SPOON -** CUCCHIAIO FRUTTA	•	•	-25
-26	**DESSERT FORK -** FORCHETTA FRUTTA	•	•	-26
-30	**DESSERT KNIFE, H.H. ORFÈVRE -** COLTELLO FRUTTA, M. C. ORFÈVRE	•	•	-30
-36	**TEA/COFFEE SPOON -** CUCCHIAINO THÈ	•	•	-36
-37	**ESPRESSO/MOKA SPOON -** CUCCHIAINO ESPRESSO/MOKA	•	•	-37
-40	**SOUP LADLE -** MESTOLO	•	•	-40
-41	**SOUP LADLE, SMALL -** MESTOLO PICCOLO			-41
-44	**SERVING SPOON -** CUCCHIAIO A SERVIRE	•	•	-44
-45	**SERVING FORK -** FORCHETTA A SERVIRE	•	•	-45
-46	**SALAD SERVING SPOON -** CUCCHIAIO SERVIRE INSALATA			-46
-47	**SALAD SERVING FORK -** FORCHETTA SERVIRE INSALATA		•	-47
-49	**FISH FORK -** FORCHETTA PESCE	•	•	-49
-50	**FISH KNIFE -** COLTELLO PESCE	•	•	-50
-51	**FISH SERVING FORK -** FORCHETTA SERVIRE PESCE	•	•	-51
-52	**FISH SERVING KNIFE -** COLTELLO SERVIRE PESCE	•	•	-52
-53	**SAUCE LADLE -** COPPINO SALSA	•	•	-53
-55	**CAKE FORK -** FORCHETTA DOLCE		•	-55
-56	**OYSTER/CAKE FORK -** FORCHETTA DOLCE/OSTRICHE	•		-56
-57	**ICE CREAM SPOON -** PALETTA GELATO		•	-57
-58	**CAKE SERVER -** PALA TORTA	•	•	-58
-62	**CARVING FORK -** FORCHETTA TRINCIANTE	•	•	-62
-63	**CARVING KNIFE -** COLTELLO TRINCIANTE	•	•	-63
-69	**FRENCH SAUCE SPOON -** CUCCHIAIO NOUVELLE CUISINE		•	-69
-02	**BOUILLON SPOON -** CUCCHIAIO BRODO	•	•	-02
-71	**BUTTER KNIFE, H.H. ORFÈVRE -** COLTELLO BURRO, M. C. ORFÈVRE	•	•	-71
-20	**STEAK KNIFE, H.H. ORFÈVRE -** COLTELLO BISTECCA, M. C. ORFÈVRE	•	•	-20
-74	**CHEESE KNIFE, H.H. ORFÈVRE -** COLTELLO FORMAGGIO, M. C. ORFÈVRE		•	-74





	BAGUETTE 52386	BAROQUE 52322	FILET TOIRAS 52356	
-01	•	•	•	-01
-08	•	•	•	-08
-14	•	•	•	-14
-25	•	•	•	-25
-26	•	•	•	-26
-30	•	•	•	-30
-36	•	•	•	-36
-37	•	•	•	-37
-40	•	•	•	-40
-41		•		-41
-44	•	•	•	-44
-45	•	•	•	-45
-46		•		-46
-47		•	•	-47
-49	•	•	•	-49
-50	•	•	•	-50
-51	•	•	•	-51
-52	•	•	•	-52
-53		•	•	-53
-55	•	•		-55
-56		•		-56
-57		•		-57
-58	•	•	•	-58
-62	•	•	•	-62
-63	•	•	•	-63
-69	•		•	-69
-02	•	•	•	-02
-71	•	•	•	-71
-20	•	•	•	-20
-74		•	•	-74



sambonet

cutlery

kids

gio ponti conca

mix

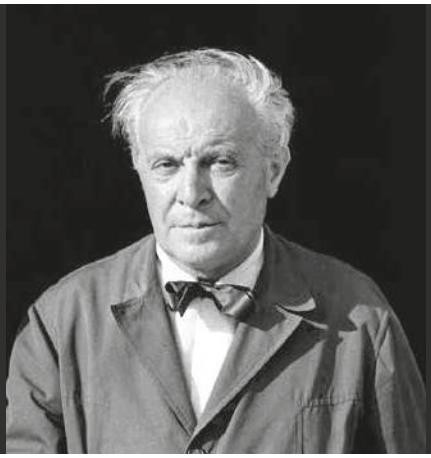
Kids
Gio Ponti Conca

STAINLESS STEEL // ACCIAIO INOX

		DIM. CM.	H. CM.	LT.	KG.	ITEM# ARTICOLO	
	**Children's cutlery set, 4 pcs** Set 4 posate bambino *Set 4-tlg. Kinderbesteck* *Set 4 couverts enfants* *Set 4 cubiertos niños* Consisting of // Composto da // Bestehend aus // Composé de // Compuesto de: Table spoon, table fork, table knife, tea/coffee spoon // Cucchiaio, forchetta, coltello, cucchiaino tè // Kinderlöffel, Kindergabel, Kindermesser, Kaffeelöffel // Cuiller de table, fourchette de table, couteau table, cuiller à café // Cuchara mesa, tenedor mesa, cuchillo mesa, cucharita café	S/steel				**52538-98**	•
	**Children's cutlery set, 4 pcs** Set 4 posate bambino *Set 4-tlg. Kinderbesteck* *Set 4 couverts enfants* *Set 4 cubiertos niños* Consisting of // Composto da // Bestehend aus // Composé de // Compuesto de: Table spoon, table fork, table knife, tea/coffee spoon // Cucchiaio, forchetta, coltello, cucchiaino tè // Kinderlöffel, Kindergabel, Kindermesser, Kaffeelöffel // Cuiller de table, fourchette de table, couteau table, cuiller à café // Cuchara mesa, tenedor mesa, cuchillo mesa, cucharita café	Silverplated				**52738-98**	•
	**Children's cutlery set, 4 pcs** Set 4 posate bambino *Set 4-tlg. Kinderbesteck* *Set 4 couverts enfants* *Set 4 cubiertos niños* Consisting of // Composto da // Bestehend aus // Composé de // Compuesto de: Table spoon, table fork, table knife, tea/coffee spoon // Cucchiaio, forchetta, coltello, cucchiaino tè // Kinderlöffel, Kindergabel, Kindermesser, Kaffeelöffel // Cuiller de table, fourchette de table, couteau table, cuiller à café // Cuchara mesa, tenedor mesa, cuchillo mesa, cucharita café	PVD Copper				**52738C98**	•
	**Children's cutlery set, 4 pcs** Set 4 posate bambino *Set 4-tlg. Kinderbesteck* *Set 4 couverts enfants* *Set 4 cubiertos niños* Consisting of // Composto da // Bestehend aus // Composé de // Compuesto de: Table spoon, table fork, table knife, tea/coffee spoon // Cucchiaio, forchetta, coltello, cucchiaino tè // Kinderlöffel, Kindergabel, Kindermesser, Kaffeelöffel // Cuiller de table, fourchette de table, couteau table, cuiller à café // Cuchara mesa, tenedor mesa, cuchillo mesa, cucharita café	PVD Gold				**52738G98**	•
	**Children's cutlery set, 4 pcs** Set 4 posate bambino *Set 4-tlg. Kinderbesteck* *Set 4 couverts enfants* *Set 4 cubiertos niños* Consisting of // Composto da // Bestehend aus // Composé de // Compuesto de: Table spoon, table fork, table knife, tea/coffee spoon // Cucchiaio, forchetta, coltello, cucchiaino tè // Kinderlöffel, Kindergabel, Kindermesser, Kaffeelöffel // Cuiller de table, fourchette de table, couteau table, cuiller à café // Cuchara mesa, tenedor mesa, cuchillo mesa, cucharita café	PVD Champagne				**52738P98**	•

"This is the perfect shape for cutlery, to be used by everyone within 20 years".
Gio Ponti, 1951
The Milanese Architect's original project brings together – in a single cutlery set for children – symmetry, functionality and elegance. Gio Ponti was a designer, an essayist and the founder of the prestigious "Domus" magazine. He was one of the most representative masters of the Italian architecture for the 20th century. All the projects about tableware are led by the principles of his theory by which human habits shape everyday objects.

"La forma perfetta delle posate, adottata entro i vent'anni da tutti".
Gio Ponti, 1951
La simmetria, la razionale funzionalità e l'eleganza espresse nel progetto originale dell'Architetto milanese, sapientemente riuniti in un set di posate per i più piccoli.
Designer, saggista e fondatore della prestigiosa rivista "Domus", Gio Ponti è uno dei più rappresentativi maestri dell'architettura italiana del XX secolo. In tutti i progetti dedicati alla tavola sono presenti i principi della sua teoria, secondo la quale le abitudini dell'uomo determinano la forma degli oggetti di tutti i giorni.



Kids Mix

STAINLESS STEEL // ACCIAIO INOX

		DIM. CM.	H. CM.	LT.	KG.	ITEM# ARTICOLO	
	**Table spoon, kids** Cucchiaio bimbo *Kinderlöffel* *Cuiller de table, enfant* *Cuchara mesa, niño*	16				**52557-04** PVD	•
	**Table fork, kids** Forchetta bimbo *Kindergabel* *Fourchette de table, enfant* *Tenedor mesa, niño*	16				**52557-10** PVD	•
	**Table knife, kids** Coltello bimbo *Kindermesser* *Couteau table, enfant* *Cuchillo mesa, niño*	17,6				**52557-17** PVD	•
	**Teaspoon** Cucchiaino tè *Teelöffel* *Cuillier à thé* *Cucharita para té*	13,2				**52557-36** PVD	•

Kids Mix

SILVERPLATED // ARGENTATO

		DIM. CM.	H. CM.	LT.	KG.	ITEM# ARTICOLO	
	**Table spoon, kids** Cucchiaio bimbo *Kinderlöffel* *Cuiller de table, enfant* *Cuchara mesa, niño*	16				**52757-04**	•
	**Table fork, kids** Forchetta bimbo *Kindergabel* *Fourchette de table, enfant* *Tenedor mesa, niño*	16				**52757-10**	•
	**Table knife, kids** Coltello bimbo *Kindermesser* *Couteau table, enfant* *Cuchillo mesa, niño*	17,6				**52757-17**	•
	**Teaspoon** Cucchiaino tè *Teelöffel* *Cuillier à thé* *Cucharita para té*	13,2				**52757-36**	•



sambonet

cutlery

special

party
meat knives
pizza knives
cheese knives
marco polo

Special Party

STAINLESS STEEL // ACCIAIO INOX

		DIM. CM.	H. CM.	LT.	KG.	ITEM# ARTICOLO	
	**Set 12 party forks** Set 12 forchettine *Set 12-tlg. Partygabeln* *Set 12 fourchettes* *Set 12 tenedores*					**52550-27** PVD	•
	**Set 12 party spatulas** Set 12 spatoline *Set 12-tlg. Butterstreicher* *Set 12 tartineur* *Set 12 palitas*					**52550-29** PVD	•
	**Set 12 party spoons** Set 12 cucchiaini *Set 12-tlg. Teelöffeln* *Set 12 cuillères à café* *Set 12 cucharaditas*	Oriental				**52550C82** AA	•
	**Set 12 party spoons** Set 12 cucchiaini *Set 12-tlg. Teelöffeln* *Set 12 cuillères à café* *Set 12 cucharaditas*	Portafortuna				**52550C97** AA	•

Special Party

ANTIQUE STAINLESS STEEL // ACCIAIO INOX ANTIQUE

	DIM. CM.	H. CM.	LT.	KG.	ITEM# ARTICOLO	
 **Set 12 party spoons** Set 12 cucchiaini *Set 12-tlg. Teelöffeln* *Set 12 cuillères à café* *Set 12 cucharaditas*	Oriental				**52649C03** A	•
 **Set 12 party spoons** Set 12 cucchiaini *Set 12-tlg. Teelöffeln* *Set 12 cuillères à café* *Set 12 cucharaditas*	Portafortuna				**52649C23** A	•

Special Party

ANTIQUE PVD

	DIM. CM.	H. CM.	LT.	KG.	ITEM# ARTICOLO	
 **Set 12 party spoons** Set 12 cucchiaini *Set 12-tlg. Teelöffeln* *Set 12 cuillères à café* *Set 12 cucharaditas* Antique PVD Copper	Oriental				**52649R03**	•
 **Set 12 party spoons** Set 12 cucchiaini *Set 12-tlg. Teelöffeln* *Set 12 cuillères à café* *Set 12 cucharaditas* Antique PVD Copper	Portafortuna				**52649R23**	•

Special Party

ANTIQUE PVD

		DIM. CM.	H. CM.	LT.	KG.	ITEM# ARTICOLO	
	**Set 12 party spoons** Set 12 cucchiaini *Set 12-tlg. Teelöffeln* *Set 12 cuillères à café* *Set 12 cucharaditas* Antique PVD Gold	Oriental				**52649G03**	•
	**Set 12 party spoons** Set 12 cucchiaini *Set 12-tlg. Teelöffeln* *Set 12 cuillères à café* *Set 12 cucharaditas* Antique PVD Gold	Portafortuna				**52649G23**	•



Special Meat Knives

STAINLESS STEEL // ACCIAIO INOX

	DIM. CM.	H. CM.	LT.	KG.	ITEM# ARTICOLO	
Steak knife, smooth blade Coltello bistecca, lama liscia *Steakmesser, glatte Klinge* *Couteau steak, lame lisse* *Cuchillo steak, hoja lisa* Porterhouse Ivory-effect resin // Resina effetto avorio // Harz, Elfenbein-Effekt // Résine effet ivoire // Resina efecto marfil	25,3				**52577I01**	•
Steak knife, smooth blade Coltello bistecca, lama liscia *Steakmesser, glatte Klinge* *Couteau steak, lame lisse* *Cuchillo steak, hoja lisa* Porterhouse Maplewood // Legno d'acero // Ahornholz // Bois d'érable // Madera de arce	25,3				**52577W01**	•
Steak knife, smooth blade Coltello bistecca, lama liscia *Steakmesser, glatte Klinge* *Couteau steak, lame lisse* *Cuchillo steak, hoja lisa* Sirloin Ivory-effect resin // Resina effetto avorio // Harz, Elfenbein-Effekt // Résine effet ivoire // Resina efecto marfil	24,2				**52578I01**	•
Steak knife, smooth blade Coltello bistecca, lama liscia *Steakmesser, glatte Klinge* *Couteau steak, lame lisse* *Cuchillo steak, hoja lisa* Sirloin Maplewood // Legno d'acero // Ahornholz // Bois d'érable // Madera de arce	24,2				**52578W01**	•
Steak knife, smooth blade Coltello bistecca, lama liscia *Steakmesser, glatte Klinge* *Couteau steak, lame lisse* *Cuchillo steak, hoja lisa* T-Bone	25,6				**52552-01**	•
Steak knife, serrated blade Coltello bistecca, lama seghettata *Steakmesser, Wellenschliff* *Couteau steak, lame dentée* *Cuchillo steak, hoja dentada* T-Bone	25,6				**52552-02**	•



Special Pizza Knives

STAINLESS STEEL // ACCIAIO INOX

		DIM. CM.	H. CM.	LT.	KG.	ITEM# ARTICOLO	
	**Steak/pizza knife, s.h.** Coltello bistecca/pizza, monoblocco *Steak-/Pizzamesser, V.h.* *Couteau steak/pizza, monobloc* *Cuchillo steak/pizza, monobloc* Flat	21,9				**62512-19**	•
		21,9				**62712-19**	•

Special Cheese Knives

STAINLESS STEEL // ACCIAIO INOX

		DIM. CM.	H. CM.	LT.	KG.	ITEM# ARTICOLO	
	**Parmesan cheese knife** Coltello parmigiano *Parmesanmesser* *Couteau à parmesan* *Cucillo parmesano*	14				**52550C92**	•
	**Soft cheese knife** Coltello formaggi teneri *Weichkäsemesser* *Couteau fromage à servir* *Cuchillo queso suave*	23,5				**52550C93**	•
	**Hard cheese knife** Coltello formaggi duri *Hartkäsemesser* *Couteau fromage à pâte dure* *Cuchillo de queso dur*	22				**52550C94**	•
	**Cottage cheese knife** Coltello formaggi molli *Frischkäsemesser* *Couteau fromage à pâte molle* *Cucillo queso blandos*	24				**52550C95**	•



Special
Marco Polo

		DIM. CM.	H. CM.	LT.	KG.	ITEM# ARTICOLO	
	**Chinese chopsticks, 10 pairs** Bacchette cinesi, 10 paia *Essstäbchen, 10 Paar* *Baguettes, 10 paires* *Palillos, 10 pares* High quality synthetic material // Materiale sintetico di alta qualità	25,7				**56541-05**	•
	**Spoon/chopstick stand** Portacucchiaio/portabacchette *Löffel-/Ess-Stäbchen Ablage* *Pose baguettes/cuiller* *Soporte cuchara/palillos* Stainless steel // Acciaio inox // Edelstahl Rostfrei // Acier inox // Acero inoxidable	9x2,5	2			**56541-00**	•





sambonet

serving items

living

Serving items
Living

STAINLESS STEEL // ACCIAIO INOX

		DIM. CM.	H. CM.	LT.	KG.	ITEM# ARTICOLO	
	**Pliers 'the extra cutlery'** Pinza "la posata in più" *Zange "das zusätzliche Besteck"* *Pinces "les couverts en plus"* *Alicates "la cubertería extra"*	22				**52550-72** PVD	•
	**Double canapé spoon** Cucchiaio canapé doppio *Doppelter Kanapee-Löffel* *Cuillère à canapé double* *Cuchara doble para canapés* Unit price, 6 pieces per pack // Prezzo unitario, 6 pezzi per confezione // Einheitspreis, 6 Stück pro Packung // Prix unitaire, emballage 6 pièces // Precio unitario, pack de 6 piezas		5,8			**52550-76** PVD	•
	**Serving pliers** Pinza a servire *Servierzange* *Pince à servir* *Pinza servir*	21 24 26,5				**52550-83** PVD **52550-85** PVD **52550-84** PVD	• • •
	**Hors d'oeuvres/pastry pliers** Pinza per antipasti/dolci *Vorspeisen-/Pâtisseriezange* *Pince à hors-d'oeuvres et pâtisserie* *Pinza entremeses y pasteles*	15 20				**52550-87** PVD **52550-89** PVD	• •
	**Pie pliers** Pinza per torta *Kuchenzange* *Pince à tarte* *Pinza pasteles*	28				**52550-80** PVD	•
	**Pastry pliers** Pinza per dolci *Gebäckzange* *Pince à pâtisserie* *Pinza pasteles*	18				**52550-88** PVD	•
	**Vegetables pliers** Pinza per verdure *Salat-/Gemüsezange* *Pince à légumes* *Pinza verduras*	24				**52550-81** PVD	•
	**Spaghetti tongs** Molla spaghetti *Spaghettizange* *Pince à spaghetti* *Pinza espagueti*	21 30				**52550-73** PVD **52550-74** PVD	• •
	**Toast/pastry tongs** Molla toast/dolci *Toast-/Gebäckzange* *Pince à toast et tarte* *Pinza pasteles y tostadas*	21 24 30				**52550-77** PVD **52550-78** PVD **52550-79** PVD	• • •
	**Bread/pastry tongs** Molla pane/pasticceria *Brot-/Gebäckzange* *Pince à pain et pâtisserie* *Pinza pan y pasteles*	18 23 26				**52550-62** PVD **52550-63** PVD **52550-64** PVD	• • •
	**Asparagus tongs** Molla asparagi *Spargelzange* *Pince à asperges* *Pinza espárragos*	23				**52550-66** PVD	•

Serving items
Living

STAINLESS STEEL // ACCIAIO INOX

		DIM. CM.	H. CM.	LT.	KG.	ITEM# ARTICOLO	
	**Ice tong** Molla ghiaccio *Eiszange* *Pince à glace* *Pinza hielo*	18,5				**52550-55** PVD	•
	**Ice tong** Molla ghiaccio *Eiszange* *Pince à glace* *Pinza hielo*	17,5				**52550-56** PVD	•
	**Fruits tongs** Molla frutta *Obstzange* *Pince à fruits* *Pinza frutas*	23,5				**52550-50** PVD	•
	**Sugar tongs** Molla zucchero *Zuckerzange* *Pince à sucre* *Pinza azucar*	12,5				**52550-54** PVD	•
	**Sugar tongs** Molla zucchero *Zuckerzange* *Pince à sucre* *Pinza azucar*	12				**52550-53** PVD	•
	**Vegetable/meat tongs** Molla carne e verdure *Gemüse-/Fleischzange* *Pince à rôti* *Pinza asados y verduras*	21 26 30				**52550-68** PVD **52550-69** PVD **52550-70** PVD	• • •
	**Escargot tongs** Molla lumache *Schneckenzange* *Pince à escargots* *Pinza caracdes*	17				**52550-60** PVD	•
	**Multipurpose tongs** Molla universale *Universalzange* *Pince universelle* *Pinza universal*	30				**52550-58** PVD	•
	**Panettone knife** Coltello panettone *Panettonemesser* *Couteau à panettone* *Cuchillo de pan*	32				**52550-34** PVD	•
	**Carving fork** Forchettone *Küchengabel* *Fourchette à béquille* *Tenedor diápason*	32				**52550-30** PVD	•
	**Cake server** Pala torta *Tortenheber* *Pelle à tarte* *Pastel de servidor*	30				**52550-02** PVD	•
	**Roaste knife** Coltello arrosto *Tranchiermesser* *Couteau à rôtis* *Cuchillo roast beef*	32				**52550-33** PVD	•

Serving items
Living

STAINLESS STEEL // ACCIAIO INOX

	DIM. CM.	H. CM.	LT.	KG.	ITEM# ARTICOLO	
	**Ice tea spoon** Cucchiaio bibita *Limonadenlöffel* *Cuiller à soda* *Cuchara refresco*	19,5			**52550-36** PVD	•
	Unit price, 6 pieces per pack // Prezzo unitario, 6 pezzi per confezione // Einheitspreis, 6 Stück pro Packung // Prix unitaire, emballage 6 pièces // Precio unitario, pack de 6 piezas					
	**Butter spreader** Spatolina burro *Butterstreicher* *Tarnineur* *Palita mantequilla*	16,5			**52550-37** PVD	•
	Unit price, 6 pieces per pack // Prezzo unitario, 6 pezzi per confezione // Einheitspreis, 6 Stück pro Packung // Prix unitaire, emballage 6 pièces // Precio unitario, pack de 6 piezas					
	**Oyster/cake cutting fork** Forchetta dolce/ostriche *Kuchen-/Austerngabel* *Fourchette à huîtres/gâteau* *Tenedor ostras/lunch*	14			**52550-43** PVD	•
	Unit price, 6 pieces per pack // Prezzo unitario, 6 pezzi per confezione // Einheitspreis, 6 Stück pro Packung // Prix unitaire, emballage 6 pièces // Precio unitario, pack de 6 piezas					
	**Ice spoon** Cucchiaio ghiaccio *Eislöffel* *Cuillère à glace* *Cuchara para hielo*	23			**52550-04** PVD	•
	**Sauce spoon** Cucchiaio salsa *Saucenlöffel* *Cuillère à sauce* *Cuchara para salsa*	23			**52550-06** PVD	•
	**Escargot fork** Forchetta lumache *Schneckengabel* *Fourchette à escargots* *Tenedor caracoles*	14			**52550-19** PVD	•
	Unit price, 6 pieces per pack // Prezzo unitario, 6 pezzi per confezione // Einheitspreis, 6 Stück pro Packung // Prix unitaire, emballage 6 pièces // Precio unitario, pack de 6 piezas					
	**Monoportion spoon** Cucchiaio monoporzione *Monoportionlöffel* *Cuillère monoportion* *Cuchara monoporción*	9,5 12			**52550-03** PVD **52550-07** PVD	• •
	Unit price, 6 pieces per pack // Prezzo unitario, 6 pezzi per confezione // Einheitspreis, 6 Stück pro Packung // Prix unitaire, emballage 6 pièces // Precio unitario, pack de 6 piezas					
	**Monoportion fork** Forchetta monoporzione *Monoportiongabel* *Fourchette monoportion* *Tenedor monoporción*	9,5			**52550-05** PVD	•
	Unit price, 6 pieces per pack // Prezzo unitario, 6 pezzi per confezione // Einheitspreis, 6 Stück pro Packung // Prix unitaire, emballage 6 pièces // Precio unitario, pack de 6 piezas					
	**Monoportion fork** Forchetta monoporzione *Monoportiongabel* *Fourchette monoportion* *Tenedor monoporción*	12			**52550-09** PVD	•
	Unit price, 6 pieces per pack // Prezzo unitario, 6 pezzi per confezione // Einheitspreis, 6 Stück pro Packung // Prix unitaire, emballage 6 pièces // Precio unitario, pack de 6 piezas					
	**Salt spoon** Cucchiaino sale *Salzlöffel* *Cuillère à sel* *Cucharita para sal*	6,5			**52550-17** PVD	•
	Unit price, 6 pieces per pack // Prezzo unitario, 6 pezzi per confezione // Einheitspreis, 6 Stück pro Packung // Prix unitaire, emballage 6 pièces // Precio unitario, pack de 6 piezas					
	**Parmesan spoon** Cucchiaio parmigiano *Parmesanlöffel* *Cuillère à parmesan* *Cuchara parmesán*	12,5			**52550-18** PVD	•
	Unit price, 6 pieces per pack // Prezzo unitario, 6 pezzi per confezione // Einheitspreis, 6 Stück pro Packung // Prix unitaire, emballage 6 pièces // Precio unitario, pack de 6 piezas					

Serving items
Living

STAINLESS STEEL // ACCIAIO INOX

		DIM. CM.	H. CM.	LT.	KG.	ITEM# ARTICOLO	
	**Sauce ladle** Coppino salsa *Dressingschöpfer* *Louche à sauce* *Cuchara para salsa*	16				**52550-20** PVD	•
	**Perforated ladle** Coppino salsa forato *Schöpfer gelocht* *Louche percée* *Cazo perforado*	16,5				**52550-21** PVD	•
	**Serving fork** Forchetta servire *Serviergabel* *Fourchette à servir* *Tenedor servir*	26 29,5 39				**52550-12** PVD **52550-11** PVD **52550-23** PVD	• • •
	**Serving spoon** Cucchiaio servire *Servierlöffel* *Cuillère à servir* *Cuchara servir*	25,5 30 39				**52550-14** PVD **52550-13** PVD **52550-22** PVD	• • •
	**Ladle** Mestolo *Schöpflöffel* *Louche* *Cazo*	25,5				**52550-01** PVD	•
	**Serving spoon, perforated** Cucchiaio servire forato *Servierlöffel, gelocht* *Cuillère à servir percée* *Cuchara servir perforada*	25,5 30 39				**52550-25** PVD **52550-26** PVD **52550-24** PVD	• • •
	**Spaghetti fork** Forchettone spaghetti *Spaghettivorlegegabel* *Fourchette à servir spaghetti* *Tenedor servir espagueti*	28,5				**52550-15** PVD	•
	**Rice spoon** Cucchiaio riso *Reislöffel* *Cuillère à riz* *Cuchara arroz*	28				**52550-16** PVD	•
	**Grape scissor** Forbice uva *Traubenschere* *Ciseaux raisin* *Tijeras uva*	14,5				**52550-91** PVD	•

Serving items
Living

SILVERPLATED // ARGENTATO

		DIM. CM.	H. CM.	LT.	KG.	ITEM# ARTICOLO	
	**Pliers 'the extra cutlery'** Pinza "la posata in più" *Zange "das zusätzliche Besteck"* *Pinces "les couverts en plus"* *Alicates "la cubertería extra"*	22				**52750-72**	•
	**Double canapé spoon** Cucchiaio canapé doppio *Doppelter Kanapee-Löffel* *Cuillère à canapé double* *Cuchara doble para canapés* Unit price, 6 pieces per pack // Prezzo unitario, 6 pezzi per confezione // Einheitspreis, 6 Stück pro Packung // Prix unitaire, emballage 6 pièces // Precio unitario, pack de 6 piezas		5,8			**52750-76**	•
	**Serving pliers** Pinza a servire *Servierzange* *Pince à servir* *Pinza servir*	21 24 26,5				**52750-83** **52750-85** **52750-84**	• • •
	**Hors d'oeuvres/pastry pliers** Pinza per antipasti/dolci *Vorspeisen-/Pâtisseriezange* *Pince à hors-d'oeuvres et pâtisserie* *Pinza entremeses y pasteles*	15 20				**52750-87** **52750-89**	• •
	**Pie pliers** Pinza per torta *Kuchenzange* *Pince à tarte* *Pinza pasteles*	28				**52750-80**	•
	**Pastry pliers** Pinza per dolci *Gebäckzange* *Pince à pâtisserie* *Pinza pasteles*	18				**52750-88**	•
	**Vegetables pliers** Pinza per verdure *Salat-/Gemüsezange* *Pince à légumes* *Pinza verduras*	24				**52750-81**	•
	**Spaghetti tongs** Molla spaghetti *Spaghettizange* *Pince à spaghetti* *Pinza espagueti*	21 30				**52750-73** **52750-74**	• •
	**Toast/pastry tongs** Molla toast/dolci *Toast-/Gebäckzange* *Pince à toast et tarte* *Pinza pasteles y tostadas*	21 24 30				**52750-77** **52750-78** **52750-79**	• • •
	**Bread/pastry tongs** Molla pane/pasticceria *Brot-/Gebäckzange* *Pince à pain et pâtisserie* *Pinza pan y pasteles*	18 23 26				**52750-62** **52750-63** **52750-64**	• • •
	**Asparagus tongs** Molla asparagi *Spargelzange* *Pince à asperges* *Pinza espárragos*	23				**52750-66**	•

Serving items
Living

SILVERPLATED // ARGENTATO

		DIM. CM.	H. CM.	LT.	KG.	ITEM# ARTICOLO	
	**Ice tong** Molla ghiaccio *Eiszange* *Pince à glace* *Pinza hielo*	18,5				**52750-55**	•
	**Ice tong** Molla ghiaccio *Eiszange* *Pince à glace* *Pinza hielo*	17,5				**52750-56**	•
	**Fruits tongs** Molla frutta *Obstzange* *Pince à fruits* *Pinza frutas*	23,5				**52750-50**	•
	**Sugar tongs** Molla zucchero *Zuckerzange* *Pince à sucre* *Pinza azucar*	12,5				**52750-54**	•
	**Sugar tongs** Molla zucchero *Zuckerzange* *Pince à sucre* *Pinza azucar*	12				**52750-53**	•
	**Vegetable/meat tongs** Molla carne e verdure *Gemüse-/Fleischzange* *Pince à rôti* *Pinza asados y verduras*	21 26 30				**52750-68** **52750-69** **52750-70**	• • •
	**Escargot tongs** Molla lumache *Schneckenzange* *Pince à escargots* *Pinza caracdes*	17				**52750-60**	•
	**Multipurpose tongs** Molla universale *Universalzange* *Pince universelle* *Pinza universal*	30				**52750-58**	•
	**Cake server** Pala torta *Tortenheber* *Pelle à tarte* *Pastel de servidor*	30				**52750-02**	•
	**Ice tea spoon** Cucchiaio bibita *Limonadenlöffel* *Cuiller à soda* *Cuchara refresco* Unit price, 6 pieces per pack // Prezzo unitario, 6 pezzi per confezione // Einheitspreis, 6 Stück pro Packung // Prix unitaire, emballage 6 pièces // Precio unitario, pack de 6 piezas	19,5				**52750-36**	•
	**Butter spreader** Spatolina burro *Butterstreicher* *Tarnineur* *Palita mantequilla* Unit price, 6 pieces per pack // Prezzo unitario, 6 pezzi per confezione // Einheitspreis, 6 Stück pro Packung // Prix unitaire, emballage 6 pièces // Precio unitario, pack de 6 piezas	16,5				**52750-37**	•
	**Oyster/cake cutting fork** Forchetta dolce/ostriche *Kuchen-/Austerngabel* *Fourchette à huîtres/gâteau* *Tenedor ostras/lunch* Unit price, 6 pieces per pack // Prezzo unitario, 6 pezzi per confezione // Einheitspreis, 6 Stück pro Packung // Prix unitaire, emballage 6 pièces // Precio unitario, pack de 6 piezas	14				**52750-43**	•

Serving items
Living

SILVERPLATED // ARGENTATO

		DIM. CM.	H. CM.	LT.	KG.	ITEM# ARTICOLO	
	**Ice spoon** Cucchiaio ghiaccio *Eislöffel* *Cuillère à glace* *Cuchara para hielo*	23				**52750-04**	•
	**Sauce spoon** Cucchiaio salsa *Saucelöffel* *Cuillère à sauce* *Cuchara para salsa*	23				**52750-06**	•
	**Escargot fork** Forchetta lumache *Schneckengabel* *Fourchette à escargots* *Tenedor caracoles* Unit price, 12 pieces per pack // Prezzo unitario, 12 pezzi per confezione // Einheitspreis, 12 Stück pro Packung // Prix unitaire, emballage 12 pièces // Precio unitario, pack de 12 piezas	14				**52750-19**	•
	**Monoportion spoon** Cucchiaio monoporzione *Monoportionlöffel* *Cuillère monoportion* *Cuchara monoporción* Unit price, 12 pieces per pack // Prezzo unitario, 12 pezzi per confezione // Einheitspreis, 12 Stück pro Packung // Prix unitaire, emballage 12 pièces // Precio unitario, pack de 12 piezas	9,5 12				**52750-03** **52750-07**	• •
	**Monoportion fork** Forchetta monoporzione *Monoportiongabel* *Fourchette monoportion* *Tenedor monoporción*	9,5				**52750-05**	•
	**Monoportion fork** Forchetta monoporzione *Monoportiongabel* *Fourchette monoportion* *Tenedor monoporción*	12				**52750-09**	•
	**Salt spoon** Cucchiaino sale *Salzlöffel* *Cuillère à sel* *Cucharita para sal*	6,5				**52750-17**	•
	**Parmesan spoon** Cucchiaio parmigiano *Parmesanlöffel* *Cuillère à parmesan* *Cuchara parmesán*	12,5				**52750-18**	•
	**Sauce ladle** Coppino salsa *Dressingschöpfer* *Louche à sauce* *Cuchara para salsa*	16				**52750-20**	•
	**Perforated ladle** Coppino salsa forato *Schöpfer gelocht* *Louche percée* *Cazo perforado*	16,5				**52750-21**	•
	**Serving fork** Forchetta servire *Serviergabel* *Fourchette à servir* *Tenedor servir*	26 29,5 39				**52750-12** **52750-11** **52750-23**	• • •

Serving items
Living

SILVERPLATED // ARGENTATO

		DIM. CM.	H. CM.	LT.	KG.	ITEM# ARTICOLO	
	**Serving spoon** Cucchiaio servire *Servierlöffel* *Cuillère à servir* *Cuchara servir*	25,5 30 39				**52750-14** **52750-13** **52750-22**	• • •
	**Ladle** Mestolo *Schöpflöffel* *Louche* *Cazo*	25,5				**52750-01**	•
	**Serving spoon, perforated** Cucchiaio servire forato *Servierlöffel, gelocht* *Cuillère à servir percée* *Cuchara servir perforada*	25,5 30 39				**52750-25** **52750-26** **52750-24**	• • •
	**Spaghetti fork** Forchettone spaghetti *Spaghettivorlegegabel* *Fourchette à servir spaghetti* *Tenedor servir espagueti*	28,5				**52750-15**	•
	**Rice spoon** Cucchiaio riso *Reislöffel* *Cuillère à riz* *Cuchara arroz*	28				**52750-16**	•
	**Grape scissor** Forbice uva *Traubenschere* *Ciseaux raisin* *Tijeras uva*	14,5				**52750-91**	•



Serving items
Living

PVD COPPER

		DIM. CM.	H. CM.	LT.	KG.	ITEM# ARTICOLO	
	**Serving fork** Forchetta servire *Serviergabel* *Fourchette à servir* *Tenedor servir*	29,5				**52750K11**	•
	**Serving spoon** Cucchiaio servire *Servierlöffel* *Cuillère à servir* *Cuchara servir*	30				**52750K13**	•
	**Spaghetti fork** Forchettone spaghetti *Spaghettivorlegegabel* *Fourchette à servir spaghetti* *Tenedor servir espagueti*	28,5				**52750K15**	•
	**Rice spoon** Cucchiaio riso *Reislöffel* *Cuillère à riz* *Cuchara arroz*	28				**52750K16**	•
	**Panettone knife** Coltello panettone *Panettonemesser* *Couteau à panettone* *Cuchillo de pan*	32				**52750K34**	•
	**Ice tong** Molla ghiaccio *Eiszange* *Pince à glace* *Pinza hielo*	17,5				**52750R56** NEW	•
	**Serving tongs** Molla a servire *Servierzange* *Pince à servir* *Pinza servir*	26				**52750K69**	•
	**Spaghetti tongs** Molla spaghetti *Spaghettizange* *Pince à spaghetti* *Pinza espagueti*	21				**52750K73**	•



Serving items
Living

PVD GOLD

		DIM. CM.	H. CM.	LT.	KG.	ITEM# ARTICOLO	
	**Serving fork** Forchetta servire *Serviergabel* *Fourchette à servir* *Tenedor servir*	29,5				**52750011**	•
	**Serving spoon** Cucchiaio servire *Servierlöffel* *Cuillère à servir* *Cuchara servir*	30				**52750013**	•
	**Spaghetti fork** Forchettone spaghetti *Spaghettivorlegegabel* *Fourchette à servir spaghetti* *Tenedor servir espagueti*	28,5				**52750015**	•
	**Rice spoon** Cucchiaio riso *Reislöffel* *Cuillère à riz* *Cuchara arroz*	28				**52750016**	•
	**Panettone knife** Coltello panettone *Panettonemesser* *Couteau à panettone* *Cuchillo de pan*	32				**52750034**	•
	**Ice tong** Molla ghiaccio *Eiszange* *Pince à glace* *Pinza hielo*	17,5				**52750G56** NEW	•
	**Serving tongs** Molla a servire *Servierzange* *Pince à servir* *Pinza servir*	26				**52750069**	•
	**Spaghetti tongs** Molla spaghetti *Spaghettizange* *Pince à spaghetti* *Pinza espagueti*	21				**52750073**	•
	**Pliers 'the extra cutlery'** Pinza "la posata in più" *Zange "das zusätzliche Besteck"* *Pinces "les couverts en plus"* *Alicates "la cubertería extra"*	22				**52750G72**	•
	**Double canapé spoon** Cucchiaio canapé doppio *Doppelter Kanapee-Löffel* *Cuillère à canapé double* *Cuchara doble para canapés*		5,8			**52750G76**	•

Unit price, 6 pieces per pack // Prezzo unitario, 6 pezzi per confezione // Einheitspreis, 6 Stück pro Packung // Prix unitaire, emballage 6 pièces // Precio unitario, pack de 6 piezas


VOLKSBÜHNE

sambonet

holloware

infinity
living
sphera
bamboo
linea q
linea q runners
linea q table mats
twist
sky
malia
linear
lucy
elite
avenue
contour

Holloware Infinity

STAINLESS STEEL // ACCIAIO INOX

		DIM. CM.	H. CM.	LT.	KG.	ITEM# ARTICOLO	
	**Pliers 'the extra cutlery'** Pinza "la posata in più" *Zange "das zusätzliche Besteck"* *Pinces "les couverts en plus"* *Alicates "la cubertería extra"* Living	22				**52550-72** PVD	•
	**Double canapé spoon** Cucchiaio canapé doppio *Doppelter Kanapee-Löffel* *Cuillère à canapé double* *Cuchara doble para canapés* Living Unit price, 6 pieces per pack // Prezzo unitario, 6 pezzi per confezione // Einheitspreis, 6 Stück pro Packung // Prix unitaire, emballage 6 pièces // Precio unitario, pack de 6 piezas		5,8			**52550-76** PVD	•
	**Monoportion/Centerpiece** Monoporzione/Centro tavola *Monoportion/Tafelaufsatz* *Monoportion/Centre de table* *Monoportion/Centro mesa* Gio Ponti	Ø 11	12,5			**56561-11** PVD	•
	**Dome cover** Cloche *Speiseglocke* *Cloche* *Cubreplatos* Penelope	Ø 11				**56573-B6** PVD	•
	**Dome cover** Cloche *Speiseglocke* *Cloche* *Cubreplatos* Penelope Glass // Vetro // Glas // Verre // Vidrio	Ø 11				**56345-AA**	•
	**Dome cover** Cloche *Speiseglocke* *Cloche* *Cubreplatos* Penelope	Ø 14,5	20			**56574-B6** PVD	•



Designed to inspire new sensorial perspectives at the table. Tools and accessories conceived to amaze guests and create unique and unforgettable moments. Setting the scene is a fundamental part of a high-level tabletop, so Sambonet proposes objects capable of boosting creativity. The result is a dining experience... without limits!

Oggetti disegnati per dare nuove ispirazioni sensoriali a tavola. Strumenti e accessori concepiti per stupire gli ospiti e creare momenti unici e indimenticabili. Per una tavola di alto livello, la scenografia è una parte fondamentale, e Sambonet propone oggetti in grado di dare impulso alla creatività. Il risultato è un'esperienza a tavola... senza limiti!

Holloware Infinity

STAINLESS STEEL // ACCIAIO INOX

		DIM. CM.	H. CM.	LT.	KG.	ITEM# ARTICOLO	
	**Footed saucer** Piattino con piede *Untertasse mit Fuß* *Soucoupe avec pied* *Plato con patas* Madame	Ø 12				**56396-A6** PVD	•
	**Stand** Alzata *Gestell* *Étagère* *Soporte* Madame Diamond stainless steel // Acciaio inox diamond	23x15,1	2			**56320-A6** D	•
	**Stand** Alzata *Gestell* *Étagère* *Soporte* Madame Diamond stainless steel // Acciaio inox diamond	23x15,1	4			**56340-A6** D	•
	**Stand** Alzata *Gestell* *Étagère* *Soporte* Madame Diamond stainless steel // Acciaio inox diamond	23x15,1	6			**56360-A6** D	•
	**Stand** Alzata *Gestell* *Étagère* *Soporte* Kyma	Ø 17	14			**56237-17** PVD	•
	**Stand** Alzata *Gestell* *Étagère* *Soporte* Kyma	Ø 24	18,5			**56237-24** PVD	•
	**Stand** Alzata *Gestell* *Étagère* *Soporte* Kyma	Ø 28	8,5			**56237-28** PVD	•
	**Ice bucket** Secchio ghiaccio *Eisbehälter* *Seau à glace* *Cubitera hielo* Penelope	Ø 17,1	18,7			**56572-B6**	•
	**Wine cooler** Secchio vino *Weinkühler* *Seau à vin* *Cubo vino* Penelope	Ø 14,5				**56579-A6** PVD	•

Holloware Infinity

STAINLESS STEEL // ACCIAIO INOX

		DIM. CM.	H. CM.	LT.	KG.	ITEM# ARTICOLO	
	**Wine cooler** Secchio vino *Weinkühler* *Seau à vin* *Cubo vino* Penelope	Ø 18				**56579-B6** PVD	•
	**Wine cooler stand** Supporto secchio spumante *Weinkühlerständer* *Support pour seau à champagne* *Soporte cubo de champaña* Penelope	Ø 30	77			**56571-B6**	•
	**Table holder for wine cooler** Supporto da tavola per secchio vino *Tischhalterung für Weinkühler* *Support de table pour seau à vin* *Soporte de mesa para cubo vino* Penelope Diamond stainless steel // Acciaio inox diamond Suitable only for Ø 18,3 cm wine coolers and tables 2,5 cm thick // Adatto solo per secchi vino da Ø 18,3 cm e tavoli da 2,5 cm di spessore // Nur geeignet für Weinkübel 18,3 Cm Durchmesser und Tische 2,5 Cm dick // Indiqué uniquement aux seaux à vin de Ø 18,3 cm et aux tables de 2,5 cm d'épaisseur // Sólo apto para cubos vino de Ø 18,3 cm y mesas de 2,5 cm de grosor	Ø 17,6				**56971-D6** D	•

Holloware Infinity

SILVERPLATED // ARGENTATO

		DIM. CM.	H. CM.	LT.	KG.	ITEM# ARTICOLO	
	**Pliers 'the extra cutlery'** Pinza "la posata in più" *Zange "das zusätzliche Besteck"* *Pinces "les couverts en plus"* *Alicates "la cubertería extra"* Living	22				**52750-72**	•
	**Double canapé spoon** Cucchiaio canapé doppio *Doppelter Kanapee-Löffel* *Cuillère à canapé double* *Cuchara doble para canapés* Living Unit price, 6 pieces per pack // Prezzo unitario, 6 pezzi per confezione // Einheitspreis, 6 Stück pro Packung // Prix unitaire, emballage 6 pièces // Precio unitario, pack de 6 piezas		5,8			**52750-76**	•
	**Monoportion/Centerpiece** Monoporzione/Centro tavola *Monoportion/Tafelaufsatz* *Monoportion/Centre de table* *Monoportion/Centro mesa* Gio Ponti	Ø 11	12,5			**55561-11**	•
	**Dome cover** Cloche *Speiseglocke* *Cloche* *Cubreplatos* Penelope	Ø 11				**55573-B6**	•

Holloware Infinity

SILVERPLATED // ARGENTATO

		DIM. CM.	H. CM.	LT.	KG.	ITEM# ARTICOLO	
	**Dome cover** Cloche *Speiseglocke* *Cloche* *Cubreplatos* Penelope	Ø 14,5	20			**55574-B6**	•
	**Footed saucer** Piattino con piede *Untertasse mit Fuß* *Soucoupe avec pied* *Plato con patas* Madame	Ø 12				**55396-A6**	•
	**Stand** Alzata *Gestell* *Étagère* *Soporte* Madame	23x15,1	2			**55320-A6**	•
	**Stand** Alzata *Gestell* *Étagère* *Soporte* Madame	23x15,1	4			**55340-A6**	•
	**Stand** Alzata *Gestell* *Étagère* *Soporte* Madame	23x15,1	6			**55360-A6**	•
	**Stand** Alzata *Gestell* *Étagère* *Soporte* Kyma	Ø 17	14			**55237-17**	•
	**Stand** Alzata *Gestell* *Étagère* *Soporte* Kyma	Ø 24	18,5			**55237-24**	•
	**Stand** Alzata *Gestell* *Étagère* *Soporte* Kyma	Ø 28	8,5			**55237-28**	•
	**Wine cooler** Secchio vino *Weinkühler* *Seau à vin* *Cubo vino* Penelope	Ø 14,5				**55579-A6**	•
	**Wine cooler** Secchio vino *Weinkühler* *Seau à vin* *Cubo vino* Penelope	Ø 18				**55579-B6**	•

Holloware Infinity

PVD GOLD

		DIM. CM.	H. CM.	LT.	KG.	ITEM# ARTICOLO	
	**Pliers 'the extra cutlery'** Pinza "la posata in più" *Zange "das zusätzliche Besteck"* *Pinces "les couverts en plus"* *Alicates "la cubertería extra"* Living	22				**52750G72**	•
	**Double canapé spoon** Cucchiaio canapé doppio *Doppelter Kanapee-Löffel* *Cuillère à canapé double* *Cuchara doble para canapés* Living Unit price, 6 pieces per pack // Prezzo unitario, 6 pezzi per confezione // Einheitspreis, 6 Stück pro Packung // Prix unitaire, emballage 6 pièces // Precio unitario, pack de 6 piezas		5,8			**52750G76**	•
	**Monoportion/Centerpiece** Monoporzione/Centro tavola *Monoportion/Tafelaufsatz* *Monoportion/Centre de table* *Monoportion/Centro mesa* Gio Ponti	Ø 11	12,5			**55561G11**	•
	**Dome cover** Cloche *Speiseglocke* *Cloche* *Cubreplatos* Penelope	Ø 11				**55573GB6**	•
	**Dome cover** Cloche *Speiseglocke* *Cloche* *Cubreplatos* Penelope	Ø 14,5	20			**55574GB6**	•
	**Footed saucer** Piattino con piede *Untertasse mit Fuß* *Soucoupe avec pied* *Plato con patas* Madame	Ø 12				**55396GA6**	•
	**Stand** Alzata *Gestell* *Étagère* *Soporte* Madame Diamond PVD	23x15,1	2			**55320GA6**	•
	**Stand** Alzata *Gestell* *Étagère* *Soporte* Madame Diamond PVD	23x15,1	4			**55340GA6**	•
	**Stand** Alzata *Gestell* *Étagère* *Soporte* Madame Diamond PVD	23x15,1	6			**55360GA6**	•
	**Stand** Alzata *Gestell* *Étagère* *Soporte* Kyma	Ø 17	14			**55237G17**	•

Holloware
Infinity

PVD GOLD

		DIM. CM.	H. CM.	LT.	KG.	ITEM# ARTICOLO	
	**Stand** Alzata *Gestell* *Étagère* *Soporte* Kyma	Ø 24	18,5			**55237G24**	•
	**Stand** Alzata *Gestell* *Étagère* *Soporte* Kyma	Ø 28	8,5			**55237G28**	•
	**Wine cooler** Secchio vino *Weinkühler* *Seau à vin* *Cubo vino* Penelope	Ø 14,5				**55579GA6**	•
	**Wine cooler** Secchio vino *Weinkühler* *Seau à vin* *Cubo vino* Penelope	Ø 18				**55579GB6**	•
	**Table holder for wine cooler** Supporto da tavola per secchio vino *Tischhalterung für Weinkühler* *Support de table pour seau à vin* *Soporte de mesa para cubo vino* Penelope Diamond PVD Suitable only for Ø 18,3 cm wine coolers and tables 2,5 cm thick // Adatto solo per secchi vino da Ø 18,3 cm e tavoli da 2,5 cm di spessore // Nur geeignet für Weinkübel 18,3 Cm Durchmesser und Tische 2,5 Cm dick // Indiqué uniquement aux seaux à vin de Ø 18,3 cm et aux tables de 2,5 cm d'épaisseur // Sólo apto para cubos vino de Ø 18,3 cm y mesas de 2,5 cm de grosor	Ø 17,6				**56971GD6**	•



Holloware
Infinity

PVD CHAMPAGNE

		DIM. CM.	H. CM.	LT.	KG.	ITEM# ARTICOLO	
	**Monoportion/Centerpiece** Monoporzione/Centro tavola *Monoportion/Tafelaufsatz* *Monoportion/Centre de table* *Monoportion/Centro mesa* Gio Ponti PVD Champagne	Ø 11	12,5			**55561P11**	•
	**Wine cooler** Secchio vino *Weinkühler* *Seau à vin* *Cubo vino* Penelope	Ø 14,5				**55579PA6**	•
	**Wine cooler** Secchio vino *Weinkühler* *Seau à vin* *Cubo vino* Penelope	Ø 18				**55579PB6**	•
	**Table holder for wine cooler** Supporto da tavola per secchio vino *Tischhalterung für Weinkühler* *Support de table pour seau à vin* *Soporte de mesa para cubo vino* Penelope Diamond PVD Suitable only for Ø 18,3 cm wine coolers and tables 2,5 cm thick // Adatto solo per secchi vino da Ø 18,3 cm e tavoli da 2,5 cm di spessore // Nur geeignet für Weinkübel 18,3 Cm Ø und Tische 2,5 Cm dick // Indiqué uniquement aux seaux à vin de Ø 18,3 cm et aux tables de 2,5 cm d'épaisseur // Sólo apto para cubos vino de Ø 18,3 cm y mesas de 2,5 cm de grosor	Ø 17,6				**56971PD6**	•



Holloware Living

DIAMOND STAINLESS STEEL // ACCIAIO INOX DIAMOND

Unit price, 12 pieces per pack // Prezzo unitario, 12 pezzi per confezione // Einheitspreis, 12 Stück pro Packung // Prix unitaire, emballage 12 pièces // Precio unitario, pack de 12 piezas

	DIM. CM.	H. CM.	LT.	KG.	ITEM# ARTICOLO	
Cutlery holder Poggia posate *Besteckbänkchen* *Repose-couverts* *Reposa cubiertos*	11x3	0,2			**52950-10** D	•
Cutlery holder Poggia posate *Besteckbänkchen* *Repose-couverts* *Reposa cubiertos* Diamond PVD Gold	11x3	0,2			**52950G10**	•
Cutlery holder Poggia posate *Besteckbänkchen* *Repose-couverts* *Reposa cubiertos* Diamond PVD Champagne	11x3	0,2			**52950P10**	•

Holloware Living

VINTAGE STAINLESS STEEL // ACCIAIO INOX VINTAGE

Unit price, 12 pieces per pack // Prezzo unitario, 12 pezzi per confezione // Einheitspreis, 12 Stück pro Packung // Prix unitaire, emballage 12 pièces // Precio unitario, pack de 12 piezas

	DIM. CM.	H. CM.	LT.	KG.	ITEM# ARTICOLO	
Cutlery holder Poggia posate *Besteckbänkchen* *Repose-couverts* *Reposa cubiertos*	11x3	0,2			**52450-10** V	•
Cutlery holder Poggia posate *Besteckbänkchen* *Repose-couverts* *Reposa cubiertos* Vintage PVD Gold	11x3	0,2			**52450G10**	•
Cutlery holder Poggia posate *Besteckbänkchen* *Repose-couverts* *Reposa cubiertos* Vintage PVD Champagne	11x3	0,2			**52450P10**	•

A minimalist object that frees up expressive possibilities in the art of setting the table - even without a tablecloth! Cutlery can be placed on it, guaranteeing maximum hygiene and cleanliness, as well as high resistance to wear thanks to the innovative Diamond stainless steel finish.

Un oggetto minimal che libera le possibilità espressive nell'arte di apparecchiare – anche senza tovaglia! Le posate possono esservi posizionate sopra, garantendo la massima igiene e pulizia, oltre che un'alta resistenza all'usura grazie all'innovativa finitura dell'acciaio inox Diamond.



Holloware
Sphera

STAINLESS STEEL // ACCIAIO INOX

			DIM. CM.	H. CM.	LT.	KG.	ITEM# ARTICOLO	
	**Coffee pot** Caffettiera *Kaffeekanne* *Cafetière* *Cafetera*		12,5x7,5	10,5	0,3		**56901-03** PVD	•
			15,5x9	13	0,6		**56901-06** PVD	•
			18,5x10,5	15	1		**56901-10** PVD	•
			20,5x12	17	1,5		**56901-15** PVD	•
	**Creamer** Cremiera *Gießer* *Crémier* *Jarrita*		9,5x5,5	7	0,15		**56904-01** PVD	•
	**Milk pot** Lattiera *Milchkanne* *Pot à lait* *Jarra leche*		12,5x7,5	9	0,3		**56906-03** PVD	•
			16x9	11	0,6		**56906-06** PVD	•
	**Teapot** Teiera *Teekanne* *Théière* *Tetera*		13x8	9	0,3		**56908-03** PVD	•
			16,5x10	11	0,6		**56908-06** PVD	•
	**Water pitcher with ice guard** Brocca acqua con fermaghiaccio *Wasserkrug mit Eislippe* *Carafe à eau avec arrêt pour glace* *Jarra agua con reja hielo*		20x12	15	1,5		**56915-15** PVD	•
			21,5x12	19	2		**56916-20** PVD	•
	**Water pitcher** Brocca acqua *Wasserkrug* *Carafe à eau* *Jarra agua*		21,5x12	19	2		**56915-20** PVD	•
	**Sugar bowl with lid** Zuccheriera con coperchio *Zuckerdose mit Deckel* *Sucrier avec couvercle* *Azucarero con tapa*		10x8,5	7,5	0,2		**56910-02** PVD	•
	**Napkin holder** Legatovagliolo *Serviettenring* *Porte serviette* *Servilletero*	int. ø 3,7	Ø 5	3,5			**56994-00** PVD	•
	**Show plate** Piatto presentazione *Platzteller* *Plat à présentation* *Plato de presentación*		Ø 32				**56931-32** MDD	•
	**Bowl** Coppa *Universalschale* *Bol* *Copa* Silicone disc included // Disco silicone incluso // Silikonscheibe inkl. // Disque silicone inclus // Disco silicona incluido		Ø 12				**56591-12** PVD	•
	**Bowl/tray with handles** Coppa/vassoio con maniglie *Universalschale/Ausstellplatte mit Griffen* *Bol universel/plateau avec poignées* *Copa/bandeja con asas* Silicone disc included // Disco silicone incluso // Silikonscheibe inkl. // Disque silicone inclus // Disco silicona incluido		Ø 24				**56591-24** PVD	•

Holloware
Sphera

STAINLESS STEEL // ACCIAIO INOX

		DIM. CM.	H. CM.	LT.	KG.	ITEM# ARTICOLO	
	**Bowl/tray without handles** Coppa/vassoio senza maniglie *Universalschale/Ausstellplatte ohne Griffen* *Bol universel/plateau sans poignées* *Copa/bandeja sin asas* Silicone disc included // Disco silicone incluso // Silikonscheibe inkl. // Disque silicone inclus // Disco silicona incluido	Ø 24				**56591-25** PVD	•
	**Bowl/tray with handles** Coppa/vassoio con maniglie *Universalschale/Ausstellplatte mit Griffen* *Bol universel/plateau avec poignées* *Copa/bandeja con asas* Silicone disc included // Disco silicone incluso // Silikonscheibe inkl. // Disque silicone inclus // Disco silicona incluido	Ø 32				**56591-32** PVD	•
	**Bowl/tray without handles** Coppa/vassoio senza maniglie *Universalschale/Ausstellplatte ohne Griffen* *Bol universel/plateau sans poignées* *Copa/bandeja sin asas* Silicone disc included // Disco silicone incluso // Silikonscheibe inkl. // Disque silicone inclus // Disco silicona incluido	Ø 32				**56591-33** PVD	•
	**Tray with handles** Vassoio con maniglie *Ausstellplatte mitte Griff* *Plateau avec poignées* *Bandeja con asas* Silicone disc included // Disco silicone incluso // Silikonscheibe inkl. // Disque silicone inclus // Disco silicona incluido	Ø 40				**56595-40** PVD	•
	**Tray/centerpiece** Vassoio/Centrotavola *Ausstellplatte* *Plateau/centre de table* *Bandeja/centro mesa* Silicone disc included // Disco silicone incluso // Silikonscheibe inkl. // Disque silicone inclus // Disco silicona incluido	Ø 40				**56595-41** PVD	•
	**Round tray** Vassoio tondo *Ausstellplatte, rund* *Plateau rond* *Bandeja redonda* Silicone disc included // Disco silicone incluso // Silikonscheibe inkl. // Disque silicone inclus // Disco silicona incluido	Ø 55				**56595-56**	•
	**Silicone disc** Disco in silicone *Silikonscheibe* *Disque en silicon* *Disco en silicona*	Ø 12				**56591-42**	•
		Ø 24				**56591-54**	•
		Ø 32				**56591-62**	•
		Ø 40				**56595-70**	•
		Ø 55				**56595-86**	•
	Replacement disc. The diameter refers to the Sphera tray to which it is matched. // Disco di ricambio. Il diametro si riferisce al vassoio Sphera a cui è abbinato.						
	**Wine cooler** Secchio vino *Weinkühler* *Seau à vin* *Cubo vino*	24x19,5	18,5	5,5		**56598-00** PVD	•
	**Insulated wine cooler** Glacette termica *Flaschenkühler* *Rafraîchisseur à bouteille* *Enfriador de botella*	Ø 10	18	1		**56594-00** PVD	•
	**Insulated ice bucket** Secchio ghiaccio termico *Eisbehälter, isoliert* *Seau à glace, isotherme* *Cubitera térmica*	Ø 12	10	0,8		**56596-00** PVD	•

Holloware
Sphera

STAINLESS STEEL // ACCIAIO INOX

		DIM. CM.	H. CM.	LT.	KG.	ITEM# ARTICOLO	
	**Cocktail shaker** Cocktail shaker *Cocktailshaker* *Shaker* *Coctelera*	Ø 8,5	23	0,6		**56572-00** PVD	•
	**Boston shaker** Agitatore Boston *Boston Shaker* *Boston shaker* *Coctelera con vaso*	Ø 9	17	0,5		**56572-01** PVD	•



Holloware
Sphera

SILVERPLATED // ARGENTATO

			DIM. CM.	H. CM.	LT.	KG.	ITEM# ARTICOLO	
	**Coffee pot** Caffettiera *Kaffeekanne* *Cafetière* *Cafetera*		12,5x7,5	10,5	0,3		**55901-03**	•
			15,5x9	13	0,6		**55901-06**	•
			18,5x10,5	15	1		**55901-10**	•
			20,5x12	17	1,5		**55901-15**	•
	**Creamer** Cremiera *Gießer* *Crémier* *Jarrita*		9,5x5,5	7	0,15		**55904-01**	•
	**Milk pot** Lattiera *Milchkanne* *Pot à lait* *Jarra leche*		12,5x7,5	9	0,3		**55906-03**	•
			16x9	11	0,6		**55906-06**	•
	**Teapot** Teiera *Teekanne* *Théière* *Tetera*		13x8	9	0,3		**55908-03**	•
			16,5x10	11	0,6		**55908-06**	•
	**Water pitcher with ice guard** Brocca acqua con fermaghiaccio *Wasserkrug mit Eislippe* *Carafe à eau avec arrêt pour glace* *Jarra agua con reja hielo*		20x12	15	1,5		**55915-15**	•
			21,5x12	19	2		**55916-20**	•
	**Water pitcher** Brocca acqua *Wasserkrug* *Carafe à eau* *Jarra agua*		21,5x12	19	2		**55915-20**	•
	**Sugar bowl with lid** Zuccheriera con coperchio *Zuckerdose mit Deckel* *Sucrier avec couvercle* *Azucarero con tapa*		10x8,5	7,5	0,2		**55910-02**	•
	**Napkin holder** Legatovagliolo *Serviettenring* *Porte serviette* *Servilletero*	int. ø 3,7	Ø 5	3,5			**55994-00**	•
	**Show plate** Piatto presentazione *Platzteller* *Plat à présentation* *Plato de presentación*		Ø 32				**55931-32**	•
	**Bowl** Coppa *Universalschale* *Bol* *Copa* Silicone disc included // Disco silicone incluso // Silikonscheibe inkl. // Disque silicone inclus // Disco silicona incluido		Ø 12				**55591-12**	•
	**Bowl/tray with handles** Coppa/vassoio con maniglie *Universalschale/Ausstellplatte mit Griffen* *Bol universel/plateau avec poignées* *Copa/bandeja con asas* Silicone disc included // Disco silicone incluso // Silikonscheibe inkl. // Disque silicone inclus // Disco silicona incluido		Ø 24				**55591-24**	•

Holloware
Sphera

SILVERPLATED // ARGENTATO

		DIM. CM.	H. CM.	LT.	KG.	ITEM# ARTICOLO	
	**Bowl/tray with handles** Coppa/vassoio con maniglie *Universalschale/Ausstellplatte mit Griffen* *Bol universel/plateau avec poignées* *Copa/bandeja con asas* Silicone disc included // Disco silicone incluso // Silikonscheibe inkl. // Disque silicone inclus // Disco silicona incluido	Ø 32				**55591-32**	•
	**Tray with handles** Vassoio con maniglie *Ausstellplatte mit Griffen* *Plateau avec poignées* *Bandeja con asas* Silicone disc included // Disco silicone incluso // Silikonscheibe inkl. // Disque silicone inclus // Disco silicona incluido	Ø 40				**55595-40**	•
	**Wine cooler** Secchio vino *Weinkühler* *Seau à vin* *Cubo vino*	24x19,5	18,5	5,5		**55598-00**	•
	**Insulated wine cooler** Glacette termica *Flaschenkühler* *Rafraîchisseur à bouteille* *Enfriador de botella*	Ø 10	18	1		**55594-00**	•
	**Insulated ice bucket** Secchio ghiaccio termico *Eisbehälter, isoliert* *Seau à glace, isotherme* *Cubitera térmica*	Ø 12	10	0,8		**55596-00**	•
	**Cocktail shaker** Cocktail shaker *Cocktailshaker* *Shaker* *Coctelera*	Ø 8,5	23	0,6		**55572-00**	•
	**Boston shaker** Agitatore Boston *Boston Shaker* *Boston shaker* *Coctelera con vaso*	Ø 9	17	0,5		**55572-01**	•



Holloware
Sphera

DIAMOND STAINLESS STEEL
ACCIAIO INOX DIAMOND

		DIM. CM.	H. CM.	LT.	KG.	ITEM# ARTICOLO	
	**Show plate** Piatto presentazione *Platzteller* *Plat à présentation* *Plato de presentación*	Ø 32				**54931-32** D	•
	**Show plate** Piatto presentazione *Platzteller* *Plat à présentation* *Plato de presentación* Diamond Red Gold	Ø 32				**54931N32**	•
	**Show plate** Piatto presentazione *Platzteller* *Plat à présentation* *Plato de presentación* Diamond White Gold	Ø 32				**54931P32**	•



Holloware Sphera

PVD BLACK

			DIM. CM.	H. CM.	LT.	KG.	ITEM# ARTICOLO	
	**Napkin holder** Legatovagliolo *Serviettenring* *Porte serviette* *Servilletero*	int. ø 3,7	Ø 5	3,5			**55994B00**	•
	**Show plate** Piatto presentazione *Platzteller* *Plat à présentation* *Plato de presentación*		Ø 32				**55931B32**	•

Holloware Sphera

PVD GOLD

			DIM. CM.	H. CM.	LT.	KG.	ITEM# ARTICOLO	
	**Coffee pot** Caffettiera *Kaffeekanne* *Cafetière* *Cafetera*		15,5x9	13	0,6		**55901G06** NEW	•
			18,5x10,5	15	1		**55901G10** NEW	•
			20,5x12	17	1,5		**55901G15** NEW	•
	**Creamer** Cremiera *Gießer* *Crémier* *Jarrita*		9,5x5,5	7	0,15		**55904G01** NEW	•
	**Milk pot** Lattiera *Milchkanne* *Pot à lait* *Jarra leche*		12,5x7,5	9	0,3		**55906G03** NEW	•
	**Teapot** Teiera *Teekanne* *Théière* *Tetera*		13x8	9	0,3		**55908G03** NEW	•
	**Water pitcher with ice guard** Brocca acqua con fermaghiaccio *Wasserkrug mit Eislippe* *Carafe à eau avec arrêt pour glace* *Jarra agua con reja hielo*		20x12	15	1,5		**55915G15** NEW	•
	**Sugar bowl with lid** Zuccheriera con coperchio *Zuckerdose mit Deckel* *Sucrier avec couvercle* *Azucarero con tapa*		10x8,5	7,5	0,2		**55910G02** NEW	•
	**Napkin holder** Legatovagliolo *Serviettenring* *Porte serviette* *Servilletero*	int. ø 3,7	Ø 5	3,5			**55994G00**	•
	**Show plate** Piatto presentazione *Platzteller* *Plat à présentation* *Plato de presentación*		Ø 32				**55931G32**	•

Holloware
Sphera

PVD GOLD

		DIM. CM.	H. CM.	LT.	KG.	ITEM# ARTICOLO	
	**Bowl** Coppa *Universalschale* *Bol* *Copa* Silicone disc included // Disco silicone incluso // Silikonscheibe inkl. // Disque silicone inclus // Disco silicona incluido	Ø 12				**55591G12** NEW	•
	**Bowl/tray without handles** Coppa/vassoio senza maniglie *Universalschale/Ausstellplatte ohne Griffen* *Bol universel/plateau sans poignées* *Copa/bandeja sin asas* Silicone disc included // Disco silicone incluso // Silikonscheibe inkl. // Disque silicone inclus // Disco silicona incluido	Ø 24				**55591G25** NEW	•
	**Bowl/tray without handles** Coppa/vassoio senza maniglie *Universalschale/Ausstellplatte ohne Griffen* *Bol universel/plateau sans poignées* *Copa/bandeja sin asas* Silicone disc included // Disco silicone incluso // Silikonscheibe inkl. // Disque silicone inclus // Disco silicona incluido	Ø 32				**55591G33** NEW	•
	**Tray/centerpiece** Vassoio/Centrotavola *Ausstellplatte* *Plateau/centre de table* *Bandeja/centro mesa* Silicone disc included // Disco silicone incluso // Silikonscheibe inkl. // Disque silicone inclus // Disco silicona incluido	Ø 40				**55595G41** NEW	•
	**Wine cooler** Secchio vino *Weinkühler* *Seau à vin* *Cubo vino*	24x19,5	18,5	5,5		**55598G00** NEW	•
	**Insulated wine cooler** Glacette termica *Flaschenkühler* *Rafraîchisseur à bouteille* *Enfriador de botella*	Ø 10	18	1		**55594G00** NEW	•
	**Insulated ice bucket** Secchio ghiaccio termico *Eisbehälter, isoliert* *Seau à glace, isotherme* *Cubitera térmica*	Ø 12	10	0,8		**55596G00** NEW	•
	**Ice tong** Molla ghiaccio *Eiszange* *Pince à glace* *Pinza hielo*	17,5				**52750G56** NEW	•

Holloware
Sphera

PVD COGNAC

		DIM. CM.	H. CM.	LT.	KG.	ITEM# ARTICOLO	
	**Bowl** Coppa *Schale* *Bol* *Copa*	Ø 12				**55591N12**	•
	**Bowl without handles** Coppa senza maniglie *Schale ohne Griffe* *Bol sans poignées* *Bol sin asas*	Ø 24				**55591N25**	•
	**Tray/centerpiece** Vassoio/Centrotavola *Ausstellplatte* *Plateau/centre de table* *Bandeja/centro mesa*	Ø 40				**55595N41**	•
	**Wine cooler** Secchio vino *Weinkühler* *Seau à vin* *Cubo vino*	24x19,5	18,5	5,5		**55598N00**	•
	**Insulated wine cooler** Glacette termica *Flaschenkühler* *Rafraîchisseur à bouteille* *Enfriador de botella*	Ø 10	18	1		**55594N00**	•
	**Insulated ice bucket** Secchio ghiaccio termico *Eisbehälter, isoliert* *Seau à glace, isotherme* *Cubitera térmica*	Ø 12	10	0,8		**55596N00**	•
	**Ice tong** Molla ghiaccio *Eiszange* *Pince à glace* *Pinza hielo*	17,5				**52750N56**	•

Holloware
Sphera

PVD CHAMPAGNE

			DIM. CM.	H. CM.	LT.	KG.	ITEM# ARTICOLO	
	**Napkin holder** Legatovagliolo *Serviettenring* *Porte serviette* *Servilletero*	int. ø 3,7	Ø 5	3,5			**55994P00**	•
	**Show plate** Piatto presentazione *Platzteller* *Plat à présentation* *Plato de presentación*		Ø 32				**55931P32**	•
	**Bowl** Coppa *Universalschale* *Bol* *Copa* Silicone disc included // Disco silicone incluso // Silikonscheibe inkl. // Disque silicone inclus // Disco silicona incluido		Ø 12				**55591P12** NEW	•
	**Bowl/tray without handles** Coppa/vassoio senza maniglie *Universalschale/Ausstellplatte ohne Griffen* *Bol universel/plateau sans poignées* *Copa/bandeja sin asas* Silicone disc included // Disco silicone incluso // Silikonscheibe inkl. // Disque silicone inclus // Disco silicona incluido		Ø 24				**55591P25** NEW	•
	**Bowl/tray without handles** Coppa/vassoio senza maniglie *Universalschale/Ausstellplatte ohne Griffen* *Bol universel/plateau sans poignées* *Copa/bandeja sin asas* Silicone disc included // Disco silicone incluso // Silikonscheibe inkl. // Disque silicone inclus // Disco silicona incluido		Ø 32				**55591P33** NEW	•
	**Tray/centerpiece** Vassoio/Centrotavola *Ausstellplatte* *Plateau/centre de table* *Bandeja/centro mesa* Silicone disc included // Disco silicone incluso // Silikonscheibe inkl. // Disque silicone inclus // Disco silicona incluido		Ø 40				**55595P41** NEW	•
	**Wine cooler** Secchio vino *Weinkühler* *Seau à vin* *Cubo vino*		24x19,5	18,5	5,5		**55598P00** NEW	•
	**Insulated wine cooler** Glacette termica *Flaschenkühler* *Rafraîchisseur à bouteille* *Enfriador de botella*		Ø 10	18	1		**55594P00** NEW	•
	**Insulated ice bucket** Secchio ghiaccio termico *Eisbehälter, isoliert* *Seau à glace, isotherme* *Cubitera térmica*		Ø 12	10	0,8		**55596P00** NEW	•
	**Ice tong** Molla ghiaccio *Eiszange* *Pince à glace* *Pinza hielo*		17,5				**52750P56** NEW	•

Holloware
Sphera

PVD RUM

			DIM. CM.	H. CM.	LT.	KG.	ITEM# ARTICOLO	
	**Coffee pot** Caffettiera *Kaffeekanne* *Cafetière* *Cafetera*		15,5x9	13	0,6		**55901U06** NEW	•
			18,5x10,5	15	1		**55901U10** NEW	•
			20,5x12	17	1,5		**55901U15** NEW	•
	**Creamer** Cremiera *Gießer* *Crémier* *Jarrita*		9,5x5,5	7	0,15		**55904U01** NEW	•
	**Milk pot** Lattiera *Milchkanne* *Pot à lait* *Jarra leche*		12,5x7,5	9	0,3		**55906U03** NEW	•
	**Teapot** Teiera *Teekanne* *Théière* *Tetera*		13x8	9	0,3		**55908U03** NEW	•
	**Water pitcher with ice guard** Brocca acqua con fermaghiaccio *Wasserkrug mit Eislippe* *Carafe à eau avec arrêt pour glace* *Jarra agua con reja hielo*		20x12	15	1,5		**55915U15** NEW	•
	**Sugar bowl with lid** Zuccheriera con coperchio *Zuckerdose mit Deckel* *Sucrier avec couvercle* *Azucarero con tapa*		10x8,5	7,5	0,2		**55910U02** NEW	•
	**Napkin holder** Legatovagliolo *Serviettenring* *Porte serviette* *Servilletero*	int. ø 3,7	Ø 5	3,5			**55994U00**	•
	**Show plate** Piatto presentazione *Platzteller* *Plat à présentation* *Plato de presentación*		Ø 32				**55931U32**	•

Holloware
Sphera

PVD RUM

		DIM. CM.	H. CM.	LT.	KG.	ITEM# ARTICOLO	
	**Bowl** Coppa *Universalschale* *Bol* *Copa* Silicone disc included // Disco silicone incluso // Silikonscheibe inkl. // Disque silicone inclus // Disco silicona incluido	Ø 12				**55591U12** NEW	•
	**Bowl/tray without handles** Coppa/vassoio senza maniglie *Universalschale/Ausstellplatte ohne Griffen* *Bol universel/plateau sans poignées* *Copa/bandeja sin asas* Silicone disc included // Disco silicone incluso // Silikonscheibe inkl. // Disque silicone inclus // Disco silicona incluido	Ø 24				**55591U25** NEW	•
	**Bowl/tray without handles** Coppa/vassoio senza maniglie *Universalschale/Ausstellplatte ohne Griffen* *Bol universel/plateau sans poignées* *Copa/bandeja sin asas* Silicone disc included // Disco silicone incluso // Silikonscheibe inkl. // Disque silicone inclus // Disco silicona incluido	Ø 32				**55591U33** NEW	•
	**Tray/centerpiece** Vassoio/Centrotavola *Ausstellplatte* *Plateau/centre de table* *Bandeja/centro mesa* Silicone disc included // Disco silicone incluso // Silikonscheibe inkl. // Disque silicone inclus // Disco silicona incluido	Ø 40				**55595U41** NEW	•
	**Wine cooler** Secchio vino *Weinkühler* *Seau à vin* *Cubo vino*	24x19,5	18,5	5,5		**55598U00** NEW	•
	**Insulated wine cooler** Glacette termica *Flaschenkühler* *Rafraîchisseur à bouteille* *Enfriador de botella*	Ø 10	18	1		**55594U00** NEW	•
	**Insulated ice bucket** Secchio ghiaccio termico *Eisbehälter, isoliert* *Seau à glace, isotherme* *Cubitera térmica*	Ø 12	10	0,8		**55596U00** NEW	•
	**Ice tong** Molla ghiaccio *Eiszange* *Pince à glace* *Pinza hielo* PVD Copper	17,5				**52750R56** NEW	•

Holloware Bamboo

STAINLESS STEEL // ACCIAIO INOX

		DIM. CM.	H. CM.	LT.	KG.	ITEM# ARTICOLO	
	**Coffee pot** Caffettiera *Kaffeekanne* *Cafetière* *Cafetera*	12,4x6	12,4	0,27		**56701-03** PVD	•
		15,5x7,5	15	0,52		**56701-06** PVD	•
		8,5x17,3	16,2	0,72		**56701-09** PVD	•
		10x21	22,5	1,6		**56701-16** PVD	•
	**Creamer** Cremiera *Gießer* *Crémier* *Jarrita*	10x4,5	8	0,11		**56704-01** PVD	•
	**Milk pot** Lattiera *Milchkanne* *Pot à lait* *Jarra leche*	6x12,5	11	0,25		**56706-03** PVD	•
		7,8x16	13,5	0,54		**56706-06** PVD	•
		8,5x18,5	16,2	0,72		**56706-09** PVD	•
	**Teapot** Teiera *Teekanne* *Théière* *Tetera*	6,2x11	10	0,21		**56708-03**	•
		7,5x13,5	12	0,4		**56708-05**	•
		10x19	17,2	1		**56708-12**	•
	**Water pitcher with ice guard** Brocca acqua con fermaghiaccio *Wasserkrug mit Eislippe* *Carafe à eau avec arrêt pour glace* *Jarra agua con reja hielo*	10x10	20,6	1,6		**56715-16** PVD	•
	**Sugar bowl with lid** Zuccheriera con coperchio *Zuckerdose mit Deckel* *Sucrier avec couvercle* *Azucarero con tapa*	9,3x7	7	0,2		**56710-02** PVD	•
	**Insulated wine cooler** Glacette termica *Flaschenkühler* *Rafraîchisseur à bouteille* *Enfriador de botella*	15x12	21,2			**56751-09** PVD	•
	**Insulated ice bucket** Secchio ghiaccio termico *Eisbehälter, isoliert* *Seau à glace, isotherme* *Cubitera térmica*	16,4x12,7	14,2			**56752-16** PVD	•
	**Wine cooler** Secchio vino *Weinkühler* *Seau à vin* *Cubo vino*	24x19,5	20,3			**56754-20** PVD	•
	**Wine cooler stand** Supporto secchio vino *Ständer für Weinkühler* *Support pour seau à vin* *Soporte para cubitera*		61,8			**56755-20** PVD	•
	Spare half/ring, plexiglas // Ricambio lunetta, plexiglas // Ersatz-Halbring, Plexiglas // Rechange demi-anneau, plexiglas // Medialuna de recambio, plexiglas Suitable for // Adatto per // Geeignet für // Indiqué pour // Adapto para: Bamboo 56754-20, Sphera 56598-00					**56755-AA**	•

Holloware Bamboo

STAINLESS STEEL // ACCIAIO INOX

		DIM. CM.	H. CM.	LT.	KG.	ITEM# ARTICOLO	
	**Napkin holder** Portatovaglioli *Serviettenhalter* *Porte-serviettes* *Servilletero*	14x4	7,5			**56756-00**	•
	**Toast rack** Porta toast *Toastständer* *Support pour toast* *Porta tostadas*	14x9	13			**56757-06**	•
	**Bowl** Coppa *Schale* *Bol* *Copa*	Ø 10	5			**56777-10**	•
	**Bread basket** Cesto pane *Brotkorb* *Corbeille à pain* *Cesta pan*	Ø 20	7			**56775-20**	•
	**Sauce bowl** Portasalse *Saucenschale* *Bol à sauce* *Copa salsa*	Ø 5		0,04		**56769-00**	•
	**Butter cup with cover** Portaburro con cloche *Butterschale mit Deckel* *Beurrier avec cloche* *Copa mantequilla con cúpula*	9,5x7		0,03		**56770-00**	•
	**Bottle stopper** Copribottiglia *Stopfen* *Bouchon* *Tapon*		6,5			**56796-00**	•
	**Cash tray** Vassoio conto *Rechnungstablett* *Plateau à monnaie* *Bandeja cuentas y propinas*	22x14				**56718-22** PVD	•
	**Cocktail shaker** Cocktail shaker *Cocktailshaker* *Shaker* *Coctelera*			0,47		**56772-00**	•
	Sealing ring // Guarnizione // Dichtungsring für Aromadeckel // Joins pour couvercle // Cubierta					**56772-AA**	•
	**Flower vase** Vasetto fiori *Blumenvase* *Vase à fleurs* *Florero*		18			**56765-00**	•
	**Candelabra 3 lights** Candeliere 3 luci *Kerzenleuchter, 3-flammig* *Chandelier, 3 bougies* *Candelabro, 3 velas*	12,8x11,8	34			**56725-03**	•

Holloware Bamboo

STAINLESS STEEL // ACCIAIO INOX

		DIM. CM.	H. CM.	LT.	KG.	ITEM# ARTICOLO	
	**Candelabra 4 lights** Candeliere 4 luci *Kerzenleuchter 4-flammig* *Chandelier, 4 bougies* *Candelabro 4 velas*	24,5x9,8	34			**56725-04**	•
	**Candlestick without base** Candelabro senza base *Kerzenleuchter ohne Fuß* *Bougeoir sans base* *Candelabro sin base*	Ø 5	24			**56725-AF**	•
		Ø 5	28			**56725-AE**	•
		Ø 5	33			**56725-AD**	•
	Candlestick base Base candelabro *Kerzenleuchterfuß* *Base bougeoir* *Base candelabro*	Ø 8				**56725-AB**	•
	Candlestick base 3 lights Base candelabro 3 luci *Kerzenleuchterfuß, 3-flammig* *Base bougeoir 3 bougies* *Base candelabro 3 velas*	13,3x13,3				**56725-AA**	•
	Candlestick base 4 lights Base candelabro 4 luci *Kerzenleuchterfuß, 4-flammig* *Base bougeoir 4 bougies* *Base candelabro 4 velas*	24,5x10				**56725-AC**	•



Holloware Bamboo

SILVERPLATED // ARGENTATO

	DIM. CM.	H. CM.	LT.	KG.	ITEM# ARTICOLO	
 **Coffee pot** Caffettiera *Kaffeekanne* *Cafetière* *Cafetera*	12,4x6	12,4	0,27		**55701-03**	•
	15,5x7,5	15	0,52		**55701-06**	•
	8,5x17,3	16,2	0,72		**55701-09**	•
	10x21	22,5	1,6		**55701-16**	•
 **Creamer** Cremiera *Gießer* *Crémier* *Jarrita*	10x4,5	8	0,11		**55704-01**	•
 **Milk pot** Lattiera *Milchkanne* *Pot à lait* *Jarra leche*	6x12,5	11	0,25		**55706-03**	•
	7,8x16	13,5	0,54		**55706-06**	•
	8,5x18,5	16,2	0,72		**55706-09**	•
 **Teapot** Teiera *Teekanne* *Théière* *Tetera*	6,2x11	10	0,21		**55708-03**	•
	7,5x13,5	12	0,4		**55708-05**	•
	10x19	17,2	1		**55708-12**	•
 **Water pitcher with ice guard** Brocca acqua con fermaghiaccio *Wasserkrug mit Eislippe* *Carafe à eau avec arrêt pour glace* *Jarra agua con reja hielo*	10x10	20,6	1,6		**55715-16**	•
 **Sugar bowl with lid** Zuccheriera con coperchio *Zuckerdose mit Deckel* *Sucrier avec couvercle* *Azucarero con tapa*	9,3x7	7	0,2		**55710-02**	•
 **Insulated wine cooler** Glacette termica *Flaschenkühler* *Rafraîchisseur à bouteille* *Enfriador de botella*	15x12	21,2			**55751-09**	•
 **Insulated ice bucket** Secchio ghiaccio termico *Eisbehälter, isoliert* *Seau à glace, isotherme* *Cubitera térmica*	16,4x12,7	14,2			**55752-16**	•
 **Wine cooler** Secchio vino *Weinkühler* *Seau à vin* *Cubo vino*	24x19,5	20,3			**55754-20**	•
 **Wine cooler stand** Supporto secchio vino *Ständer für Weinkühler* *Support pour seau à vin* *Soporte para cubitera*		61,8			**55755-20**	•
Spare half/ring, plexiglas // Ricambio lunetta, plexiglas // Ersatz-Halbring, Plexiglas // Rechange demi-anneau, plexiglas // Medialuna de recambio, plexiglas Suitable for // Adatto per // Geeignet für // Indiqué pour // Adapto para: Bamboo 55754-20, Sphera 55598-00					**56755-AA**	•

Holloware Bamboo

SILVERPLATED // ARGENTATO

		DIM. CM.	H. CM.	LT.	KG.	ITEM# ARTICOLO	
	**Napkin holder** Portatovaglioli *Serviettenhalter* *Porte-serviettes* *Servilletero*	14x4	7,5			**55756-00**	•
	**Toast rack** Porta toast *Toastständer* *Support pour toast* *Porta tostadas*	14x9	13			**55757-06**	•
	**Bowl** Coppa *Schale* *Bol* *Copa*	Ø 10	5			**55777-10**	•
	**Bread basket** Cesto pane *Brotkorb* *Corbeille à pain* *Cesta pan*	Ø 20	7			**55775-20**	•
	**Sauce bowl** Portasalse *Saucenschale* *Bol à sauce* *Copa salsa*	Ø 5		0,04		**55769-00**	•
	**Butter cup with cover** Portaburro con cloche *Butterschale mit Deckel* *Beurrier avec cloche* *Copa mantequilla con cúpula*	9,5x7		0,03		**55770-00**	•
	**Cash tray** Vassoio conto *Rechnungstablett* *Plateau à monnaie* *Bandeja cuentas y propinas*	22x14				**55718-22**	•
	**Cocktail shaker** Cocktail shaker *Cocktailshaker* *Shaker* *Coctelera*			0,47		**55772-00**	•
	Sealing ring // Guarnizione // Dichtungsring für Aromadeckel // Joins pour couvercle // Cubierta					**56772-AA**	•
	**Flower vase** Vasetto fiori *Blumenvase* *Vase à fleurs* *Florero*		18			**55765-00**	•

Holloware
Linea Q

STAINLESS STEEL // ACCIAIO INOX

	DIM. CM.	H. CM.	LT.	KG.	ITEM# ARTICOLO	
 **Grated cheese pot** Formaggiera *Käsedose* *Ravier à parmesan* *Quesera*	12,5x12,5				**56525-01**	•
Crystal // Cristallo // Kristall // Cristal // Cristal					**59801-AA**	•
 **Show plate** Sottopiatto *Platzteller* *Plat à présentation* *Plato de presentaciòn*	28x28				**56521-28**	•
 **Show plate** Sottopiatto *Platzteller* *Plat à présentation* *Plato de presentaciòn*	30x30				**56521-30**	•
 **Saucer** Piattino quadro *Untersatz* *Petit sous plat* *Platillo*	12x12				**56522-12**	•
 **Rectangular tray** Vassoio rettangolare *Tablett, rechteckig* *Plateau rectangulaire* *Bandeja rectangular*	43x28 52x33				**56520-43** PVD **56520-52**	• •
 **Fruit bowl/bread basket** Fruttiera/cesto pane *Obstkorb/Brotkorb* *Corbeille à fruits/pain* *Cesta fruta/pan*	24x24				**56526-24** MAA	•
 **Square bowl** Coppa quadrata *Universalschale viereckig* *Coupelle carrée* *Copita cuadrada*	12x12				**56527-12** MAA	•
 **Bread basket** Cesto pane *Brotkorb* *Corbeille à pain* *Cesta pan*	24x12 30x12				**56530-24** PVD **56530-30** MAA	• •
Square tray 'foglio' Vassoio quadrato 'foglio' *Tablett, viereckig 'Foglio'* *Plateau carré 'foglio'* *Centro mesa 'foglio'*	25x25				**56518-25**	•
 **Fruit plate 'goccia'** Fruttiera 'goccia' *Obstschale 'Goccia'* *Corbeille à fruits 'goccia'* *Centro mesa 'goccia'*	46x15,3				**56519-46** PVD	•

Holloware Linea Q

STAINLESS STEEL // ACCIAIO INOX

		DIM. CM.	H. CM.	LT.	KG.	ITEM# ARTICOLO	
	**Wine cooler** Secchio spumante *Weinkühler* *Seau à champagne* *Cubitera de champaña*	Ø 20				**56540-20**	•
		Ø 24				**56540-24**	•
	**Wine cooler stand** Supporto secchio vino *Ständer für Weinkühler* *Support pour seau à vin* *Soporte para cubitera*		61,8			**56555-00**	•

Holloware Linea Q

SILVERPLATED // ARGENTATO

		DIM. CM.	H. CM.	LT.	KG.	ITEM# ARTICOLO	
	**Grated cheese pot** Formaggiera *Käsedose* *Ravier à parmesan* *Quesera*	12,5x12,5				**55525-01**	•
	Crystal // Cristallo // Kristall // Cristal // Cristal					**59801-AA**	•
	**Show plate** Sottopiatto *Platzteller* *Plat à présantation* *Plato de presentaciòn*	28x28				**55521-28**	•
	Show plate Sottopiatto *Platzteller* *Plat à présantation* *Plato de presentaciòn*	30x30				**55521-30**	•
	**Saucer** Piattino quadro *Untersatz* *Petit sous plat* *Platillo*	12x12				**55522-12**	•
	**Rectangular tray** Vassoio rettangolare *Tablett, rechteckig* *Plateau rectangulaire* *Bandeja rectangular*	43x28				**55520-43**	•
		52x33				**55520-52**	•
	**Fruit bowl/bread basket** Fruttiera/cesto pane *Obstkorb/Brotkorb* *Corbeille à fruits/pain* *Cesta fruta/pan*	24x24				**55526-24**	•
	**Square bowl** Coppa quadrata *Universalschale viereckig* *Coupelle carrée* *Copita cuadrada*	12x12				**55527-12**	•
	**Bread basket** Cesto pane *Brotkorb* *Corbeille à pain* *Cesta pan*	24x12				**55530-24**	•
		30x12				**55530-30**	•

Holloware
Linea Q

SILVERPLATED // ARGENTATO

		DIM. CM.	H. CM.	LT.	KG.	ITEM# ARTICOLO	
	Square tray 'foglio' Vassoio quadrato 'foglio' *Tablett, viereckig 'Foglio'* *Plateau carré 'foglio'* *Centro mesa 'foglio'*	25x25				**55518-25**	•
	**Fruit plate 'goccia'** Fruttiera 'goccia' *Obstschale 'Goccia'* *Corbeille à fruits 'goccia'* *Centro mesa 'goccia'*	46x15,3				**55519-46**	•



Holloware Linea Q

ANTIQUE PVD CHAMPAGNE

		DIM. CM.	H. CM.	LT.	KG.	ITEM# ARTICOLO	
	**Square bowl** Coppa quadrata *Universalschale viereckig* *Coupelle carrée* *Copita cuadrada*	12x12				**5A527P12** NEW	•
	**Fruit bowl/bread basket** Fruttiera/cesto pane *Obstkorb/Brotkorb* *Corbeille à fruits/pain* *Cesta fruta/pan*	24x24				**5A526P24** NEW	•
	**Bread basket** Cesto pane *Brotkorb* *Corbeille à pain* *Cesta pan*	30x12				**5A530P30** NEW	•

Holloware Linea Q

ANTIQUE PVD RUM

		DIM. CM.	H. CM.	LT.	KG.	ITEM# ARTICOLO	
	**Square bowl** Coppa quadrata *Universalschale viereckig* *Coupelle carrée* *Copita cuadrada*	12x12				**5A527U12** NEW	•
	**Fruit bowl/bread basket** Fruttiera/cesto pane *Obstkorb/Brotkorb* *Corbeille à fruits/pain* *Cesta fruta/pan*	24x24				**5A526U24** NEW	•
	**Bread basket** Cesto pane *Brotkorb* *Corbeille à pain* *Cesta pan*	30x12				**5A530U30** NEW	•

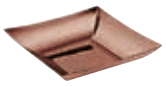
Holloware Linea Q

PVD GOLD

		DIM. CM.	H. CM.	LT.	KG.	ITEM# ARTICOLO	
	**Fruit bowl/bread basket** Fruttiera/cesto pane *Obstkorb/Brotkorb* *Corbeille à fruits/pain* *Cesta fruta/pan*	24x24				**55526G24**	•
	**Square bowl** Coppa quadrata *Universalschale viereckig* *Coupelle carrée* *Copita cuadrada*	12x12				**55527G12**	•
	**Bread basket** Cesto pane *Brotkorb* *Corbeille à pain* *Cesta pan*	24x12				**55530G24**	•
	**Rectangular tray** Vassoio rettangolare *Tablett, rechteckig* *Plateau rectangulaire* *Bandeja rectangular*	43x28				**55520G43**	•
	**Fruit plate 'goccia'** Fruttiera 'goccia' *Obstschale 'Goccia'* *Corbeille à fruits 'goccia'* *Centro mesa 'goccia'*	46x15,3				**55519G46**	•

Holloware Linea Q

PVD RUM

		DIM. CM.	H. CM.	LT.	KG.	ITEM# ARTICOLO	
	**Fruit bowl/bread basket** Fruttiera/cesto pane *Obstkorb/Brotkorb* *Corbeille à fruits/pain* *Cesta fruta/pan*	24x24				**55526U24**	•
	**Square bowl** Coppa quadrata *Universalschale viereckig* *Coupelle carrée* *Copita cuadrada*	12x12				**55527U12**	•
	**Bread basket** Cesto pane *Brotkorb* *Corbeille à pain* *Cesta pan*	24x12				**55530U24**	•
	**Rectangular tray** Vassoio rettangolare *Tablett, rechteckig* *Plateau rectangulaire* *Bandeja rectangular*	43x28				**55520U43**	•
	**Fruit plate 'goccia'** Fruttiera 'goccia' *Obstschale 'Goccia'* *Corbeille à fruits 'goccia'* *Centro mesa 'goccia'*	46x15,3				**55519U46**	•

Holloware
Linea Q Runners

POLYESTER, PVC // POLIESTERE, PVC

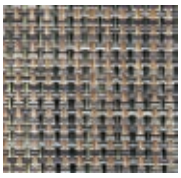
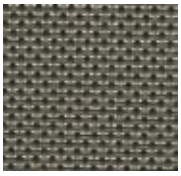
		DIM. CM.	H. CM.	LT.	KG.	ITEM# ARTICOLO	
	**Table runner** Runner *Schmalband Tischläufer* *Chemin de table* *Mantel* Beige // Beige // Beige // Beige // Beige	42x180				**42950-92**	•
	**Table runner** Runner *Schmalband Tischläufer* *Chemin de table* *Mantel* Black // Nero // Schwarz // Noir // Negro	42x180				**42950-93**	•
	**Table runner** Runner *Schmalband Tischläufer* *Chemin de table* *Mantel* Brown // Marrone // Braun // Marron // Marron	42x180				**42950-94**	•
	**Table runner** Runner *Schmalband Tischläufer* *Chemin de table* *Mantel* Craft // Grigio scuro // Dunkel Grau // Gris Foncé // Gris oscuro	180x42				**56529-RF**	•
	**Table runner** Runner *Schmalband Tischläufer* *Chemin de table* *Mantel* Ground // Suolo // Boden // Sol // Suelo	180x42				**56529-RI**	•
	**Table runner** Runner *Schmalband Tischläufer* *Chemin de table* *Mantel* Vintage melange // Melange vintage // Melange vintage // Mélange vintage // Melange vintage	180x42				**56529-RK**	•



Holloware
Linea Q Table Mats

POLYESTER, PVC // POLIESTERE, PVC

Minimum order 6 pcs per item
Minimo d'ordine 6 pz per articolo
Mindestbestellmenge 6 Stück pro Artikel
Achat minimum 6 pièces par référence
Pedido mínimo 6 piezas por artículo

	DIM. CM.	H. CM.	LT.	KG.	ITEM# ARTICOLO	
 **Table mat** Tovaglietta americana *Tischset* *Set de table* *Mantelín* Light melange // Melange chiaro // Melange hell // Mélange clair // Melange claro	42x33				**56529-CA**	•
	48x36				**56529-DA**	•
 **Table mat** Tovaglietta americana *Tischset* *Set de table* *Mantelín* Green // Verde // Grün // Vert // Verde	42x33				**56529-CB**	•
 **Table mat** Tovaglietta americana *Tischset* *Set de table* *Mantelín* Dark melange // Melange scuro // Melange dunkel // Mélange foncé // Melange oscuro	42x33				**56529-CC**	•
 **Table mat** Tovaglietta americana *Tischset* *Set de table* *Mantelín* Beige-Grey // Beige-Grigio // Beige-Grau // Beige-Gris // Beige-Gris	42x33				**56529-CD**	•
	48x36				**56529-DD**	•
 **Table mat** Tovaglietta americana *Tischset* *Set de table* *Mantelín* Brown-Black // Marrone-Nero // Braun-Schwarz // Marron-Noir // Marron-Negro	42x33				**56529-CE**	•
 **Table mat** Tovaglietta americana *Tischset* *Set de table* *Mantelín* Grey // Grigio // Grau // Gris // Gris	42x33				**56529-CF**	•
 **Table mat** Tovaglietta americana *Tischset* *Set de table* *Mantelín* Beige // Beige // Beige // Beige // Beige	42x33				**56529-CS**	•
	48x36				**56529-DS**	•
 **Table mat** Tovaglietta americana *Tischset* *Set de table* *Mantelín* Black // Nero // Schwarz // Noir // Negro	42x33				**56529-CT**	•
	48x36				**56529-DT**	•



Holloware
Linea Q Table Mats

POLYESTER, PVC // POLIESTERE, PVC

Minimum order 6 pcs per item
Minimo d'ordine 6 pz per articolo
Mindestbestellmenge 6 Stück pro Artikel
Achat minimum 6 pièces par référence
Pedido mínimo 6 piezas por artículo

	DIM. CM.	H. CM.	LT.	KG.	ITEM# ARTICOLO	
 **Table mat** Tovaglietta americana *Tischset* *Set de table* *Mantelín* Black // Nero // Schwarz // Noir // Negro	42x33				**56529-EA**	•
 **Table mat** Tovaglietta americana *Tischset* *Set de table* *Mantelín* Tweed // Tweed // Tweed // Tweed // Tweed	42x33				**56529-EB**	•
 **Table mat** Tovaglietta americana *Tischset* *Set de table* *Mantelín* Crispy // Crispy // Crispy // Crispy // Crispy	42x33				**56529-EC**	•
 **Table mat** Tovaglietta americana *Tischset* *Set de table* *Mantelín* Coral // Corallo // Koralle // Corail // Coral	42x33				**56529-ED**	•
 **Table mat** Tovaglietta americana *Tischset* *Set de table* *Mantelín* Black // Nero // Schwarz // Noir // Negro	42x33				**56529-EG**	•
 **Table mat** Tovaglietta americana *Tischset* *Set de table* *Mantelín* Straw // Paglia // Stroh // Paille // Oro	42x33				**56529-EH**	•
 **Table mat** Tovaglietta americana *Tischset* *Set de table* *Mantelín* Ground // Suolo // Boden // Sol // Suelo	42x33				**56529-EI**	•
 **Table mat** Tovaglietta americana *Tischset* *Set de table* *Mantelín* Sand // Sabbia // Sand // Sable // Arena	42x33				**56529-EJ**	•

Holloware
Linea Q Table Mats

POLYESTER, PVC // POLIESTERE, PVC

Minimum order 6 pcs per item
Minimo d'ordine 6 pz per articolo
Mindestbestellmenge 6 Stück pro Artikel
Achat minimum 6 pièces par référence
Pedido mínimo 6 piezas por artículo

	DIM. CM.	H. CM.	LT.	KG.	ITEM# ARTICOLO	
	42x33				**56529-EK**	•

Table mat
Tovaglietta americana
Tischset
Set de table
Mantelín

Vintage melange // Melange vintage // Melange vintage // Mélange vintage // Melange vintage

	42x33				**56529-EM**	•

Table mat
Tovaglietta americana
Tischset
Set de table
Mantelín

Grey striped // Righe grigie // Grau gestreift // Rayé gris // Rayas grises

	42x33				**56529-EN**	•

Table mat
Tovaglietta americana
Tischset
Set de table
Mantelín

Green striped // Righe verdi // Grün gestreift // Rayé vert // Rayas verde

	42x33				**56529-EO**	•

Table mat
Tovaglietta americana
Tischset
Set de table
Mantelín

Gold // Oro // Gold // Or // Oro

	42x33				**56529-ES**	•

Table mat
Tovaglietta americana
Tischset
Set de table
Mantelín

Black pin-striped // Gessato nero // Schwarz-Weiss // Noir rayé blanc // Negro con rayas blancas

	42x33				**56529-ET**	•

Table mat
Tovaglietta americana
Tischset
Set de table
Mantelín

White pin-striped // Gessato bianco // Weiße Nadelstreifen // Blanc rayé // Rayas blancas

	42x33				**56529-EV**	•

Table mat
Tovaglietta americana
Tischset
Set de table
Mantelín

Pink-Orange // Rosa-Arancione // Rosa-Orange // Rose-Orange // Rosado-Narajna

	42x33				**56529-FI**	•

Table mat
Tovaglietta americana
Tischset
Set de table
Mantelín

Grey squares // Grigio quadri // Grau kariert // Damiers gris // Cuadrados grises

Holloware
Linea Q Table Mats

POLYESTER, PVC // POLIESTERE, PVC

Minimum order 6 pcs per item
Minimo d'ordine 6 pz per articolo
Mindestbestellmenge 6 Stück pro Artikel
Achat minimum 6 pièces par référence
Pedido mínimo 6 piezas por artículo

	DIM. CM.	H. CM.	LT.	KG.	ITEM# ARTICOLO	
 **Table mat** Tovaglietta americana *Tischset* *Set de table* *Mantelín* Brown striped // Righe marroni // Braun gestreift // Marron rayé // Rayas marron	42x33				**56529-FC**	•
 **Table mat** Tovaglietta americana *Tischset* *Set de table* *Mantelín* Black squares // Nero quadri // Schwarz kariert // Damiers noirs // Cuadrados negros	42x33				**56529-FH**	•
 **Table mat** Tovaglietta americana *Tischset* *Set de table* *Mantelín* Burgundy striped // Righe bordeaux // Bordeaux gestreift // Bordeaux rayé // Rayas burdeos	42x33				**56529-FD**	•
 **Table mat** Tovaglietta americana *Tischset* *Set de table* *Mantelín* Koala // Koala // Koala // Koala // Koala	42x33				**56529-FL**	•
 **Table mat** Tovaglietta americana *Tischset* *Set de table* *Mantelín* Silver // Silver // Silber // Silver // Silver	42x33				**56529-FN**	•

Holloware Twist

STAINLESS STEEL // ACCIAIO INOX

	DIM. CM.	H. CM.	LT.	KG.	ITEM# ARTICOLO	
 **Round tray** Vassoio tondo *Ausstellplatte, rund* *Plateau rond* *Bandeja redonda*	Ø 42				**56626-42** PVD	•
 **Oval bowl** Coppa ovale *Universalschale, oval* *Coupelle ovale* *Cesta oval*	14x12				**56690-14** PVD	•
	18x15				**56690-18** PVD	•
	22x19				**56690-22** PVD	•
	26x22				**56690-26** PVD	•
	30x25				**56690-30**	•

Holloware Twist

SILVERPLATED // ARGENTATO

	DIM. CM.	H. CM.	LT.	KG.	ITEM# ARTICOLO	
 **Round tray** Vassoio tondo *Ausstellplatte, rund* *Plateau rond* *Bandeja redonda*	Ø 42				**55626-42**	•
 **Oval bowl** Coppa ovale *Universalschale, oval* *Coupelle ovale* *Cesta oval*	14x12				**55690-14**	•
	18x15				**55690-18**	•
	22x19				**55690-22**	•
	26x22				**55690-26**	•
	30x25				**55690-30**	•

Holloware Twist

PVD

	DIM. CM.	H. CM.	LT.	KG.	ITEM# ARTICOLO	
 **Oval bowl** Coppa ovale *Universalschale, oval* *Coupelle ovale* *Cesta oval* PVD Gold	14x12				**55690G14**	•
	18x15				**55690G18**	•
	22x19				**55690G22**	•
	26x22				**55690G26**	•
 **Oval bowl** Coppa ovale *Universalschale, oval* *Coupelle ovale* *Cesta oval* PVD Rum	14x12				**55690U14**	•
	18x15				**55690U18**	•
	22x19				**55690U22**	•
	26x22				**55690U26**	•

Holloware
Sky

STAINLESS STEEL // ACCIAIO INOX

		DIM. CM.	H. CM.	LT.	KG.	ITEM# ARTICOLO	
	**Square tray** Vassoio quadrato *Ausstellplatte, quadratisch* *Plateau carré* *Bandeja cuadrada*	14x14				**56780-04** PVD	•
		19x19				**56780-09** PVD	•
		24x24				**56780-12** PVD	•
	**Rectangular tray** Vassoio rettangolare *Tablett, rechteckig* *Plateau rectangulaire* *Bandeja rectangular*	19x14				**56780-06** PVD	•
		30x9				**56780-07**	•
	**Jam/honey holder with lid** Portamarmellata con coperchio *Behälter für Konfitüre mit Deckel* *Porte confitures avec couvercle* *Contenedor confituras/marmeladas con tapa*	5,2x5,2	2,5	0,07		**56783-00**	•
	**Lid** Coperchio *Deckel* *Couvercle* *Tapa*	5,2x5,2				**56783-AA**	•
	**Sugar/tea bags holder** Portabustine zucchero/tè *Tee-/Zuckertütenschale* *Conteneur à sucre/thé* *Contenedor sobres azúcar/the*	10,4x5,2	3,5			**56782-00**	•
	**Coffee pot with lid** Caffettiera con coperchio *Kaffeekanne mit Deckel* *Cafetiére avec couvercle* *Cafetera con tapa*	5,2x5,2	16	0,4		**56792-00**	•
	**Milk pot with lid** Lattiera con coperchio *Milchkanne mit Deckel* *Pot à lait avec couvercle* *Jarra leche con tapa*	5,2x5,2	6	0,16		**56781-00**	•
	Lid Coperchio *Deckel* *Couvercle* *Tapa*	5,2x5,2				**56781-AA**	•
	**Oil pourer** Oliera *Ölflasche* *Huilier* *Aceitera*	5,2x5,2	14,5	0,31		**56785-00**	•
	**Vinegar bottle** Acetiera *Essigflasche* *Vinaigrier* *Vinagrera*	5,2x5,2	12	0,24		**56786-00**	•
	**Pepper shaker** Spargipepe *Pfefferstreuer* *Poivrier* *Pimentero*	5,2x2,6	4,5			**56787-00**	•
	Spare cap // Tappo di ricambio // Ersatzstopfen // Capuchon de remplacement // Tapa de repuesto					**56565-CA**	•

Holloware
Sky

STAINLESS STEEL // ACCIAIO INOX

		DIM. CM.	H. CM.	LT.	KG.	ITEM# ARTICOLO	
	**Salt shaker** Spargisale *Salzstreuer* *Salière* *Salero*	5,2x2,6	4,5			**56787-01**	•
	Spare cap // Tappo di ricambio // Ersatzstopfen // Capuchon de remplacement // Tapa de repuesto					**56565-CA**	•
	**Small spoons, 6 pcs** Palettina, 6 pz *Minilöffel 6-tlg.* *Cuillère, 6 pcs* *Palita, 6 pz*	8,3				**56788-00**	•
	**Flower vase** Vasetto fiori *Blumenvase* *Vase à fleurs* *Florero*	5,2x5,2	9			**56784-00**	•
	**Lid** Coperchio *Deckel* *Couvercle* *Tapa*	5,2x5,2				**56784-AA**	•
	**Container** Contenitore *Behälter* *Conteneur* *Contenedor*	5,2x5,2	11,5			**56789-00**	•
	**Honey holder with lid** Portamiele con coperchio *Honigbehälter mit Deckel* *Porte miel avec couvercle* *Contenedor para miel con tapa*	5,2x5,2	6			**56790-00**	•
	**Napkin holder** Portatovaglioli *Serviettenhalter* *Porte-serviettes* *Servilletero*	10,4x2,6	9			**56791-00**	•
	**Sky set, 15 pcs** Set Sky, 15 pz *Sky Satz, 15-tlg.* *Sky set, 15 pcs* *Juego Sky, 15 pz*					**56780-15**	•
	Consisting of // Composto da // Bestehend aus // Composé de // Compuesto de: n.1 56780-09, n.1 56785-00, n.1 56786-00, n.1 56781-00, n.1 56787-00, n.1 56787-01, n.1 56782-00, n.2 56783-00, n.6 56788						
	**Sky set, 19 pcs** Set Sky, 19 pz *Sky Satz, 19-tlg.* *Sky set, 19 pcs* *Juego Sky, 19 pz*					**56780-19**	•
	Consisting of // Composto da // Bestehend aus // Composé de // Compuesto de: n.1 56780-12, n.1 56785-00, n.1 56786-00, n.1 56784-00, n.1 56781-00, n.1 56784-AA, n.1 56787-00, n.1 56787-01, n.1 56782-00, n.4 56783-00, n.6 56788-00						
	**Tea time set** Set tea time *Tee Set* *Set thé* *Servicio té*					**56790-10**	•
	Consisting of // Composto da // Bestehend aus // Composé de // Compuesto de: n.1 56780-09, n.1 56781-00, n.2 56782-00, n.2 56783-00, n.1 56784-00, n.6 56788-00, n.2 56784-AA						

Holloware Sky

STAINLESS STEEL // ACCIAIO INOX

		DIM. CM.	H. CM.	LT.	KG.	ITEM# ARTICOLO	
	**Happy hour set** Set happy hour *Happy Hour Set* *Set happy hour* *Servicio happy hour* Consisting of // Composto da // Bestehend aus // Composé de // Compuesto de: n.1 56780-12, n.1 56785-00, n.1 56786-00, n.1 56789-00, n.2 56784-AA, n.1 56787-00, n.1 56787-01, n.2 56782-00, n.2 56783-00, n.6 56788-00					**56791-14**	•
	**Lunch set** Set lunch *Lunch Set* *Set lunch* *Servicio lunch* Consisting of // Composto da // Bestehend aus // Composé de // Compuesto de: n.1 56780-04, n.1 56785-00, n.1 56786-00, n.1 56787-00, n.1 56787-01					**56793-05**	•
	**Breakfast set** Set breakfast *Breakfast Set* *Set breakfast* *Servicio breakfast* Consisting of // Composto da // Bestehend aus // Composé de // Compuesto de: n.1 56780-09, n.1 56781-00, n.1 56782-00, n.1 56783-00, n.2 56784-00, n.6 56784-AA, n.2 56790-00					**56794-07**	•

Holloware Sky

POLYESTER, PVC // POLIESTERE, PVC

		DIM. CM.	H. CM.	LT.	KG.	ITEM# ARTICOLO	
	**Table mat** Tovaglietta *Tischset* *Set de table* *Mantelín*	10,4x10,4				**56729-01**	•
		10,4x15,4				**56729-02**	•
		16x16				**56729-03**	•
		21x21				**56729-04**	•



Holloware Malia

STAINLESS STEEL // ACCIAIO INOX

		DIM. CM.	H. CM.	LT.	KG.	ITEM# ARTICOLO	
	**Rectangular tray** Vassoio rettangolare *Tablett, rechteckig* *Plateau rectangulaire* *Bandeja rectangular*	48x38				**56652-48**	•
	**Bottle coaster** Sottobottiglia *Flaschenuntersetzer* *Sous-bouteille* *Platillo bajo botellas*	Ø 13,5				**56658-14** PVD	•
	**Show plate** Piatto presentazione *Platzteller* *Plat à présentation* *Plato de presentación*	Ø 33				**56658-33** PVD	•

Holloware Malia

SILVERPLATED // ARGENTATO

		DIM. CM.	H. CM.	LT.	KG.	ITEM# ARTICOLO	
	**Rectangular tray** Vassoio rettangolare *Tablett, rechteckig* *Plateau rectangulaire* *Bandeja rectangular*	48x38				**55652-48**	•
	**Bottle coaster** Sottobottiglia *Flaschenuntersetzer* *Sous-bouteille* *Platillo bajo botellas*	Ø 13,5				**55658-14**	•
	**Show plate** Piatto presentazione *Platzteller* *Plat à présentation* *Plato de presentación*	Ø 33				**55658-33**	•



Holloware Linear

STAINLESS STEEL // ACCIAIO INOX

	DIM. CM.	H. CM.	LT.	KG.	ITEM# ARTICOLO	
 **Rectangular tray** Vassoio rettangolare *Tablett, rechteckig* *Plateau rectangulaire* *Bandeja rectangular*	48x19				**56820-48**	•
 **Rectangular tray with cutting board** Vassoio rettangolare con tagliere *Ausstellplatte mit Tranchierbrett, rechteckig* *Plateau rectangulaire avec planche à decouper* *Bandeja rectangular con plancha para cortar*	48x19				**56820-68**	•
Cutting board // Tagliere // Schneidbrett // Planche à découper // Plancha para cortar					**56820-AA**	•

Holloware Linear

SILVERPLATED // ARGENTATO

	DIM. CM.	H. CM.	LT.	KG.	ITEM# ARTICOLO	
 **Rectangular tray** Vassoio rettangolare *Tablett, rechteckig* *Plateau rectangulaire* *Bandeja rectangular*	48x19				**55820-48**	•
 **Rectangular tray with cutting board** Vassoio rettangolare con tagliere *Ausstellplatte mit Tranchierbrett, rechteckig* *Plateau rectangulaire avec planche à decouper* *Bandeja rectangular con plancha para cortar*	48x19				**55820-68**	•
Cutting board // Tagliere // Schneidbrett // Planche à découper // Plancha para cortar					**56820-AA**	•



Holloware
Lucy

STAINLESS STEEL // ACCIAIO INOX

		DIM. CM.	H. CM.	LT.	KG.	ITEM# ARTICOLO	
	**Show plate** Piatto presentazione *Platzteller* *Plat à présentation* *Plato de presentación*	30x30				**56932-30** PVD	•
	**Square tray** Vassoio quadrato *Ausstellplatte, quadratisch* *Plateau carré* *Bandeja cuadrada*	36x36				**56919-36** PVD	•
	**Rectangular tray** Vassoio rettangolare *Tablett, rechteckig* *Plateau rectangulaire* *Bandeja rectangular*	50x37				**56920-50**	•
	**Coaster** Sottobicchiere *Untersetzer* *Sous-verre* *Platillo vasos*	14x14				**56959-14** PVD	•
	**Grated cheese pot with lid** Formaggiera con coperchio *Käsedose mit Deckel* *Ravier à parmesan avec couvercle* *Quesera con tapa*	11x11				**56979-11**	•
	Lid // Coperchio // Deckel // Couvercle // Tapa					**56979-AB**	•
	**Bowl** Coppa *Schale* *Bol* *Copa*	8,5x8,5 12x12	3,7			**56992-08** **56992-12**	• •
	Transparent bowl Coppa trasparente *Universalschale, durchsichtig* *Coupelle transparente* *Copita transparente*	11x11				**56979-AA**	•
	Unit price, 4 pieces per pack // Prezzo unitario, 4 pezzi per confezione // Einheitspreis, 4 Stück pro Packung // Prix unitaire, emballage 4 pièces // Precio unitario, pack de 4 piezas						
	**Bread basket** Cesto pane *Brotkorb* *Corbeille à pain* *Cesta pan*	24x24				**56992-24**	•



Holloware
Lucy

SILVERPLATED // ARGENTATO

	DIM. CM.	H. CM.	LT.	KG.	ITEM# ARTICOLO	
Show plate Piatto presentazione *Platzteller* *Plat à présentation* *Plato de presentación*	30x30				**55932-30**	•
Square tray Vassoio quadrato *Ausstellplatte, quadratisch* *Plateau carré* *Bandeja cuadrada*	36x36				**55919-36**	•
Rectangular tray Vassoio rettangolare *Tablett, rechteckig* *Plateau rectangulaire* *Bandeja rectangular*	50x37				**55920-50**	•
Coaster Sottobicchiere *Untersetzer* *Sous-verre* *Platillo vasos*	14x14				**55959-14**	•
Grated cheese pot with lid Formaggiera con coperchio *Käsedose mit Deckel* *Ravier à parmesan avec couvercle* *Quesera con tapa*	11x11				**55979-11**	•
Bowl Coppa *Schale* *Bol* *Copa*	8,5x8,5 12x12	3,7			**55992-08** **55992-12**	• •
Bread basket Cesto pane *Brotkorb* *Corbeille à pain* *Cesta pan*	24x24				**55992-24**	•





Holloware Elite

STAINLESS STEEL // ACCIAIO INOX

		DIM. CM.	H. CM.	LT.	KG.	ITEM# ARTICOLO	
	**Coffee pot** Caffettiera *Kaffeekanne* *Cafetière* *Cafetera*	12,5x7	12,8	0,3		**56001-03** PVD	•
		14,5x8,6	15,5	0,6		**56001-06** PVD	•
		17,5x10	17	0,9		**56001-09** PVD	•
		21x12	21,5	1,6		**56001-16** PVD	•
	**Coffee pot with goose neck** Caffettiera becco d'oca *Kaffeekanne mit Gansschnabel* *Cafetière* *Cafetera, pico largo*	21x10,5	18	1		**56003-10**	•
		23x12,5	20,5	1,6		**56003-16**	•
	**Teapot** Teiera *Teekanne* *Théière* *Tetera*	12,8x7,5	11	0,3		**56008-03** PVD	•
		15x9	13	0,5		**56008-05** MAA	•
		20x12	18	1,2		**56008-12** PVD	•
	**Milk pot** Lattiera *Milchkanne* *Pot à lait* *Jarra leche*	12x7	9,5	0,3		**56006-03** PVD	•
		14,5x8,5	12	0,6		**56006-06** PVD	•
		17,5x10	13,5	0,9		**56006-09** PVD	•
	**Water pitcher** Brocca acqua *Wasserkrug* *Carafe à eau* *Jarra agua*	20,5x12	16,8	1,6		**56015-16** PVD	•
	**Creamer** Cremiera *Gießer* *Crémier* *Jarrita*	9x6	8	0,15		**56004-01** MAA	•
	**Sugar bowl with lid** Zuccheriera con coperchio *Zuckerdose mit Deckel* *Sucrier avec couvercle* *Azucarero con tapa*	8x7	9,5	0,2		**56010-22** PVD	•
		9,5x8,5	10,5	0,26		**56010-23** PVD	•
	**Sugar bowl with lid and handles** Zuccheriera con maniglie e coperchio *Zuckerdose mit Griffen und Deckel* *Sucrier avec anses et couvercle* *Azucarero con asas y tapa*	15x8,5	10,5	0,26		**56012-23** PVD	•
	**Sugar bowl lid** Coperchio zuccheriera *Zuckerdosen-Deckel* *Couvercle sucrier* *Tapa azucarero*	8x7	3,5			**56010-12** PVD	•
		9,5x8	4,5			**56010-13** PVD	•
	**Sugar bowl without lid** Zuccheriera senza coperchio *Zuckerdose ohne Deckel* *Sucrier sans couvercle* *Azucarero sin tapa*	8x7	3,5	0,2		**56010-02** PVD	•
		9,5x8	7	0,26		**56010-03** PVD	•
	**Sugar bowl with handles** Zuccheriera con maniglie *Zuckerdose mit Griffen* *Sucrier avec anses* *Azucarero con asas*	15x8	7	0,26		**56012-03** PVD	•

Holloware Elite

STAINLESS STEEL // ACCIAIO INOX

		DIM. CM.	H. CM.	LT.	KG.	ITEM# ARTICOLO	
	**Insulated beverage server** Caraffa termica *Thermokanne* *Pot isothermique* *Jarra térmica*	15,5x10,5 16,5x11,5 16,5x11,5	18,5 22 23,5	0,3 0,6 1		**56013-03** **56013-06** **56013-10**	• • •
	**Butter cup** Coppa burro *Butterkühlerschale* *Coupe à beurre* *Copa mantequillera*	Ø 9				**56104-09**	•
	Butter dish lid // Coperchio portaburro // Butterdose Deckel // Couvercle coupe à beurre // Tapa para mantequillera					**56104-AA**	•
	Drainer for butter dish // Griglia portaburro // Gitter für Butterschale // Grille pour coupe à beurre // Reja para copa mantequilla					**56104-AB**	•
	Cup only // Solo coppa // Butterkühlerschale // Coupe // Copa mantequillera					**56104-AC**	•
	Underliner // Sottopiatto // Unterteller // Sous-coupe // Platillo					**56104-AD**	•
	**Mustard pot** Senapiera *Senfschale* *Moutardier* *Mostacero*	Ø 6,5	8			**56081-01** PVD	•
	Crystal insert // Cristallo // Kristalleinsatz // Cristal // Cristal					**59815-AA**	•
	**Relish dish, 3 compartments** Portasalatini, 3 comparti *Salzgebäckständer, 3-tlg.* *Porte-appetizers, 3 compts.* *Entremesera, 3 compartimentos*	Ø 8,5	9,5			**56088-10**	•
	**Relish dish, 3 compartments with crystal** Portasalatini, 3 comparti con cristalli *Salzgebäckschale, 3-tlg. mit Glaseinsätzen* *Porte-appetizers, 3 compts. avec cristaux* *Entremesera, 3 compartimentos con cristales*	Ø 8,5	9,5			**56088-03**	•
	Crystal insert // Cristallo // Kristalleinsatz // Cristal // Cristal					**59818-AA**	•
	**Relish dish, 3 compartments** Portasalatini, 3 comparti *Salzgebäckständer, 3-tlg.* *Porte-appetizers, 3 compts.* *Entremesera, 3 compartimentos*	Ø 10	8,5			**56089-08**	•
	**Sugar bags holder** Portabustine zucchero *Zuckertütenschale* *Conteneur à sucre* *Contenedor sobres azúcar*	12x5,5	4			**56074-00** MAA	•
	**Jam & honey holder** Portamarmellata e salsa *Schale für Konfitürgläser* *Porte confitures* *Soporte confituras*	23x4,5	4			**56077-00** PVD	•
	**Oil and vinegar set, 2 pcs** Servizio olio e aceto, 2 pz *Essig-/Öl-Menage, 2-tlg.* *Huilier/vinaigrier, 2 pcs* *Servicio de mesa, 2 pz*	19x10,5	20,5			**56063-02**	•
	Bottle with stopper // Ampolla con tappo // Flasche mit Stöpsel // Flacon avec bouchon // Frasco con tapa					**59804-AA**	•

Holloware Elite

STAINLESS STEEL // ACCIAIO INOX

	DIM. CM.	H. CM.	LT.	KG.	ITEM# ARTICOLO	
 **Cruet set, 4 pcs** Menage, 4 pz *Menage, 4-tlg.* *Ménagère, 4 pcs* *Servicio de mesa, 4 pz*	Ø 19	20,5			**56065-04** **54067-00** **54068-00**	• • •
Bottle with stopper // Ampolla con tappo // Flasche mit Stöpsel // Flacon avec bouchon // Frasco con tapa					**59804-AA**	•
Crystal insert salt/pepper/toothpick // Cristallo sale/pepe/stecchi // Salz-/Pfeffer-/Zahnstocherträger-Kristall // Cristal saliere/poivrier/cure-dents // Cristal salero/pimentero/palillero					**59813-AA**	•
 **Salt shaker** Spargisale *Salzstreuer* *Salière* *Salero*		8			**54067-01**	•
Crystal insert salt/pepper/toothpick // Cristallo sale/pepe/stecchi // Salz-/Pfeffer-/Zahnstocherträger-Kristall // Cristal saliere/poivrier/cure-dents // Cristal salero/pimentero/palillero					**59813-AA**	•
 **Pepper shaker 1 hole** Spargipepe 1 foro *Pfefferstreuer, 1 Loch* *Poivrier, 1 trou* *Pimentero, 1 agujero*		8			**54068-01**	•
Crystal insert salt/pepper/toothpick // Cristallo sale/pepe/stecchi // Salz-/Pfeffer-/Zahnstocherträger-Kristall // Cristal saliere/poivrier/cure-dents // Cristal salero/pimentero/palillero					**59813-AA**	•
 **Toothpick holder** Portastecchi *Zahnstocherbehälter* *Porte cure-dents* *Palillero*		8			**54071-01**	•
Crystal insert salt/pepper/toothpick // Cristallo sale/pepe/stecchi // Salz-/Pfeffer-/Zahnstocherträger-Kristall // Cristal saliere/poivrier/cure-dents // Cristal salero/pimentero/palillero					**59813-AA**	•
 **Oval sauce boat** Salsiera ovale *Saucière oval* *Saucière ovale* *Salsera oval*	16,5x8,5 19,3x10 23x11,5	8 9,5 11	0,15 0,24 0,42		**56085-17** **56085-24** **56085-42**	• • •
 **Oval sauce boat with handle** Salsiera ovale con manico *Sauciere, oval mit Griff* *Saucière ovale, avec anse* *Salsera oval con asa*	20x8,5 22,5x9	7,5 10	0,2 0,4		**56087-20** **56087-40**	• •
 **Grated cheese pot with crystal** Formaggiera con cristallo *Käsedose mit Kristall* *Ravier à parmesan avec cristal* *Quesera con cristal*	Ø 13,8	8			**56079-01** PVD	•
Crystal // Cristallo // Kristall // Cristal // Cristal					**59801-AA**	•
 **Bottle coaster** Sottobottiglia *Flaschenuntersetzer* *Sous-bouteille* *Platillo bajo botellas*	Ø 12				**56112-12** PVD	•
 **Coaster** Sottobicchiere *Untersetzer* *Sous-verre* *Platillo vasos*	Ø 9				**56112-09** PVD	•

Holloware Elite

STAINLESS STEEL // ACCIAIO INOX

		DIM. CM.	H. CM.	LT.	KG.	ITEM# ARTICOLO	
	**Bread basket** Cesto pane *Brotkorb* *Corbeille à pain* *Cesta pan*	24x15 30x19				**56092-24** **56092-30**	• •
	**Escargot plate** Piatto lumache *Schneckenplatte* *Plat à escargots* *Plato caracoles*	Ø 25 Ø 31				**56049-06** **56049-12**	• •
	**Oyster plate with crystal** Piatto ostriche con cristallo *Austernplatte mit Kristalleinsatz* *Plat à huîtres avec cristal* *Plato ostras con cristal*	Ø 31				**56048-01** PVD	•
	Insert for oyster plate // Cristallo piatto ostriche // Austernplattekristall // Cristal plat à huîtres // Cristal					**59819-AA**	•
	**Caviar set** Servizio caviale *Kaviar-Set* *Service à caviar* *Servicio de caviar*					**56029-40**	•
	**Butter cup with base** Coppa burro con piede *Butterkühler auf Fuß* *Coupe à beurre sur pied* *Mantequillera con base*	Ø 13				**56110-02** PVD	•
	**Butter cup** Coppa burro *Butterkühlerschale* *Coupe à beurre* *Copa mantequillera*	Ø 13				**56104-51**	•
	**Caviar cup** Coppa caviale *Kaviarkühler* *Coupe à caviar* *Copa caviar*	Ø 13				**56110-04** PVD	•
	**Soup cup** Coppa crema/potage *Suppenschale* *Coupe à creme/potage* *Copa gazpacho/potage*	Ø 13				**56110-05** PVD	•
	**Supreme cup** Coppa cocktail scampi *Hummer-/Cocktailschale* *Coupe à suprème* *Copa cóctel camarones*	Ø 13				**56110-07** PVD	•
	**Supreme cup** Coppa cocktail scampi *Hummer-/Cocktailschale* *Coupe à suprème* *Copa cóctel camarones*	Ø 13				**56110-08** PVD	•
	**Vichyssoise cup** Coppa vichyssoise *Vichyssoise Schale* *Coupe à vichyssoise* *Copa vichyssoise*	Ø 13				**56110-09** PVD	•
	**Ring for vichyssoise cup** Anello per coppa vichyssoise *Einsatzring für Vichyssoise Schale* *Anneau pour coupe à vichyssoise* *Anillo para copa vichyssoise*					**56106-AA** PVD	•

Holloware Elite

STAINLESS STEEL // ACCIAIO INOX

		DIM. CM.	H. CM.	LT.	KG.	ITEM# ARTICOLO	
	**Ring for supreme cup** Anello per coppa cocktail scampi *Einsatzring für Hummer/Cocktailschale* *Anneau pour coupe à suprème* *Anillo para copa còctel camarones*					**56106-00**	•
	**Drainer for butter dish** Griglia portaburro *Gitter für Butterschale* *Grille pour coupe à beurre* *Reja para copa mantequilla*					**56108-00**	•
	**Caviar crystal insert** Cristallo coppa caviale *Kaviar-Kristalleinsatz* *Cristal pour coupe à caviar* *Cristal para copa caviar*					**59829-AA**	•
	**Metal bowl for supreme cup** Inserto metallo per coppa cocktail *Metalleinsatz für Cocktailschale* *Bol acier pour coupe à suprème* *Copita acero para copa cóctel*					**56111-00**	•
	**Crystal bowl for supreme cup** Cristallo per coppa cocktail *Kristalleinsatz für Cocktailschale* *Cristal pour coupe à suprème* *Cristal para copa cóctel*					**59827-AA**	•
	**Vicyssoise crystal insert** Cristallo coppa vicyssoise *Kristalleinsatz für Vicyssoise Schale* *Cristal pour coupe vicyssoise* *Cristal para copa vichyssoise*					**59831-AA**	•
	**Underliner** Sottocoppa *Unterteller* *Sous-coupe* *Platillo*	Ø 14 Ø 17 Ø 24				**56112-14** PVD **56112-17** PVD **56112-24** PVD	• • •
	**Finger bowl** Coppa lavadita *Fingerschale* *Rince doigts* *Bol para limpiar dedos*	Ø 12	5			**56101-11**	•
	**Ice cream cup** Coppa gelato *Eisbecher* *Coupe à glace* *Copa helado*	Ø 10,5	8,7			**56107-10**	•
	**Cup with foot** Coppa con piede *Schale auf Fuß* *Coupe sur pied* *Copa con base*	Ø 13	7,5			**56109-13** PVD	•
	**Cash tray** Vassoio conto *Rechnungstablett* *Plateau à monnaie* *Bandeja cuentas y propinas*	22x15				**56018-22** MAA	•
	**Show plate** Piatto presentazione *Platzteller* *Plat à présentation* *Plato de presentación*	Ø 31 Ø 33				**56032-31** PVD **56032-33** PVD	• •

Holloware Elite

STAINLESS STEEL // ACCIAIO INOX

		DIM. CM.	H. CM.	LT.	KG.	ITEM# ARTICOLO	
	**Show plate** Piatto presentazione *Platzteller* *Plat à présentation* *Plato de presentación*	Ø 31				56033-31 MDD	•
	**Platter round** Piatto tondo *Teller, rund* *Plat rond* *Plato redondo*	Ø 30				56035-30 PVD	•
		Ø 35				56035-35 PVD	•
		Ø 40				56035-40 PVD	•
	**Dome cover for round dish** Cloche per piatto tondo *Speiseglocke, rund* *Cloche pour plat rond* *Cúpula cubre-platos redondos*	Ø 18,5				56037-19 PVD	•
		Ø 22				56037-22 PVD	•
		Ø 24				56037-23 MAA	•
		Ø 26				56037-26 PVD	•
		Ø 29				56037-28 PVD	•
	**Cover for round dish** Copripiatto per piatto tondo *Speiseglocke, rund* *Cloche pour plat rond* *Cubreplatos, redondo*	Ø 24,5				56038-30	•
		Ø 28,5				56038-35	•
		Ø 32,5				56038-40	•
	**Round plate cover** Copritoast tondo *Tellerglocke, rund* *Cloche pour plat rond* *Cubreplatos, redondo*	Ø 19				56039-19	•
		Ø 20				56039-20	•
		Ø 24				56039-24	•
		Ø 25				56039-25	•
		Ø 26				56039-26	•
		Ø 26,5				56039-76	•
		Ø 27				56039-27	•
		Ø 27,5				56039-77	•
		Ø 28				56039-28	•
		Ø 28,5				56039-78	•
		Ø 29				56039-29	•
		Ø 29,5				56039-79	•
		Ø 30				56039-30	•
		Ø 31				56039-31	•
		Ø 31,5				56039-81	•
		Ø 32				56039-32	•
		Ø 33,5				56039-83	•

Holloware Elite

STAINLESS STEEL // ACCIAIO INOX

	DIM. CM.	H. CM.	LT.	KG.	ITEM# ARTICOLO	
 **Fish dish** Piatto pesce *Fischplatte* *Plat à poisson* *Fuente pescado*	55x23				56045-55 PVD	•
	65x27				56045-65 PVD	•
	74x29				56045-74	•
 **Oval platter** Piatto ovale *Platte, oval* *Plat oval* *Plato oval*	30x19				56041-30 PVD	•
	35x22				56041-35 PVD	•
	41x26				56041-41 PVD	•
	46x29				56041-46 PVD	•
	54x37				56041-54	•
 **Oval meat dish china** Porcellana per piatto ovale *Porzellan-Fleischplatte, oval* *Porcelaine pour plat ovale* *Porcelana para fuente ovales*	21x11				59906-21	•
	25,5x13				59906-25	•
	29x15,5				59906-29	•
	33x17,5				59906-33	•
 **Tray, oval** Vassoio ovale *Tablett, oval* *Plateau oval* *Bandeja oval*	49x37				56025-49 PVD	•
 **Round tray** Vassoio tondo *Ausstellplatte, rund* *Plateau rond* *Bandeja redonda*	Ø 30				56026-30 PVD	•
	Ø 35				56026-35 PVD	•
	Ø 40				56026-40 PVD	•
 **Round tray with handles** Vassoio tondo con maniglie *Ausstellplatte mit Griffen, rund* *Plateau rond avec anses* *Bandeja redonda con asas*	Ø 35				56030-35 PVD	•
	Ø 40				56030-40 PVD	•
 **Round tray with handles for cassata** Vassoio tondo per cassata *Ausstellplatte rund für Cassata mit Griffen* *Plateau rond pour cassate avec anses* *Bandeja redonda para cassata con asas*	Ø 36				56030-36	•
 **Rectangular tray** Vassoio rettangolare *Tablett, rechteckig* *Plateau rectangulaire* *Bandeja rectangular*	28x20				56020-28 PVD	•
	35x30				56020-35 PVD	•
	40x26				56020-40 PVD	•
	50x38				56020-50 PVD	•
	65x50				56020-65	•
	85x50				56020-85	•
	100x50				56020-99	•

Holloware Elite

STAINLESS STEEL // ACCIAIO INOX

	DIM. CM.	H. CM.	LT.	KG.	ITEM# ARTICOLO	
 **Rectangular tray with handles** Vassoio rettangolare con maniglie *Ausstellplatte mit Griffen, rechteckig* *Plateau rectangulaire avec anses* *Bandeja rectangular con asas*	40x26				**56024-40** PVD	•
	50x38				**56024-50** PVD	•
	65x50				**56024-65**	•
	85x50				**56024-85**	•
	100x50				**56024-99**	•
 **Vegetable dish escoffier 1 compartments** Legumiera escoffier 1 scomparto *Escoffier-Gemüseschale 1-Tlg.* *Légumier escoffier 1 compartiment* *Legumbrera escoffier 1 compartimento*	40x27		4,5		**56060-01**	•
 **Vegetable dish escoffier 2 compartments** Legumiera escoffier 2 scomparti *Escoffier-Gemüseschale 2-Tlg.* *Légumier escoffier 2 compartiments* *Legumbrera escoffier 2 compartimentos*	40x27		1,5		**56060-02**	•
 **Lid for vegetable dish escoffier** Coperchio legumiera escoffier *Escoffier-Gemüseschaledeckel* *Couvercle pour légumier escoffier* *Tapa para legumbrera escoffier*	40x27				**56060-00**	•
 **Soup tureen with lid** Zuppiera con coperchio *Suppenterrine mit Deckel* *Soupière avec couvercle* *Sopera con tapa*	Ø 12		0,36		**56054-52**	•
	Ø 14,5		0,8		**56054-55**	•
	Ø 17,5		1,1		**56054-58**	•
	Ø 20,5		1,8		**56054-61**	•
	Ø 25		3,2		**56054-65**	•
 **Soup tureen without lid** Zuppiera senza coperchio *Suppenschüssel ohne Deckel* *Soupière sans couvercle* *Sopera sin tapa*	Ø 12		0,36		**56054-12**	•
	Ø 14,5		0,8		**56054-15**	•
	Ø 17,5		1,25		**56054-18**	•
	Ø 20,5		1,8		**56054-21**	•
	Ø 25		3,2		**56054-25**	•
 **Vegetable bowl with lid** Legumiera con coperchio *Gemüseschüssel mit Deckel* *Légumier avec couvercle* *Legumbrera con tapa*	Ø 14,5		0,55		**56056-55**	•
	Ø 17,5		0,9		**56056-58**	•
	Ø 20,5		1,4		**56056-61**	•
	Ø 25		2,4		**56056-65**	•
 **Vegetable dish without lid** Legumiera senza coperchio *Gemüseschüssel ohne Deckel* *Légumier sans couvercle* *Legumbrera sin tapa*	Ø 14,5		0,55		**56056-15**	•
	Ø 17,5		0,9		**56056-18**	•
	Ø 20,5		1,4		**56056-21**	•
	Ø 25		2,4		**56056-25**	•

Holloware Elite

STAINLESS STEEL // ACCIAIO INOX

	DIM. CM.	H. CM.	LT.	KG.	ITEM# ARTICOLO	
 **Lid for soup tureen & vegetable dish** Coperchio legumiera e zuppiera *Deckel für Gemüseschüssel* *Couvercle légumier* *Tapa legumbrera*	Ø 12				**56058-12**	•
	Ø 14,5				**56058-15**	•
	Ø 17,5				**56058-18**	•
	Ø 20,5				**56058-21**	•
	Ø 25				**56058-25**	•
 **Punch bowl** Coppa punch *Champagnerkühler* *Coupe à punch* *Ponchera*	Ø 45		20		**56143-20**	•
 **Punch bowl** Coppa punch *Champagnerkühler* *Coupe à punch* *Ponchera*	Ø 37		9,5		**56144-37** PVD	•
	Ø 42		15		**56144-42** PVD	•
 **Ice bucket** Secchio ghiaccio *Eisbehälter* *Seau à glace* *Cubitera hielo*	Ø 16,4	15			**56115-16** PVD	•
	Ø 18	15			**56115-18** PVD	•
 **Ice bucket** Secchio ghiaccio *Eisbehälter* *Seau à glace* *Cubitera hielo*	Ø 12,5	13			**56116-15** ! M	•
 **Insulated ice bucket** Secchio ghiaccio termico *Eisbehälter, isoliert* *Seau à glace, isotherme* *Cubitera térmica*	Ø 16	20			**56114-16**	•
 **Wine cooler** Secchio spumante *Weinkühler* *Seau à champagne* *Cubitera de champaña*	Ø 23	24,5			**56117-23** M A A	•
 **White wine cooler** Secchio vino bianco *Weißwein-Kühler* *Seau à vin blanc* *Cubo vino blanco*	Ø 20	25			**56118-20** ! M	•
 **Wine cooler** Secchio spumante *Weinkühler* *Seau à champagne* *Cubitera de champaña*	Ø 18,5	16			**56120-18** ! M	•
	Ø 20	21			**56120-22** ! M	•
	Ø 24	22			**56120-24** ! M	•
 **Wine cooler stand** Supporto secchio spumante *Weinkühlerständer* *Support pour seau à champagne* *Soporte cubo de champaña*		63			**56119-63** M A A	•

Suitable for // Adatto per // Geeignet für // Indiqué pour // Adapto para:
Elite 56117-23, 56118-20, 56120-18, 56120-22, 56120-24

Holloware Elite

STAINLESS STEEL // ACCIAIO INOX

		DIM. CM.	H. CM.	LT.	KG.	ITEM# ARTICOLO	
	**Wine cooler stand** Supporto secchio spumante *Weinkühlerständer* *Support pour seau à champagne* *Soporte cubo de champaña* Suitable for // Adatto per // Geeingnet für // Indiqué pour // Adapto para: Elite 56117-23, 56118-20, 56120-18, 56120-22, Linea Q 56540-20		68			**56121-68** ! M	•
	**Wine holder** Versavino reversibile *Weinflaschenhalter* *Porte bouteille* *Soporte para botella* Suitable for // Adatto per // Geeingnet für // Indiqué pour // Adapto para: 1/2 and 1 bottle // 1/2 e 1 bottiglia // 1/2 und 1 flasche // 1/2 et 1 bouteille // 1/2 and 1 botella		14,5			**56123-00** PVD	•
	**Juice cooler** Rinfresca succo *Saftkühler* *Rafraîchisseur à jus* *Enfriador para jugo*	Ø 9,5	7,5			**56124-09**	•
	**Fruit stand** Alzata frutta *Obstständer* *Étagère à fruits* *Frutero*	Ø 21,5	7			**56134-21**	•
	**Fruit/pastry stand** Alzata frutta/dolci *Obst-/Gebäckständer* *Étagère à fruits/petits fours* *Confitero/frutero*	Ø 13,8	11			**56136-13**	•
	**Fruit stand** Alzata frutta *Obstständer* *Étagère à fruits* *Frutero*	Ø 21,5	12			**56136-21** PVD	•
	**Bread stand** Alzata pane *Brotständer* *Étagère à pain* *Pedestal para pan*	Ø 22	11			**56135-22** PVD	•
	**Cake stand** Alzata torta *Kuchenständer* *Étagère à tarte* *Pedestal para tartas*	Ø 28	9,5			**56137-28** PVD	•
	**Fruit/pastry stand** Alzata frutta/dolci *Obst-/Gebäckständer* *Étagère à fruits/petits fours* *Confitero/frutero*	Ø 28	9,5			**56138-28**	•
	**Pastry stand 3 tiers** Alzata dolci 3 piani *Gebäckständer, 3-stufig* *Porte petits fours, 3 étages* *Confitero, 3 niveles* Lower ø 38 cm, mid ø 28 cm, upper ø 18 cm // Inferiore ø 38 cm, medio ø 28 cm, superiore ø 18 cm	Ø 38	47			**56139-03** PVD	•
	**Pastry stand 2 tiers** Alzata dolci 2 piani *Gebäckständer, 2-stufig* *Porte petits fours, 2 étages* *Confitero, 2 niveles* Lower ø 28 cm, upper ø 18 cm // Inferiore ø 28 cm, superiore ø 18 cm	Ø 28	32,5			**56139-02** PVD	•

Holloware Elite

STAINLESS STEEL // ACCIAIO INOX

		DIM. CM.	H. CM.	LT.	KG.	ITEM# ARTICOLO	
	**Pastry stand** Alzata dolci *Gebäckständer* *Porte petits fours* *Confitero*	Ø 18,5	20,5			**56139-01** PVD	•
	**Jam/honey stand, 2 tiers** Alzatina portamarmellata 2 piani *Gebäckständer, 2-stufig* *Porte confitures, 2 étages* *Confitero, 2 niveles* Lower ø 18,5 cm, upper ø 14 cm // Inferiore ø 18,5 cm, superiore ø 14 cm	Ø 18,5	19			**56140-02**	•
	**Wedding cake stand 3 tiers** Alzata torta matrimoniale 3 piani *Kuchenständer, 3-stufig* *Support à tartes, 3 étages* *Pedestal para tartas, 3 niveles* Lower ø 38 cm, mid ø 28 cm, upper ø 18,5 cm // Inferiore ø 38 cm, medio ø 28 cm, superiore ø 18,5 cm	Ø 38	64,5			**56137-03**	•
	**Fruit stand** Alzata frutta *Obstständer* *Étagère à fruits* *Frutero* Lower ø 38 cm, mid ø 28 cm, upper ø 18,5 cm // Inferiore ø 38 cm, medio ø 28 cm, superiore ø 18,5 cm	Ø 38	64,5			**56136-03**	•
	**Plates stand 3 tiers** Alzata piatti 3 piani *Tellerständer, 3-stufig* *Porte assiettes, 3 étages* *Confitero platos, 3 niveles*	Ø 25	47,5			**56133-03** MAA	•
	**Pastry stand with dishes** Alzata dolci con piattini *Gebäckständer mit Schälchen* *Porte petits fours avec coupelles* *Soporte para dulces con platillos* Small dishes ø 5,5 cm // Piattini ø 5,5 cm	Ø 16	20			**56141-04** MAA	•
	**Candleholder** Portacandela *Windlicht* *Bougeoir* *Portavela*		25 33			**56125-25** **56125-33**	• •
	**Table number holder** Portanumero/segnaposto *Tischnummern-Aufsteller* *Porte numéro de table* *Porte número de mesa*	11x6				**56099-06** PVD	•
	**Table number** Numero tavola *Tischnummer* *Numéro de table* *Número de mesa*	7,4x4				**56098-08** PVD	•
	**Table number** Numero tavola *Tischnummer* *Numéro de table* *Número de mesa* Please specify numbers from -01 to -75 // Specificare numeri da -01 a -75 // Bitte Zahlen angeben von -01 bis -75 // Spécifier les numéros de -01 à -75 // Especificar los números de -01 a -75	Ø 15				**56161-01**	•

Holloware Elite

STAINLESS STEEL // ACCIAIO INOX

		DIM. CM.	H. CM.	LT.	KG.	ITEM# ARTICOLO	
	**Table number stand** Supporto numero tavola *Tischnummernständer* *Support numéro de table* *Soporte número de mesa*		43			**56161-00**	•
	**Table number stand with clip** Supporto numero tavola a molla *Tischnummernständer mit Clip* *Support numéro de table avec clip* *Soporte número de mesa con clip*		40			**56164-40**	•
	**Crêpe pan** Padella crêpe *Crêpes -Pfanne* *Poêle à crêpes* *Sartén para crêpes*	Ø 27 Ø 30				**56163-27** **56163-30**	• •
	**Flambé burner** Fornello crêpe suzettes *Flambier-Rechaud* *Réchaud à flamber* *Calentador para flambear*	Ø 28	18,5			**56162-00**	•

Holloware Elite

SILVERPLATED // ARGENTATO

		DIM. CM.	H. CM.	LT.	KG.	ITEM# ARTICOLO	
	**Coffee pot** Caffettiera *Kaffeekanne* *Cafetière* *Cafetera*	12,5x7 14,5x8,6 17,5x10 21x12	12,8 15,5 17 21,5	0,3 0,6 0,9 1,6		**55001-03** **55001-06** **55001-09** **55001-16**	• • • •
	**Coffee pot with goose neck** Caffettiera becco d'oca *Kaffeekanne mit Gansschnabel* *Cafetière* *Cafetera, pico largo*	21x10,5 23x12,5	18 20,5	1 1,6		**55003-10** **55003-16**	• •
	**Teapot** Teiera *Teekanne* *Théière* *Tetera*	12,8x7,5 15x9 20x12	11 13 18	0,3 0,5 1,2		**55008-03** **55008-05** **55008-12**	• • •
	**Milk pot** Lattiera *Milchkanne* *Pot à lait* *Jarra leche*	12x7 14,5x8,5 17,5x10	9,5 12 13,5	0,3 0,6 0,9		**55006-03** **55006-06** **55006-09**	• • •
	**Water pitcher** Brocca acqua *Wasserkrug* *Carafe à eau* *Jarra agua*	20,5x12	16,8	1,6		**55015-16**	•

Holloware Elite

SILVERPLATED // ARGENTATO

		DIM. CM.	H. CM.	LT.	KG.	ITEM# ARTICOLO	
	**Creamer** Cremiera *Gießer* *Crémier* *Jarrita*	9x6	8	0,15		**55004-01**	•
	**Sugar bowl with lid** Zuccheriera con coperchio *Zuckerdose mit Deckel* *Sucrier avec couvercle* *Azucarero con tapa*	8x7 9,5x8,5	9,5 10,5	0,2 0,26		**55010-22** **55010-23**	• •
	**Sugar bowl with lid and handles** Zuccheriera con maniglie e coperchio *Zuckerdose mit Griffen und Deckel* *Sucrier avec anses et couvercle* *Azucarero con asas y tapa*	15x8,5	10,5	0,26		**55012-23**	•
	**Sugar bowl lid** Coperchio zuccheriera *Zuckerdosen-Deckel* *Couvercle sucrier* *Tapa azucarero*	8x7 9,5x8	3,5 4,5			**55010-12** **55010-13**	• •
	**Sugar bowl without lid** Zuccheriera senza coperchio *Zuckerdose ohne Deckel* *Sucrier sans couvercle* *Azucarero sin tapa*	8x7 9,5x8	6,5 7	0,2 0,26		**55010-02** **55010-03**	• •
	**Sugar bowl with handles** Zuccheriera con maniglie *Zuckerdose mit Griffen* *Sucrier avec anses* *Azucarero con asas*	15x8	7	0,26		**55012-03**	•
	**Insulated beverage server** Caraffa termica *Thermokanne* *Pot isothermique* *Jarra térmica*	15,5x10,5 16,5x11,5 16,5x11,5	18,5 22 23,5	0,3 0,6 1		**55013-03** **55013-06** **55013-10**	• • •
	**Butter cup** Coppa burro *Butterkühlerschale* *Coupe à beurre* *Copa mantequillera*	Ø 9				**55104-09**	•
	Lid // Coperchio // Deckel // Couvercle // Tapa					**55104-AA**	•
	Drainer for butter dish // Griglia portaburro // Gitter für Butterschale // Grille pour coupe à beurre // Reja para copa mantequilla					**55104-AB**	•
	Cup only // Solo coppa // Butterkühlerschale // Coupe // Copa mantequillera					**55104-AC**	•
	Underliner // Sottopiatto // Unterteller // Sous-coupe // Platillo					**55104-AD**	•
	**Mustard pot** Senapiera *Senfschale* *Moutardier* *Mostacero*	Ø 6,5	8			**55081-01**	•
	**Relish dish, 3 compartments** Portasalatini, 3 comparti *Salzgebäckständer, 3-tlg.* *Porte-appetizers, 3 compts.* *Entremesera, 3 compartimentos*	Ø 8,5	9,5			**55088-10**	•

Holloware Elite

SILVERPLATED // ARGENTATO

		DIM. CM.	H. CM.	LT.	KG.	ITEM# ARTICOLO	
	**Relish dish, 3 compartments with crystal** Portasalatini, 3 comparti con cristalli *Salzgebäckschale, 3-tlg. mit Glaseinsätzen* *Porte-appetizers, 3 compts. avec cristaux* *Entremesera, 3 compartimentos con cristales*	Ø 8,5	9,5			**55088-03**	•
	**Relish dish, 3 compartments** Portasalatini, 3 comparti *Salzgebäckständer, 3-tlg.* *Porte-appetizers, 3 compts.* *Entremesera, 3 compartimentos*	Ø 10	8,5			**55089-08**	•
	**Sugar bags holder** Portabustine zucchero *Zuckertütenschale* *Conteneur à sucre* *Contenedor sobres azúcar*	12x5,5	4			**55074-00**	•
	**Jam & honey holder** Portamarmellata e salsa *Schale für Konfitürgläser* *Porte confitures* *Soporte confituras*	23x4,5	4			**55077-00**	•
	**Oil and vinegar set, 2 pcs** Servizio olio e aceto, 2 pz *Essig-/Öl-Menage, 2-tlg.* *Huilier/vinaigrier, 2 pcs* *Servicio de mesa, 2 pz*	19x10,5	20,5			**55063-02**	•
	**Cruet set, 4 pcs** Menage, 4 pz *Menage, 4-tlg.* *Ménagère, 4 pcs* *Servicio de mesa, 4 pz*	Ø 19	20,5			**55065-04**	•
	**Salt shaker** Spargisale *Salzstreuer* *Salière* *Salero*		8			**53067-01**	•
	Crystal insert salt/pepper/toothpick // Cristallo sale/pepe/stecchi // Salz-/Pfeffer-/Zahnstocherträger-Kristall // Cristal saliere/poivrier/cure-dents // Cristal salero/pimentero/palillero					**59813-AA**	•
	**Pepper shaker 1 hole** Spargipepe 1 foro *Pfefferstreuer, 1 Loch* *Poivrier, 1 trou* *Pimentero, 1 agujero*		8			**53068-01**	•
	Crystal insert salt/pepper/toothpick // Cristallo sale/pepe/stecchi // Salz-/Pfeffer-/Zahnstocherträger-Kristall // Cristal saliere/poivrier/cure-dents // Cristal salero/pimentero/palillero					**59813-AA**	•
	**Toothpick holder** Portastecchi *Zahnstocherbehälter* *Porte cure-dents* *Palillero*		8			**53071-01**	•
	Crystal insert salt/pepper/toothpick // Cristallo sale/pepe/stecchi // Salz-/Pfeffer-/Zahnstocherträger-Kristall // Cristal saliere/poivrier/cure-dents // Cristal salero/pimentero/palillero					**59813-AA**	•
	**Oval sauce boat** Salsiera ovale *Saucière oval* *Saucière ovale* *Salsera oval*	16,5x8,5 19,3x10 23x11,5	8 9,5 11	0,15 0,24 0,42		**55085-17** **55085-24** **55085-42**	• • •

Holloware Elite

SILVERPLATED // ARGENTATO

	DIM. CM.	H. CM.	LT.	KG.	ITEM# ARTICOLO	
 **Oval sauce boat with handle** Salsiera ovale con manico *Sauciere, oval mit Griff* *Saucière ovale, avec anse* *Salsera oval con asa*	20x8,5 22,5x9	7,5 10	0,2 0,4		**55087-20** **55087-40**	• •
 **Grated cheese pot with crystal** Formaggiera con cristallo *Käsedose mit Kristall* *Ravier à parmesan avec cristal* *Quesera con cristal* Crystal // Cristallo // Kristall // Cristal // Cristal	Ø 13,8	8			**55079-01** **59801-AA**	• •
 **Bottle coaster** Sottobottiglia *Flaschenuntersetzer* *Sous-bouteille* *Platillo bajo botellas*	Ø 12				**55112-12**	•
 **Coaster** Sottobicchiere *Untersetzer* *Sous-verre* *Platillo vasos*	Ø 9				**55112-09**	•
 **Bread basket** Cesto pane *Brotkorb* *Corbeille à pain* *Cesta pan*	24x15 30x19				**55092-24** **55092-30**	• •
 **Escargot plate** Piatto lumache *Schneckenplatte* *Plat à escargots* *Plato caracoles*	Ø 25 Ø 31				**55049-06** **55049-12**	• •
 **Oyster plate with crystal** Piatto ostriche con cristallo *Austernplatte mit Kristalleinsatz* *Plat à huîtres avec cristal* *Plato ostras con cristal* Insert for oyster plate // Cristallo piatto ostriche // Austernplattekristall // Cristal plat à huîtres // Cristal	Ø 31				**55048-01** **59819-AA**	• •
 **Butter cup with base** Coppa burro con piede *Butterkühler auf Fuß* *Coupe à beurre sur pied* *Mantequillera con base*	Ø 13				**55110-02**	•
 **Butter cup** Coppa burro *Butterkühlerschale* *Coupe à beurre* *Copa mantequillera*	Ø 13				**55104-51**	•
 **Caviar cup** Coppa caviale *Kaviarkühler* *Coupe à caviar* *Copa caviar*	Ø 13				**55110-04**	•
 **Soup cup** Coppa crema/potage *Suppenschale* *Coupe à creme/potage* *Copa gazpacho/potage*	Ø 13				**55110-05**	•

Holloware Elite

SILVERPLATED // ARGENTATO

		DIM. CM.	H. CM.	LT.	KG.	ITEM# ARTICOLO	
	**Supreme cup** Coppa cocktail scampi *Hummer-/Cocktailschale* *Coupe à suprème* *Copa cóctel camarones*	Ø 13				**55110-07**	•
	**Supreme cup** Coppa cocktail scampi *Hummer-/Cocktailschale* *Coupe à suprème* *Copa cóctel camarones*	Ø 13				**55110-08**	•
	**Vichyssoise cup** Coppa vichyssoise *Vichyssoise Schale* *Coupe à vichyssoise* *Copa vichyssoise*	Ø 13				**55110-09**	•
	**Ring for vichyssoise cup** Anello per coppa vichyssoise *Einsatzring für Vichyssoise Schale* *Anneau pour coupe à vichyssoise* *Anillo para copa vichyssoise*					**55106-AA**	•
	**Ring for supreme cup** Anello per coppa cocktail scampi *Einsatzring für Hummer/Cocktailschale* *Anneau pour coupe à suprème* *Anillo para copa còctel camarones*					**55106-00**	•
	**Drainer for butter dish** Griglia portaburro *Gitter für Butterschale* *Grille pour coupe à beurre* *Reja para copa mantequilla*					**55108-00**	•
	**Underliner** Sottocoppa *Unterteller* *Sous-coupe* *Platillo*	Ø 14 Ø 17 Ø 24				**55112-14** **55112-17** **55112-24**	• • •
	**Finger bowl** Coppa lavadita *Fingerschale* *Rince doigts* *Bol para limpiar dedos*	Ø 12	5			**55101-11**	•
	**Ice cream cup** Coppa gelato *Eisbecher* *Coupe à glace* *Copa helado*	Ø 10,5	8,7			**55107-10**	•
	**Cup with foot** Coppa con piede *Schale auf Fuß* *Coupe sur pied* *Copa con base*	Ø 13	7,5			**55109-13**	•
	**Cash tray** Vassoio conto *Rechnungstablett* *Plateau à monnaie* *Bandeja cuentas y propinas*	22x15				**55018-22**	•
	**Show plate** Piatto presentazione *Platzteller* *Plat à présentation* *Plato de presentación*	Ø 31 Ø 33				**55032-31** **55032-33**	• •

Holloware Elite

SILVERPLATED // ARGENTATO

	DIM. CM.	H. CM.	LT.	KG.	ITEM# ARTICOLO	
 **Show plate** Piatto presentazione *Platzteller* *Plat à présentation* *Plato de presentación*	Ø 31				**55033-31**	•
 **Platter round** Piatto tondo *Teller, rund* *Plat rond* *Plato redondo*	Ø 30				**55035-30**	•
	Ø 35				**55035-35**	•
	Ø 40				**55035-40**	•
 **Dome cover for round dish** Cloche per piatto tondo *Speiseglocke, rund* *Cloche pour plat rond* *Cúpula cubre-platos redondos*	Ø 18,5				**55037-19**	•
	Ø 22				**55037-22**	•
	Ø 24				**55037-23**	•
	Ø 26				**55037-26**	•
	Ø 29				**55037-28**	•
 **Cover for round dish** Copripiatto per piatto tondo *Speiseglocke, rund* *Cloche pour plat rond* *Cubreplatos, redondo*	Ø 24,5				**55038-30**	•
	Ø 28,5				**55038-35**	•
	Ø 32,5				**55038-40**	•
 **Round plate cover** Copritoast tondo *Tellerglocke, rund* *Cloche pour plat rond* *Cubreplatos, redondo*	Ø 20				**55039-20**	•
	Ø 24				**55039-24**	•
	Ø 25				**55039-25**	•
	Ø 26				**55039-26**	•
 **Fish dish** Piatto pesce *Fischplatte* *Plat à poisson* *Fuente pescado*	55x23				**55045-55**	•
	65x27				**55045-65**	•
	74x29				**55045-74**	•
 **Oval platter** Piatto ovale *Platte, oval* *Plat oval* *Plato oval*	30x19				**55041-30**	•
	35x22				**55041-35**	•
	41x26				**55041-41**	•
	46x29				**55041-46**	•
	54x37				**55041-54**	•
 **Tray, oval** Vassoio ovale *Tablett, oval* *Plateau oval* *Bandeja oval*	49x37				**55025-49**	•
 **Round tray** Vassoio tondo *Ausstellplatte, rund* *Plateau rond* *Bandeja redonda*	Ø 30				**55026-30**	•
	Ø 35				**55026-35**	•
	Ø 40				**55026-40**	•

Holloware Elite

SILVERPLATED // ARGENTATO

		DIM. CM.	H. CM.	LT.	KG.	ITEM# ARTICOLO	
	**Round tray with handles** Vassoio tondo con maniglie *Ausstellplatte mit Griffen, rund* *Plateau rond avec anses* *Bandeja redonda con asas*	Ø 35				**55030-35**	•
		Ø 40				**55030-40**	•
	**Round tray with handles for cassata** Vassoio tondo per cassata *Ausstellplatte rund für Cassata mit Griffen* *Plateau rond pour cassate avec anses* *Bandeja redonda para cassata con asas*	Ø 36				**55030-36**	•
	**Rectangular tray** Vassoio rettangolare *Tablett, rechteckig* *Plateau rectangulaire* *Bandeja rectangular*	28x20				**55020-28**	•
		35x30				**55020-35**	•
		40x26				**55020-40**	•
		50x38				**55020-50**	•
		65x50				**55020-65**	•
		85x50				**55020-85**	•
		100x50				**55020-99**	•
	**Rectangular tray with handles** Vassoio rettangolare con maniglie *Ausstellplatte mit Griffen, rechteckig* *Plateau rectangulaire avec anses* *Bandeja rectangular con asas*	40x26				**55024-40**	•
		50x38				**55024-50**	•
		65x50				**55024-65**	•
		85x50				**55024-85**	•
		100x50				**55024-99**	•
	**Vegetable dish escoffier 1 compartments** Legumiera escoffier 1 scomparto *Escoffier-Gemüseschale 1-Tlg.* *Légumier escoffier 1 compartiment* *Legumbrera escoffier 1 compartimento*	40x27		4,5		**55060-01**	•
	**Vegetable dish escoffier 2 compartments** Legumiera escoffier 2 scomparti *Escoffier-Gemüseschale 2-Tlg.* *Légumier escoffier 2 compartiments* *Legumbrera escoffier 2 compartimentos*	40x27		1,5		**55060-02**	•
	**Lid for vegetable dish escoffier** Coperchio legumiera escoffier *Escoffier-Gemüseschaledeckel* *Couvercle pour légumier escoffier* *Tapa para legumbrera escoffier*	40x27				**55060-00**	•
	**Soup tureen with lid** Zuppiera con coperchio *Suppenterrine mit Deckel* *Soupière avec couvercle* *Sopera con tapa*	Ø 12		0,36		**55054-52**	•
		Ø 14,5		0,8		**55054-55**	•
		Ø 17,5		1,1		**55054-58**	•
		Ø 20,5		1,8		**55054-61**	•
		Ø 25		3,2		**55054-65**	•

Holloware Elite

SILVERPLATED // ARGENTATO

	DIM. CM.	H. CM.	LT.	KG.	ITEM# ARTICOLO	
 **Soup tureen without lid** Zuppiera senza coperchio *Suppenschüssel ohne Deckel* *Soupière sans couvercle* *Sopera sin tapa*	Ø 12		0,36		**55054-12**	•
	Ø 14,5		0,8		**55054-15**	•
	Ø 17,5		1,25		**55054-18**	•
	Ø 20,5		1,8		**55054-21**	•
	Ø 25		3,2		**55054-25**	•
 **Vegetable bowl with lid** Legumiera con coperchio *Gemüseschüssel mit Deckel* *Légumier avec couvercle* *Legumbrera con tapa*	Ø 14,5		0,55		**55056-55**	•
	Ø 17,5		0,9		**55056-58**	•
	Ø 20,5		1,4		**55056-61**	•
	Ø 25		2,4		**55056-65**	•
 **Vegetable dish without lid** Legumiera senza coperchio *Gemüseschüssel ohne Deckel* *Légumier sans couvercle* *Legumbrera sin tapa*	Ø 14,5		0,55		**55056-15**	•
	Ø 17,5		0,9		**55056-18**	•
	Ø 20,5		1,4		**55056-21**	•
	Ø 25		2,4		**55056-25**	•
 **Lid for soup tureen & vegetable dish** Coperchio legumiera e zuppiera *Deckel für Gemüseschüssel* *Couvercle légumier* *Tapa legumbrera*	Ø 12				**55058-12**	•
	Ø 14,5				**55058-15**	•
	Ø 17,5				**55058-18**	•
	Ø 20,5				**55058-21**	•
	Ø 25				**55058-25**	•
 **Punch bowl** Coppa punch *Champagnerkühler* *Coupe à punch* *Ponchera*	Ø 45		20		**55143-20**	•
 **Punch bowl** Coppa punch *Champagnerkühler* *Coupe à punch* *Ponchera*	Ø 37		9,5		**55144-37**	•
	Ø 42		15		**55144-42**	•
 **Ice bucket** Secchio ghiaccio *Eisbehälter* *Seau à glace* *Cubitera hielo*	Ø 16,4	15			**55115-16**	•
	Ø 18	15			**55115-18**	•
 **Ice bucket** Secchio ghiaccio *Eisbehälter* *Seau à glace* *Cubitera hielo*	Ø 12,5	13			**55116-15**	•
 **Wine cooler** Secchio spumante *Weinkühler* *Seau à champagne* *Cubitera de champaña*	Ø 23	24,5			**55117-23**	•

Holloware Elite

SILVERPLATED // ARGENTATO

		DIM. CM.	H. CM.	LT.	KG.	ITEM# ARTICOLO	
	**White wine cooler** Secchio vino bianco *Weißwein-Kühler* *Seau à vin blanc* *Cubo vino blanco*	Ø 20	25			**55118-20**	•
	**Wine cooler** Secchio spumante *Weinkühler* *Seau à champagne* *Cubitera de champaña*	Ø 18,5 Ø 20 Ø 24	16 21 22			**55120-18** **55120-22** **55120-24**	• • •
	**Wine cooler stand** Supporto secchio spumante *Weinkühlerständer* *Support pour seau à champagne* *Soporte cubo de champaña* Suitable for // Adatto per // Geeingnet für // Indiqué pour // Adapto para: Elite 55117-23, 55118-20, 55120-18, 55120-22, 55120-24		63			**55119-63**	•
	**Wine cooler stand** Supporto secchio spumante *Weinkühlerständer* *Support pour seau à champagne* *Soporte cubo de champaña* Suitable for // Adatto per // Geeingnet für // Indiqué pour // Adapto para: Elite 55117-23, 55118-20, 55120-18, 55120-22		68			**55121-68**	•
	**Wine holder** Versavino reversibile *Weinflaschenhalter* *Porte bouteille* *Soporte para botella* Suitable for // Adatto per // Geeingnet für // Indiqué pour // Adapto para: 1/2 and 1 bottle // 1/2 e 1 bottiglia // 1/2 und 1 flasche // 1/2 et 1 bouteille // 1/2 and 1 botella		14,5			**55123-00**	•
	**Juice cooler** Rinfresca succo *Saftkühler* *Rafraîchisseur à jus* *Enfriador para jugo*	Ø 9,5	7,5			**55124-09**	•
	**Fruit stand** Alzata frutta *Obstständer* *Étagère à fruits* *Frutero*	Ø 21,5	7			**55134-21**	•
	**Fruit stand** Alzata frutta *Obstständer* *Étagère à fruits* *Frutero*	Ø 21,5	12			**55136-21**	•
	**Fruit/pastry stand** Alzata frutta/dolci *Obst-/Gebäckständer* *Étagère à fruits/petits fours* *Confitero/frutero*	Ø 13,8	11			**55136-13**	•
	**Bread stand** Alzata pane *Brotständer* *Étagère à pain* *Pedestal para pan*	Ø 22	11			**55135-22**	•

Holloware Elite

SILVERPLATED // ARGENTATO

	DIM. CM.	H. CM.	LT.	KG.	ITEM# ARTICOLO	
 **Cake stand** Alzata torta *Kuchenständer* *Étagère à tarte* *Pedestal para tartas*	Ø 28	9,5			**55137-28**	•
 **Fruit/pastry stand** Alzata frutta/dolci *Obst-/Gebäckständer* *Étagère à fruits/petits fours* *Confitero/frutero*	Ø 28	9,5			**55138-28**	•
 **Pastry stand 3 tiers** Alzata dolci 3 piani *Gebäckständer, 3-stufig* *Porte petits fours, 3 étages* *Confitero, 3 niveles* Lower ø 38 cm, mid ø 28 cm, upper ø 18 cm // Inferiore ø 38 cm, medio ø 28 cm, superiore ø 18 cm	Ø 38	47			**55139-03**	•
 **Pastry stand 2 tiers** Alzata dolci 2 piani *Gebäckständer, 2-stufig* *Porte petits fours, 2 étages* *Confitero, 2 niveles* Lower ø 28 cm, upper ø 18 cm // Inferiore ø 28 cm, superiore ø 18 cm	Ø 28	32,5			**55139-02**	•
 **Pastry stand** Alzata dolci *Gebäckständer* *Porte petits fours* *Confitero*	Ø 18,5	20,5			**55139-01**	•
 **Jam/honey stand, 2 tiers** Alzatina portamarmellata 2 piani *Gebäckständer, 2-stufig* *Porte confitures, 2 étages* *Confitero, 2 niveles* Lower ø 18,5 cm, upper ø 14 cm // Inferiore ø 18,5 cm, superiore ø 14 cm	Ø 18,5	19			**55140-02**	•
 **Wedding cake stand 3 tiers** Alzata torta matrimoniale 3 piani *Kuchenständer, 3-stufig* *Support à tartes, 3 étages* *Pedestal para tartas, 3 niveles* Lower ø 38 cm, mid ø 28 cm, upper ø 18,5 cm // Inferiore ø 38 cm, medio ø 28 cm, superiore ø 18,5 cm	Ø 38	64,5			**55137-03**	•
 **Fruit stand, 3 tiers** Alzata frutta 3 piani *Obstständer, 3-stufig* *Étagère à fruits, 3 étages* *Frutero, 3 niveles* Lower ø 38 cm, mid ø 28 cm, upper ø 18,5 cm // Inferiore ø 38 cm, medio ø 28 cm, superiore ø 18,5 cm	Ø 38	64,5			**55136-03**	•
 **Plates stand 3 tiers** Alzata piatti 3 piani *Tellerständer, 3-stufig* *Porte assiettes, 3 étages* *Confitero platos, 3 niveles*	Ø 25	47,5			**55133-03**	•
 **Pastry stand with dishes** Alzata dolci con piattini *Gebäckständer mit Schälchen* *Porte petits fours avec coupelles* *Soporte para dulces con platillos* Small dishes ø 5,5 cm // Piattini ø 5,5 cm	Ø 16	20			**55141-04**	•

Holloware Elite

SILVERPLATED // ARGENTATO

		DIM. CM.	H. CM.	LT.	KG.	ITEM# ARTICOLO	
	**Candleholder** Portacandela *Windlicht* *Bougeoir* *Portavela*		25 33			**55125-25** **55125-33**	• •
	**Table number holder** Portanumero/segnaposto *Tischnummern-Aufsteller* *Porte numéro de table* *Porte número de mesa*	11x6				**55099-06**	•
	**Table number** Numero tavola *Tischnummer* *Numéro de table* *Número de mesa*	7,4x4				**55098-08**	•
	**Table number** Numero tavola *Tischnummer* *Numéro de table* *Número de mesa*	Ø 15				**56161-01**	•
	Please specify numbers from -01 to -75 // Specificare numeri da -01 a -75 // Bitte Zahlen angeben von -01 bis -75 // Spécifier les numéros de -01 à -75 // Especificar los números de -01 a -75						
	**Table number stand** Supporto numero tavola *Tischnummernständer* *Support numéro de table* *Soporte número de mesa*		43			**55161-00**	•
	**Table number stand with clip** Supporto numero tavola a molla *Tischnummernständer mit Clip* *Support numéro de table avec clip* *Soporte número de mesa con clip*		40			**55164-40**	•
	**Crêpe pan** Padella crêpe *Crêpes -Pfanne* *Poêle à crêpes* *Sartén para crêpes*	Ø 27 Ø 30				**55163-27** **55163-30**	• •
	**Flambé burner** Fornello crêpe suzettes *Flambier-Rechaud* *Réchaud à flamber* *Calentador para flambear*	Ø 28	18,5			**55162-00**	•

Holloware Elite

ANTIQUE PVD CHAMPAGNE

		DIM. CM.	H. CM.	LT.	KG.	ITEM# ARTICOLO	
	**Teapot** Teiera *Teekanne* *Théière* *Tetera*	15x9	13	0,5		**5A008P05** NEW	•
	**Creamer** Cremiera *Gießer* *Crémier* *Jarrita*	9x6	8	0,15		**5A004P01** NEW	•
	**Sugar bags holder** Portabustine zucchero *Zuckertütenschale* *Conteneur à sucre* *Contenedor sobres azúcar*	12x5,5	4			**5A074P00** NEW	•
	**Cash tray** Vassoio conto *Rechnungstablett* *Plateau à monnaie* *Bandeja cuentas y propinas*	22x15				**5A018P22** NEW	•
	**Dome cover for round dish** Cloche per piatto tondo *Speiseglocke, rund* *Cloche pour plat rond* *Cúpula cubre-platos redondos*	Ø 24				**5A037P23** NEW	•
	**Wine cooler** Secchio spumante *Weinkühler* *Seau à champagne* *Cubitera de champaña*	Ø 23	24,5			**5A117P23** NEW	•
	**Wine cooler stand** Supporto secchio spumante *Weinkühlerständer* *Support pour seau à champagne* *Soporte cubo de champaña* Suitable for // Adatto per // Geeingnet für // Indiqué pour // Adapto para: 5A117P23		63			**5A119P63** NEW	•
	**Plates stand 3 tiers** Alzata piatti 3 piani *Tellerständer, 3-stufig* *Porte assiettes, 3 étages* *Confitero platos, 3 niveles*	Ø 25	47,5			**5A133P03** NEW	•
	**Pastry stand with dishes** Alzata dolci con piattini *Gebäckständer mit Schälchen* *Porte petits fours avec coupelles* *Soporte para dulces con platillos* Small dishes ø 5,5 cm // Piattini ø 5,5 cm	Ø 16	20			**5A141P04** NEW	•

Holloware Elite

ANTIQUE PVD RUM

		DIM. CM.	H. CM.	LT.	KG.	ITEM# ARTICOLO	
	**Teapot** Teiera *Teekanne* *Théière* *Tetera*	15x9	13	0,5		**5A008U05** NEW	•
	**Creamer** Cremiera *Gießer* *Crémier* *Jarrita*	9x6	8	0,15		**5A004U01** NEW	•
	**Sugar bags holder** Portabustine zucchero *Zuckertütenschale* *Conteneur à sucre* *Contenedor sobres azúcar*	12x5,5	4			**5A074U00** NEW	•
	**Cash tray** Vassoio conto *Rechnungstablett* *Plateau à monnaie* *Bandeja cuentas y propinas*	22x15				**5A018U22** NEW	•
	**Dome cover for round dish** Cloche per piatto tondo *Speiseglocke, rund* *Cloche pour plat rond* *Cúpula cubre-platos redondos*	Ø 24				**5A037U23** NEW	•
	**Wine cooler** Secchio spumante *Weinkühler* *Seau à champagne* *Cubitera de champaña*	Ø 23	24,5			**5A117U23** NEW	•
	**Wine cooler stand** Supporto secchio spumante *Weinkühlerständer* *Support pour seau à champagne* *Soporte cubo de champaña* Suitable for // Adatto per // Geeingnet für // Indiqué pour // Adapto para: 5A117U23		63			**5A119U63** NEW	•
	**Plates stand 3 tiers** Alzata piatti 3 piani *Tellerständer, 3-stufig* *Porte assiettes, 3 étages* *Confitero platos, 3 niveles*	Ø 25	47,5			**5A133U03** NEW	•
	**Pastry stand with dishes** Alzata dolci con piattini *Gebäckständer mit Schälchen* *Porte petits fours avec coupelles* *Soporte para dulces con platillos* Small dishes ø 5,5 cm // Piattini ø 5,5 cm	Ø 16	20			**5A141U04** NEW	•

Holloware Elite

PVD GOLD

		DIM. CM.	H. CM.	LT.	KG.	ITEM# ARTICOLO	
	**Coffee pot** Caffettiera *Kaffeekanne* *Cafetière* *Cafetera*	12,5x7 14,5x8,6	12,8 15,5	0,3 0,6		**55001G03** NEW **55001G06** NEW	• •
	**Teapot** Teiera *Teekanne* *Théière* *Tetera*	12,8x7,5 15x9	11 13	0,3 0,5		**55008G03** NEW **55008G05** NEW	• •
	**Milk pot** Lattiera *Milchkanne* *Pot à lait* *Jarra leche*	12x7 14,5x8,5	9,5 12	0,3 0,6		**55006G03** NEW **55006G06** NEW	• •
	**Water pitcher** Brocca acqua *Wasserkrug* *Carafe à eau* *Jarra agua*	20,5x12	16,8	1,6		**55015G16** NEW	•
	**Creamer** Cremiera *Gießer* *Crémier* *Jarrita*	9x6	8	0,15		**55004G01** NEW	•
	**Sugar bowl with lid** Zuccheriera con coperchio *Zuckerdose mit Deckel* *Sucrier avec couvercle* *Azucarero con tapa*	8x7	9,5	0,2		**55010G22** NEW	•
	**Sugar bowl with lid and handles** Zuccheriera con maniglie e coperchio *Zuckerdose mit Griffen und Deckel* *Sucrier avec anses et couvercle* *Azucarero con asas y tapa*	15x8,5	10,5	0,26		**55012G23** NEW	•
	**Bottle coaster** Sottobottiglia *Flaschenuntersetzer* *Sous-bouteille* *Platillo bajo botellas*	Ø 12				**55112G12** NEW	•
	**Coaster** Sottobicchiere *Untersetzer* *Sous-verre* *Platillo vasos*	Ø 9				**55112G09** NEW	•
	**Finger bowl** Coppa lavadita *Fingerschale* *Rince doigts* *Bol para limpiar dedos*	Ø 12	5			**55101G11** NEW	•
	**Cup with foot** Coppa con piede *Schale auf Fuß* *Coupe sur pied* *Copa con base*	Ø 13	7,5			**55109G13** NEW	•
	**Cash tray** Vassoio conto *Rechnungstablett* *Plateau à monnaie* *Bandeja cuentas y propinas*	22x15				**55018G22** NEW	•

Holloware Elite

PVD GOLD

		DIM. CM.	H. CM.	LT.	KG.	ITEM# ARTICOLO	
	**Oval platter** Piatto ovale *Platte, oval* *Plat oval* *Plato oval*	30x19				**55041G30** NEW	•
		35x22				**55041G35** NEW	•
		41x26				**55041G41** NEW	•
	**Round tray** Vassoio tondo *Ausstellplatte, rund* *Plateau rond* *Bandeja redonda*	Ø 35				**55026G35** NEW	•
	**Round tray with handles** Vassoio tondo con maniglie *Ausstellplatte mit Griffen, rund* *Plateau rond avec anses* *Bandeja redonda con asas*	Ø 35				**55030G35** NEW	•
	**Rectangular tray** Vassoio rettangolare *Tablett, rechteckig* *Plateau rectangulaire* *Bandeja rectangular*	28x20				**55020G28** NEW	•
		35x30				**55020G35** NEW	•
	**Rectangular tray with handles** Vassoio rettangolare con maniglie *Ausstellplatte mit Griffen, rechteckig* *Plateau rectangulaire avec anses* *Bandeja rectangular con asas*	40x26				**55024G40** NEW	•
		50x38				**55024G50** NEW	•
	**Wine cooler** Secchio spumante *Weinkühler* *Seau à champagne* *Cubitera de champaña*	Ø 23	24,5			**55117G23** NEW	•
	**Ice bucket** Secchio ghiaccio *Eisbehälter* *Seau à glace* *Cubitera hielo*	Ø 12,5	13			**55116G15** NEW	•
	**White wine cooler** Secchio vino bianco *Weißwein-Kühler* *Seau à vin blanc* *Cubo vino blanco*	Ø 20	25			**55118G20** NEW	•
	**Wine cooler** Secchio spumante *Weinkühler* *Seau à champagne* *Cubitera de champaña*	Ø 18,5	16			**55120G18** NEW	•
		Ø 20	21			**55120G22** NEW	•
		Ø 24	22			**55120G24** NEW	•
	**Wine cooler stand** Supporto secchio spumante *Weinkühlerständer* *Support pour seau à champagne* *Soporte cubo de champaña*		63			**55119G63** NEW	•

Suitable for // Adatto per // Geeingnet für // Indiqué pour // Adapto para:
55117G23, 55118G20, 55120G18, 55120G22, 55120G24

Holloware Elite

PVD GOLD

		DIM. CM.	H. CM.	LT.	KG.	ITEM# ARTICOLO	
	**Fruit stand** Alzata frutta *Obstständer* *Étagère à fruits* *Frutero*	Ø 21,5	12			**55136G21** NEW	•
	**Bread stand** Alzata pane *Brotständer* *Étagère à pain* *Pedestal para pan*	Ø 22	11			**55135G22** NEW	•
	**Cake stand** Alzata torta *Kuchenständer* *Étagère à tarte* *Pedestal para tartas*	Ø 28	9,5			**55137G28** NEW	•
	**Pastry stand 3 tiers** Alzata dolci 3 piani *Gebäckständer, 3-stufig* *Porte petits fours, 3 étages* *Confitero, 3 niveles* Lower ø 38 cm, mid ø 28 cm, upper ø 18 cm // Inferiore ø 38 cm, medio ø 28 cm, superiore ø 18 cm	Ø 38	47			**55139G03** NEW	•
	**Pastry stand 2 tiers** Alzata dolci 2 piani *Gebäckständer, 2-stufig* *Porte petits fours, 2 étages* *Confitero, 2 niveles* Lower ø 28 cm, upper ø 18 cm // Inferiore ø 28 cm, superiore ø 18 cm	Ø 28	32,5			**55139G02** NEW	•
	**Pastry stand** Alzata dolci *Gebäckständer* *Porte petits fours* *Confitero*	Ø 18,5	20,5			**55139G01** NEW	•
	**Plates stand 3 tiers** Alzata piatti 3 piani *Tellerständer, 3-stufig* *Porte assiettes, 3 étages* *Confitero platos, 3 niveles*	Ø 25	47,5			**55133G03** NEW	•
	**Pastry stand with dishes** Alzata dolci con piattini *Gebäckständer mit Schälchen* *Porte petits fours avec coupelles* *Soporte para dulces con platillos* Small dishes ø 5,5 cm // Piattini ø 5,5 cm	Ø 16	20			**55141G04** NEW	•

Holloware Elite

PVD RUM

		DIM. CM.	H. CM.	LT.	KG.	ITEM# ARTICOLO	
	**Coffee pot** Caffettiera *Kaffeekanne* *Cafetière* *Cafetera*	12,5x7 14,5x8,6	12,8 15,5	0,3 0,6		**55001U03** NEW **55001U06** NEW	• •
	**Teapot** Teiera *Teekanne* *Théière* *Tetera*	12,8x7,5 15x9	11 13	0,3 0,5		**55008U03** NEW **55008U05** NEW	• •
	**Milk pot** Lattiera *Milchkanne* *Pot à lait* *Jarra leche*	12x7 14,5x8,5	9,5 12	0,3 0,6		**55006U03** NEW **55006U06** NEW	• •
	**Water pitcher** Brocca acqua *Wasserkrug* *Carafe à eau* *Jarra agua*	20,5x12	16,8	1,6		**55015U16** NEW	•
	**Creamer** Cremiera *Gießer* *Crémier* *Jarrita*	9x6	8	0,15		**55004U01** NEW	•
	**Sugar bowl with lid** Zuccheriera con coperchio *Zuckerdose mit Deckel* *Sucrier avec couvercle* *Azucarero con tapa*	8x7	9,5	0,2		**55010U22** NEW	•
	**Sugar bowl with lid and handles** Zuccheriera con maniglie e coperchio *Zuckerdose mit Griffen und Deckel* *Sucrier avec anses et couvercle* *Azucarero con asas y tapa*	15x8,5	10,5	0,26		**55012U23** NEW	•
	**Bottle coaster** Sottobottiglia *Flaschenuntersetzer* *Sous-bouteille* *Platillo bajo botellas*	Ø 12				**55112U12** NEW	•
	**Coaster** Sottobicchiere *Untersetzer* *Sous-verre* *Platillo vasos*	Ø 9				**55112U09** NEW	•
	**Finger bowl** Coppa lavadita *Fingerschale* *Rince doigts* *Bol para limpiar dedos*	Ø 12	5			**55101U11** NEW	•
	**Cup with foot** Coppa con piede *Schale auf Fuß* *Coupe sur pied* *Copa con base*	Ø 13	7,5			**55109U13** NEW	•
	**Cash tray** Vassoio conto *Rechnungstablett* *Plateau à monnaie* *Bandeja cuentas y propinas*	22x15				**55018U22** NEW	•

Holloware Elite

PVD RUM

	DIM. CM.	H. CM.	LT.	KG.	ITEM# ARTICOLO	
 **Oval platter** Piatto ovale *Platte, oval* *Plat oval* *Plato oval*	30x19				**55041U30** NEW	•
	35x22				**55041U35** NEW	•
	41x26				**55041U41** NEW	•
 **Round tray** Vassoio tondo *Ausstellplatte, rund* *Plateau rond* *Bandeja redonda*	Ø 35				**55026U35** NEW	•
 **Round tray with handles** Vassoio tondo con maniglie *Ausstellplatte mit Griffen, rund* *Plateau rond avec anses* *Bandeja redonda con asas*	Ø 35				**55030U35** NEW	•
 **Rectangular tray** Vassoio rettangolare *Tablett, rechteckig* *Plateau rectangulaire* *Bandeja rectangular*	28x20				**55020U28** NEW	•
	35x30				**55020U35** NEW	•
 **Rectangular tray with handles** Vassoio rettangolare con maniglie *Ausstellplatte mit Griffen, rechteckig* *Plateau rectangulaire avec anses* *Bandeja rectangular con asas*	40x26				**55024U40** NEW	•
	50x38				**55024U50** NEW	•
 **Wine cooler** Secchio spumante *Weinkühler* *Seau à champagne* *Cubitera de champaña*	Ø 23	24,5			**55117U23** NEW	•
 **Ice bucket** Secchio ghiaccio *Eisbehälter* *Seau à glace* *Cubitera hielo*	Ø 12,5	13			**55116U15** NEW	•
 **White wine cooler** Secchio vino bianco *Weißwein-Kühler* *Seau à vin blanc* *Cubo vino blanco*	Ø 20	25			**55118U20** NEW	•
 **Wine cooler** Secchio spumante *Weinkühler* *Seau à champagne* *Cubitera de champaña*	Ø 18,5	16			**55120U18** NEW	•
	Ø 20	21			**55120U22** NEW	•
	Ø 24	22			**55120U24** NEW	•
 **Wine cooler stand** Supporto secchio spumante *Weinkühlerständer* *Support pour seau à champagne* *Soporte cubo de champaña*		63			**55119U63** NEW	•

Suitable for // Adatto per // Geeignet für // Indiqué pour // Adapto para:
55117U23, 55118U20, 55120U18, 55120U22, 55120U24

Holloware Elite

PVD RUM

		DIM. CM.	H. CM.	LT.	KG.	ITEM# ARTICOLO	
	**Fruit stand** Alzata frutta *Obstständer* *Étagère à fruits* *Frutero*	Ø 21,5	12			**55136U21** NEW	•
	**Bread stand** Alzata pane *Brotständer* *Étagère à pain* *Pedestal para pan*	Ø 22	11			**55135U22** NEW	•
	**Cake stand** Alzata torta *Kuchenständer* *Étagère à tarte* *Pedestal para tartas*	Ø 28	9,5			**55137U28** NEW	•
	**Pastry stand 3 tiers** Alzata dolci 3 piani *Gebäckständer, 3-stufig* *Porte petits fours, 3 étages* *Confitero, 3 niveles* Lower ø 38 cm, mid ø 28 cm, upper ø 18 cm // Inferiore ø 38 cm, medio ø 28 cm, superiore ø 18 cm	Ø 38	47			**55139U03** NEW	•
	**Pastry stand 2 tiers** Alzata dolci 2 piani *Gebäckständer, 2-stufig* *Porte petits fours, 2 étages* *Confitero, 2 niveles* Lower ø 28 cm, upper ø 18 cm // Inferiore ø 28 cm, superiore ø 18 cm	Ø 28	32,5			**55139U02** NEW	•
	**Pastry stand** Alzata dolci *Gebäckständer* *Porte petits fours* *Confitero*	Ø 18,5	20,5			**55139U01** NEW	•
	**Plates stand 3 tiers** Alzata piatti 3 piani *Tellerständer, 3-stufig* *Porte assiettes, 3 étages* *Confitero platos, 3 niveles*	Ø 25	47,5			**55133U03** NEW	•
	**Pastry stand with dishes** Alzata dolci con piattini *Gebäckständer mit Schälchen* *Porte petits fours avec coupelles* *Soporte para dulces con platillos* Small dishes ø 5,5 cm // Piattini ø 5,5 cm	Ø 16	20			**55141U04** NEW	•

Holloware
Avenue

		DIM. CM.	H. CM.	LT.	KG.	ITEM# ARTICOLO	
	**Show plate** Piatto presentazione *Platzteller* *Plat à présentation* *Plato de presentación* Stainless steel // Acciaio inox	Ø 31				**56033-31** DMD	•
	**Show plate** Piatto presentazione *Platzteller* *Plat à présentation* *Plato de presentación* Silverplated // Argentato	Ø 31				**55033-31**	•
	**Show plate** Piatto presentazione *Platzteller* *Plat à présentation* *Plato de presentación* Diamond stainless steel // Acciaio inox diamond	Ø 31				**54033-31** D	•
	**Show plate** Piatto presentazione *Platzteller* *Plat à présentation* *Plato de presentación* Diamond Red Gold	Ø 31				**54033N31**	•
	**Show plate** Piatto presentazione *Platzteller* *Plat à présentation* *Plato de presentación* Diamond White Gold	Ø 31				**54033P31**	•



Holloware Contour

STAINLESS STEEL // ACCIAIO INOX

		DIM. CM.	H. CM.	LT.	KG.	ITEM# ARTICOLO	
	**Cruet set, 4 pcs** Menage, 4 pz *Menage, 4-Tlg.* *Ménagère, 4 pcs* *Servicio de mesa, 4 pz*	19	21			**54065-04**	•
	Bottle with stopper // Ampolla con tappo // Flasche mit Stopsel // Flacon avec bouchon // Frasco con tapa					**59804-AA**	•
	Crystal insert salt/pepper/toothpick // Cristallo sale/pepe/stecchi // Salz-/Pfeffer-/Zahnstocherträger-Kristall // Cristal saliere/poivrier/cure-dents // Cristal salero/pimentero/palillero					**59813-AA**	•
	**Salt shaker** Spargisale *Salzstreuer* *Salière* *Salero*		8			**54067-01**	•
	Crystal insert salt/pepper/toothpick // Cristallo sale/pepe/stecchi // Salz-/Pfeffer-/Zahnstocherträger-Kristall // Cristal saliere/poivrier/cure-dents // Cristal salero/pimentero/palillero					**59813-AA**	•
	**Pepper shaker 1 hole** Spargipepe 1 foro *Pfefferstreuer, 1 Loch* *Poivrier, 1 trou* *Pimentero, 1 agujero*		8			**54068-01**	•
	Crystal insert salt/pepper/toothpick // Cristallo sale/pepe/stecchi // Salz-/Pfeffer-/Zahnstocherträger-Kristall // Cristal saliere/poivrier/cure-dents // Cristal salero/pimentero/palillero					**59813-AA**	•
	**Toothpick holder** Portastecchi *Zahnstocherbehälter* *Porte cure-dents* *Palillero*		8			**54071-01**	•
	Crystal insert salt/pepper/toothpick // Cristallo sale/pepe/stecchi // Salz-/Pfeffer-/Zahnstocherträger-Kristall // Cristal saliere/poivrier/cure-dents // Cristal salero/pimentero/palillero					**59813-AA**	•
	**Pastry stand 3 tiers** Alzata dolci 3 piani *Gebäckständer, 3-stufig* *Porte petits fours, 3 étages* *Confitero, 3 niveles*	Ø 38	43			**54139-03**	•
	Lower ø 38 cm, mid ø 28 cm, upper ø 18 cm // Inferiore ø 38 cm, medio ø 28 cm, superiore ø 18 cm						
	**Pastry stand 2 tiers** Alzata dolci 2 piani *Gebäckständer, 2-stufig* *Porte petits fours, 2 étages* *Confitero, 2 niveles*	Ø 28	31			**54139-02**	•
	Lower ø 28 cm, upper ø 18 cm // Inferiore ø 28 cm, superiore ø 18 cm						

Holloware Contour

SILVERPLATED // ARGENTATO

	DIM. CM.	H. CM.	LT.	KG.	ITEM# ARTICOLO	
 **Water pitcher** Brocca acqua *Wasserkrug* *Carafe à eau* *Jarra agua*			1,6		**53015-16**	•
 **Water pitcher without ice guard** Brocca acqua senza fermaghiaccio *Wasserkrug ohne Eislippe* *Carafe à eau sans arrêt pour glace* *Jarra agua sin reja hielo*			1,6		**53016-16**	•
 **Milk pot** Lattiera *Milchkanne* *Pot à lait* *Jarra leche*			0,3 0,6		**53006-03** **53006-06**	• •
 **Creamer** Cremiera *Gießer* *Crémier* *Jarrita*			0,15		**53004-01**	•
 **Coffee pot** Caffettiera *Kaffeekanne* *Cafetière* *Cafetera*			0,3 0,6 0,9 1,6		**53001-03** **53001-06** **53001-09** **53001-16**	• • • •
 **Teapot** Teiera *Teekanne* *Théière* *Tetera*			0,35 0,6		**53008-03** **53008-06**	• •
 **Sugar bowl with lid** Zuccheriera con coperchio *Zuckerdose mit Deckel* *Sucrier avec couvercle* *Azucarero con tapa*			0,2		**53010-22**	•
 **Sugar bowl with fixed lid** Zuccheriera con coperchio incernierato *Zuckerdose mit festem Deckel* *Sucrier avec couvercle fixe* *Azucarero con tapa fija*			0,2		**53011-02**	•
 **Sugar bowl without lid** Zuccheriera senza coperchio *Zuckerdose ohne Deckel* *Sucrier sans couvercle* *Azucarero sin tapa*			0,2		**53010-02**	•
 **Sugar bowl lid** Coperchio zuccheriera *Zuckerdosen-Deckel* *Couvercle sucrier* *Tapa azucarero*					**53010-12**	•
 **Sugar bags holder** Portabustine zucchero *Zuckertütenschale* *Conteneur à sucre* *Contenedor sobres azúcar*	15x9	4,5			**53074-00**	•

Holloware Contour

SILVERPLATED // ARGENTATO

		DIM. CM.	H. CM.	LT.	KG.	ITEM# ARTICOLO	
	**Grated cheese pot with crystal** Formaggiera con cristallo *Käsedose mit Kristall* *Ravier à parmesan avec cristal* *Quesera con cristal*	Ø 12,8				**53077-01**	•
	Crystal // Cristallo // Kristall // Cristal // Cristal					**59801-AA**	•
	**Mustard pot** Senapiera *Senfschale* *Moutardier* *Mostacero*	Ø 7	12			**53081-01**	•
	Crystal insert // Cristallo // Kristalleinsatz // Cristal // Cristal					**59815-AA**	•
	**Table number** Numero tavola *Tischnummer* *Numéro de table* *Número de mesa*	11x6,5				**53098-11**	•
	**Oval napkin holder** Legatovagliolo ovale *Serviettenring, oval* *Porte serviette ovale* *Servilletero oval*	5x3				**53094-05**	•
	**Oil and vinegar set, 2 pcs with caps holder** Servizio olio e aceto, 2 pz con portatappi *Essig-/Ölgestell, 2-Tlg. mit Stopselhalterung* *Huilier/vinaigrier, 2 pcs avec porte bouchons* *Servicio de mesa, 2 pz con lleva-tapones*	19x10,5	22,5			**53062-02**	•
	Bottle with stopper // Ampolla con tappo // Flasche mit Stopsel // Flacon avec bouchon // Frasco con tapa					**59804-AA**	•
	**Cruet set, 4 pcs** Menage, 4 pz *Menage, 4-Tlg.* *Ménagère, 4 pcs* *Servicio de mesa, 4 pz*	19	21			**53065-04**	•
	Bottle with stopper // Ampolla con tappo // Flasche mit Stopsel // Flacon avec bouchon // Frasco con tapa					**59804-AA**	•
	Crystal insert salt/pepper/toothpick // Cristallo sale/pepe/stecchi // Salz-/Pfeffer-/Zahnstocherträger-Kristall // Cristal saliere/poivrier/cure-dents // Cristal salero/pimentero/palillero					**59813-AA**	•
	**Salt shaker** Spargisale *Salzstreuer* *Salière* *Salero*		8			**53067-01**	•
	Crystal insert salt/pepper/toothpick // Cristallo sale/pepe/stecchi // Salz-/Pfeffer-/Zahnstocherträger-Kristall // Cristal saliere/poivrier/cure-dents // Cristal salero/pimentero/palillero					**59813-AA**	•
	**Pepper shaker 1 hole** Spargipepe 1 foro *Pfefferstreuer, 1 Loch* *Poivrier, 1 trou* *Pimentero, 1 agujero*		8			**53068-01**	•
	Crystal insert salt/pepper/toothpick // Cristallo sale/pepe/stecchi // Salz-/Pfeffer-/Zahnstocherträger-Kristall // Cristal saliere/poivrier/cure-dents // Cristal salero/pimentero/palillero					**59813-AA**	•

Holloware Contour

SILVERPLATED // ARGENTATO

		DIM. CM.	H. CM.	LT.	KG.	ITEM# ARTICOLO	
	**Toothpick holder** Portastecchi *Zahnstocherbehälter* *Porte cure-dents* *Palillero*		8			**53071-01**	•
	Crystal insert salt/pepper/toothpick // Cristallo sale/pepe/stecchi // Salz-/Pfeffer-/Zahnstocherträger-Kristall // Cristal saliere/poivrier/cure-dents // Cristal salero/pimentero/palillero					**59813-AA**	•
	**Pepper shaker 1 hole** Spargipepe 1 foro *Pfefferstreuer, 1 Loch* *Poivrier, 1 trou* *Pimentero, 1 agujero*		6 10			**53073-06** **53073-10**	• •
	**Salt shaker** Spargisale *Salzstreuer* *Salière* *Salero*		6 10			**53072-06** **53072-10**	• •
	**Toothpick holder** Portastecchi *Zahnstocherbehälter* *Porte cure-dents* *Palillero*		7			**53075-07**	•
	**Oval sauce boat** Salsiera ovale *Saucière oval* *Saucière ovale* *Salsera oval*			0,15 0,24		**53085-15** **53085-24**	• •
	**Oval sauce boat with underliner** Salsiera ovale con piattino *Sauciere oval mit festem Unterteller* *Saucière ovale avec sous plat* *Salsera oval con fuente incorporada*			0,42		**53086-42**	•
	**Bread basket** Cesto pane *Brotkorb* *Corbeille à pain* *Cesta pan*	25x16 31x20				**53092-25** **53092-31**	• •
	**Flower vase** Vasetto fiori *Blumenvase* *Vase à fleurs* *Florero*		17,6			**53096-18**	•
	**Relish dish, 4 compartments with crystal** Portasalatini, 4 comparti con cristalli *Salzgebäckschale, 3-Tlg. mit Kristalleinsätzen* *Porte-appetizers, 4 compts. avec cristaux* *Entremesera, 4 compartimentos con cristales*	Ø 8	19			**53090-04**	•
	Crystal insert // Cristallo // Kristalleinsatz // Cristal // Cristal					**59818-AA**	•
	**Relish dish, 3 compartments** Portasalatini, 3 comparti *Salzgebäckständer, 3-Tlg.* *Porte-appetizers, 3 compts.* *Entremesera, 3 compartimentos*	Ø 10,5	9			**53088-19**	•
	**Butter cup** Coppa burro *Butterkühlerschale* *Coupe à beurre* *Copa mantequillera*	Ø 13				**53110-02**	•

Holloware Contour

SILVERPLATED // ARGENTATO

		DIM. CM.	H. CM.	LT.	KG.	ITEM# ARTICOLO	
	**Finger bowl** Coppa lavadita *Fingerschale* *Rince doigts* *Bol para limpiar dedos*	Ø 11				**53101-11**	•
	**Butter dish with drainer** Portaburro con griglia *Butterschale mit Gitter* *Coupe à beurre avec grille* *Mantequillera con reja*	Ø 10,5				**53104-51**	•
	**Drainer for butter dish** Griglia portaburro *Gitter für Butterschale* *Grille pour coupe à beurre* *Reja para copa mantequilla*					**53103-10**	•
	**Soup cup** Coppa crema/potage *Suppenschale* *Coupe à creme/potage* *Copa gazpacho/potage*	Ø 13				**53110-05**	•
	China // Porcellana // Porzellanschale // Porcelain // Porcelana					**59921-12**	•
	**Ice cream cup** Coppa gelato *Eisbecher* *Coupe à glace* *Copa helado*	Ø 10				**53107-10**	•
	**Cup with foot** Coppa con piede *Schale auf Fuß* *Coupe sur pied* *Copa con base*	Ø 13				**53109-13**	•
	**Caviar cup** Coppa caviale *Kaviarkühler* *Coupe à caviar* *Copa caviar*	Ø 13				**53110-04**	•
	Crystal insert // Cristallo // Kristalleinsatz // Cristal // Cristal					**59829-AA**	•
	**Supreme cup** Coppa cocktail scampi *Hummer-/Cocktailschale* *Coupe à suprème* *Copa cóctel camarones*	Ø 13				**53110-07**	•
	**Supreme cup** Coppa cocktail scampi *Hummer-/Cocktailschale* *Coupe à suprème* *Copa cóctel camarones*	Ø 13				**53110-08**	•
	Crystal insert // Cristallo // Kristalleinsatz // Cristal // Cristal					**59827-AA**	•
	**Vichyssoise cup** Coppa vichyssoise *Vichyssoise Schale* *Coupe à vichyssoise* *Copa vichyssoise*	Ø 13				**53110-09**	•
	Crystal insert // Cristallo // Kristalleinsatz // Cristal // Cristal					**59831-AA**	•

Holloware Contour

SILVERPLATED // ARGENTATO

		DIM. CM.	H. CM.	LT.	KG.	ITEM# ARTICOLO	
	**Ring for supreme cup** Anello per coppa cocktail scampi *Einsatzring für Hummer/Cocktailschale* *Anneau pour coupe à suprème* *Anillo para copa còctel camarones*					**53106-00**	•
	**Ring for supreme cup** Anello per coppa cocktail scampi *Einsatzring für Hummer/Cocktailschale* *Anneau pour coupe à suprème* *Anillo para copa còctel camarones*					**55106-00**	•
	**Drainer for butter dish** Griglia portaburro *Gitter für Butterschale* *Grille pour coupe à beurre* *Reja para copa mantequilla*					**53108-00**	•
	**Caviar crystal insert** Cristallo coppa caviale *Kaviar-Kristalleinsatz* *Cristal pour coupe à caviar* *Cristal para copa caviar*					**59829-AA**	•
	**Soup china insert** Coppa potage *Suppenporzellanschale* *Coupe à potage en porcelaine* *Copita en porcelana para potage*					**59921-12**	•
	**Metal bowl for supreme cup** Inserto metallo per coppa cocktail *Metalleinsatz für Cocktailschale* *Bol acier pour coupe à suprème* *Copita acero para copa cóctel*					**55111-00**	•
	**Crystal bowl for supreme cup** Cristallo per coppa cocktail *Kristalleinsatz für Cocktailschale* *Cristal pour coupe à suprème* *Cristal para copa cóctel*					**59827-AA**	•
	**Vicyssoise crystal insert** Cristallo coppa vicyssoise *Kristalleinsatz für Vicyssoise Schale* *Cristal pour coupe vicyssoise* *Cristal para copa vichyssoise*					**59831-AA**	•
	**Cash tray** Vassoio conto *Rechnungstablett* *Plateau à monnaie* *Bandeja cuentas y propinas*	22x15				**53018-22**	•
	**Underliner** Sottocoppa *Unterteller* *Sous-coupe* *Platillo*	Ø 14 Ø 18 Ø 22				**53112-14** **53112-18** **53112-22**	• • •
	**Caviar set** Servizio caviale *Kaviar-Set* *Service à caviar* *Servicio de caviar*	Ø 40,5				**53029-40**	•
	**Escargot plate** Piatto lumache *Schneckenplatte* *Plat à escargots* *Plato caracoles*	Ø 25 Ø 31				**53049-06** **53049-12**	• •

Holloware
Contour

SILVERPLATED // ARGENTATO

		DIM. CM.	H. CM.	LT.	KG.	ITEM# ARTICOLO	
	**Show plate** Piatto presentazione *Platzteller* *Plat à présentation* *Plato de presentación*	Ø 31				**53032-31**	•
	**Silicone disc for show plate** Disco silicone per piatto presentazione *Silikonscheibe für Platzteller* *Disque silicone pour plat présentation* *Disco de silicona para plato presentación*	Ø 18,5				**59955-18**	•
	**Platter round** Piatto tondo *Teller, rund* *Plat rond* *Plato redondo*	Ø 31 Ø 36 Ø 41				**53035-31** **53035-36** **53035-41**	• • •
	**Round tray** Vassoio tondo *Ausstellplatte, rund* *Plateau rond* *Bandeja redonda*	Ø 36 Ø 41				**53026-36** **53026-41**	• •
	**Round tray with handles** Vassoio tondo con maniglie *Ausstellplatte mit Griffen, rund* *Plateau rond avec anses* *Bandeja redonda con asas*	Ø 36 Ø 41				**53030-36** **53030-41**	• •
	**Dome cover for round dish** Cloche per piatto tondo *Speiseglocke, rund* *Cloche pour plat rond* *Cúpula cubre-platos redondos*	Ø 18 Ø 21 Ø 23,5 Ø 25,5 Ø 28,5				**53037-18** **53037-20** **53037-23** **53037-26** **53037-28**	• • • • •
	**Cover for oval meat dish** Coperchio piatto ovale *Speiseglocke, oval* *Cloche pour plat ovale* *Cubreplatos ovales*	29x18 34x21 40x25 45x28 53x35				**53043-29** **53043-34** **53043-40** **53043-45** **53043-53**	• • • • •
	**Oval platter** Piatto ovale *Platte, oval* *Plat oval* *Plato oval*	31x20 36x23 42x27 47x30 54x38				**53041-31** **53041-36** **53041-42** **53041-47** **53041-54**	• • • • •

Holloware Contour

SILVERPLATED // ARGENTATO

	DIM. CM.	H. CM.	LT.	KG.	ITEM# ARTICOLO	
 **Fish dish** Piatto pesce *Fischplatte* *Plat à poisson* *Fuente pescado*	55x23				**53045-55**	•
	65x28				**53045-65**	•
	74x29				**53045-74**	•
 **Square tray** Vassoio quadrato *Ausstellplatte, quadratisch* *Plateau carré* *Bandeja cuadrada*	26x26				**53019-26**	•
 **Rectangular tray** Vassoio rettangolare *Tablett, rechteckig* *Plateau rectangulaire* *Bandeja rectangular*	29x21				**53020-30**	•
	40x27				**53020-40**	•
	50x38				**53020-50**	•
 **Rectangular tray with handles** Vassoio rettangolare con maniglie *Ausstellplatte mit Griffen, rechteckig* *Plateau rectangulaire avec anses* *Bandeja rectangular con asas*	29x21				**53024-30**	•
	40x27				**53024-40**	•
	50x38				**53024-50**	•
 **Pastry stand 3 tiers** Alzata dolci 3 piani *Gebäckständer, 3-stufig* *Porte petits fours, 3 étages* *Confitero, 3 niveles* Lower ø 38 cm, mid ø 28 cm, upper ø 18 cm // Inferiore ø 38 cm, medio ø 28 cm, superiore ø 18 cm	Ø 38	43			**53139-03**	•
 **Fruit stand, 3 tiers** Alzata frutta 3 piani *Obstständer, 3-stufig* *Étagère à fruits, 3 étages* *Frutero, 3 niveles* Lower ø 39,5 cm, mid ø 31,5 cm, upper ø 25 cm // Inferiore ø 39,5 cm, medio ø 31,5 cm, superiore ø 25 cm	Ø 39,5	74			**53136-03**	•
 **Wedding cake stand 3 tiers** Alzata torta matrimoniale 3 piani *Kuchenständer, 3-stufig* *Support à tartes, 3 étages* *Pedestal para tartas, 3 niveles* Lower ø 39,5 cm, mid ø 31,5 cm, upper ø 25 cm // Inferiore ø 39,5 cm, medio ø 31,5 cm, superiore ø 25 cm	Ø 39,5	74			**53137-03**	•
 **Cake stand** Alzata torta *Kuchenständer* *Étagère à tarte* *Pedestal para tartas*	Ø 29,5	12			**53137-29**	•
	Ø 39,5	17			**53137-38**	•
 **Dome cover for round dish** Cloche per piatto tondo *Speiseglocke, rund* *Cloche pour plat rond* *Cúpula cubre-platos redondos* Suitable for // Adatto per // Geeignet für // Indiqué pour // Adapto para: 53137-29	Ø 28	16			**55137-69**	•
 **Pastry stand 2 tiers** Alzata dolci 2 piani *Gebäckständer, 2-stufig* *Porte petits fours, 2 étages* *Confitero, 2 niveles* Lower ø 28 cm, upper ø 18 cm // Inferiore ø 28 cm, superiore ø 18 cm	Ø 28	31			**53139-02**	•

Holloware Contour

SILVERPLATED // ARGENTATO

		DIM. CM.	H. CM.	LT.	KG.	ITEM# ARTICOLO	
	**Fruit/pastry stand** Alzata frutta/dolci *Obst-/Gebäckständer* *Étagère à fruits/petits fours* *Confitero/frutero*	Ø 19 Ø 29	11 14			**53136-18** **53136-28**	• •
	**Fruit/pastry stand** Alzata frutta/dolci *Obst-/Gebäckständer* *Étagère à fruits/petits fours* *Confitero/frutero*	Ø 12,5	7			**53136-12**	•
	**Table number stand** Supporto numero tavola *Tischnummernständer* *Support numéro de table* *Soporte número de mesa*		51			**53164-51**	•
	Table number Numero tavola *Tischnummer* *Numéro de table* *Número de mesa*	Ø 23,5				**59957-24**	•
	**Wine holder** Versavino *Rotweinhalter* *Porte-bouteille* *Soporte para botella*		18,5 19,5			**53123-05** **53123-10**	• •
	**Insulated wine cooler** Glacette termica *Flaschenkühler* *Rafraîchisseur à bouteille* *Enfriador de botella*	Ø 14	21,5	1,6		**53121-14**	•
	**Sherbet pot** Sorbettiera termica *Sorbetbehälter, isoliert* *Sorbetière, isotherme* *Sorbetera térmica*	Ø 14		1,6		**53121-54**	•
	**Sherbet pot lid** Coperchio sorbettiera termica *Deckel für Sorbetbehälter, isoliert* *Couverture à sorbetière, isotherme* *Cubrir a sorbetera térmica*	Ø 14				**53121-55**	•
	**Ice bucket** Secchio ghiaccio *Eisbehälter* *Seau à glace* *Cubitera hielo*	Ø 18	16			**53115-18**	•
	**Wine cooler** Secchio spumante *Weinkühler* *Seau à champagne* *Cubitera de champaña*	Ø 20,5	25,5			**53117-20**	•
	**Wine cooler stand** Supporto secchio spumante *Weinkühlerständer* *Support pour seau à champagne* *Soporte cubo de champaña*	Ø 19,5	58			**53119-58**	•

Suitable for // Adatto per // Geeingnet für // Indiqué pour // Adapto para:
Prestige 73117L16, 73117L20, 73118L16; Contour 53117-20

Holloware
Contour

SILVERPLATED // ARGENTATO

		DIM. CM.	H. CM.	LT.	KG.	ITEM# ARTICOLO	
	**Candleholder** Portacandela *Windlicht* *Bougeoir* *Portavela*		8,5			**53125-08**	•
	**Punch bowl** Coppa punch *Champagnerkühler* *Coupe à punch* *Ponchera*	Ø 45		20		**53143-20**	•
	**Candleholder** Portacandela *Windlicht* *Bougeoir* *Portavela*		26			**53125-26**	•
			32			**53125-32**	•
	**Candelabra 3 lights** Candeliere 3 luci *Kerzenleuchter, 3-flammig* *Chandelier, 3 bougies* *Candelabro, 3 velas*		30			**53126-30**	•
	**Candelabra 3 lights** Candeliere 3 luci *Kerzenleuchter, 3-flammig* *Chandelier, 3 bougies* *Candelabro, 3 velas*		40			**53126-03**	•
	**Candelabra 5 lights** Candeliere 5 luci *Kerzenleuchter, 5-flammig* *Chandelier, 5 bougies* *Candelabro, 5 velas*		40			**53126-05**	•
	**Soup tureen without lid** Zuppiera senza coperchio *Suppenschüssel ohne Deckel* *Soupière sans couvercle* *Sopera sin tapa*	Ø 15		0,7		**53054-15**	•
		Ø 18		0,9		**53054-18**	•
		Ø 20		1,4		**53054-20**	•
		Ø 24		2,3		**53054-24**	•
		Ø 28		3,5		**53054-28**	•
	**Soup tureen with lid** Zuppiera con coperchio *Suppenterrine mit Deckel* *Soupière avec couvercle* *Sopera con tapa*	Ø 15		0,7		**53054-55**	•
		Ø 18		0,9		**53054-58**	•
		Ø 20		1,4		**53054-60**	•
		Ø 24		2,3		**53054-64**	•
		Ø 28		3,5		**53054-68**	•
	**Vegetable dish without lid** Legumiera senza coperchio *Gemüseschüssel ohne Deckel* *Légumier sans couvercle* *Legumbrera sin tapa*	Ø 15		0,5		**53056-15**	•
		Ø 18		0,9		**53056-18**	•
		Ø 20		1,2		**53056-20**	•
		Ø 24		1,8		**53056-24**	•
		Ø 28		2,8		**53056-28**	•

Holloware Contour

SILVERPLATED // ARGENTATO

	DIM. CM.	H. CM.	LT.	KG.	ITEM# ARTICOLO	
 **Vegetable bowl with lid** Legumiera con coperchio *Gemüseschüssel mit Deckel* *Légumier avec couvercle* *Legumbrera con tapa*	Ø 15		0,5		**53056-55**	•
	Ø 18		0,9		**53056-58**	•
	Ø 20		1,2		**53056-60**	•
	Ø 24		1,8		**53056-64**	•
	Ø 28		2,8		**53056-68**	•
 **Lid for soup tureen & vegetable dish** Coperchio legumiera e zuppiera *Deckel für Gemüseschüssel* *Couvercle légumier* *Tapa legumbrera*	Ø 15				**53058-15**	•
	Ø 18				**53058-18**	•
	Ø 20				**53058-20**	•
	Ø 24				**53058-24**	•
	Ø 28				**53058-28**	•
 **Vegetable bowl with lid** Legumiera con coperchio *Gemüseschüssel mit Deckel* *Légumier avec couvercle* *Legumbrera con tapa* Equipped with // Fornito con // Mit // Equipé avec // Provisto de: China insert // Pirofila porcellana // Porzellanschale // Porcelaine // Porcelana	40x27	19,5			**57131-81**	•
 **Vegetable dish without lid** Legumiera senza coperchio *Gemüseschüssel ohne Deckel* *Légumier sans couvercle* *Legumbrera sin tapa* Equipped with // Fornito con // Mit // Equipé avec // Provisto de: China insert // Pirofila porcellana // Porzellanschale // Porcelaine // Porcelana	40x27	5,5			**57131-80**	•
 **Vegetable bowl with lid** Legumiera con coperchio *Gemüseschüssel mit Deckel* *Légumier avec couvercle* *Legumbrera con tapa* Equipped with // Fornito con // Mit // Equipé avec // Provisto de: China insert // Pirofila porcellana // Porzellanschale // Porcelaine // Porcelana	47x30	21,5			**57134-88**	•
 **Vegetable dish without lid** Legumiera senza coperchio *Gemüseschüssel ohne Deckel* *Légumier sans couvercle* *Legumbrera sin tapa* Equipped with // Fornito con // Mit // Equipé avec // Provisto de: China insert // Pirofila porcellana // Porzellanschale // Porcelaine // Porcelana	47x30	6			**57134-87**	•
 **Round vegetable dish with china insert** Legumiera tonda con pirofila in porcellana *Gemüseschüssel mit Porzellaneinsatz* *Légumier avec porcelaine* *Legumbrera con porcelana* Equipped with // Fornito con // Mit // Equipé avec // Provisto de: China insert // Pirofila porcellana // Porzellanschale // Porcelaine // Porcelana	Ø 25	18			**57135-66**	•
	Ø 31	18,5			**57135-72**	•
	Ø 40,5	22,5			**57135-82**	•
 **Round vegetable dish with china insert** Legumiera tonda con pirofila in porcellana *Gemüseschüssel mit Porzellaneinsatz* *Légumier avec porcelaine* *Legumbrera con porcelana* Equipped with // Fornito con // Mit // Equipé avec // Provisto de: China insert // Pirofila porcellana // Porzellanschale // Porcelaine // Porcelana	Ø 25	6			**57135-65**	•
	Ø 31	7			**57135-71**	•
	Ø 40,5	7			**57135-81**	•

Holloware Contour

SILVERPLATED // ARGENTATO

		DIM. CM.	H. CM.	LT.	KG.	ITEM# ARTICOLO	
	**Chafing dish rectangular** Rechaud rettangolare *Chafing-dish, rechteckig* *Chafing-dish, rectangulaire* *Chafing-dish, rectangular* Equipped with // Fornito con // Mit // Equipé avec // Provisto de: China insert // Pirofila porcellana // Porzellanschale // Porcelaine // Porcelana	49x27	33,5			**57131A40**	•
	**Chafing dish round** Rechaud tondo *Chafing-dish, rund* *Chafing dish rond* *Chafing-dish, redondo* Equipped with // Fornito con // Mit // Equipé avec // Provisto de: China insert // Pirofila porcellana // Porzellanschale // Porcelaine // Porcelana	Ø 25 l. 25x33	31,5			**57135A25**	•
		Ø 31 l. 31x39,5	32			**57135A31**	•
		Ø 40,5 l. 40,5x51	37,5			**57135A41**	•

Holloware Contour

PORCELAIN // PORCELLANA

		DIM. CM.	H. CM.	LT.	KG.	ITEM# ARTICOLO	
	Porcelain food pan, rectangular Pirofila porcellana, rettangolare *Porzellanschale, rechteckig* *Porcelaine, rectangulaire* *Porcelana, rectangular*	35,3x22	5			**58131-PA**	•
	Porcelain food pan, oval Pirofila porcellana, ovale *Porzellanschale, oval* *Porcelaine, ovale* *Porcelana, oval*	40,5x23,5	5	2,6		**58134-PA**	•
	Porcelain food pan, round Pirofila porcellana, tonda *Porzellanschale, rund* *Porcelaine, ronde* *Porcelana, redonda*	Ø 19,5	5	1		**58135-PA**	•
		Ø 26	5	1,8		**58135-PB**	•
		Ø 35	5	3		**58135-PC**	•



sambonet

tabletop

gio ponti
madame
penelope
kyma
kyma florilegium

Tabletop Gio Ponti

STAINLESS STEEL // ACCIAIO INOX

		DIM. CM.	H. CM.	LT.	KG.	ITEM# ARTICOLO	
	**Rectangular tray with handles** Vassoio rettangolare con maniglie *Ausstellplatte mit Griffen, rechteckig* *Plateau rectangulaire avec anses* *Bandeja rectangular con asas*	40x30 45x35				**56560L40** **56560L45**	• •
	**Miniature/Single-serve** Miniatura/Monoporzione *Miniatur Tafelaufsatz* *Miniature/Single-serve* *Miniatura/Porción individual*	Ø 11	12,5			**56561-11** PVD	•
	**Centerpiece** Centro tavola *Tafelaufsatz* *Centre de table* *Centro mesa*	Ø 24	22			**56561-24** PVD	•

Tabletop Gio Ponti

SILVERPLATED // ARGENTATO

		DIM. CM.	H. CM.	LT.	KG.	ITEM# ARTICOLO	
	**Miniature/Single-serve** Miniatura/Monoporzione *Miniatur Tafelaufsatz* *Miniature/Single-serve* *Miniatura/Porción individual*	Ø 11	12,5			**55561-11**	•
	**Centerpiece** Centro tavola *Tafelaufsatz* *Centre de table* *Centro mesa*	Ø 24	22			**55561-24**	•

Tabletop Gio Ponti

GOLDEN // DORATO

		DIM. CM.	H. CM.	LT.	KG.	ITEM# ARTICOLO	
	**Centerpiece** Centro tavola *Tafelaufsatz* *Centre de table* *Centro mesa*	Ø 24	22			**55561G24**	•

Tabletop
Gio Ponti

PVD

		DIM. CM.	H. CM.	LT.	KG.	ITEM# ARTICOLO	
	**Miniature/Single-serve** Miniatura/Monoporzione *Miniatur Tafelaufsatz* *Miniature/Single-serve* *Miniatura/Porción individual* PVD 2black	Ø 11	12,5			**55561K11**	•
	**Centerpiece** Centro tavola *Tafelaufsatz* *Centre de table* *Centro mesa* PVD 2black	Ø 24	22			**55561K24**	•
	**Miniature/Single-serve** Miniatura/Monoporzione *Miniatur Tafelaufsatz* *Miniature/Single-serve* *Miniatura/Porción individual* PVD Champagne	Ø 11	12,5			**55561P11**	•
	**Centerpiece** Centro tavola *Tafelaufsatz* *Centre de table* *Centro mesa* PVD Champagne	Ø 24	22			**55561P24**	•
	**Miniature/Single-serve** Miniatura/Monoporzione *Miniatur Tafelaufsatz* *Miniature/Single-serve* *Miniatura/Porción individual* PVD Gold	Ø 11	12,5			**55561G11**	•
	**Centerpiece** Centro tavola *Tafelaufsatz* *Centre de table* *Centro mesa* PVD Gold	Ø 24	22			**56561G24**	•
	**Miniature/Single-serve** Miniatura/Monoporzione *Miniatur Tafelaufsatz* *Miniature/Single-serve* *Miniatura/Porción individual* PVD Rum	Ø 11	12,5			**55561U11**	•
	**Centerpiece** Centro tavola *Tafelaufsatz* *Centre de table* *Centro mesa* PVD Rum	Ø 24	22			**55561U24**	•

Tabletop Madame

STAINLESS STEEL // ACCIAIO INOX

Base: colored noble resin.
Base: resina nobile colorata.

		DIM. CM.	H. CM.	LT.	KG.	ITEM# ARTICOLO	
	**Cup with foot** Coppa con piede *Schale auf Fuß* *Coupe sur pied* *Copa con base* Blue lapis lazuli // Lapislazzuli blu // Lapislazuli blau // Lapis lazuli bleue // Lapislázuli azul	Ø 11	9,5			**56309-A3** PVD	•
	**Stand** Alzata *Gestell* *Étagère* *Soporte* Blue lapis lazuli // Lapislazzuli blu // Lapislazuli blau // Lapis lazuli bleue // Lapislázuli azul	Ø 16	5			**56339-A3** PVD	•
	**Stand** Alzata *Gestell* *Étagère* *Soporte* Blue lapis lazuli // Lapislazzuli blu // Lapislazuli blau // Lapis lazuli bleue // Lapislázuli azul	Ø 22	9,5			**56336-D3** PVD	•
	**Footed saucer** Piattino con piede *Untertasse mit Fuß* *Soucoupe avec pied* *Plato con patas* Black marble // Marmo nero // Marmor schwarz // Marbre noir // Mármol negro	Ø 12				**56396-A6** PVD	•
	**Stand** Alzata *Gestell* *Étagère* *Soporte* Diamond stainless steel // Acciaio inox diamond Black marble // Marmo nero // Marmor schwarz // Marbre noir // Mármol negro	23x15,1	2			**56320-A6** MD	•
	**Stand** Alzata *Gestell* *Étagère* *Soporte* Diamond stainless steel // Acciaio inox diamond Black marble // Marmo nero // Marmor schwarz // Marbre noir // Mármol negro	23x15,1	4			**56340-A6** MD	•
	**Stand** Alzata *Gestell* *Étagère* *Soporte* Diamond stainless steel // Acciaio inox diamond Black marble // Marmo nero // Marmor schwarz // Marbre noir // Mármol negro	23x15,1	6			**56360-A6** MD	•



Tabletop Madame

SILVERPLATED // ARGENTATO

Base: colored noble resin.
Base: resina nobile colorata.

		DIM. CM.	H. CM.	LT.	KG.	ITEM# ARTICOLO	
	**Cup with foot** Coppa con piede *Schale auf Fuß* *Coupe sur pied* *Copa con base* Black marble // Marmo nero // Marmor schwarz // Marbre noir // Mármol negro	Ø 11	9,5			**55309-A6**	•
	**Stand** Alzata *Gestell* *Étagère* *Soporte* Black marble // Marmo nero // Marmor schwarz // Marbre noir // Mármol negro	Ø 22	9,5			**55336-D6**	•
	**Cup with foot** Coppa con piede *Schale auf Fuß* *Coupe sur pied* *Copa con base* Black marble // Marmo nero // Marmor schwarz // Marbre noir // Mármol negro	Ø 26	15,3			**55395-D6**	•
	**Footed saucer** Piattino con piede *Untertasse mit Fuß* *Soucoupe avec pied* *Plato con patas* Black marble // Marmo nero // Marmor schwarz // Marbre noir // Mármol negro	Ø 12				**55396-A6**	•
	**Stand** Alzata *Gestell* *Étagère* *Soporte* Black marble // Marmo nero // Marmor schwarz // Marbre noir // Mármol negro	23x15,1	2			**55320-A6**	•
	**Stand** Alzata *Gestell* *Étagère* *Soporte* Black marble // Marmo nero // Marmor schwarz // Marbre noir // Mármol negro	23x15,1	4			**55340-A6**	•
	**Stand** Alzata *Gestell* *Étagère* *Soporte* Black marble // Marmo nero // Marmor schwarz // Marbre noir // Mármol negro	23x15,1	6			**55360-A6**	•



Tabletop Madame

PVD

Base: colored noble resin.
Base: resina nobile colorata.

		DIM. CM.	H. CM.	LT.	KG.	ITEM# ARTICOLO	
	**Cup with foot** Coppa con piede *Schale auf Fuß* *Coupe sur pied* *Copa con base* PVD Rum Pink onyx // Onice rosa // Onyx rosa // Onyx rose // Ónix rosa	Ø 11	9,5			**55309UA1**	•
	**Cup with foot** Coppa con piede *Schale auf Fuß* *Coupe sur pied* *Copa con base* PVD Rum Pink onyx // Onice rosa // Onyx rosa // Onyx rose // Ónix rosa	Ø 26	15,3			**55395UC1**	•
	**Stand** Alzata *Gestell* *Étagère* *Soporte* PVD Rum Pink onyx // Onice rosa // Onyx rosa // Onyx rose // Ónix rosa	Ø 30	14			**55337UE1**	•
	**Cup with foot** Coppa con piede *Schale auf Fuß* *Coupe sur pied* *Copa con base* PVD Parfait Amour White marble // Marmo bianco // Marmor weiß // Marbre blanc // Mármol blanco	Ø 20,5	11			**55338MB5**	•
	**Stand** Alzata *Gestell* *Étagère* *Soporte* PVD Parfait Amour White marble // Marmo bianco // Marmor weiß // Marbre blanc // Mármol blanco	Ø 22	9,5			**55336MD5**	•
	**Stand** Alzata *Gestell* *Étagère* *Soporte* PVD Gold Green jade // Giada verde // Jade grün // Jade vert // Jade verde	Ø 16	5			**55339GB2**	•
	**Stand** Alzata *Gestell* *Étagère* *Soporte* PVD Gold Green jade // Giada verde // Jade grün // Jade vert // Jade verde	Ø 22	9,5			**55336GD2**	•
	**Cup with foot** Coppa con piede *Schale auf Fuß* *Coupe sur pied* *Copa con base* PVD Gold Green jade // Giada verde // Jade grün // Jade vert // Jade verde	Ø 26	15,3			**55395GD2**	•
	**Cup with foot** Coppa con piede *Schale auf Fuß* *Coupe sur pied* *Copa con base* PVD Gold Green malachite // Malachite verde // Malachit grün // Malachite vert // Malaquita verde	Ø 20,5	11			**55338GA4**	•
	**Stand** Alzata *Gestell* *Étagère* *Soporte* PVD Gold Green malachite // Malachite verde // Malachit grün // Malachite vert // Malaquita verde	Ø 30	9,5			**55337GC4**	•

Tabletop Madame

PVD

Base: colored noble resin.
Base: resina nobile colorata.

		DIM. CM.	H. CM.	LT.	KG.	ITEM# ARTICOLO	
	**Footed saucer** Piattino con piede *Untertasse mit Fuß* *Soucoupe avec pied* *Plato con patas* PVD Gold Black marble // Marmo nero // Marmor schwarz // Marbre noir // Mármol negro	Ø 12				**55396GA6**	•
	**Stand** Alzata *Gestell* *Étagère* *Soporte* Diamond PVD Gold Black marble // Marmo nero // Marmor schwarz // Marbre noir // Mármol negro	23x15,1	2			**55320GA6**	•
	**Stand** Alzata *Gestell* *Étagère* *Soporte* Diamond PVD Gold Black marble // Marmo nero // Marmor schwarz // Marbre noir // Mármol negro	23x15,1	4			**55340GA6**	•
	**Stand** Alzata *Gestell* *Étagère* *Soporte* Diamond PVD Gold Black marble // Marmo nero // Marmor schwarz // Marbre noir // Mármol negro	23x15,1	6			**55360GA6**	•



Tabletop Penelope

STAINLESS STEEL // ACCIAIO INOX

Spheres made of colored noble resin.
Sfere in resina nobile colorata.



		DIM. CM.	H. CM.	LT.	KG.	ITEM# ARTICOLO	
	**Bowl** Coppa *Schale* *Bol* *Copa* Amazonite green // Verde amazzonite	Ø 13,5	5,5			**56575-A7** PVD	•
	**Bowl** Coppa *Schale* *Bol* *Copa* Amazonite green // Verde amazzonite	Ø 20,5	7,5			**56575-B7** PVD	•
	**Bowl** Coppa *Schale* *Bol* *Copa* Amazonite green // Verde amazzonite	Ø 26	7			**56575-C7** PVD	•
	**Centerpiece** Centro tavola *Schale mit Deckel* *Centre de table* *Centro mesa* Amazonite green // Verde amazzonite	Ø 20,5	16,5			**56576-B7** PVD	•
	**Centerpiece** Centro tavola *Schale mit Deckel* *Centre de table* *Centro mesa* Amazonite green // Verde amazzonite	Ø 26	16			**56576-C7** PVD	•
	**Stand 6 small dishes** Alzata 6 piattini *Gebäckständer mit 6 Schälchen* *Porte 6 coupelles* *Soporte 6 platillos* Amazonite green // Verde amazzonite	18x16	19			**56577-A7** PVD	•
	**Stand** Alzata *Gestell* *Étagère* *Soporte* Amazonite green // Verde amazzonite	Ø 16	17,5			**56578-A7** PVD	•
	**Pastry stand 2 tiers** Alzata dolci 2 piani *Gebäckständer, 2-stufig* *Porte petits fours, 2 étages* *Confitero, 2 niveles* Amazonite green // Verde amazzonite	Ø 22	22			**56578-B7** PVD	•
	**Dome cover** Cloche *Speiseglocke* *Cloche* *Cubreplatos* Obsidian black // Nero ossidiana	Ø 11				**56573-B6** PVD	•
	**Dome cover** Cloche *Speiseglocke* *Cloche* *Cubreplatos* Glass // Vetro // Glas // Verre // Vidrio	Ø 11				**56345-AA**	•

Tabletop Penelope

STAINLESS STEEL // ACCIAIO INOX

Spheres made of colored noble resin.
Sfere in resina nobile colorata.



		DIM. CM.	H. CM.	LT.	KG.	ITEM# ARTICOLO	
	**Dome cover** Cloche *Speiseglocke* *Cloche* *Cubreplatos* Obsidian black // Nero ossidiana	Ø 14,5	20			**56574-B6** PVD	•
	**Ice bucket** Secchio ghiaccio *Eisbehälter* *Seau à glace* *Cubitera hielo* Obsidian black // Nero ossidiana	Ø 17,1	18,7	4,1		**56572-B6**	•
	**Wine cooler** Secchio vino *Weinkühler* *Seau à vin* *Cubo vino* Obsidian black // Nero ossidiana	Ø 14,5				**56579-A6** PVD	•
	**Wine cooler** Secchio vino *Weinkühler* *Seau à vin* *Cubo vino* Obsidian black // Nero ossidiana	Ø 18				**56579-B6** PVD	•
	**Wine cooler stand** Supporto secchio spumante *Weinkühlerständer* *Support pour seau à champagne* *Soporte cubo de champaña* Obsidian black // Nero ossidiana	Ø 30	77			**56571-B6**	•
	**Table holder for wine cooler** Supporto da tavola per secchio vino *Tischhalterung für Weinkühler* *Support de table pour seau à vin* *Soporte de mesa para cubo vino* Diamond stainless steel // Acciaio inox diamond Suitable only for Ø 18,3 cm wine coolers and tables 2,5 cm thick // Adatto solo per secchi vino da Ø 18,3 cm e tavoli da 2,5 cm di spessore // Nur geeignet für Weinkübel 18,3 Cm Durchmesser und Tische 2,5 Cm dick // Indiqué uniquement aux seaux à vin de Ø 18,3 cm et aux tables de 2,5 cm d'épaisseur // Sólo apto para cubos vino de Ø 18,3 cm y mesas de 2,5 cm de grosor	Ø 17,6				**56971-D6** D	•

Tabletop Penelope

SILVERPLATED // ARGENTATO

Spheres made of colored noble resin.
Sfere in resina nobile colorata.



	DIM. CM.	H. CM.	LT.	KG.	ITEM# ARTICOLO	
	Ø 13,5	5,5			**55575-A6**	•
Bowl Coppa *Schale* *Bol* *Copa* Obsidian black // Nero ossidiana						
	Ø 20,5	7,5			**55575-B6**	•
Bowl Coppa *Schale* *Bol* *Copa* Obsidian black // Nero ossidiana						
	Ø 26	7			**55575-C6**	•
Bowl Coppa *Schale* *Bol* *Copa* Obsidian black // Nero ossidiana						
	Ø 20,5	16,5			**55576-B6**	•
Centerpiece Centro tavola *Schale mit Deckel* *Centre de table* *Centro mesa* Obsidian black // Nero ossidiana						
	Ø 26	16			**55576-C6**	•
Centerpiece Centro tavola *Schale mit Deckel* *Centre de table* *Centro mesa* Obsidian black // Nero ossidiana						
	18x16	19			**55577-A6**	•
Stand 6 small dishes Alzata 6 piattini *Gebäckständer mit 6 Schälchen* *Porte 6 coupelles* *Soporte 6 platillos* Obsidian black // Nero ossidiana						
	Ø 16	17,5			**55578-A6**	•
Stand Alzata *Gestell* *Étagère* *Soporte* Obsidian black // Nero ossidiana						
	Ø 22	22			**55578-B6**	•
Pastry stand 2 tiers Alzata dolci 2 piani *Gebäckständer, 2-stufig* *Porte petits fours, 2 étages* *Confitero, 2 niveles* Obsidian black // Nero ossidiana						
	Ø 11				**55573-B6**	•
Dome cover Cloche *Speiseglocke* *Cloche* *Cubreplatos* Obsidian black // Nero ossidiana						
	Ø 14,5	20			**55574-B6**	•
Dome cover Cloche *Speiseglocke* *Cloche* *Cubreplatos* Obsidian black // Nero ossidiana						

Tabletop Penelope

SILVERPLATED // ARGENTATO

Spheres made of colored noble resin.
Sfere in resina nobile colorata.

		DIM. CM.	H. CM.	LT.	KG.	ITEM# ARTICOLO	
	**Wine cooler** Secchio vino *Weinkühler* *Seau à vin* *Cubo vino* Obsidian black // Nero ossidiana	Ø 14,5				**55579-A6**	•
	**Wine cooler** Secchio vino *Weinkühler* *Seau à vin* *Cubo vino* Obsidian black // Nero ossidiana	Ø 18				**55579-B6**	•

Tabletop Penelope

PVD

Spheres made of colored noble resin.
Sfere in resina nobile colorata.

		DIM. CM.	H. CM.	LT.	KG.	ITEM# ARTICOLO	
	**Bowl** Coppa *Schale* *Bol* *Copa* PVD Gold - Carnelian red // Rossa corniola	Ø 13,5	5,5			**55575GA8**	•
	**Bowl** Coppa *Schale* *Bol* *Copa* PVD Gold - Carnelian red // Rossa corniola	Ø 20,5	7,5			**55575GB8**	•
	**Bowl** Coppa *Schale* *Bol* *Copa* PVD Gold - Carnelian red // Rossa corniola	Ø 26	7			**55575GC8**	•
	**Centerpiece** Centro tavola *Schale mit Deckel* *Centre de table* *Centro mesa* PVD Gold - Carnelian red // Rossa corniola	Ø 20,5	16,5			**55576GB8**	•
	**Centerpiece** Centro tavola *Schale mit Deckel* *Centre de table* *Centro mesa* PVD Gold - Carnelian red // Rossa corniola	Ø 26	16			**55576GC8**	•
	**Stand 6 small dishes** Alzata 6 piattini *Gebäckständer mit 6 Schälchen* *Porte 6 coupelles* *Soporte 6 platillos* PVD Gold - Carnelian red // Rossa corniola	18x16	19			**55577GA8**	•

Tabletop Penelope

PVD

Spheres made of colored noble resin.
Sfere in resina nobile colorata.

		DIM. CM.	H. CM.	LT.	KG.	ITEM# ARTICOLO	
	**Stand** Alzata *Gestell* *Étagère* *Soporte* PVD Gold - Carnelian red // Rossa corniola	Ø 16	17,5			**55578GA8**	•
	**Pastry stand 2 tiers** Alzata dolci 2 piani *Gebäckständer, 2-stufig* *Porte petits fours, 2 étages* *Confitero, 2 niveles* PVD Gold - Carnelian red // Rossa corniola	Ø 22	22			**55578GB8**	•
	**Dome cover** Cloche *Speiseglocke* *Cloche* *Cubreplatos* PVD Gold - Obsidian black // Nero ossidiana	Ø 11				**55573GB6**	•
	**Dome cover** Cloche *Speiseglocke* *Cloche* *Cubreplatos* PVD Gold - Obsidian black // Nero ossidiana	Ø 14,5	20			**55574GB6**	•
	**Wine cooler** Secchio vino *Weinkühler* *Seau à vin* *Cubo vino* PVD Gold - Obsidian black // Nero ossidiana	Ø 14,5				**55579GA6**	•
	**Wine cooler** Secchio vino *Weinkühler* *Seau à vin* *Cubo vino* PVD Gold - Obsidian black // Nero ossidiana	Ø 18				**55579GB6**	•
	**Table holder for wine cooler** Supporto da tavola per secchio vino *Tischhalterung für Weinkühler* *Support de table pour seau à vin* *Soporte de mesa para cubo vino* Diamond PVD Gold Suitable only for Ø 18,3 cm wine coolers and tables 2,5 cm thick // Adatto solo per secchi vino da Ø 18,3 cm e tavoli da 2,5 cm di spessore // Nur geeignet für Weinkübel 18,3 Cm Durchmesser und Tische 2,5 Cm dick // Indiqué uniquement aux seaux à vin de Ø 18,3 cm et aux tables de 2,5 cm d'épaisseur // Sólo apto para cubos vino de Ø 18,3 cm y mesas de 2,5 cm de grosor	Ø 17,6				**56971GD6**	•

Tabletop Penelope

PVD

Spheres made of colored noble resin.
Sfere in resina nobile colorata.



		DIM. CM.	H. CM.	LT.	KG.	ITEM# ARTICOLO	
	**Wine cooler** Secchio vino *Weinkühler* *Seau à vin* *Cubo vino* PVD Champagne - Obsidian black // Nero ossidiana	Ø 14,5				**55579PA6**	•
	**Wine cooler** Secchio vino *Weinkühler* *Seau à vin* *Cubo vino* PVD Champagne - Obsidian black // Nero ossidiana	Ø 18				**55579PB6**	•
	**Table holder for wine cooler** Supporto da tavola per secchio vino *Tischhalterung für Weinkühler* *Support de table pour seau à vin* *Soporte de mesa para cubo vino* Diamond PVD Suitable only for Ø 18,3 cm wine coolers and tables 2,5 cm thick // Adatto solo per secchi vino da Ø 18,3 cm e tavoli da 2,5 cm di spessore // Nur geeignet für Weinkübel 18,3 Cm Ø und Tische 2,5 Cm dick // Indiqué uniquement aux seaux à vin de Ø 18,3 cm et aux tables de 2,5 cm d'épaisseur // Sólo apto para cubos vino de Ø 18,3 cm y mesas de 2,5 cm de grosor	Ø 17,6				**56971PD6**	•
	**Bowl** Coppa *Schale* *Bol* *Copa* PVD Rum - Jasper rose // Rosa diaspro	Ø 13,5	5,5			**55575UA1**	•
	**Bowl** Coppa *Schale* *Bol* *Copa* PVD Rum - Jasper rose // Rosa diaspro	Ø 20,5	7,5			**55575UB1**	•
	**Bowl** Coppa *Schale* *Bol* *Copa* PVD Rum - Jasper rose // Rosa diaspro	Ø 26	7			**55575UC1**	•
	**Centerpiece** Centro tavola *Schale mit Deckel* *Centre de table* *Centro mesa* PVD Rum - Jasper rose // Rosa diaspro	Ø 20,5	16,5			**55576UB1**	•
	**Centerpiece** Centro tavola *Schale mit Deckel* *Centre de table* *Centro mesa* PVD Rum - Jasper rose // Rosa diaspro	Ø 26	16			**55576UC1**	•
	**Stand 6 small dishes** Alzata 6 piattini *Gebäckständer mit 6 Schälchen* *Porte 6 coupelles* *Soporte 6 platillos* PVD Rum - Jasper rose // Rosa diaspro	18x16	19			**55577UA1**	•

Tabletop
Penelope

PVD

Spheres made of colored noble resin.
Sfere in resina nobile colorata.

	DIM. CM.	H. CM.	LT.	KG.	ITEM# ARTICOLO	
	Ø 16	17,5			**55578UA1**	•
Stand Alzata *Gestell* *Étagère* *Soporte* PVD Rum - Jasper rose // Rosa diaspro						
	Ø 22	22			**55578UB1**	•
Pastry stand 2 tiers Alzata dolci 2 piani *Gebäckständer, 2-stufig* *Porte petits fours, 2 étages* *Confitero, 2 niveles* PVD Rum - Jasper rose // Rosa diaspro						



Tabletop Kyma

HI-TECH STAINLESS STEEL
ACCIAIO INOX HI-TECH



	DIM. CM.	H. CM.	LT.	KG.	ITEM# ARTICOLO	
 **Square** Quadrato *Quadrat* *Carré* *Cuadrado*	26x26	8,5			**56219-25** PVD	•
 **Rectangle** Rettangolo *Rechteck* *Rectangle* *Rectángulo*	41x26	8,5			**56220-40** PVD	•
 **Hexagon** Esagono *Sechseck* *Hexagon* *Hexágono*	31x27	8,5			**56221-30** PVD	•
 **Octagon** Ottagono *Achteck* *Octgone* *Octágono*	37x37	8,5			**56223-36** PVD	•
 **Coaster** Sottobicchiere *Untersetzer* *Sous-verre* *Platillo vasos* Mirror // Lucido // Poliert // Poli // Pulido Minimum order 2 pcs // Minimo d'ordine 2 pz // Mindestbestellmenge 2 Stück // Achat minimum 2 pièces // Pedido mínimo 2 piezas	Ø 12	0,6			**56259-12** PVD	•
 **Bread plate** Piatto pane *Brotteller* *Plat à pain* *Plato pan* Mirror // Lucido // Poliert // Poli // Pulido Minimum order 2 pcs // Minimo d'ordine 2 pz // Mindestbestellmenge 2 Stück // Achat minimum 2 pièces // Pedido mínimo 2 piezas	Ø 17	0,8			**56292-17** PVD	•
 **Show plate** Sottopiatto *Platzteller* *Plat à présantation* *Plato de presentaciòn* Mirror // Lucido // Poliert // Poli // Pulido Stainless steel // Acciaio inox // Edelstahl Rostfrei // Acier inox // Acero inoxidable	Ø 31 Ø 33	1,6 0,6			**56232-30** PVD **56232-33** PVD	• •
 **Candelabra 7 lights** Candeliere 7 luci *Kerzenleuchter, 7-flammig* *Chandelier, 7 bougies* *Candelabro, 7 velas*	Ø 25	30			**56226-07** PVD	•

Tabletop
Kyma

HI-TECH STAINLESS STEEL
ACCIAIO INOX HI-TECH



		DIM. CM.	H. CM.	LT.	KG.	ITEM# ARTICOLO	
	**Stand** Alzata *Gestell* *Étagère* *Soporte* Mirror // Lucido // Poliert // Poli // Pulido	Ø 17	14			**56237-17** PVD	•
	**Stand** Alzata *Gestell* *Étagère* *Soporte* Mirror // Lucido // Poliert // Poli // Pulido	Ø 24	18,5			**56237-24** PVD	•
	**Stand** Alzata *Gestell* *Étagère* *Soporte* Mirror // Lucido // Poliert // Poli // Pulido	Ø 28	8,5			**56237-28** PVD	•



Tabletop
Kyma

HI-TECH SILVERPLATED
ARGENTATO HI-TECH



		DIM. CM.	H. CM.	LT.	KG.	ITEM# ARTICOLO	
	**Square** Quadrato *Quadrat* *Carré* *Cuadrado*	26x26	8,5			**55219-25**	•
	**Rectangle** Rettangolo *Rechteck* *Rectangle* *Rectángulo*	41x26	8,5			**55220-40**	•
	**Hexagon** Esagono *Sechseck* *Hexagon* *Hexágono*	31x27	8,5			**55221-30**	•
	**Octagon** Ottagono *Achteck* *Octgone* *Octágono*	37x37	8,5			**55223-36**	•
	**Coaster** Sottobicchiere *Untersetzer* *Sous-verre* *Platillo vasos* Mirror // Lucido // Poliert // Poli // Pulido Minimum order 2 pcs // Minimo d'ordine 2 pz // Mindestbestellmenge 2 Stück // Achat minimum 2 pièces // Pedido mínimo 2 piezas	Ø 12	0,6			**55259-12**	•
	**Bread plate** Piatto pane *Brotteller* *Plat à pain* *Plato pan* Mirror // Lucido // Poliert // Poli // Pulido Minimum order 2 pcs // Minimo d'ordine 2 pz // Mindestbestellmenge 2 Stück // Achat minimum 2 pièces // Pedido mínimo 2 piezas	Ø 17	0,8			**55292-17**	•
	**Show plate** Sottopiatto *Platzteller* *Plat à présantation* *Plato de presentaciòn* Mirror // Lucido // Poliert // Poli // Pulido	Ø 31 Ø 33	1,6 0,6			**55232-30** **55232-33**	• •
	**Candelabra 7 lights** Candeliere 7 luci *Kerzenleuchter, 7-flammig* *Chandelier, 7 bougies* *Candelabro, 7 velas*	Ø 25	30			**55226-07**	•
	**Stand** Alzata *Gestell* *Étagère* *Soporte*	Ø 17	14			**55237-17**	•
	**Stand** Alzata *Gestell* *Étagère* *Soporte*	Ø 24	18,5			**55237-24**	•
	**Stand** Alzata *Gestell* *Étagère* *Soporte*	Ø 28	8,5			**55237-28**	•



Tabletop Kyma

HI-TECH PVD RUM



		DIM. CM.	H. CM.	LT.	KG.	ITEM# ARTICOLO	
	**Square** Quadrato *Quadrat* *Carré* *Cuadrado*	26x26	8,5			**55219U25**	•
	**Rectangle** Rettangolo *Rechteck* *Hexagon* *Hexágono*	41x26	8,5			**55220U40**	•
	**Hexagon** Esagono *Sechseck* *Rectangle* *Rectángulo*	31x27	8,5			**55221U30**	•
	**Octagon** Ottagono *Achteck* *Octgone* *Octágono*	37x37	8,5			**55223U36**	•
	**Coaster** Sottobicchiere *Untersetzer* *Sous-verre* *Platillo vasos* Mirror // Lucido // Poliert // Poli // Pulido Minimum order 2 pcs // Minimo d'ordine 2 pz // Mindestbestellmenge 2 Stück // Achat minimum 2 pièces // Pedido mínimo 2 piezas	Ø 12	0,6			**55259U12**	•
	**Bread plate** Piatto pane *Brotteller* *Plat à pain* *Plato pan* Mirror // Lucido // Poliert // Poli // Pulido Minimum order 2 pcs // Minimo d'ordine 2 pz // Mindestbestellmenge 2 Stück // Achat minimum 2 pièces // Pedido mínimo 2 piezas	Ø 17	0,8			**55292U17**	•
	**Show plate** Sottopiatto *Platzteller* *Plat à présantation* *Plato de presentaciòn* Mirror // Lucido // Poliert // Poli // Pulido	Ø 31 Ø 33	1,6 0,6			**55232U30** **55232U33**	• •
	**Candelabra 7 lights** Candeliere 7 luci *Kerzenleuchter, 7-flammig* *Chandelier, 7 bougies* *Candelabro, 7 velas*	Ø 25	30			**55226U07**	•
	**Stand** Alzata *Gestell* *Étagère* *Soporte* Mirror // Lucido // Poliert // Poli // Pulido	Ø 17	14			**55237U17**	•
	**Stand** Alzata *Gestell* *Étagère* *Soporte* Mirror // Lucido // Poliert // Poli // Pulido	Ø 24	18,5			**55237U24**	•
	**Stand** Alzata *Gestell* *Étagère* *Soporte* Mirror // Lucido // Poliert // Poli // Pulido	Ø 28	8,5			**55237U28**	•

Tabletop Kyma

HI-TECH PVD GOLD



		DIM. CM.	H. CM.	LT.	KG.	ITEM# ARTICOLO	
	**Square** Quadrato *Quadrat* *Carré* *Cuadrado*	26x26	8,5			**55219G25**	•
	**Rectangle** Rettangolo *Rechteck* *Rectangle* *Rectángulo*	41x26	8,5			**55220G40**	•
	**Hexagon** Esagono *Sechseck* *Hexagon* *Hexágono*	31x27	8,5			**55221G30**	•
	**Octagon** Ottagono *Achteck* *Octgone* *Octágono*	37x37	8,5			**55223G36**	•
	**Coaster** Sottobicchiere *Untersetzer* *Sous-verre* *Platillo vasos* Mirror // Lucido // Poliert // Poli // Pulido Minimum order 2 pcs // Minimo d'ordine 2 pz // Mindestbestellmenge 2 Stück // Achat minimum 2 pièces // Pedido mínimo 2 piezas	Ø 12	0,6			**55259G12**	•
	**Bread plate** Piatto pane *Brotteller* *Plat à pain* *Plato pan* Mirror // Lucido // Poliert // Poli // Pulido Minimum order 2 pcs // Minimo d'ordine 2 pz // Mindestbestellmenge 2 Stück // Achat minimum 2 pièces // Pedido mínimo 2 piezas	Ø 17	0,8			**55292G17**	•
	**Show plate** Sottopiatto *Platzteller* *Plat à présantation* *Plato de presentaciòn* Mirror // Lucido // Poliert // Poli // Pulido	Ø 31 Ø 33	1,6 0,6			**55232G30** **55232G33**	• •
	**Candelabra 7 lights** Candeliere 7 luci *Kerzenleuchter, 7-flammig* *Chandelier, 7 bougies* *Candelabro, 7 velas*	Ø 25	30			**55226G07**	•
	**Stand** Alzata *Gestell* *Étagère* *Soporte* Mirror // Lucido // Poliert // Poli // Pulido	Ø 17	14			**55237G17**	•
	**Stand** Alzata *Gestell* *Étagère* *Soporte* Mirror // Lucido // Poliert // Poli // Pulido	Ø 24	18,5			**55237G24**	•
	**Stand** Alzata *Gestell* *Étagère* *Soporte* Mirror // Lucido // Poliert // Poli // Pulido	Ø 28	8,5			**55237G28**	•

Tabletop
Kyma Florilegium

PORCELAIN // PORCELLANA

Rosenthal. Designed by Vito Nesta.

		DIM. CM.	H. CM.	LT.	KG.	ITEM# ARTICOLO	
	**Square plate** Placca quadrata *Platte quadratisch* *Plaque carré* *Placa cuadrada*	26x26	8,5			**56219-AB**	•
	**Rectangular plate** Placca rettangolare *Platte rechteckig* *Plaque rectangulaire* *Placa rectangular*	41x26	8,5			**56220-AB**	•
	**Hexaginal plate** Placca esagonale *Platte sechseckig* *Plaque hexagonal* *Placa hexagona*	31x27	8,5			**56221-AB**	•
	**Octagonal plate** Placca ottagonale *Platte achteckig* *Plaque octogonal* *Placa octogonal*	37x37	8,5			**56223-AB**	•





sambonet

buffet

radici NEW
opera
PVD selection
asia 2000
ABS
europa
asia
components

Buffet Radici

BLACK PAINTED STAINLESS STEEL
ACCIAIO INOX VERNICIATO NERO

		DIM. CM.	H. CM.	LT.	KG.	ITEM# ARTICOLO	GN	
	**Tower** Colonna verticale *Säule* *Colonne* *Torreta*	34x33 34x33	42 62			**58492-42** NEW **58492-62** NEW		• •
	**Stand** Alzata *Ständer* *Etagère* *Soporte*	42,3x27,3	26,5			**58494-03** NEW	1/2	•
	**Stand** Alzata *Ständer* *Etagère* *Soporte*	62,3x33,3	26,5			**58494-01** NEW	1/1	•
	**Stand** Alzata *Ständer* *Etagère* *Soporte*	62,3x17	16,5			**58494-02** NEW	2/4	•
	**Removable shelf** Piano mobile *Regal Abnehmbar* *Etagère amovible* *Estante extraíble*	41,5x27,2 61,5x33,2				**58490-02** NEW **58490-01** NEW	1/2 1/1	• •
	**Stand** Alzata *Ständer* *Etagère* *Soporte*	20x18,6 31x23	10 12			**58494-04** NEW **58494-05** NEW		• •
	**Stand Tilted** Alzata Inclinata *Ständer Schräg* *Etagère Incliné* *Soporte Inclinado*	65,8x57,7	25,3			**58494-06** NEW	2/1	•
	**Tray** Vassoio *Tablett* *Plateau* *Bandeja*	35,5x16 46,5x20,5	3,8 3,8			**58491-01** NEW **58491-02** NEW		• •
	**Tray** Vassoio *Tablett* *Plateau* *Bandeja*	41,3x27,2 61,8x32,8	6 6			**58491-05** NEW **58491-04** NEW	1/2 1/1	• •
	**Tray** Vassoio *Tablett* *Plateau* *Bandeja*	36x25	2,9			**58491-03** NEW		•
	**Tray** Vassoio *Tablett* *Plateau* *Bandeja*	Ø 31 Ø 45				**58026-31** NEW **58026-45** NEW		• •

Buffet Radici

BLACK PAINTED STAINLESS STEEL
ACCIAIO INOX VERNICIATO NERO

	DIM. CM.	H. CM.	LT.	KG.	ITEM# ARTICOLO	GN	
 **Napkin holder** Portatovagliolo *Serviettenhalter* *Porte-serviettes* *Servilletero*	15x15	10			**58495-01** NEW		•
	19,5x19,5	10			**58495-02** NEW		•
 **Label holder** Porta etichetta *Etikettenhalter* *Porte-étiquette* *Portaetiquetas*	9x3	4			**58493-09** NEW		•
 **Chafing dish round** Scaldavivande tondo *Chafing Dish, rund* *Chafing dish rond* *Chafing dish redondo* Suitable for induction stove 58162-RA, 58162-RB	Ø 30	15			**58196-30** NEW		•
	Ø 36	15			**58196-36** NEW		•
	Ø 40	15			**58196-40** NEW		•
 **Round stand** Supporto rotondo *Gestell, rund* *Support rond* *Soporte redondo*	Ø 30				**58196-AA** NEW		•
	Ø 36				**58196-AB** NEW		•
	Ø 40				**58196-AC** NEW		•
 **Refrigerated Display** Espositore Refrigerato *Kühlregal* *Présentoir Réfrigéré* *Expositor Refrigerado* Equipped with // Fornito con // Mit // Equipé avec // Provisto de: 4 eutectic pads and melamine food pan GN 1/2 h 10 cm. Bowl not included. // 4 contenitori eutettici e bacinella in melamina GN 1/2 h 10 cm. Ciotola non inclusa. // 4 Kühlakku und Behälter GN 1/2 h 10 cm. Glasschüssel nicht enthalten. // 4 cartouches eutectiques et bac en mélamine GN 1/2 h 10 cm. Le bol n'est pas inclus. // 4 placas eutécticas y baño-marias de melamina GN 1/2 h 10 cm. Cuenco no incluido.	34x27,3	25			**58499-01** NEW	1/2	•
 **Cooled showcase** Vetrina refrigerata *Buffet-Vitrine, Kuhlbar* *Vitrine réfrigérée* *Vitrina refrigerada* Equipped with // Fornito con // Mit // Equipé avec // Provisto de: Tray GN 1/1, 3 eutectic pads, melamine food pan GN 1/1 h 6,5 cm // Vassoio GN 1/1, 3 contenitori eutettici, bacinella in melamina GN 1/1 h 6,5 cm // Tablett GN 1/1, 3 Kühlakkus, Behälter GN 1/1 h 6,5 cm // Plaque GN 1/1, 3 cartouches eutectiques, bac GN 1/1 h 6,5 cm // Bandeja GN 1/1, 3 placas eutécticas, cubeta GN 1/1 h 6,5 cm	55,4x39	20,8			**58496-60** NEW	1/1	•
 **Cooled showcase** Vetrina refrigerata *Buffet-Vitrine, Kuhlbar* *Vitrine réfrigérée* *Vitrina refrigerada* Equipped with // Fornito con // Mit // Equipé avec // Provisto de: Tray GN 2/4, 4 eutectic pads, melamine food pan GN 2/4 h 6,5 cm // Vassoio GN 2/4, 4 contenitori eutettici, bacinella in melamina GN 2/4 h 6,5 cm // Tablett GN 2/4, 4 Kühlakkus, Behälter GN 2/4 h 6,5 cm // Plaque GN 2/4, 4 cartouches eutectiques, bac GN 2/4 h 6,5 cm // Bandeja GN 2/4 h 6,5 cm, 4 placas eutécticas, cubeta GN 2/4 h 6,5 cm	55,4x18	20,8			**58496-24** NEW	2/4	•
 **Heated showcase** Vetrina riscaldata *Buffet-Vitrine, Beheizt* *Vitrine chauffée* *Vitrina calefactada* Equipped with // Fornito con // Mit // Equipé avec // Provisto de: Electric heating plate // Elektrische Heizplatte // Plaque chauffante électrique // Placa de cocción	55,4x35	20,8			**58498-60** NEW	1/1	•
 **2-cereal/juice pitcher Bar** Espositore 2 brocche bevande/cereali *2-Getreide-/Saftkrug-Bar* *Présentoir 2 carafes à céréales/jus* *Expositor 2 jarras zumo/cereales* Equipped with // Fornito con // Mit // Equipé avec // Provisto de: 2 eutectic pads and PC food pan GN 1/3 h 6,5 cm // 2 contenitori eutettici e bacinella in policarbonato GN 1/3 h 6,5 cm // 2 Kühlakku und Polycarbonat Behälter GN 1/3 h 6,5 cm // 2 placas eutécticas et bac en polycarbonate GN 1/3 h 6,5 cm // 2 placas eutécticas, cubeta de policarbonato GN 1/3 h 6,5 cm	33,3x18,2				**58499-02** NEW		•

Buffet Radici

BLACK PAINTED STAINLESS STEEL
ACCIAIO INOX VERNICIATO NERO

		DIM. CM.	H. CM.	LT.	KG.	ITEM# ARTICOLO	GN	
	**4-cereal/juice pitcher Bar** Espositore 4 brocche bevande/cereali *4-Getreide-/Saftkrug-Bar* *Présentoir 4 carafes à céréales/jus* *Expositor 4 jarras zumo/cereales* Equipped with // Fornito con // Mit // Equipé avec // Provisto de: 2 eutectic pads and melamine food pan GN 1/2 h 10 cm // 2 contenitori eutettici e bacinella in melamina GN 1/2 h 10 cm // 2 Kühlakku, Behälter GN 1/2 h 10 cm // 2 placas eutécticas, bac GN 1/2 h 10 cm // 2 placas eutécticas, cubeta GN 1/2 h 10 cm	34x27,3	25			**58499-04** NEW		•
	**Juice dispenser** Distributore succhi *Saftdispenser* *Distributeur à jus* *Dispensador de zumo*	33,4x20,9	52,4	7		**58373-07** NEW		•
	**Coffee Dispenser** Scaldacaffè *Kaffeedispenser* *Rechaud à cafe* *Calentador de café*		54	6		**58371-06** NEW		•
			60	9		**58371-09** NEW		•
			68	12		**58371-12** NEW		•



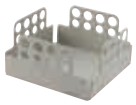
Buffet Radici

GREY PAINTED STAINLESS STEEL // ACCIAIO INOX VERNICIATO GRIGIO

		DIM. CM.	H. CM.	LT.	KG.	ITEM# ARTICOLO	GN	
	**Tower** Colonna verticale *Säule* *Colonne* *Torreta*	34x33 34x33	42 62			**58492Y42** NEW **58492Y62** NEW		• •
	**Stand** Alzata *Ständer* *Etagère* *Soporte*	42,3x27,3	26,5			**58494Y03** NEW	1/2	•
	**Stand** Alzata *Ständer* *Etagère* *Soporte*	62,3x33,3	26,5			**58494Y01** NEW	1/1	•
	**Stand** Alzata *Ständer* *Etagère* *Soporte*	62,3x17	16,5			**58494Y02** NEW	2/4	•
	**Removable shelf** Piano mobile *Regal Abnehmbar* *Etagère amovible* *Estante extraíble*	41,5x27,2 61,5x33,2				**58490Y02** NEW **58490Y01** NEW	1/2 1/1	• •
	**Stand** Alzata *Ständer* *Etagère* *Soporte*	20x18,6 31x23	10 12			**58494Y04** NEW **58494Y05** NEW		• •
	**Stand Tilted** Alzata Inclinata *Ständer Schräg* *Etagère Incliné* *Soporte Inclinado*	65,8x57,7	25,3			**58494Y06** NEW	2/1	•
	**Tray** Vassoio *Tablett* *Plateau* *Bandeja*	35,5x16 46,5x20,5	3,8 3,8			**58491Y01** NEW **58491Y02** NEW		• •
	**Tray** Vassoio *Tablett* *Plateau* *Bandeja*	41,3x27,2 61,8x32,8	6 6			**58491Y05** NEW **58491Y04** NEW	1/2 1/1	• •
	**Tray** Vassoio *Tablett* *Plateau* *Bandeja*	36x25	2,9			**58491Y03** NEW		•
	**Tray** Vassoio *Tablett* *Plateau* *Bandeja*	Ø 31 Ø 45				**58026Y31** NEW **58026Y45** NEW		• •

Buffet Radici

GREY PAINTED STAINLESS STEEL // ACCIAIO INOX VERNICIATO GRIGIO

	DIM. CM.	H. CM.	LT.	KG.	ITEM# ARTICOLO	GN	
 **Napkin holder** Portatovagliolo *Serviettenhalter* *Porte-serviettes* *Servilletero*	15x15 19,5x19,5	10 10			**58495Y01** NEW **58495Y02** NEW		• •
 **Label holder** Porta etichetta *Etikettenhalter* *Porte-étiquette* *Portaetiquetas*	9x3	4			**58493Y09** NEW		•
 **Chafing dish round** Scaldavivande tondo *Chafing Dish, rund* *Chafing dish rond* *Chafing dish redondo* Suitable for induction stove 58162-RA, 58162-RB.	Ø 30 Ø 36 Ø 40	15 15 15			**58196Y30** NEW **58196Y36** NEW **58196Y40** NEW		• • •
 **Round stand** Supporto rotondo *Gestell, rund* *Support rond* *Soporte redondo*	Ø 30 Ø 36 Ø 40				**58196YAA** NEW **58196YAB** NEW **58196YAC** NEW		• • •
 **Refrigerated Display** Espositore Refrigerato *Kühlregal* *Présentoir Réfrigéré* *Expositor Refrigerado* Equipped with // Fornito con // Mit // Equipé avec // Provisto de: 4 eutectic pads and melamine food pan GN 1/2 h 10 cm. Bowl not included. // 4 contenitori eutettici e bacinella in melamina GN 1/2 h 10 cm. Ciotola non inclusa. // 4 Kühlakku und Behälter GN 1/2 h 10 cm. Glasschüssel nicht enthalten. // 4 cartouches eutectiques et bac en mélamine GN 1/2 h 10 cm. Le bol n'est pas inclus. // 4 placas eutécticas y baño-marias de melamina GN 1/2 h 10 cm. Cuenco no incluido.	34x27,3	25			**58499Y01** NEW	1/2	•
 **Cooled showcase** Vetrina refrigerata *Buffet-Vitrine, Kuhlbar* *Vitrine réfrigérée* *Vitrina refrigerada* Equipped with // Fornito con // Mit // Equipé avec // Provisto de: Tray GN 1/1, 3 eutectic pads, melamine food pan GN 1/1 h 6,5 cm // Vassoio GN 1/1, 3 contenitori eutettici, bacinella in melamina GN 1/1 h 6,5 cm // Tablett GN 1/1, 3 Kühlakkus, Behälter GN 1/1 h 6,5 cm // Plaque GN 1/1, 3 cartouches eutectiques, bac GN 1/1 h 6,5 cm // Bandeja GN 1/1, 3 placas eutécticas, cubeta GN 1/1 h 6,5 cm	55,4x39	20,8			**58496Y60** NEW	1/1	•
 **Cooled showcase** Vetrina refrigerata *Buffet-Vitrine, Kuhlbar* *Vitrine réfrigérée* *Vitrina refrigerada* Equipped with // Fornito con // Mit // Equipé avec // Provisto de: tray GN 2/4, 4 eutectic pads, melamine food pan GN 2/4 h 6,5 cm // vassoio GN 2/4, 4 contenitori eutettici, bacinella in melamina GN 2/4 h 6,5 cm // Tablett GN 2/4, 4 contenitori eutettici, 4 Kühlakkus, Behälter GN 2/4 h 6,5 cm // bandeja GN 2/4 h 6,5 cm, 4 placas eutécticas, bac GN 2/4 cm	55,4x18	20,8			**58496Y24** NEW	2/4	•
 **Heated showcase** Vetrina riscaldata *Buffet-Vitrine, Beheizt* *Vitrine chauffée* *Vitrina calefactada* Equipped with // Fornito con // Mit // Equipé avec // Provisto de: electric heating plate // Elektrische Heizplatte // Plaque chauffante électrique // Placa de cocción	55,4x35	20,8			**58498Y60** NEW	1/1	•
 **2-cereal/juice pitcher Bar** Espositore 2 brocche bevande/cereali *2-Getreide-/Saftkrug-Bar* *Présentoir 2 carafes à céréales/jus* *Expositor 2 jarras zumo/cereales* Equipped with // Fornito con // Mit // Equipé avec // Provisto de: 2 eutectic pads and PC food pan GN 1/3 h 6,5 cm // 2 contenitori eutettici e bacinella in policarbonato GN 1/3 h 6,5 cm // 2 Kühlakku und Polycarbonat Behälter GN 1/3 h 6,5 cm // 2 placas eutécticas et bac en polycarbonate GN 1/3 h 6,5 cm // 2 placas eutécticas, cubeta de policarbonato GN 1/3 h 6,5 cm	33,3x18,2				**58499Y02** NEW		•

Buffet Radici

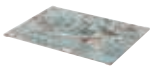
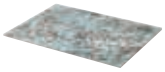
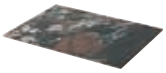
GREY PAINTED STAINLESS STEEL // ACCIAIO INOX VERNICIATO GRIGIO

		DIM. CM.	H. CM.	LT.	KG.	ITEM# ARTICOLO	GN	
	**4-cereal/juice pitcher Bar** Espositore 4 brocche bevande/cereali *4-Getreide-/Saftkrug-Bar* *Présentoir 4 carafes à céréales/jus* *Expositor 4 jarras zumo/cereales* Equipped with // Fornito con // Mit // Equipé avec // Provisto de: 2 eutectic pads and melamine food pan GN 1/2 h 10 cm // 2 contenitori eutettici e bacinella in melamina GN 1/2 h 10 cm // 2 contenitori eutettici, Behälter GN 1/2 h 10 cm // 2 placas eutécticas, bac GN 1/2 h 10 cm	34x27,3	25			**58499Y04** NEW		•
	**Juice dispenser** Distributore succhi *Saftdispenser* *Distributeur à jus* *Dispensador de zumo*	33,4x20,9	52,4	7		**58373Y07** NEW		•
	**Coffee Dispenser** Scaldacaffè *Kaffeedispenser* *Rechaud à cafe* *Calentador de café*		54	6		**58371Y06** NEW		•
			60	9		**58371Y09** NEW		•
			68	12		**58371Y12** NEW		•



Buffet Radici

STONEWARE // GRES

		DIM. CM.	H. CM.	LT.	KG.	ITEM# ARTICOLO	GN	
	**Stand shelf** Ripiano alzata *Kaffeedispenser* *Insert étagère* *Estante soporte* Marmoreal Blue	34,5x27,3				**58494-PJ** NEW	1/2	•
		52,5x32				**58494-PH** NEW	1/1	•
		55x17				**58494-PI** NEW	2/4	•
	**Stand shelf** Ripiano alzata *Kaffeedispenser* *Insert étagère* *Estante soporte* Marmoreal Green	34,5x27,3				**58494-PO** NEW	1/2	•
		52,5x32				**58494-PM** NEW	1/1	•
		55x17				**58494-PN** NEW	2/4	•
	**Stand shelf** Ripiano alzata *Kaffeedispenser* *Insert étagère* *Estante soporte* Marmoreal White	34,5x27,3				**58494-PE** NEW	1/2	•
		52,5x32				**58494-PC** NEW	1/1	•
		55x17				**58494-PD** NEW	2/4	•
	**Tray insert** Inserto vassoio *Tablett-Einsatz* *Insert de plateau* *Inserto bandeja* Marmoreal Blue	32x26				**58491-PG** NEW	1/2	•
		52,5x32				**58491-PF** NEW	1/1	•
	**Tray insert** Inserto vassoio *Tablett-Einsatz* *Insert de plateau* *Inserto bandeja* Marmoreal Green	32x26				**58491-PL** NEW	1/2	•
		52,5x32				**58491-PK** NEW	1/1	•
	**Tray insert** Inserto vassoio *Tablett-Einsatz* *Insert de plateau* *Inserto bandeja* Marmoreal White	32x26				**58491-PB** NEW	1/2	•
		52,5x32				**58491-PA** NEW	1/1	•

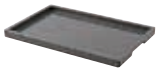
Buffet Radici

ACACIA WOOD // LEGNO DI ACACIA

		DIM. CM.	H. CM.	LT.	KG.	ITEM# ARTICOLO	GN	
	**Shelf for 2 bowls** Pianetto per 2 coppe *Kaffeedispenser* *Étagère pour 2 bols* *Estante para 2 copas* Holes Ø 21,8 cm // Fori Ø 21,8 cm // Löcher Ø 21,8 cm // Trous Ø 21,8 cm // Agujeros Ø 21,8 cm	52x34,9				**58492-AA** NEW		•
	**Shelf for 4 bowls** Pianetto per 4 coppe *Kaffeedispenser* *Étagère pour 4 bols* *Estante para 4 copas* Holes Ø 13,5 cm // Fori Ø 13,5 cm // Löcher Ø 13,5 cm // Trous Ø 13,5 cm // Agujeros Ø 13,5 cm	44,3x34,9				**58492-AB** NEW		•
	**Tower shelf** Ripiano colonna *Kaffeedispenser* *Etagère Colonne* *Estante Torreta*	27x34,9				**58492-AC** NEW		•
	**Tower shelf** Ripiano colonna *Kaffeedispenser* *Etagère Colonne* *Estante Torreta*	87,6x35				**58492-AD** NEW		•
	**Tower shelf** Ripiano colonna *Kaffeedispenser* *Etagère Colonne* *Estante Torreta*	52x34,9				**58492-AE** NEW		•
	**Tower wave-shaped shelf** Ripiano colonna sagomato *Kaffeedispenser* *Etagère ondulé colonne* *Estante ondulado torreta*	27x26,4				**58492-AF** NEW		•
	**Stand shelf** Ripiano alzata *Kaffeedispenser* *Insert étagère* *Estante soporte*	34,5x27,3 55x33,3 55x17				**58494-AD** NEW **58494-AA** NEW **58494-AC** NEW	1/2 1/1 2/4	• • •
	**Tray** Vassoio *Kaffeedispenser* *Plateau* *Bandeja*	41x27,6 61x32,7	3,3 3,3			**58494-AE** NEW **58494-AB** NEW		• •
	**Tray insert** Inserto vassoio *Tablett-Einsatz* *Insert de plateau* *Inserto bandeja*	19,8x16,2 31x20,7				**58491-AA** NEW **58491-AB** NEW		• •
	**Tray insert** Inserto vassoio *Tablett-Einsatz* *Insert de plateau* *Inserto bandeja*	32x26 52,5x32				**58491-AD** NEW **58491-AC** NEW	1/2 1/1	• •

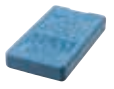
Buffet Radici

LACQUERED WOOD // LEGNO LACCATO

		DIM. CM.	H. CM.	LT.	KG.	ITEM# ARTICOLO	GN	
	**Stand shelf** Ripiano alzata *Kaffeedispenser* *Insert étagère* *Estante soporte*	34,5x27,3				**58494YAD** NEW	1/2	•
		55x33,3				**58494YAA** NEW	1/1	•
		55x17				**58494YAC** NEW	2/4	•
	**Tray** Vassoio *Kaffeedispenser* *Plateau* *Bandeja*	41x26,7				**58494YAE** NEW		•
		61x32,7				**58494YAB** NEW		•
	**Tray insert** Inserto vassoio *Tablett-Einsatz* *Insert de plateau* *Inserto bandeja pequeña*	19,8x16,2				**58491YAA** NEW		•
		31x20,7				**58491YAB** NEW		•
	**Container with lid** Contenitore con coperchio *Behälter Mit Deckel* *Conteneur avec couvercle* *Contenedor con tapa*	32,5x26,5	9			**58497Y05** NEW	1/2	•
		53x32,5	9			**58497Y06** NEW	1/1	•
	**Container** Contenitore *Behälter* *Conteneur* *Contenedor*	11x11	14			**58497Y01** NEW		•
	**Tilted container** Contenitore inclinato *Schif Behälter* *Conteneur incliné* *Contenedor inclinado*	11x11	14-8			**58497Y02** NEW		•
	**Container** Contenitore *Behälter* *Conteneur* *Contenedor*	27x12	8			**58497Y03** NEW		•
	**Container** Contenitore *Behälter* *Conteneur* *Contenedor*	27x21	8			**58497Y04** NEW		•
	**Cake stand** Alzata torta *Tortenständer* *Gueridon pâtissier* *Pedestal para tartas*	Ø 20	11			**58494Y07** NEW		•
		Ø 25	11			**58494Y08** NEW		•
		Ø 30	14			**58494Y09** NEW		•
		Ø 35	14			**58494Y10** NEW		•

Buffet Radici

COMPONENTS

		DIM. CM.	H. CM.	LT.	KG.	ITEM# ARTICOLO	GN	
	**Electric heating unit** Set alimentazione elettrica *Follett-Heizelment* *Corps de chauffe électrique* *Calentador eléctrico* Suitable for // Adatto per // Geeignet für // Indiqué pour // Adapto para: Chafing dish Ø 30 cm // Scaldavivande Ø 30 cm // Chafing Dish Ø 30 cm // Chafing Dish Ø 30 cm // Chafing dish Ø 30 cm	EU	20x21			**58166-KP** NEW		•
	**Electric heating unit** Set alimentazione elettrica *Follett-Heizelment* *Corps de chauffe électrique* *Calentador eléctrico* Suitable for // Adatto per // Geeignet für // Indiqué pour // Adapto para: Chafing dish Ø 36-40 cm // Scaldavivande Ø 36-40 cm // Chafing Dish Ø 36-40 cm // Chafing Dish Ø 36-40 cm // Chafing dish Ø 36-40 cm	EU US	20x25 20x25			**58166-KE** NEW **58166-KU** NEW		• •
	**Round bowl** Ciotola tonda *Schüssel, rund* *Bol ronde* *Bol redondo* Suitable for // Adatto per // Geeignet für // Indiqué pour // Adapto para: Refrigerated display 58499-01, 58499Y01 // Espositore refrigerato 58499-01, 58499Y01 // Kühlregal 58499-01, 58499Y01 // Présentoir Réfrigéré 58499-01, 58499Y01 // Expositor Refrigerado 58499-01, 58499Y01		Ø 23	10,5	2,5	**41400-AA** NEW		•
	**Vacuum lid** Coperchio ermetico *Aromadeckel* *Couvercle hermétique* *Tapa hermética* Polycarbonate // Policarbonato // Polycarbonat // Polycarbonate // Policarbonato Suitable for // Adatto per // Geeignet für // Indiqué pour // Adapto para: Refrigerated display 58499-01, 58499Y01 // Espositore refrigerato 58499-01, 58499Y01 // Kühlregal 58499-01, 58499Y01 // Présentoir Réfrigéré 58499-01, 58499Y01 // Expositor Refrigerado 58499-01, 58499Y01		Ø 23			**42452-23** NEW		•
	**Euthetic pad** Contenitore eutettico *Kühlakku* *Cartouche eutectique* *Placa eutéctica* Suitable for // Adatto per // Geeignet für // Indiqué pour // Adapto para: Refrigerated display 58499-01, 58499Y01 // Espositore refrigerato 58499-01, 58499Y01 // Kühlregal 58499-01, 58499Y01 // Présentoir Réfrigéré 58499-01, 58499Y01 // Expositor Refrigerado 58499-01, 58499Y01		Ø 10,5	2		**41443-AE** NEW		•
	**Food pan** Bacinella *Behälter* *Bac* *Baño-maria* Suitable for // Adatto per // Geeignet für // Indiqué pour // Adapto para: Refrigerated display 58499-01, 58499Y01 // Espositore refrigerato 58499-01, 58499Y01 // Kühlregal 58499-01, 58499Y01 // Présentoir Réfrigéré 58499-01, 58499Y01 // Expositor Refrigerado 58499-01, 58499Y01		32,5x26,5	10	4,7	**44878B12** NEW	1/2	•
	**Tray** Vassoio *Tablett* *Plaque* *Bandeja* Suitable for // Adatto per // Geeignet für // Indiqué pour // Adapto para: Cooled showcase 58496-60, 58496Y60 // Vetrina refrigerata 58496-60, 58496Y60 // Buffet-Vitrine, Kuhlbar 58496-60, 58496Y60 // Vitrine réfrigérée 58496-60, 58496Y60 // Vitrina refrigerada 58496-60, 58496Y60		65x53	2		**14302-02** NEW	1/1	•
	**Euthetic pad** Contenitore eutettico *Kühlakku* *Cartouche eutectique* *Placa eutéctica* Suitable for // Adatto per // Geeignet für // Indiqué pour // Adapto para: Cooled showcase 58496-60, 58496Y60 // Vetrina refrigerata 58496-60, 58496Y60 // Buffet-Vitrine, Kuhlbar 58496-60, 58496Y60 // Vitrine réfrigérée 58496-60, 58496Y60 // Vitrina refrigerada 58496-60, 58496Y60		23x12,7	3,7		**F523821-23** NEW		•
	**Pan** Bacinella *Behälter* *Bac* *Cubeta* Suitable for // Adatto per // Geeignet für // Indiqué pour // Adapto para: Cooled showcase 58496-60, 58496Y60 // Vetrina refrigerata 58496-60, 58496Y60 // Buffet-Vitrine, Kuhlbar 58496-60, 58496Y60 // Vitrine réfrigérée 58496-60, 58496Y60 // Vitrina refrigerada 58496-60, 58496Y60		53x32,5	6,5		**44878-11** NEW	1/1	•

Buffet Radici

COMPONENTS

		DIM. CM.	H. CM.	LT.	KG.	ITEM# ARTICOLO	GN	
	**Tray** Vassoio *Tablett* *Plaque* *Bandeja* Suitable for // Adatto per // Geeignet für // Indiqué pour // Adapto para: Cooled showcase 58496-24, 58496Y24 // Vetrina refrigerata 58496-24, 58496Y24 // Buffet-Vitrine, Kuhlbar 58496-24, 58496Y24 // Vitrine réfrigérée 58496-24, 58496Y24 // Vitrina refrigerada 58496-24, 58496Y24	53x16,2	2			**14304-02** NEW	2/4	•
	**Euthetic pad** Contenitore eutettico *Kühlakku* *Cartouche eutectique* *Placa eutéctica* Suitable for // Adatto per // Geeignet für // Indiqué pour // Adapto para: Cooled showcase 58496-24, 58496Y24 // Vetrina refrigerata 58496-24, 58496Y24 // Buffet-Vitrine, Kuhlbar 58496-24, 58496Y24 // Vitrine réfrigérée 58496-24, 58496Y24 // Vitrina refrigerada 58496-24, 58496Y24	Ø 10,5	2			**41443-AE** NEW		•
	**Pan** Bacinella *Behälter* *Bac* *Cubeta* Suitable for // Adatto per // Geeignet für // Indiqué pour // Adapto para: Cooled showcase 58496-24, 58496Y24 // Vetrina refrigerata 58496-24, 58496Y24 // Buffet-Vitrine, Kuhlbar 58496-24, 58496Y24 // Vitrine réfrigérée 58496-24, 58496Y24 // Vitrina refrigerada 58496-24, 58496Y24	16x53	6,5			**44878-24** NEW	2/4	•
	**Electric heating plate** Piastra elettrica riscaldante *Elektrische Heizplatte* *Plaque chauffante électrique* *Placa de cocción* 220-240V 230W Suitable for // Adatto per // Geeignet für // Indiqué pour // Adapto para: Heated showcase // Vetrina riscaldata // Buffet-Vitrine, Beheizt // Vitrine chauffée // Vitrina calefactada	54,5x34	6			**49999D25** NEW		•
	**Pitcher** Brocca *Krug* *Carafe* *Jarra* Suitable for // Adatto per // Geeignet für // Indiqué pour // Adapto para: 2-cereal/juice pitcher Bar 58499-02, 58499Y02 // Espositore 2 brocche bevande/cereali 58499-02, 58499Y02 // 2-Getreide-/Saftkrug-Bar 58499-02, 58499Y02 // Présentoir 2 carafes à céréales/jus 58499-02, 58499Y02 // Expositor 2 jarras zumo/cereales 58499-02, 58499Y02	Ø 11	29	2		**58401-EP** NEW		•
	**Lid for pitcher** Coperchio brocca succhi *Saftkannendeckel* *Couvercle pour carafe à jus* *Tapa para jarra zumo* Suitable for // Adatto per // Geeignet für // Indiqué pour // Adapto para: 2-cereal/juice pitcher Bar 58499-02, 58499Y02 // Espositore 2 brocche bevande/cereali 58499-02, 58499Y02 // 2-Getreide-/Saftkrug-Bar 58499-02, 58499Y02 // Présentoir 2 carafes à céréales/jus 58499-02, 58499Y02 // Expositor 2 jarras zumo/cereales 58499-02, 58499Y02					**58401-EQ** NEW		•
	**Lid for cereal pitcher** Coperchio brocca cereali *Müslikannendeckel* *Couvercle pour carafe à céréales* *Tapa para jarra cereales* Suitable for // Adatto per // Geeignet für // Indiqué pour // Adapto para: 2-cereal/juice pitcher Bar 58499-02, 58499Y02 // Espositore 2 brocche bevande/cereali 58499-02, 58499Y02 // 2-Getreide-/Saftkrug-Bar 58499-02, 58499Y02 // Présentoir 2 carafes à céréales/jus 58499-02, 58499Y02 // Expositor 2 jarras zumo/cereales 58499-02, 58499Y02					**58401-ER** NEW		•
	**Cooling set, 2 pcs** Set 2 eutettici *Kühlakkus, 2er Set* *Set 2 cartouches eutectiques* *Juego 2 pastillas de eutécticas* Suitable for // Adatto per // Geeignet für // Indiqué pour // Adapto para: 2-cereal/juice pitcher Bar 58499-02, 58499Y02 // Espositore 2 brocche bevande/cereali 58499-02, 58499Y02 // 2-Getreide-/Saftkrug-Bar 58499-02, 58499Y02 // Présentoir 2 carafes à céréales/jus 58499-02, 58499Y02 // Expositor 2 jarras zumo/cereales 58499-02, 58499Y02		2			**58489-VA** NEW		•
	**Food pan** Bacinella *Behälter* *Bac* *Baño-maria* Suitable for // Adatto per // Geeignet für // Indiqué pour // Adapto para: 4-cereal/juice pitcher Bar 58499-04, 58499Y04 // Espositore 4 brocche bevande/cereali 58499-04, 58499Y04 // 4-Getreide-/Saftkrug-Bar 58499-04, 58499Y04 // Présentoir 4 carafes à céréales/jus 58499-04, 58499Y04 // Expositor 4 jarras zumo/cereales 58499-04, 58499Y04	32,5x18	6,5			**14807B06** NEW	1/3	•

Buffet Radici

COMPONENTS

		DIM. CM.	H. CM.	LT.	KG.	ITEM# ARTICOLO	GN	
	**Juice pitcher, glass** Caraffa vetro *Saftkanne, Glas* *Carafe à jus, verre* *Jarra zumo, vidrio* Stainless steel lid // Coperchio in acciaio inox // Deckel aus Edelstahl Rostfrei // Couvercle en acier inox // Tapa de acero inoxidable Suitable for // Adatto per // Geeignet für // Indiqué pour // Adapto para: 4-cereal/juice pitcher Bar 58499-04, 58499Y04 // Espositore 4 brocche bevande/cereali 58499-04, 58499Y04 // 4-Getreide-/Saftkrug-Bar 58499-04, 58499Y04 // Présentoir 4 carafes à céréales/jus 58499-04, 58499Y04 // Expositor 4 jarras zumo/cereales 58499-04, 58499Y04			1,5		**68270-15** NEW		•
	**Shelf for 4-pitchers bar** Pianetto per espositore 4 brocche *Kaffeedispenser* *Étagère pour présentoir 4 carafes* *Estante para expositor 4 jarras* Acacia wood // Legno di acacia // Akazienholz // Bois d'acacia // Madera de acacia Suitable for // Adatto per // Geeignet für // Indiqué pour // Adapto para: 4-cereal/juice pitcher Bar 58499-04, 58499Y04 // Espositore 4 brocche bevande/cereali 58499-04, 58499Y04 // 4-Getreide-/Saftkrug-Bar 58499-04, 58499Y04 // Présentoir 4 carafes à céréales/jus 58499-04, 58499Y04 // Expositor 4 jarras zumo/cereales 58499-04, 58499Y04	33,4x26,8				**58499-AA** NEW		•
	**Shelf for 4-pitchers bar** Pianetto per espositore 4 brocche *Kaffeedispenser* *Étagère pour présentoir 4 carafes* *Estante para expositor 4 jarras* Lacquered wood // Legno laccato // Lackiertes Holz // Bois laqué // Madera lacada Suitable for // Adatto per // Geeignet für // Indiqué pour // Adapto para: 4-cereal/juice pitcher Bar 58499-04, 58499Y04 // Espositore 4 brocche bevande/cereali 58499-04, 58499Y04 // 4-Getreide-/Saftkrug-Bar 58499-04, 58499Y04 // Présentoir 4 carafes à céréales/jus 58499-04, 58499Y04 // Expositor 4 jarras zumo/cereales 58499-04, 58499Y04	33,4x26,8				**58499YAA** NEW		•
	**Food pan** Bacinella *Behälter* *Bac* *Baño-maria* Suitable for // Adatto per // Geeignet für // Indiqué pour // Adapto para: 4-cereal/juice pitcher Bar 58499-04, 58499Y04 // Espositore 4 brocche bevande/cereali 58499-04, 58499Y04 // 4-Getreide-/Saftkrug-Bar 58499-04, 58499Y04 // Présentoir 4 carafes à céréales/jus 58499-04, 58499Y04 // Expositor 4 jarras zumo/cereales 58499-04, 58499Y04	32,5x26,5	10	4,7		**44878B12** NEW	1/2	•
	**Eutectic pad** Contenitore eutettico *Kühlakku* *Cartouche eutectique* *Placa eutéctica* Suitable for // Adatto per // Geeignet für // Indiqué pour // Adapto para: 4-cereal/juice pitcher Bar 58499-04, 58499Y04 // Espositore 4 brocche bevande/cereali 58499-04, 58499Y04 // 4-Getreide-/Saftkrug-Bar 58499-04, 58499Y04 // Présentoir 4 carafes à céréales/jus 58499-04, 58499Y04 // Expositor 4 jarras zumo/cereales 58499-04, 58499Y04	16,5x13,5	3			**58879-55** NEW		•
	**Electric heating unit** Set alimentazione elettrica *Follett-Heizelment* *Corps de chauffe électrique* *Calentador eléctrico* Suitable for // Adatto per // Geeignet für // Indiqué pour // Adapto para: Coffee urn // Scaldacaffè // Kaffeedispenser // Réchaud à café// Calentador de café	EU Ø 13,5 US Ø 13,5				**58341-KE** NEW **58341-KU** NEW		• •

Buffet Opera

DIAMOND STAINLESS STEEL // ACCIAIO INOX
DIAMOND

		DIM. CM.	H. CM.	LT.	KG.	ITEM# ARTICOLO	GN	
	**Element A** Elemento A *Element A* *Élément A* *Elemento A*	43x43	43			**58900-1A** D		•
	**Element B** Elemento B *Element B* *Élément B* *Elemento B*	39x39	34			**58900-1B** D		•
	**Element C** Elemento C *Element C* *Élément C* *Elemento C*	35x35	25			**58900-1C** D		•
	**Element D** Elemento D *Element D* *Élément D* *Elemento D*	31x31	16			**58900-1D** D		•
	**Element E** Elemento E *Element E* *Élément E* *Elemento E*	21x21	21			**58900-1E** D		•
	**Element F** Elemento F *Element F* *Élément F* *Elemento F*	21x21	39			**58900-1F** D		•
	**Element G** Elemento G *Element G* *Élément G* *Elemento G*	39x21	21			**58900-1G** D		•

Buffet Opera

DIAMOND GOLD

		DIM. CM.	H. CM.	LT.	KG.	ITEM# ARTICOLO	GN	
	**Element A** Elemento A *Element A* *Élément A* *Elemento A*	43x43	43			**58900G1A**		•
	**Element B** Elemento B *Element B* *Élément B* *Elemento B*	39x39	34			**58900G1B**		•
	**Element C** Elemento C *Element C* *Élément C* *Elemento C*	35x35	25			**58900G1C**		•
	**Element D** Elemento D *Element D* *Élément D* *Elemento D*	31x31	16			**58900G1D**		•
	**Element E** Elemento E *Element E* *Élément E* *Elemento E*	21x21	21			**58900G1E**		•
	**Element F** Elemento F *Element F* *Élément F* *Elemento F*	21x21	39			**58900G1F**		•
	**Element G** Elemento G *Element G* *Élément G* *Elemento G*	39x21	21			**58900G1G**		•

Buffet Opera

DIAMOND ROSE GOLD

		DIM. CM.	H. CM.	LT.	KG.	ITEM# ARTICOLO	GN	
	**Element A** Elemento A *Element A* *Élément A* *Elemento A*	43x43	43			**58900U1A**		•
	**Element B** Elemento B *Element B* *Élément B* *Elemento B*	39x39	34			**58900U1B**		•
	**Element C** Elemento C *Element C* *Élément C* *Elemento C*	35x35	25			**58900U1C**		•
	**Element D** Elemento D *Element D* *Élément D* *Elemento D*	31x31	16			**58900U1D**		•
	**Element E** Elemento E *Element E* *Élément E* *Elemento E*	21x21	21			**58900U1E**		•
	**Element F** Elemento F *Element F* *Élément F* *Elemento F*	21x21	39			**58900U1F**		•
	**Element G** Elemento G *Element G* *Élément G* *Elemento G*	39x21	21			**58900U1G**		•

Buffet PVD Selection

PVD GOLD

		DIM. CM.	H. CM.	LT.	KG.	ITEM# ARTICOLO	GN	
	**Chafing dish round** Scaldavivande tondo *Chafing Dish, rund* *Chafing dish rond* *Chafing dish redondo*	Ø 30	15	2,75		**57176G30**		•
		Ø 36	15	5		**57176G36**		•
		Ø 40	17	7,8		**57176G40**		•
	Suitable for // Adatto per // Geeignet für // Indiqué pour // Adapto para: Induction stove 58162-RA 58162-RB // Piastre a induzione 58162-RA 58162-RB // Induktionsherd 58162-RA 58162-RB // Chauffage à induction 58162-RA 58162-RB // Placas inducciòn 58162-RA 58162-RB							
	**Round stand** Supporto rotondo *Gestell, rund* *Support rond* *Soporte redondo*	Ø 30				**58166-AM**		•
		Ø 36				**58166-AB**		•
		Ø 40				**58166-AC**		•
	Stainless steel // Acciaio inox							
	**Chafing dish round** Scaldavivande tondo *Chafing Dish, rund* *Chafing dish rond* *Chafing dish redondo*	Ø 24	14,5	2		**57166-G4**		•
	Suitable for // Adatto per // Geeingnet für // Indiqué pour // Adapto para: Induction stove 58162-RA 58162-RB // Piastre a induzione 58162-RA 58162-RB // Induktionsherd 58162-RA 58162-RB // Chauffage à induction 58162-RA 58162-RB // Placas inducciòn 58162-RA 58162-RB							
	**Round stand** Supporto rotondo *Gestell, rund* *Support rond* *Soporte redondo*	Ø 24				**57166GAA**		•
	**Chafing dish rectangular** Scaldavivande rettangolare *Chafing Dish, rechteckig* *Chafing dish rectangulaire* *Chafing dish rectangular*	57x47	17,5	10		**57162-G4**		•
	Long side opening // Apertura lato lungo // mit Front-Öffnung // Ouverture frontale // Apertura frontal Suitable for // Adatto per // Geeingnet für // Indiqué pour // Adapto para: Induction stove 58162-RA 58162-RB // Piastre a induzione 58162-RA 58162-RB // Induktionsherd 58162-RA 58162-RB // Chauffage à induction 58162-RA 58162-RB // Placas inducciòn 58162-RA 58162-RB							
	**Rectangular stand** Supporto rettangolare *Gestell, rechteckig* *Support rectangulaire* *Soporte rectangular*					**57162GAA**		•
	**Cooled showcase** Vetrina refrigerata *Buffet-Vitrine, Kuhlbar* *Vitrine réfrigérée* *Vitrina refrigerada*	55x45,5	18			**57466G60**	1/1	•
	**Juice dispenser** Distributore succhi *Saftdispenser* *Distributeur à jus* *Dispensador de zumo*	Ø 18	56	7		**57353G07**		•
	**Coffee dispenser electric** Scaldacaffè elettrico *Kaffeedispenser, elektrisch* *Rechaud à cafe électrique* *Calentador de café eléctric*	EU	54	0,6		**57351EG6**		•
		US	54	0,6		**57351UG6**		•

Buffet PVD Selection

PVD GOLD

		DIM. CM.	H. CM.	LT.	KG.	ITEM# ARTICOLO	GN	
	**Coffee dispenser electric** Scaldacaffè elettrico *Kaffeedispenser, elektrisch* *Rechaud à cafe électrique* *Calentador de café eléctric*	EU		54	6	**57355EG6**		•
		US		54	6	**57355UG6**		•
	**Cooled yogurt dispenser** Porta yogurt refrigerato *Joghurt-Kühlschale* *Rafraîchissoir à yogurt* *Enfriador para yogurt*		Ø 33			**57402G33**		•

Buffet PVD Selection

PVD RUM

		DIM. CM.	H. CM.	LT.	KG.	ITEM# ARTICOLO	GN	
	**Chafing dish round** Scaldavivande tondo *Chafing Dish, rund* *Chafing dish rond* *Chafing dish redondo*		Ø 30	15	2,75	**57176U30**		•
			Ø 36	15	5	**57176U36**		•
			Ø 40	17	7,8	**57176U40**		•
	Suitable for // Adatto per // Geeignet für // Indiqué pour // Adapto para: Induction stove 58162-RA 58162-RB // Piastre a induzione 58162-RA 58162-RB // Induktionsherd 58162-RA 58162-RB // Chauffage à induction 58162-RA 58162-RB // Placas inducciòn 58162-RA 58162-RB							
	**Round stand** Supporto rotondo *Gestell, rund* *Support rond* *Soporte redondo*		Ø 30			**58166-AM**		•
			Ø 36			**58166-AB**		•
			Ø 40			**58166-AC**		•
	Stainless steel // Acciaio inox							
	**Chafing dish round** Scaldavivande tondo *Chafing Dish, rund* *Chafing dish rond* *Chafing dish redondo*		Ø 24	14,5	2	**57166-U4**		•
	Suitable for // Adatto per // Geeignet für // Indiqué pour // Adapto para: Induction stove 58162-RA 58162-RB // Piastre a induzione 58162-RA 58162-RB // Induktionsherd 58162-RA 58162-RB // Chauffage à induction 58162-RA 58162-RB // Placas inducciòn 58162-RA 58162-RB							
	**Round stand** Supporto rotondo *Gestell, rund* *Support rond* *Soporte redondo*		Ø 24			**57166UAA**		•
	**Chafing dish rectangular** Scaldavivande rettangolare *Chafing Dish, rechteckig* *Chafing dish rectangulaire* *Chafing dish rectangular*		57x47	17,5	10	**57162-U4**		•
	Long side opening // Apertura lato lungo // mit Front-Öffnung // Ouverture frontale // Apertura frontal Suitable for // Adatto per // Geeignet für // Indiqué pour // Adapto para: Induction stove 58162-RA 58162-RB // Piastre a induzione 58162-RA 58162-RB // Induktionsherd 58162-RA 58162-RB // Chauffage à induction 58162-RA 58162-RB // Placas inducciòn 58162-RA 58162-RB							
	**Rectangular stand** Supporto rettangolare *Gestell, rechteckig* *Support rectangulaire* *Soporte rectangular*					**57162UAA**		•

Buffet PVD Selection

PVD RUM

		DIM. CM.	H. CM.	LT.	KG.	ITEM# ARTICOLO	GN	
	**Cooled showcase** Vetrina refrigerata *Buffet-Vitrine, Kuhlbar* *Vitrine réfrigérée* *Vitrina refrigerada*		55x45,5	18		**57466U60**	1/1	•
	**Juice dispenser** Distributore succhi *Saftdispenser* *Distributeur à jus* *Dispensador de zumo*		Ø 18	56	7	**57353U07**		•
	**Coffee dispenser electric** Scaldacaffè elettrico *Kaffeedispenser, elektrisch* *Rechaud à cafe électrique* *Calentador de café eléctric*	EU US		54 54	0,6 0,6	**57351EU6** **57351UU6**		• •
	**Coffee dispenser electric** Scaldacaffè elettrico *Kaffeedispenser, elektrisch* *Rechaud à cafe électrique* *Calentador de café eléctric*	EU US		54 54	6 6	**57355EU6** **57355UU6**		• •
	**Cooled yogurt dispenser** Porta yogurt refrigerato *Joghurt-Kühlschale* *Rafraîchissoir à yogurt* *Enfriador para yogurt*		Ø 33			**57402U33**		•

Buffet PVD Selection

PVD CHAMPAGNE

		DIM. CM.	H. CM.	LT.	KG.	ITEM# ARTICOLO	GN	
	**Chafing dish round** Scaldavivande tondo *Chafing Dish, rund* *Chafing dish rond* *Chafing dish redondo*	Ø 30 Ø 36 Ø 40	15 15 17	2,75 5 7,8		**57176P30** **57176P36** **57176P40**		• • •
	Suitable for // Adatto per // Geeignet für // Indiqué pour // Adapto para: Induction stove 58162-RA 58162-RB // Piastre a induzione 58162-RA 58162-RB // Induktionsherd 58162-RA 58162-RB // Chauffage à induction 58162-RA 58162-RB // Placas inducciòn 58162-RA 58162-RB							
	**Round stand** Supporto rotondo *Gestell, rund* *Support rond* *Soporte redondo*	Ø 30 Ø 36 Ø 40				**58166-AM** **58166-AB** **58166-AC**		• • •
	Stainless steel // Acciaio inox							

Buffet Asia 2000

STAINLESS STEEL // ACCIAIO INOX

		DIM. CM.	H. CM.	LT.	KG.	ITEM# ARTICOLO	GN	
	**Soup tureen with lid and adapter** Zuppiera con coperchio e adattatore *Suppenterrine mit Deckel und Einsatzring* *Soupière avec couvercle et adaptateur* *Olla baño-maria a sopa con tapa y anillo adaptador* Suitable for // Adatto per // Geeignet für // Indiqué pour // Adapto para: Round chafing dishes Asia/Europa Ø cm 33 // Scaldavivande Asia/Europa tondi Ø cm 33 // Für Chafing Dishes Asia/Europa Rund Ø cm 33 // Chafing dishes ronds Asia/Europa Ø cm 33 // Chafing dishes redondos Asia/Europa Ø cm 33		Ø 22	16	4		**58136-GA**		•
	**Soup tureens for chafing dish with lid and adapter** Set 2 zuppiere con coperchio e adattatore *2 Suppentöpfe mit Deckel und Einsatzplatte* *Ensemble 2 soupières avec couvercle et adaptateur* *2 ollas baño-maria a sopa con tapas y anillo adaptador.* Suitable for // Adatto per // Geeignet für // Indiqué pour // Adapto para: Rectangular chafing dishes Asia/Europa // Scaldavivande Asia/Europa rettangolari // Für Chafing Dishes Asia/Europa Rechtecking // Chafing dishes rectangulaires Asia/Europa // Chafing dishes rectangulres Asia/Europa		Ø 22	16	4		**58132-GB**		•
	**Coffee dispenser solid alcohol heating** Scaldacaffè a combustibile solido *Kaffeedispenser mit Brennstoff beheizt* *Rechaud à cafe combustible solide* *Calentador de café combustible sólido*		54 60 68	6 9 12		**58351A06** **58351A09** **58351A12**		• • •
	**Coffee dispenser electric** Scaldacaffè elettrico *Kaffeedispenser, elektrisch* *Rechaud à cafe électrique* *Calentador de café eléctric*	EU EU EU	54 60 68	6 9 12		**58351E06** **58351E09** **58351E12**		• • •
	**Coffee dispenser electric** Scaldacaffè elettrico *Kaffeedispenser, elektrisch* *Rechaud à cafe électrique* *Calentador de café eléctric*	US US US	54 60 68	6 9 12		**58351U06** **58351U09** **58351U12**		• • •
	**Coffee dispenser lid** Coperchio scaldacaffè *Kaffeedispenser-Deckel* *Couvercle pour réchaud à café* *Tapa para calentador de café*					**58351-CA** PVD		•
	**Tap for coffee dispenser** Rubinetto scaldacaffè *Kaffeedispenser-Hahn* *Robinet pour réchaud à café* *Grifo para calentador de café*					**58351-BA**		•
	**Coffee dispenser electric** Scaldacaffè elettrico *Kaffeedispenser, elektrisch* *Rechaud à cafe électrique* *Calentador de café eléctric*	EU EU EU US US US	49 63 72 49 63 72	6 9 12 6 9 12		**58355E06** **58355E09** **58355E12** **58355U06** **58355U09** **58355U12**		• • • • • •
	Electric cooker // Fornello elettrico // Elektroherd // Cuisinière électrique // Horno eléctrico					**58355-FE**		•
	Electric cooker // Fornello elettrico // Elektroherd // Cuisinière électrique // Horno eléctrico					**58355-FU**		•

Buffet Asia 2000

STAINLESS STEEL // ACCIAIO INOX

		DIM. CM.	H. CM.	LT.	KG.	ITEM# ARTICOLO	GN	
	**Juice dispenser** Distributore succhi *Saftdispenser* *Distributeur à jus* *Dispensador de zumo*		22x35	56	7	**58353-07**		•
	Container // Contenitore // Behälter // Conteneur // Contenedor				7	**58333-AA**		•
	Grid // Griglia raccogligocce // Gitter // Grille // Reja					**58333-DA**		•
	Eutectic pad // Contenitore eutettico // Kühlakku // Cartouche eutectique // Placa eutéctica					**58333-VA**		•
	Tap // Rubinetto // Hahn // Robinet // Grifo					**58353-BA**		•
	Lid // Coperchio // Deckel // Couvercle // Tapa					**58353-CA**		•
	**Samovar electric** Samovar elettrico *Samovar, elektrisch* *Samovar électrique* *Samovar eléctric*	EU		54	6	**58357E06**		•
		EU		60	9	**58357E09**		•
		EU		68	12	**58357E12**		•
		US		54	6	**58357U06**		•
		US		60	9	**58357U09**		•
		US		68	12	**58357U12**		•
	Electric cooker // Fornello elettrico // Elektroherd // Cuisinière électrique // Horno eléctrico					**58357-FE**		•
	Electric cooker // Fornello elettrico // Elektroherd // Cuisinière électrique // Horno eléctrico					**58357-FU**		•
	**Plates** Targhetta *Schilder* *Étiquettes* *Etiquetas*	Coffee	13x11			**58341-EC** PVD		•
		Water	13x11			**58341-EW** PVD		•
		Milk	13x11			**58341-EM** PVD		•
		Tea	13x11			**58341-ET** PVD		•
		Yogurt	13x11			**58341-EY** PVD		•
	**Cooled swivelling stand** Alzata girevole refrigerata *Büffetständer, drehbar, kühlbar* *Étagère tournante, réfrigéré* *Expositor giratorio, refrigerado*		Ø 50	62		**58452-01**		•
	**Cooled swivelling stand** Alzata girevole refrigerata *Büffetständer, drehbar, kühlbar* *Étagère tournante, réfrigéré* *Expositor giratorio, refrigerado*		Ø 50	62		**58452Z01**		•
	Equipped with // Fornito con // Mit // Equipé avec // Provisto de: 4 juice pitchers with cover // 4 brocche con coperchio // 4 Saftkrüge mit Deckel // 4 carafes avec couvercle // 4 jarras con tapa							
	**Cooled swivelling stand with glass rack** Alzata girevole refrigerata con portabicchieri *Büffetständer, drehbar, kühlbar mit Glashalterung* *Étagère tournante, réfrigéré avec porte-verres* *Expositor giratorio refrigerado, con estante para vasos*		Ø 50	84		**58452-02**		•

Buffet Asia 2000

STAINLESS STEEL // ACCIAIO INOX

		DIM. CM.	H. CM.	LT.	KG.	ITEM# ARTICOLO	GN	
	**Cooled swivelling stand with glass rack** Alzata girevole refrigerata con portabicchieri *Büffetständer, drehbar, kühlbar mit Glashalterung* *Étagère tournante, réfrigéré avec porte-verres* *Expositor giratorio refrigerado, con estante para vasos* Equipped with // Fornito con // Mit // Equipé avec // Provisto de: 4 juice pitchers with cover // 4 brocche con coperchio // 4 Saftkrüge mit Deckel // 4 carafes avec couvercle // 4 jarras con tapa	Ø 50	84			**58452Z02**		•
	**Swivelling stand** Alzata girevole *Büffetständer, drehbar* *Étagère tournante* *Expositor giratorio*	Ø 50	70			**58454-02**		•
	**Swivelling stand** Alzata girevole *Büffetständer, drehbar* *Étagère tournante* *Expositor giratorio* Equipped with // Fornito con // Mit // Equipé avec // Provisto de: 3 bowls ø 23 with airtight cover // 3 ciotole ø 23 con coperchio ermetico // 3 Schalen ø 23 mit Frischhaltedeckel // 3 bols ø 23 avec couvercle hermétique // 3 bols ø 23 con tapa hermética	Ø 50	70			**58454Z02**		•
	**Swivelling stand** Alzata girevole *Büffetständer, drehbar* *Étagère tournante* *Expositor giratorio*	Ø 50	84			**58454-03**		•
	**Swivelling stand** Alzata girevole *Büffetständer, drehbar* *Étagère tournante* *Expositor giratorio* Equipped with // Fornito con // Mit // Equipé avec // Provisto de: 6 bowls ø 23 with airtight cover // 6 ciotole ø 23 con coperchio ermetico // 6 Schalen ø 23 mit Frischhaltedeckel // 6 bols ø 23 avec couvercle hermétique // 6 bols ø 23 con tapa hermética	Ø 50	84			**58454Z03**		•
	**Swivelling stand, 3 tiers** Alzata girevole 3 piani *Büffetständer, 3-stufig, drehbar* *Étagère tournante, 3 étages* *Expositor giratorio, 3 niveles* Inferiore ø 50 cm, medio ø 39 cm, superiore ø 21 cm	Ø 50	84			**58453-03**		•
	**Swivelling base** Base girevole *Drehbares Gestell* *Base tournante* *Soporte giratorio*					**58401-AB**		•
	**Plate for swivelling stand** Piano alzata girevole *Büffetständer, drehbar* *Plat pour ètagere tournante* *Plato para expositor giratorio*	Ø 30 Ø 40				**58401-CW** **58401-CV**		• •
	**Glass dispenser** Portabicchieri *Büffet Ständer-Gläserhalterung* *Rack à verres pour présentoir tournant* *Rack vidrios para expositor giratorio*	Ø 40				**58401-CD**		•

Buffet Asia 2000

STAINLESS STEEL // ACCIAIO INOX

		DIM. CM.	H. CM.	LT.	KG.	ITEM# ARTICOLO	GN	
	**Pitcher cooling unit** Gruppo refrigerante per brocche *Karaffen-Kühlung-Einsatz* *Elément rafraîchisseur à carafes* *Elemento enfriador para jarras*					**58401-BF**		•
	**Bowl cooling unit** Inserto vasca refrigerata *Schale-Kühlung-Einsatz* *Elément rafraîchisseur à bol* *Elemento enfriador para bol*					**58401-BE**		•
	**Pitcher with lid** Brocca con coperchio *Krug mit Deckel* *Carafe avec couvercle* *Jarra con tapa*			2		**58401-EO**		•
	**Lid for pitcher** Coperchio brocca *Kannen Deckel* *Couvercle pour carafe* *Tapa para jarra*					**58401-EN**		•
		Milk				**58401-GA**		•
		Orange				**58401-GB**		•
		Pineap-ple				**58401-GC**		•
		Carrot				**58401-GD**		•
		Grape-fruit				**58401-GE**		•
		Apple				**58401-GF**		•
		Tomato				**58401-GG**		•
		Multivi-tamin				**58401-GH**		•
	**Cooled yogurt dispenser** Porta yogurt refrigerato *Joghurt-Kühlschale* *Rafraîchissoir à yogurt* *Enfriador para yogurt*	Ø 33				**58402-33** PVD		•
		Ø 40				**58402-40** PVD		•
	**Cooled bowl, kit 5 pcs** Ciotola refrigerata, set 5 pz *Kühlschale, 5-Tlg.* *Bol réfrigérée, set 5 pcs* *Bol refrigerda, 5 pz*	Ø 18	21,5	2,7		**58354-03**		•
	Eutectic pad // Contenitore eutettico // Kühlakku // Cartouche eutectique // Placa eutéctica					**58333-VA**		•
	Container // Contenitore // Behälter // Conteneur // Contenedor					**58354-BA**		•
	Lid // Coperchio // Deckel // Couvercle // Tapa					**58354-CA**		•
	**Cooled pitcher base, 3 pcs** Espositore refrigerato per caraffa, set 3 pz *Saftkanne Frischeschale, 3-Tlg.* *Base réfrigérées à carafe, 3 pcs* *Enfriador para jarra, 3 pz*	Ø 18				**58354-00**		•

Buffet Asia 2000

SILVERPLATED // ARGENTATO

		DIM. CM.	H. CM.	LT.	KG.	ITEM# ARTICOLO	GN	
	**Soup tureen with lid and adapter** Zuppiera con coperchio e adattatore *Suppenterrine mit Deckel und Einsatzring* *Soupière avec couvercle et adaptateur* *Olla baño-maria a sopa con tapa y anillo adaptador* Suitable for // Adatto per // Geeingnet für // Indiqué pour // Adapto para: Round chafing dishes Asia/Europa Ø cm 33 // Scaldavivande Asia/Europa tondi Ø cm 33 // Für Chafing Dishes Asia/Europa Rund Ø cm 33 // Chafing dishes ronds Asia/Europa Ø cm 33 // Chafing dishes redondos Asia/Europa Ø cm 33		Ø 22	16	4		**57136-GA**		•
	**Soup tureens for chafing dish with lid and adapter** Set 2 zuppiere con coperchio e adattatore *2 Suppentöpfe mit Deckel und Einsatzplatte* *Ensemble 2 soupières avec couvercle et adaptateur* *2 ollas baño-maria a sopa con tapas y anillo adaptador.* Suitable for // Adatto per // Geeingnet für // Indiqué pour // Adapto para: Rectangular chafing dishes Asia/Europa // Scaldavivande Asia/Europa rettangolari // Für Chafing Dishes Asia/Europa Rechtecking // Chafing dishes rectangulaires Asia/Europa // Chafing dishes rectangulres Asia/Europa		Ø 22	16	4		**57132-GB**		•
	**Coffee dispenser solid alcohol heating** Scaldacaffè a combustibile solido *Kaffeedispenser mit Brennstoff beheizt* *Rechaud à cafe combustible solide* *Calentador de café combustible sólido*			54	6	**57351A06**		•
				60	9	**57351A09**		•
				68	12	**57351A12**		•
	**Coffee dispenser electric** Scaldacaffè elettrico *Kaffeedispenser, elektrisch* *Rechaud à cafe électrique* *Calentador de café eléctric*	EU		54	6	**57351E06**		•
		EU		60	9	**57351E09**		•
		EU		68	12	**57351E12**		•
		US		54	6	**57351U06**		•
		US		60	9	**57351U09**		•
		US		68	12	**57351U12**		•
	**Coffee dispenser lid** Coperchio scaldacaffè *Kaffeedispenser-Deckel* *Couvercle pour réchaud à café* *Tapa para calentador de café*					**57351-CA**		•
	**Tap for coffee dispenser** Rubinetto scaldacaffè *Kaffeedispenser-Hahn* *Robinet pour réchaud à café* *Grifo para calentador de café*					**57351-BA**		•
	**Juice dispenser** Distributore succhi *Saftdispenser* *Distributeur à jus* *Dispensador de zumo*		Ø 18	56	7	**57353-07**		•
	Grid // Griglia raccogligocce // Gitter // Grille // Reja					**57333-DA**		•
	Tap // Rubinetto // Hahn // Robinet // Grifo					**57353-BA**		•
	Lid // Coperchio // Deckel // Couvercle // Tapa					**57353-CA**		•
	**Plates** Targhetta *Schilder* *Étiquettes* *Etiquetas*	Coffee	13x11			**57331-EC**		•
		Milk	13x11			**57331-EM**		•
		Tea	13x11			**57331-ET**		•
		Water	13x11			**57331-EW**		•
		Yogurt	13x11			**57331-EY**		•

Buffet Asia 2000

SILVERPLATED // ARGENTATO

		DIM. CM.	H. CM.	LT.	KG.	ITEM# ARTICOLO	GN	
	**Cooled swivelling stand** Alzata girevole refrigerata *Büffetständer, drehbar, kühlbar* *Étagère tournante, réfrigéré* *Expositor giratorio, refrigerado*	Ø 50	62			**57452-01**		•
	**Cooled swivelling stand** Alzata girevole refrigerata *Büffetständer, drehbar, kühlbar* *Étagère tournante, réfrigéré* *Expositor giratorio, refrigerado* Equipped with // Fornito con // Mit // Equipé avec // Provisto de: 4 juice pitchers with cover // 4 brocche con coperchio // 4 Saftkrüge mit Deckel // 4 carafes avec couvercle // 4 jarras con tapa	Ø 50	62			**57452Z01**		•
	**Cooled swivelling stand with glass rack** Alzata girevole refrigerata con portabicchieri *Büffetständer, drehbar, kühlbar mit Glashalterung* *Étagère tournante, réfrigéré avec porte-verres* *Expositor giratorio refrigerado, con estante para vasos*	Ø 50	84			**57452-02**		•
	**Cooled swivelling stand with glass rack** Alzata girevole refrigerata con portabicchieri *Büffetständer, drehbar, kühlbar mit Glashalterung* *Étagère tournante, réfrigéré avec porte-verres* *Expositor giratorio refrigerado, con estante para vasos* Equipped with // Fornito con // Mit // Equipé avec // Provisto de: 4 juice pitchers with cover // 4 brocche con coperchio // 4 Saftkrüge mit Deckel // 4 carafes avec couvercle // 4 jarras con tapa	Ø 50	84			**57452Z02**		•
	**Swivelling stand** Alzata girevole *Büffetständer, drehbar* *Étagère tournante* *Expositor giratorio*	Ø 50	70			**57454-02**		•
	**Swivelling stand** Alzata girevole *Büffetständer, drehbar* *Étagère tournante* *Expositor giratorio* Equipped with // Fornito con // Mit // Equipé avec // Provisto de: 3 bowls ø 23 with airtight cover // 3 ciotole ø 23 con coperchio ermetico // 3 Schalen ø 23 mit Frischhaltedeckel // 3 bols ø 23 avec couvercle hermétique // 3 bols ø 23 con tapa hermética	Ø 50	70			**57454Z02**		•
	**Swivelling stand** Alzata girevole *Büffetständer, drehbar* *Étagère tournante* *Expositor giratorio*	Ø 50	84			**57454-03**		•
	**Swivelling stand** Alzata girevole *Büffetständer, drehbar* *Étagère tournante* *Expositor giratorio* Equipped with // Fornito con // Mit // Equipé avec // Provisto de: 6 bowls ø 23 with airtight cover // 6 ciotole ø 23 con coperchio ermetico // 6 Schalen ø 23 mit Frischhaltedeckel // 6 bols ø 23 avec couvercle hermétique // 6 bols ø 23 con tapa hermética	Ø 50	84			**57454Z03**		•
	**Swivelling stand, 3 tiers** Alzata girevole 3 piani *Büffetständer, 3-stufig, drehbar* *Étagère tournante, 3 étages* *Expositor giratorio, 3 niveles* Inferiore ø 50 cm, medio ø 39 cm, superiore ø 21 cm	Ø 50	84			**57453-03**		•

Buffet Asia 2000

SILVERPLATED // ARGENTATO

		DIM. CM.	H. CM.	LT.	KG.	ITEM# ARTICOLO	GN	
	**Swivelling base** Base girevole *Drehbares Gestell* *Base tournante* *Soporte giratorio*					**57401-AB**		•
	**Ring insert for glass bowls** Anello portaciotole *Büffet Ständer-Ringe* *Anneaux pour présentoir tournant* *Anillos para expositor giratorio*	Ø 23				**57401-CH**		•
	**Plate for swivelling stand** Piano alzata girevole *Büffetständer, drehbar* *Plat pour ètagere tournante* *Plato para expositor giratorio*	Ø 30 Ø 40				**57401-CW** **57401-CV**		• •
	**Glass dispenser** Portabicchieri *Büffet Ständer-Gläserhalterung* *Rack à verres pour présentoir tournant* *Rack vidrios para expositor giratorio*	Ø 40				**57401-CD**		•
	**Pitcher cooling unit** Gruppo refrigerante per brocche *Karaffen-Kühlung-Einsatz* *Elément rafraîchisseur à carafes* *Elemento enfriador para jarras*					**57401-BF**		•
	**Bowl cooling unit** Inserto vasca refrigerata *Schale-Kühlung-Einsatz* *Elément rafraîchisseur à bol* *Elemento enfriador para bol*					**57401-BE**		•
	**Pitcher with lid** Brocca con coperchio *Krug mit Deckel* *Carafe avec couvercle* *Jarra con tapa*					**57401-EO**		•
	**Lid for pitcher** Coperchio brocca *Kannen Deckel* *Couvercle pour carafe* *Tapa para jarra*					**57401-EN**		•
	Milk					**57401-GA**		•
	Orange					**57401-GB**		•
	Pineapple					**57401-GC**		•
	Carrot					**57401-GD**		•
	Grapefruit					**57401-GE**		•
	Apple					**57401-GF**		•
	Tomato					**57401-GG**		•
	Multivitamin					**57401-GH**		•

Buffet Asia 2000

SILVERPLATED // ARGENTATO

		DIM. CM.	H. CM.	LT.	KG.	ITEM# ARTICOLO	GN	
	**Cooled yogurt dispenser** Porta yogurt refrigerato *Joghurt-Kühlschale* *Rafraîchissoir à yogurt* *Enfriador para yogurt*	Ø 33				**57402-33**		•
		Ø 40				**57402-40**		•
	**Cooled bowl, kit 5 pcs** Ciotola refrigerata, set 5 pz *Kühlschale, 5-Tlg.* *Bol réfrigérée, set 5 pcs* *Bol refrigerda, 5 pz*	Ø 18	21,5	2,7		**57354-03**		•
	Lid // Coperchio // Deckel // Couvercle // Tapa					**57354-CA**		•
	Eutectic pad // Contenitore eutettico // Kühlakku // Cartouche eutectique // Placa eutéctica					**58333-VA**		•
	**Cooled pitcher base, 3 pcs** Espositore refrigerato per caraffa, set 3 pz *Saftkanne Frischeschale, 3-Tlg.* *Base réfrigérées à carafe, 3 pcs* *Enfriador para jarra, 3 pz*	Ø 18				**57354-00**		•

Buffet ABS

STAINLESS STEEL // ACCIAIO INOX

		DIM. CM.	H. CM.	LT.	KG.	ITEM# ARTICOLO	GN	
	**Chafing dish rectangular** Scaldavivande rettangolare *Chafing Dish, rechteckig* *Chafing dish rectangulaire* *Chafing dish rectangular* Long side opening // Apertura lato lungo // mit Front-Öffnung // Ouverture frontale // Apertura frontal Suitable for // Adatto per // Geeignet für // Indiqué pour // Adapto para: Induction stove 58162-RA 58162-RB // Piastre a induzione 58162-RA 58162-RB // Induktionsherd 58162-RA 58162-RB // Chauffage à induction 58162-RA 58162-RB // Placas inducciòn 58162-RA 58162-RB		57x47	17,5	10		**58172-54**		•
	**Chafing dish rectangular solid alcohol heating** Scaldavivande rettangolare a combustibile solido *Chafing Dish, rechteckig mit Brennstoff beheizt* *Chafing dish rectangulaire combustible solide* *Chafing dish rectangular combustible sólido* Long side opening // Apertura lato lungo // mit Front-Öffnung // Ouverture frontale // Apertura frontal Suitable for // Adatto per // Geeignet für // Indiqué pour // Adapto para: To be built-in // Da incasso // Für Thekeneinbau // Montage en comptoir // Para emportar en la mesa		57x47	17,5	10		**58172A55**		•
	**Chafing dish rectangular electric** Scaldavivande rettangolare elettrico *Chafing Dish, rechteckig, elektrisch* *Chafing dish rectangulaire électrique* *Chafing dish rectangular eléctric* Long side opening // Apertura lato lungo // mit Front-Öffnung // Ouverture frontale // Apertura frontal Suitable for // Adatto per // Geeignet für // Indiqué pour // Adapto para: To be built-in // Da incasso // Für Thekeneinbau // Montage en comptoir // Para emportar en la mesa	EU US	68x35,5 57x47	17,5 17,5	10 10	**58172E55** **58172U55**		• •
	**Chafing dish rectangular solid alcohol heating** Scaldavivande rettangolare a combustibile solido *Chafing Dish, rechteckig mit Brennstoff beheizt* *Chafing dish rectangulaire combustible solide* *Chafing dish rectangular combustible sólido* Clutch // Frizione // Kupplung // Embrayage // Fricción Long side opening // Apertura lato lungo // mit Front-Öffnung // Ouverture frontale // Apertura frontal		57x47	30,5	10	**58172A54** **58172-FA**		• •
	**Chafing dish rectangular electric** Scaldavivande rettangolare elettrico *Chafing Dish, rechteckig, elektrisch* *Chafing dish rectangulaire électrique* *Chafing dish rectangular eléctric* Clutch // Frizione // Kupplung // Embrayage // Fricción Long side opening // Apertura lato lungo // mit Front-Öffnung // Ouverture frontale // Apertura frontal	EU US	68x35,5 57x47	30,5 30,5	10 10	**58172E54** **58172U54** **58172-FA**		• • •
	**Chafing dish rectangular** Scaldavivande rettangolare *Chafing Dish, rechteckig* *Chafing dish rectangulaire* *Chafing dish rectangular* Long side opening // Apertura lato lungo // mit Front-Öffnung // Ouverture frontale // Apertura frontal Suitable for // Adatto per // Geeignet für // Indiqué pour // Adapto para: Induction stove 58162-RA 58162-RB // Piastre a induzione 58162-RA 58162-RB // Induktionsherd 58162-RA 58162-RB // Chauffage à induction 58162-RA 58162-RB // Placas inducciòn 58162-RA 58162-RB		57x47	17,5	10	**58162-54**		•
	**Chafing dish rectangular solid alcohol heating** Scaldavivande rettangolare a combustibile solido *Chafing Dish, rechteckig mit Brennstoff beheizt* *Chafing dish rectangulaire combustible solide* *Chafing dish rectangular combustible sólido* Long side opening // Apertura lato lungo // mit Front-Öffnung // Ouverture frontale // Apertura frontal Suitable for // Adatto per // Geeignet für // Indiqué pour // Adapto para: To be built-in // Da incasso // Für Thekeneinbau // Montage en comptoir // Para emportar en la mesa		57x47	17,5	10	**58162A55**		•
	**Chafing dish rectangular electric** Scaldavivande rettangolare elettrico *Chafing Dish, rechteckig, elektrisch* *Chafing dish rectangulaire électrique* *Chafing dish rectangular eléctric* Long side opening // Apertura lato lungo // mit Front-Öffnung // Ouverture frontale // Apertura frontal Suitable for // Adatto per // Geeignet für // Indiqué pour // Adapto para: To be built-in // Da incasso // Für Thekeneinbau // Montage en comptoir // Para emportar en la mesa	EU US	57x47 57x47	17,5 17,5	10 10	**58162E55** **58162U55**		• •

Buffet ABS

STAINLESS STEEL // ACCIAIO INOX

		DIM. CM.	H. CM.	LT.	KG.	ITEM# ARTICOLO	GN	
	**Chafing dish rectangular solid alcohol heating** Scaldavivande rettangolare a combustibile solido *Chafing Dish, rechteckig mit Brennstoff beheizt* *Chafing dish rectangulaire combustible solide* *Chafing dish rectangular combustible sólido*		57x47	30,5	10	**58162A54**		•
	Clutch // Frizione // Kupplung // Embrayage // Fricción					**58162-FA**		•
	Long side opening // Apertura lato lungo // mit Front-Öffnung // Ouverture frontale // Apertura frontal							
	**Chafing dish rectangular electric** Scaldavivande rettangolare elettrico *Chafing Dish, rechteckig, elektrisch* *Chafing dish rectangulaire électrique* *Chafing dish rectangular eléctric*	EU	57x47	30,5	10	**58162E54**		•
		US	57x47	30,5	10	**58162U54**		•
	Clutch // Frizione // Kupplung // Embrayage // Fricción					**58162-FA**		•
	Long side opening // Apertura lato lungo // mit Front-Öffnung // Ouverture frontale // Apertura frontal							
	**Chafing dish round solid alcohol heating** Scaldavivande tondo a combustibile solido *Chafing Dish, rund mit Brennstoff beheizt* *Chafing dish rond combustible solide* *Chafing dish redondo combustible sólido*		Ø 24	27	2	**58166A24**		•
			Ø 30	27	2,75	**58166A30**		•
			Ø 36	27	5	**58166A36**		•
			Ø 40	28	7,8	**58166A40**		•
	Clutch // Frizione // Kupplung // Freinage // Fricción		Ø 24			**58166-FA**		•
	Clutch // Frizione // Kupplung // Freinage // Fricción		Ø 30			**58166-FB**		•
	Clutch // Frizione // Kupplung // Freinage // Fricción		Ø 36			**58166-FC**		•
	Clutch // Frizione // Kupplung // Freinage // Fricción		Ø 40			**58166-FD**		•
	**Chafing dish round electric** Scaldavivande tondo elettrico *Chafing Dish, rund, elektrisch* *Chafing dish rond électrique* *Chafing dish redondo eléctric*	EU	Ø 24	27	2	**58166E24**		•
		EU	Ø 30	27	2,75	**58166E30**		•
		EU	Ø 36	27	5	**58166E36**		•
		EU	Ø 40	28	7,8	**58166E40**		•
		US	Ø 24	27	2	**58166U24**		•
		US	Ø 36	27	5	**58166U36**		•
		US	Ø 40	28	7,8	**58166U40**		•
	Clutch // Frizione // Kupplung // Freinage // Fricción		Ø 24			**58166-FA**		•
	Clutch // Frizione // Kupplung // Freinage // Fricción		Ø 30			**58166-FB**		•
	Clutch // Frizione // Kupplung // Freinage // Fricción		Ø 36			**58166-FC**		•
	Clutch // Frizione // Kupplung // Freinage // Fricción		Ø 40			**58166-FD**		•

Buffet ABS

STAINLESS STEEL // ACCIAIO INOX

		DIM. CM.	H. CM.	LT.	KG.	ITEM# ARTICOLO	GN	
	**Chafing dish round** Scaldavivande tondo *Chafing Dish, rund* *Chafing dish rond* *Chafing dish redondo*		Ø 30	15	2,75	**58166I30**		•
			Ø 36	15	5	**58166I36**		•
			Ø 40	17	7,8	**58166I40**		•
	Suitable for // Adatto per // Geeingnet für // Indiqué pour // Adapto para: Induction Stove // Piastre a induzione // Induktionsherd // Chauffage à induction // Placas inducciòn							
	**Chafing dish round** Scaldavivande tondo *Chafing Dish, rund* *Chafing dish rond* *Chafing dish redondo*		Ø 24	14,5	2	**58166-24**		•
			Ø 30	15	2,75	**58166-30**		•
			Ø 36	15	5	**58166-36**		•
			Ø 40	17	7,8	**58166-40**		•
	Suitable for // Adatto per // Geeingnet für // Indiqué pour // Adapto para: Induction stove 58162-RA 58162-RB // Piastre a induzione 58162-RA 58162-RB // Induktionsherd 58162-RA 58162-RB // Chauffage à induction 58162-RA 58162-RB // Placas inducciòn 58162-RA 58162-RB							
	**Chafing dish round solid alcohol heating** Scaldavivande tondo a combustibile solido *Chafing Dish, rund mit Brennstoff beheizt* *Chafing dish rond combustible solide* *Chafing dish redondo combustible sólido*		Ø 24	27	2	**58176A24**		•
			Ø 30	27	2,75	**58176A30**		•
			Ø 36	27	5	**58176A36**		•
			Ø 40	27	7,8	**58176A40**		•
	Clutch // Frizione // Kupplung // Embrayage // Fricción		Ø 24			**58176-FD**		•
	Clutch // Frizione // Kupplung // Embrayage // Fricción		Ø 30			**58176-FA**		•
	Clutch // Frizione // Kupplung // Embrayage // Fricción		Ø 36			**58176-FB**		•
	Clutch // Frizione // Kupplung // Embrayage // Fricción		Ø 40			**58176-FC**		•
	**Chafing dish round electric** Scaldavivande tondo elettrico *Chafing Dish, rund, elektrisch* *Chafing dish rond électrique* *Chafing dish redondo eléctric*	EU	Ø 24	27	2	**58176E24**		•
		EU	Ø 30	27	2,75	**58176E30**		•
		EU	Ø 36	27	5	**58176E36**		•
		EU	Ø 40	27	7,8	**58176E40**		•
		US	Ø 24	27	2	**58176U24**		•
		US	Ø 36	27	5	**58176U36**		•
		US	Ø 40	27	7,8	**58176U40**		•
	Clutch // Frizione // Kupplung // Embrayage // Fricción		Ø 24			**58176-FD**		•
	Clutch // Frizione // Kupplung // Embrayage // Fricción		Ø 30			**58176-FA**		•
	Clutch // Frizione // Kupplung // Embrayage // Fricción		Ø 36			**58176-FB**		•
	Clutch // Frizione // Kupplung // Embrayage // Fricción		Ø 40			**58176-FC**		•

Buffet ABS

STAINLESS STEEL // ACCIAIO INOX

		DIM. CM.	H. CM.	LT.	KG.	ITEM# ARTICOLO	GN	
	**Chafing dish round** Scaldavivande tondo *Chafing Dish, rund* *Chafing dish rond* *Chafing dish redondo*	Ø 30	15	2,75		**58176I30**		•
		Ø 36	15	5		**58176I36**		•
		Ø 40	17	7,8		**58176I40**		•
	Suitable for // Adatto per // Geeignet für // Indiqué pour // Adapto para: Induction Stove // Piastre a induzione // Induktionsherd // Chauffage à induction // Placas inducciòn							
	**Chafing dish round** Scaldavivande tondo *Chafing Dish, rund* *Chafing dish rond* *Chafing dish redondo*	Ø 24	27	2		**58176-24**		•
		Ø 30	15	2,75		**58176-30**		•
		Ø 36	15	5		**58176-36**		•
		Ø 40	17	7,8		**58176-40**		•
	Suitable for // Adatto per // Geeignet für // Indiqué pour // Adapto para: Induction stove 58162-RA 58162-RB // Piastre a induzione 58162-RA 58162-RB // Induktionsherd 58162-RA 58162-RB // Chauffage à induction 58162-RA 58162-RB // Placas inducciòn 58162-RA 58162-RB							
	**Petite marmite solid alcohol heating** Petite marmite a combustibile solido *Petite Marmite, Brennstoff beheizt* *Petite marmite combustible solide* *Petite marmite combustible sòlido*	Ø 24	35	7		**58168A24**		•
	**Petite marmite electric** Petite marmite elettrico *Petite Marmite, elektrisch* *Petite marmite électrique* *Petite marmite eléctric*	EU Ø 24	35	7		**58168E24**		•
		US Ø 24	35	7		**58168U24**		•
	**Soup tureen without lid** Zuppiera senza coperchio *Suppenschüssel ohne Deckel* *Soupière sans couvercle* *Sopera sin tapa*	Ø 24		7		**58168-GA**		•
	**Induction cooker** Piastra ad induzione *Induktiosplatte* *Plaque à induction* *Placa inducción*	EU 30x37	10		6	**58162-RA**		•
	Stainless steel body, Schott ceran hob, led display, timer (0-180 min.), 1-10 power levels, temperature range 60°C-240°C. // Corpo inox, piano in vetroceramica Schott, display a led, timer 0-180 minuti, 1-10 livelli di potenza, temperatura 60-240°C. // Edelstahlgehäuse, Schott-Ceran-Kochfeld, LED-Display, Timer (0-180 Min.), 1-10 Leistungsstufen, Temperaturbereich 60°C-240°C. // Corps en acier inoxydable, plaque de cuisson en céramique Schott, affichage LED, minuterie (0-180 min.), 1-10 niveaux de puissance, plage de température 60°C-240°C. // Cuerpo de acero inoxidable, placa de cocción Schott ceran, pantalla led, temporizador (0-180 min.), 1-10 niveles de potencia, rango de temperatura 60°C-240°C.							
	**Induction cooker** Piastra ad induzione *Induktiosplatte* *Plaque à induction* *Placa inducción*	EU 36x38	12,5		5,7	**58162-RB**		•
	Suitable for // Adatto per // Geeignet für // Indiqué pour // Adapto para: To be built-in // Da incasso // Für Thekeneinbau // Montage en comptoir // Para emportar en la mesa Schott ceran hob, timer (0-180 min.), 1-10 power levels, temperature range 60°C-240°C. // Piano in vetroceramica Schott, timer 0-180 minuti, 1-10 livelli di potenza, temperatura 60-240°C. // Schott-Cerankochfeld, Timer (0-180 Min.), 1-10 Leistungsstufen, Temperaturbereich 60°C-240°C. // Plaque de cuisson en céramique Schott, minuterie (0-180 min.), 1-10 niveaux de puissance, plage de température 60°C-240°C. // Placa de cocción Schott ceran, temporizador (0-180 min.), 1-10 niveles de potencia, rango de temperatura 60°C-240°C.							
	**Cooled showcase** Vetrina refrigerata *Buffet-Vitrine, Kuhlbar* *Vitrine réfrigérée* *Vitrina refrigerada*	55x45,5	18			**58466-60**	1/1	•
	Equipped with // Fornito con // Mit // Equipé avec // Provisto de: Eutectic pads, GN 1/1 porcelain dish h 6,5 cm, cover // Contenitori eutettici, porcellana GN 1/1 h 6,5 cm, coperchio // Kühlakkus, GN 1/1 Porzellanschale h 6,5 cm, Deckel // Cartouches eutectiques, porcelaine GN 1/1 h 6,5 cm, couvercle // Contenedores eutéticas, porcelana GN 1/1 h 6,5 cm, tapa							

Buffet ABS

STAINLESS STEEL // ACCIAIO INOX

	DIM. CM.	H. CM.	LT.	KG.	ITEM# ARTICOLO	GN	
	55x45,5	18			**58466-48**	1/1	•

Cooled showcase
Vetrina refrigerata
Buffet-Vitrine, Kuhlbar
Vitrine réfrigérée
Vitrina refrigerada

Equipped with // Fornito con // Mit // Equipé avec // Provisto de:
Eutectic pads, GN 1/1 container h 6,5 cm, tray, cover // Contenitori eutettici, vasca GN 1/1 h 6,5 cm, vassoio, coperchio // Kühlakkus, GN 1/1 Behälter h. 6,5 cm, Tablett, Tablett, Deckel // Cartouches eutectiques, bac GN 1/1 h 6,5 cm, plateau, couvercle // Contenedores eutéticas, baño maria GN 1/1 h 6,5 cm, bandeja, tapa

	55x45,5	18			**58466-42**	1/1	•

Cooled showcase
Vetrina refrigerata
Buffet-Vitrine, Kuhlbar
Vitrine réfrigérée
Vitrina refrigerada

Equipped with // Fornito con // Mit // Equipé avec // Provisto de:
Eutectic pads, GN 1/1 container h 6,5 cm, cutting board, cover // Contenitori eutettici, vasca GN 1/1 h 6,5 cm, tagliere, coperchio // Kühlakkus, GN 1/1 Behälter h. 6,5 cm, Schneidbrett, Deckel // Cartouches eutectiques, bac GN 1/1 h 6,5 cm, planche à découper, couvercle // Contenedores eutéticas, baño maria GN 1/1 h 6,5 cm, plancha para cortar, tapa

	55x45,5	18			**58466-40**	1/1	•

Cooled showcase
Vetrina refrigerata
Buffet-Vitrine, Kuhlbar
Vitrine réfrigérée
Vitrina refrigerada

Equipped with // Fornito con // Mit // Equipé avec // Provisto de:
Eutectic pads, GN 1/1 container h 6,5 cm, GN 1/1 grid, cover // Contenitori eutettici, vasca GN 1/1 h 6,5 cm, griglia GN 1/1, coperchio // Kühlakkus, GN 1/1 Behälter h. 6,5 cm, gelochtem Einsatz Gn 1/1, Deckel // Cartouches eutectiques, bac GN 1/1 h 6,5 cm, plateau perforée, couvercle // Contenedores eutéticas, baño maria GN 1/1 h 6,5 cm., bandeja perforada, tapa

	65x53	18			**58467-01**	2/1	•

Cooled showcase
Vetrina refrigerata
Büffet-kühl-vitrine
Vitrine réfrigérée
Vitrina refrigerada

Equipped with // Fornito con // Mit // Equipé avec // Provisto de:
Eutectic pads, GN 2/1 container h 6,5 cm, tray, cover // Contenitori eutettici, vasca GN 2/1 h 6,5 cm, vassorio, coperchio // Kühlakkus, GN 2/1 Behälter h. 6,5 cm, Tablett, Deckel // Cartouches eutectiques, bac GN 2/1 h 6,5 cm, plateau, couvercle // Contenedores eutéticas, baño maria GN 2/1 h 6,5 cm, bandeja, tapa

Buffet ABS

SILVERPLATED // ARGENTATO

		DIM. CM.	H. CM.	LT.	KG.	ITEM# ARTICOLO	GN	
	**Chafing dish rectangular solid alcohol heating** Scaldavivande rettangolare a combustibile solido *Chafing Dish, rechteckig mit Brennstoff beheizt* *Chafing dish rectangulaire combustible solide* *Chafing dish rectangular combustible sólido*		57x47	30,5	10	**57162A54**		•
	Clutch // Frizione // Kupplung // Embrayage // Fricción					**58162-FA**		•
	Long side opening // Apertura lato lungo // mit Front-Öffnung // Ouverture frontale // Apertura frontal							
	**Chafing dish rectangular electric** Scaldavivande rettangolare elettrico *Chafing Dish, rechteckig, elektrisch* *Chafing dish rectangulaire électrique* *Chafing dish rectangular eléctric*	EU	57x47	30,5	10	**57162E54**		•
		US	57x47	30,5	10	**57162U54**		•
	Clutch // Frizione // Kupplung // Embrayage // Fricción					**58162-FA**		•
	Long side opening // Apertura lato lungo // mit Front-Öffnung // Ouverture frontale // Apertura frontal							
	**Chafing dish rectangular solid alcohol heating** Scaldavivande rettangolare a combustibile solido *Chafing Dish, rechteckig mit Brennstoff beheizt* *Chafing dish rectangulaire combustible solide* *Chafing dish rectangular combustible sólido*		57x47	17,5	10	**57162A55**		•
	Clutch // Frizione // Kupplung // Embrayage // Fricción					**58162-FA**		•
	Long side opening // Apertura lato lungo // mit Front-Öffnung // Ouverture frontale // Apertura frontal Suitable for // Adatto per // Geeignet für // Indiqué pour // Adapto para: To be built-in // Da incasso // Für Thekeneinbau // Montage en comptoir // Para emportar en la mesa							
	**Chafing dish rectangular electric** Scaldavivande rettangolare elettrico *Chafing Dish, rechteckig, elektrisch* *Chafing dish rectangulaire électrique* *Chafing dish rectangular eléctric*	EU	57x47	17,5	10	**57162E55**		•
		US	57x47	17,5	10	**57162U55**		•
	Clutch // Frizione // Kupplung // Embrayage // Fricción					**58162-FA**		•
	Long side opening // Apertura lato lungo // mit Front-Öffnung // Ouverture frontale // Apertura frontal Suitable for // Adatto per // Geeignet für // Indiqué pour // Adapto para: To be built-in // Da incasso // Für Thekeneinbau // Montage en comptoir // Para emportar en la mesa							
	**Chafing dish rectangular** Scaldavivande rettangolare *Chafing Dish, rechteckig* *Chafing dish rectangulaire* *Chafing dish rectangular*		57x47	17,5	10	**57162-54**		•
	Long side opening // Apertura lato lungo // mit Front-Öffnung // Ouverture frontale // Apertura frontal Suitable for // Adatto per // Geeignet für // Indiqué pour // Adapto para: Induction stove 58162-RA 58162-RB // Piastre a induzione 58162-RA 58162-RB // Induktionsherd 58162-RA 58162-RB // Chauffage à induction 58162-RA 58162-RB // Placas inducciòn 58162-RA 58162-RB							
	**Chafing dish round solid alcohol heating** Scaldavivande tondo a combustibile solido *Chafing Dish, rund mit Brennstoff beheizt* *Chafing dish rond combustible solide* *Chafing dish redondo combustible sólido*		Ø 24	27	2	**57166A24**		•
			Ø 36	27	5	**57166A36**		•
			Ø 30	27	2,75	**57166A30**		•
			Ø 40	28	7,8	**57166A40**		•
	**Chafing dish round electric** Scaldavivande tondo elettrico *Chafing Dish, rund, elektrisch* *Chafing dish rond électrique* *Chafing dish redondo eléctric*	EU	Ø 24	27	2	**57166E24**		•
		EU	Ø 30	27	2,75	**57166E30**		•
		EU	Ø 36	27	5	**57166E36**		•
		EU	Ø 40	28	7,8	**57166E40**		•
		US	Ø 24	27	2	**57166U24**		•
		US	Ø 36	27	5	**57166U36**		•
		US	Ø 40	28	7,8	**57166U40**		•

Buffet ABS

SILVERPLATED // ARGENTATO

		DIM. CM.	H. CM.	LT.	KG.	ITEM# ARTICOLO	GN	
	**Chafing dish round** Scaldavivande tondo *Chafing Dish, rund* *Chafing dish rond* *Chafing dish redondo*	Ø 24	14,5	2		**57166-24**		•
		Ø 30	15	2,75		**57166-30**		•
		Ø 36	15	5		**57166-36**		•
		Ø 40	17	7,8		**57166-40**		•
	Suitable for // Adatto per // Geeingnet für // Indiqué pour // Adapto para: Induction stove 58162-RA 58162-RB // Piastre a induzione 58162-RA 58162-RB // Induktionsherd 58162-RA 58162-RB // Chauffage à induction 58162-RA 58162-RB // Placas inducciòn 58162-RA 58162-RB							
	**Petite marmite solid alcohol heating** Petite marmite a combustibile solido *Petite Marmite, Brennstoff beheizt* *Petite marmite combustible solide* *Petite marmite combustible sòlido*	Ø 24	35	7		**57168A24**		•
	**Petite marmite electric** Petite marmite elettrico *Petite Marmite, elektrisch* *Petite marmite électrique* *Petite marmite eléctric*	EU Ø 24	35	7		**57168E24**		•
		US Ø 24	35	7		**57168U24**		•
	**Soup tureen without lid** Zuppiera senza coperchio *Suppenschüssel ohne Deckel* *Soupière sans couvercle* *Sopera sin tapa*	Ø 24		7		**57168-GA**		•
	**Cooled showcase** Vetrina refrigerata *Buffet-Vitrine, Kuhlbar* *Vitrine réfrigérée* *Vitrina refrigerada*	55x45,5	18			**57466-60**	1/1	•
	Equipped with // Fornito con // Mit // Equipé avec // Provisto de: Eutectic pads, GN 1/1 porcelain dish h 6,5 cm, cover // Contenitori eutettici, porcellana GN 1/1 h 6,5 cm, coperchio // Kühlakkus, GN 1/1 Porzellanschale h 6,5 cm, Deckel // Cartouches eutectiques, porcelaine GN 1/1 h 6,5 cm, couvercle // Contenedores eutéticas, porcelana GN 1/1 h 6,5 cm, tapa							
	**Cooled showcase** Vetrina refrigerata *Buffet-Vitrine, Kuhlbar* *Vitrine réfrigérée* *Vitrina refrigerada*	55x45,5	18			**57466-48**	1/1	•
	Equipped with // Fornito con // Mit // Equipé avec // Provisto de: Eutectic pads, GN 1/1 container h 6,5 cm, tray, cover // Contenitori eutettici, vasca GN 1/1 h 6,5 cm, vassoio, coperchio // Kühlakkus, GN 1/1 Behälter h. 6,5 cm, Tablett, Tablett, Deckel // Cartouches eutectiques, bac GN 1/1 h 6,5 cm, plateau, couvercle // Contenedores eutéticas, baño maria GN 1/1 h 6,5 cm, bandeja, tapa							
	**Cooled showcase** Vetrina refrigerata *Buffet-Vitrine, Kuhlbar* *Vitrine réfrigérée* *Vitrina refrigerada*	55x45,5	18			**57466-42**	1/1	•
	Equipped with // Fornito con // Mit // Equipé avec // Provisto de: Eutectic pads, GN 1/1 container h 6,5 cm, cutting board, cover // Contenitori eutettici, vasca GN 1/1 h 6,5 cm, tagliere, coperchio // Kühlakkus, GN 1/1 Behälter h. 6,5 cm, Schneidbrett, Deckel // Cartouches eutectiques, bac GN 1/1 h 6,5 cm, planche à découper, couvercle // Contenedores eutéticas, baño maria GN 1/1 h 6,5 cm, plancha para cortar, tapa							
	**Cooled showcase** Vetrina refrigerata *Buffet-Vitrine, Kuhlbar* *Vitrine réfrigérée* *Vitrina refrigerada*	55x45,5	18			**57466-40**	1/1	•
	Equipped with // Fornito con // Mit // Equipé avec // Provisto de: Eutectic pads, GN 1/1 container h 6,5 cm, GN 1/1 grid, cover // Contenitori eutettici, vasca GN 1/1 h 6,5 cm, griglia GN 1/1, coperchio // Kühlakkus, GN 1/1 Behälter h. 6,5 cm, gelochtem Einsatz Gn 1/1, Deckel // Cartouches eutectiques, bac GN 1/1 h 6,5 cm, plateau perforée, couvercle // Contenedores eutéticas, baño maria GN 1/1 h 6,5 cm., bandeja perforada, tapa							
	**Cooled showcase** Vetrina refrigerata *Büffet-kühl-vitrine* *Vitrine réfrigérée* *Vitrina refrigerada*	65x53	18			**57467-01**	2/1	•
	Equipped with // Fornito con // Mit // Equipé avec // Provisto de: Eutectic pads, GN 2/1 container h 6,5 cm, tray, cover // Contenitori eutettici, vasca GN 2/1 h 6,5 cm, vassorio, coperchio // Kühlakkus, GN 2/1 Behälter h. 6,5 cm, Tablett, Deckel // Cartouches eutectiques, bac GN 2/1 h 6,5 cm, plateau, couvercle // Contenedores eutéticas, baño maria GN 2/1 h 6,5 cm, bandeja, tapa							

Buffet Europa

STAINLESS STEEL // ACCIAIO INOX

	DIM. CM.	H. CM.	LT.	KG.	ITEM# ARTICOLO	GN	
	57x35,5	7			**58425-48**		•

Cooled showcase
Vetrina refrigerata
Büffet-kühl-vitrine
Vitrine réfrigérée
Vitrina refrigerada

Equipped with // Fornito con // Mit // Equipé avec // Provisto de:
Eutectic pads, GN 1/1 container h 6,5 cm, tray, roll-top cover // Contenitori eutettici, vasca GN 1/1 h 6,5 cm, vassoio, roll-top // Kühlakkus, GN 1/1 Behälter h. 6,5 cm, Tablett, Roll-Topdeckel // Cartouches eutectiques, bac GN 1/1 h 6,5 cm, plateau, couvercle roll-top // Contenedores eutéticas, baño maria GN 1/1 h 6,5 cm, bandeja, tapa roll top

	57x35,5	7			**58425-42**		•

Cooled showcase
Vetrina refrigerata
Büffet-kühl-vitrine
Vitrine réfrigérée
Vitrina refrigerada

Equipped with // Fornito con // Mit // Equipé avec // Provisto de:
Eutectic pads, GN 1/1 container h 6,5 cm, cutting board, roll-top cover // Contenitori eutettici, vasca GN 1/1 h 6,5 cm, tagliere, roll-top // Kühlakkus, GN 1/1 Behälter h. 6,5 cm, Schneidbrett, Roll-Topdeckel // Cartouches eutectiques, bac GN 1/1 h 6,5 cm, planche à découper, couvercle roll-top // Contenedores eutéticas, baño maria GN 1/1 h 6,5 cm, plancha para cortar, tapa roll top

	57x35,5	27			**58425-40**		•

Cooled showcase
Vetrina refrigerata
Büffet-kühl-vitrine
Vitrine réfrigérée
Vitrina refrigerada

Equipped with // Fornito con // Mit // Equipé avec // Provisto de:
Eutectic pads, GN 1/1 grid and roll-top cover // Contenitori eutettici, griglia GN 1/1 e coperchio roll-top // Augestattet Kühlelementen, gelochtem Einsatz GN 1/1 und Rolltophaube // Cartouches eutectiques, plateau perforé GN 1/1 et couvercle roll-top // Provista de placas eutécticas, reja GN 1/1 y roll-top

	57x35,5	7			**58425-00**		•

Cooled showcase
Vetrina refrigerata
Büffet-kühl-vitrine
Vitrine réfrigérée
Vitrina refrigerada

Equipped with // Fornito con // Mit // Equipé avec // Provisto de:
Eutectic pads, GN 1/1 grid // Contenitori eutettici, griglia GN 1/1 // Augestattet Kühlelementen, gelochtem Einsatz GN 1/1 // Cartouches eutectiques, plateau perforé GN 1/1 // Provista de placas eutécticas, reja GN 1/1

Buffet Europa

SILVERPLATED // ARGENTATO

	DIM. CM.	H. CM.	LT.	KG.	ITEM# ARTICOLO	GN	
	57x35,5	7			**57425-48**		•

Cooled showcase
Vetrina refrigerata
Büffet-kühl-vitrine
Vitrine réfrigérée
Vitrina refrigerada

Equipped with // Fornito con // Mit // Equipé avec // Provisto de:
Eutectic pads, GN 1/1 container h 6,5 cm, tray, roll-top cover // Contenitori eutettici, vasca GN 1/1 h 6,5 cm, vassoio, roll-top // Kühlakkus, GN 1/1 Behälter h. 6,5 cm, Tablett, Roll-Topdeckel // Cartouches eutectiques, bac GN 1/1 h 6,5 cm, plateau, couvercle roll-top // Contenedores eutéticas, baño maria GN 1/1 h 6,5 cm, bandeja, tapa roll top

	57x35,5	7			**57425-42**		•

Cooled showcase
Vetrina refrigerata
Büffet-kühl-vitrine
Vitrine réfrigérée
Vitrina refrigerada

Equipped with // Fornito con // Mit // Equipé avec // Provisto de:
Eutectic pads, GN 1/1 container h 6,5 cm, cutting board, roll-top cover // Contenitori eutettici, vasca GN 1/1 h 6,5 cm, tagliere, roll-top // Kühlakkus, GN 1/1 Behälter h. 6,5 cm, Schneidbrett, Roll-Topdeckel // Cartouches eutectiques, bac GN 1/1 h 6,5 cm, planche à découper, couvercle roll-top // Contenedores eutéticas, baño maria GN 1/1 h 6,5 cm, plancha para cortar, tapa roll top

	57x35,5	7			**57425-40**		•

Cooled showcase
Vetrina refrigerata
Büffet-kühl-vitrine
Vitrine réfrigérée
Vitrina refrigerada

Equipped with // Fornito con // Mit // Equipé avec // Provisto de:
Eutectic pads, GN 1/1 grid and roll-top cover // Contenitori eutettici, griglia GN 1/1 e coperchio roll-top // Augestattet Kühlelementen, gelochtem Einsatz GN 1/1 und Rolltophaube // Cartouches eutectiques, plateau perforé GN 1/1 et couvercle roll-top // Provista de placas eutécticas, reja GN 1/1 y roll-top

	57x35,5	7			**57425-00**		•

Cooled showcase
Vetrina refrigerata
Büffet-kühl-vitrine
Vitrine réfrigérée
Vitrina refrigerada

Equipped with // Fornito con // Mit // Equipé avec // Provisto de:
Eutectic pads, GN 1/1 grid // Contenitori eutettici, griglia GN 1/1 // Augestattet Kühlelementen, gelochtem Einsatz GN 1/1 // Cartouches eutectiques, plateau perforé GN 1/1 // Provista de placas eutécticas, reja GN 1/1

Buffet Asia

STAINLESS STEEL // ACCIAIO INOX

		DIM. CM.	H. CM.	LT.	KG.	ITEM# ARTICOLO	GN	
	**Chafing dish rectangular solid alcohol heating** Scaldavivande rettangolare a combustibile solido *Chafing Dish, rechteckig mit Brennstoff beheizt* *Chafing dish rectangulaire combustible solide* *Chafing dish rectangular combustible sólido* Nickel legs and handle // Gambe e maniglia nichelati // Vernickelte Säulen und Griff // Supports latéraux et Poignée nickelées // Soportes laterales y pomo niquelados	67,5x44	42			**58132A54**		•
	**Chafing dish rectangular electric** Scaldavivande rettangolare elettrico *Chafing Dish, rechteckig, elektrisch* *Chafing dish rectangulaire électrique* *Chafing dish rectangular eléctric* Nickel legs and handle // Gambe e maniglia nichelati // Vernickelte Säulen und Griff // Supports latéraux et Poignée nickelées // Soportes laterales y pomo niquelados	EU 67,5x44	42			**58132E54**		•
	**Chafing dish rectangular electric** Scaldavivande rettangolare elettrico *Chafing Dish, rechteckig, elektrisch* *Chafing dish rectangulaire électrique* *Chafing dish rectangular eléctric* Nickel legs and handle // Gambe e maniglia nichelati // Vernickelte Säulen und Griff // Supports latéraux et Poignée nickelées // Soportes laterales y pomo niquelados	US 67,5x44	42			**58132U54**		•
	**Chafing dish rectangular solid alcohol heating** Scaldavivande rettangolare a combustibile solido *Chafing Dish, rechteckig mit Brennstoff beheizt* *Chafing dish rectangulaire combustible solide* *Chafing dish rectangular combustible sólido* Nickel handle // Maniglia nichelata // Vernickelte Griff // Poignée nickelée // Pomo niquelado	67,2x44	34,5			**58132A55**		•
	**Chafing dish rectangular electric** Scaldavivande rettangolare elettrico *Chafing Dish, rechteckig, elektrisch* *Chafing dish rectangulaire électrique* *Chafing dish rectangular eléctric* Nickel handle // Maniglia nichelata // Vernickelte Griff // Poignée nickelée // Pomo niquelado	EU 67,2x44	34,5			**58132E55**		•
	**Chafing dish rectangular electric** Scaldavivande rettangolare elettrico *Chafing Dish, rechteckig, elektrisch* *Chafing dish rectangulaire électrique* *Chafing dish rectangular eléctric* Nickel handle // Maniglia nichelata // Vernickelte Griff // Poignée nickelée // Pomo niquelado	US 67,2x44	34,5			**58132U55**		•
	**Chafing dish round solid alcohol heating** Scaldavivande tondo a combustibile solido *Chafing Dish, rund mit Brennstoff beheizt* *Chafing dish rond combustible solide* *Chafing dish redondo combustible sólido* Nickel legs and handle // Gambe e maniglia nichelati // Vernickelte Säulen und Griff // Supports latéraux et Poignée nickelées // Soportes laterales y pomo niquelados	Ø 33 Ø 40	44 58	3,5 6		**58136A33** **58136A40**		• •
	**Chafing dish round electric** Scaldavivande tondo elettrico *Chafing Dish, rund, elektrisch* *Chafing dish rond électrique* *Chafing dish redondo eléctric* Nickel legs and handle // Gambe e maniglia nichelati // Vernickelte Säulen und Griff // Supports latéraux et Poignée nickelées // Soportes laterales y pomo niquelados	EU Ø 33 EU Ø 40	44 58	3,5 6		**58136E33** **58136E40**		• •
	**Chafing dish round electric** Scaldavivande tondo elettrico *Chafing Dish, rund, elektrisch* *Chafing dish rond électrique* *Chafing dish redondo eléctric* Nickel legs and handle // Gambe e maniglia nichelati // Vernickelte Säulen und Griff // Supports latéraux et Poignée nickelées // Soportes laterales y pomo niquelados	US Ø 33 US Ø 40	44 58	3,5 6		**58136U33** **58136U40**		• •
	**Chafing dish round solid alcohol heating** Scaldavivande tondo a combustibile solido *Chafing Dish, rund mit Brennstoff beheizt* *Chafing dish rond combustible solide* *Chafing dish redondo combustible sólido* Nickel handle // Maniglia nichelata // Vernickelte Griff // Poignée nickelée // Pomo niquelado	Ø 33 Ø 40	34,5 43	3,5 6		**58136A34** **58136A41**		• •

Buffet Asia

STAINLESS STEEL // ACCIAIO INOX

		DIM. CM.	H. CM.	LT.	KG.	ITEM# ARTICOLO	GN	
	**Chafing dish round electric** Scaldavivande tondo elettrico *Chafing Dish, rund, elektrisch* *Chafing dish rond électrique* *Chafing dish redondo eléctric* Nickel handle // Maniglia nichelata // Vernickelte Griff // Poignée nickelée // Pomo niquelado	EU	Ø 33	34,5	3,5	**58136E34**		•
		EU	Ø 40	43	6	**58136E41**		•
	**Chafing dish round electric** Scaldavivande tondo elettrico *Chafing Dish, rund, elektrisch* *Chafing dish rond électrique* *Chafing dish redondo eléctric* Nickel handle // Maniglia nichelata // Vernickelte Griff // Poignée nickelée // Pomo niquelado	US	Ø 33	34,5	3,5	**58136U34**		•
		US	Ø 40	43	6	**58136U41**		•
	**Coffee dispenser electric** Scaldacaffè elettrico *Kaffeedispenser, elektrisch* *Rechaud à cafe électrique* *Calentador de café eléctric*	US		56	6	**58341U06**		•
		US		62	9	**58341U09**		•
		US		69	12	**58341U12**		•
						58341-CA		•
	Brass handles, knob and legs // Maniglie, pomolo e gambe in ottone // Säulen und Griffe aus Messing // Supports latéraux et poignées en laiton // Soportes laterales y pomos de latón							
	**Tap for coffee dispenser** Rubinetto scaldacaffè *Kaffeedispenser-Hahn* *Robinet pour réchaud à café* *Grifo para calentador de café*					**58341-BA**		•
	**Juice dispenser** Distributore succhi *Saftdispenser* *Distributeur à jus* *Dispensador de zumo*		Ø 18	58	7	**58333-07**		•
	Container // Contenitore // Behälter // Conteneur // Contenedor				7	**58333-AA**		•
	Tap // Rubinetto // Hahn // Robinet // Grifo					**58333-BA**		•
	Lid // Coperchio // Deckel // Couvercle // Tapa					**58333-CA**		•
	Grid // Griglia raccogligocce // Gitter // Grille // Reja					**58333-DA**		•
	Eutectic pad // Contenitore eutettico // Kühlakku // Cartouche eutectique // Placa eutéctica					**58333-VA**		•
	Nickel knobs and legs // Pomoli e gambe nichelati // Vernickelte Griffe und Säulen // Poignées et supports nickelées // Pomo y soportes niquelados							
	**Plates** Targhetta *Schilder* *Étiquettes* *Etiquetas*	Coffee	13x11			**58341-EC**		•
		Water	13x11			**58341-EW**		•
		Milk	13x11			**58341-EM**		•
		Tea	13x11			**58341-ET**		•
		Yogurt	13x11			**58341-EY**		•
	**Swivelling oyster stand** Alzata girevole frutti di mare *Austernständer, drehbar* *Plat à huîtres tournant* *Fuente mariscos giratoria*		Ø 50	20		**58431-00**		•
	**Swivelling oyster stand with grid** Alzata girevole frutti di mare con griglia *Austernständer, drehbar mit Einsatz* *Plat à huîtres tournant avec plateau* *Fuente mariscos giratoria*		Ø 50	20		**58431Z00**		•

Buffet Asia

STAINLESS STEEL // ACCIAIO INOX

		DIM. CM.	H. CM.	LT.	KG.	ITEM# ARTICOLO	GN	
	**Grid for oyster plate** Griglia alzata frutti mare *Einsatz für Austernständer* *Plateau perforé pour plat à huîtres* *Reja para fuente marisco*	Ø 47				**58401-CR**		•
	**Pitcher cooling unit** Gruppo refrigerante per brocche *Karaffen-Kühlung-Einsatz* *Elément rafraîchisseur à carafes* *Elemento enfriador para jarras*					**58401-BF**		•
	**Bowl cooling unit** Inserto vasca refrigerata *Schale-Kühlung-Einsatz* *Elément rafraîchisseur à bol* *Elemento enfriador para bol*					**58401-BE**		•
	**Cooled yogurt dispenser** Porta yogurt refrigerato *Joghurt-Kühlschale* *Rafraîchissoir à yogurt* *Enfriador para yogurt*	Ø 33 Ø 40				**58402-33** **58402-40**		• •
	**Round bowl** Ciotola tonda *Schüssel, rund* *Bol ronde* *Bol redondo*	Ø 23	10,5	2,5		**41400-AA**		•
	**Vacuum lid** Coperchio ermetico *Aromadeckel* *Couvercle hermétique* *Tapa hermética* Polycarbonate // Policarbonato // Polycarbonat // Polycarbonate // Policarbonato	Ø 23				**42452-23**		•
	**Pitcher with lid** Brocca con coperchio *Krug mit Deckel* *Carafe avec couvercle* *Jarra con tapa*			2		**58401-EO**		•
	**Pitcher without lid** Brocca senza coperchio *Krug ohne Deckel* *Carafe sans couvercle* *Jarra sin tapa*			2		**58401-EM**		•
	**Lid for pitcher** Coperchio brocca *Kannen Deckel* *Couvercle pour carafe* *Tapa para jarra*					**58401-EN**		•
	Milk					**58401-GA**		•
	Orange					**58401-GB**		•
	Pineapple					**58401-GC**		•
	Carrot					**58401-GD**		•
	Grapefruit					**58401-GE**		•
	Apple					**58401-GF**		•
	Tomato					**58401-GG**		•
	Multivitamin					**58401-GH**		•

Buffet Asia

STAINLESS STEEL // ACCIAIO INOX

		DIM. CM.	H. CM.	LT.	KG.	ITEM# ARTICOLO	GN	
	**Cooled showcase** Vetrina refrigerata *Büffet-kühl-vitrine* *Vitrine réfrigérée* *Vitrina refrigerada**	56,5x35,5	35			**58435-48**		•
	Equipped with // Fornito con // Mit // Equipé avec // Provisto de: Eutectic pads, GN 1/1 container h 6,5 cm, tray, roll-top cover // Contenitori eutettici, vasca GN 1/1 h 6,5 cm, vassoio, roll-top // Kühlakkus, GN 1/1 Behälter h. 6,5 cm, Tablett, Roll-Topdeckel // Cartouches eutectiques, bac GN 1/1 h 6,5 cm, plateau, couvercle roll-top // Contenedores eutéticas, baño maria GN 1/1 h 6,5 cm, bandeja, tapa roll top							
	**Cooled showcase** Vetrina refrigerata *Büffet-kühl-vitrine* *Vitrine réfrigérée* *Vitrina refrigerada**	56,5x35,5	35			**58436-60**		•
	Equipped with // Fornito con // Mit // Equipé avec // Provisto de: Eutectic pads, GN 1/1 porcelain dish h 6,5 cm, roll-top cover // Contenitori eutettici, porcellana GN 1/1 h 6,5 cm, coperchio roll-top // Kühlakkus, GN 1/1 Porzellanschale h 6,5 cm, Roll-Topdeckel // Cartouches eutectiques, porcelaine GN 1/1 h 6,5 cm, couvercle roll-top // Contenedores eutéticas, porcelana GN 1/1 h 6,5 cm, tapa roll top							
	**Cooled showcase** Vetrina refrigerata *Büffet-kühl-vitrine* *Vitrine réfrigérée* *Vitrina refrigerada**	20x25	35			**58435-42**		•
	Equipped with // Fornito con // Mit // Equipé avec // Provisto de: Eutectic pads, GN 1/1 container h 6,5 cm, cutting board, roll-top cover // Contenitori eutettici, vasca GN 1/1 h 6,5 cm, tagliere, roll-top // Kühlakkus, GN 1/1 Behälter h. 6,5 cm, Schneidbrett, Roll-Topdeckel // Cartouches eutectiques, bac GN 1/1 h 6,5 cm, planche à découper, couvercle roll-top // Contenedores eutéticas, baño maria GN 1/1 h 6,5 cm, plancha para cortar, tapa roll top							
	**Cooled showcase** Vetrina refrigerata *Büffet-kühl-vitrine* *Vitrine réfrigérée* *Vitrina refrigerada**	56,5x35,5	35			**58435-40**		•
	Equipped with // Fornito con // Mit // Equipé avec // Provisto de: Eutectic pads, GN 1/1 container h 6,5 cm, perforated pan, roll-top cover // Contenitori eutettici, vasca GN 1/1 h 6,5 cm, vasca forata, roll-top // Kühlakkus, GN 1/1 Behälter h. 6,5 cm, Tablett, gelocht, Roll-Topdeckel // Cartouches eutectiques, bac GN 1/1 h 6,5 cm, bac perforée, couvercle roll-top // Contenedores eutéticas, baño maria GN 1/1 h 6,5 cm, bandeja perforada, tapa roll top							
	**Cooled showcase** Vetrina refrigerata *Büffet-kühl-vitrine* *Vitrine réfrigérée* *Vitrina refrigerada**	56,5x35,5	15			**58435-00**		•
	Equipped with // Fornito con // Mit // Equipé avec // Provisto de: Eutectic pads, GN 1/1 container h 6,5 cm, perforated pan // Contenitori eutettici, vasca GN 1/1 h 6,5 cm, vasca forata // Kühlakkus, GN 1/1 Behälter h. 6,5 cm, Tablett, gelocht // Cartouches eutectiques, bac GN 1/1 h 6,5 cm, bac perforée // Contenedores eutéticas, baño maria GN 1/1 h 6,5 cm, bandeja perforada							

Buffet Asia

SILVERPLATED // ARGENTATO

		DIM. CM.	H. CM.	LT.	KG.	ITEM# ARTICOLO	GN	
	**Chafing dish rectangular solid alcohol heating** Scaldavivande rettangolare a combustibile solido *Chafing Dish, rechteckig mit Brennstoff beheizt* *Chafing dish rectangulaire combustible solide* *Chafing dish rectangular combustible sólido*		67,5x44	42		**57132A54**		•
	**Chafing dish rectangular electric** Scaldavivande rettangolare elettrico *Chafing Dish, rechteckig, elektrisch* *Chafing dish rectangulaire électrique* *Chafing dish rectangular eléctric*	EU	67,5x44	42		**57132E54**		•
	**Chafing dish rectangular electric** Scaldavivande rettangolare elettrico *Chafing Dish, rechteckig, elektrisch* *Chafing dish rectangulaire électrique* *Chafing dish rectangular eléctric*	US	67,5x44	42		**57132U54**		•
	**Chafing dish rectangular solid alcohol heating** Scaldavivande rettangolare a combustibile solido *Chafing Dish, rechteckig mit Brennstoff beheizt* *Chafing dish rectangulaire combustible solide* *Chafing dish rectangular combustible sólido*		67,2x44	34,5		**57132A55**		•
	**Chafing dish rectangular electric** Scaldavivande rettangolare elettrico *Chafing Dish, rechteckig, elektrisch* *Chafing dish rectangulaire électrique* *Chafing dish rectangular eléctric*	EU	67,2x44	34,5		**57132E55**		•
	**Chafing dish rectangular electric** Scaldavivande rettangolare elettrico *Chafing Dish, rechteckig, elektrisch* *Chafing dish rectangulaire électrique* *Chafing dish rectangular eléctric*	US	67,2x44	34,5		**57132U55**		•
	**Chafing dish round solid alcohol heating** Scaldavivande tondo a combustibile solido *Chafing Dish, rund mit Brennstoff beheizt* *Chafing dish rond combustible solide* *Chafing dish redondo combustible sólido*		Ø 33 Ø 40	44 58	3,5 6	**57136A33** **57136A40**		• •
	**Chafing dish round electric** Scaldavivande tondo elettrico *Chafing Dish, rund, elektrisch* *Chafing dish rond électrique* *Chafing dish redondo eléctric*	EU EU	Ø 33 Ø 40	44 58	3,5 6	**57136E33** **57136E40**		• •
	**Chafing dish round electric** Scaldavivande tondo elettrico *Chafing Dish, rund, elektrisch* *Chafing dish rond électrique* *Chafing dish redondo eléctric*	US US	Ø 33 Ø 40	44 58	3,5 6	**57136U33** **57136U40**		• •
	**Chafing dish round solid alcohol heating** Scaldavivande tondo a combustibile solido *Chafing Dish, rund mit Brennstoff beheizt* *Chafing dish rond combustible solide* *Chafing dish redondo combustible sólido*		Ø 33 Ø 40	34,5 43	3,5 6	**57136A34** **57136A41**		• •
	**Chafing dish round electric** Scaldavivande tondo elettrico *Chafing Dish, rund, elektrisch* *Chafing dish rond électrique* *Chafing dish redondo eléctric*	EU EU	Ø 33 Ø 40	34,5 43	3,5 6	**57136E34** **57136E41**		• •

Buffet Asia

SILVERPLATED // ARGENTATO

		DIM. CM.	H. CM.	LT.	KG.	ITEM# ARTICOLO	GN	
	**Chafing dish round electric** Scaldavivande tondo elettrico *Chafing Dish, rund, elektrisch* *Chafing dish rond électrique* *Chafing dish redondo eléctric*	US	Ø 33	34,5	3,5	**57136U34**		•
		US	Ø 40	43	6	**57136U41**		•
	**Coffee dispenser solid alcohol heating** Scaldacaffè a combustibile solido *Kaffeedispenser mit Brennstoff beheizt* *Rechaud à cafe combustible solide* *Calentador de café combustible sólido*			56	6	**57331A06**		•
				62	9	**57331A09**		•
				69	12	**57331A12**		•
	**Coffee dispenser electric** Scaldacaffè elettrico *Kaffeedispenser, elektrisch* *Rechaud à cafe électrique* *Calentador de café eléctric*	EU		56	6	**57331E06**		•
		EU		62	9	**57331E09**		•
		EU		69	12	**57331E12**		•
	**Coffee dispenser electric** Scaldacaffè elettrico *Kaffeedispenser, elektrisch* *Rechaud à cafe électrique* *Calentador de café eléctric*	US		56	6	**57331U06**		•
		US		62	9	**57331U09**		•
		US		69	12	**57331U12**		•
	**Coffee dispenser lid** Coperchio scaldacaffè *Kaffeedispenser-Deckel* *Couvercle pour réchaud à café* *Tapa para calentador de café*					**57331-CA**		•
	**Tap for coffee dispenser** Rubinetto scaldacaffè *Kaffeedispenser-Hahn* *Robinet pour réchaud à café* *Grifo para calentador de café*					**57331-BA**		•
	**Juice dispenser** Distributore succhi *Saftdispenser* *Distributeur à jus* *Dispensador de zumo*		Ø 18	58	7	**57333-07**		•
	Tap // Rubinetto // Hahn // Robinet // Grifo					**57333-BA**		•
	Lid // Coperchio // Deckel // Couvercle // Tapa					**57333-CA**		•
	Grid // Griglia raccogligocce // Gitter // Grille // Reja					**57333-DA**		•
	Container // Contenitore // Behälter // Conteneur // Contenedor				7	**58333-AA**		•
	**Plates** Targhetta *Schilder* *Étiquettes* *Etiquetas*	Coffee	13x11			**57331-EC**		•
		Milk	13x11			**57331-EM**		•
		Tea	13x11			**57331-ET**		•
		Water	13x11			**57331-EW**		•
		Yogurt	13x11			**57331-EY**		•

Buffet Asia

SILVERPLATED // ARGENTATO

		DIM. CM.	H. CM.	LT.	KG.	ITEM# ARTICOLO	GN	
	**Cooled swivelling stand** Alzata girevole refrigerata *Büffetständer, drehbar, kühlbar* *Étagère tournante, réfrigéré* *Expositor giratorio, refrigerado*	Ø 50	58			**57432-01**		•
	**Cooled swivelling stand** Alzata girevole refrigerata *Büffetständer, drehbar, kühlbar* *Étagère tournante, réfrigéré* *Expositor giratorio, refrigerado* Equipped with // Fornito con // Mit // Equipé avec // Provisto de: 4 juice pitchers with cover // 4 brocche con coperchio // 4 Saftkrüge mit Deckel // 4 carafes avec couvercle // 4 jarras con tapa	Ø 50	58			**57432Z01**		•
	**Cooled swivelling stand with glass rack** Alzata girevole refrigerata con portabicchieri *Büffetständer, drehbar, kühlbar mit Glashalterung* *Étagère tournante, réfrigéré avec porte-verres* *Expositor giratorio refrigerado, con estante para vasos*	Ø 50	82			**57432-02**		•
	**Cooled swivelling stand with glass rack** Alzata girevole refrigerata con portabicchieri *Büffetständer, drehbar, kühlbar mit Glashalterung* *Étagère tournante, réfrigéré avec porte-verres* *Expositor giratorio refrigerado, con estante para vasos* Equipped with // Fornito con // Mit // Equipé avec // Provisto de: 4 juice pitchers with cover // 4 brocche con coperchio // 4 Saftkrüge mit Deckel // 4 carafes avec couvercle // 4 jarras con tapa	Ø 50	82			**57432Z02**		•
	**Swivelling stand** Alzata girevole *Büffetständer, drehbar* *Étagère tournante* *Expositor giratorio*	Ø 50	78			**57434-02**		•
	**Swivelling stand** Alzata girevole *Büffetständer, drehbar* *Étagère tournante* *Expositor giratorio* Equipped with // Fornito con // Mit // Equipé avec // Provisto de: 3 bowls ø 23 with airtight cover // 3 ciotole ø 23 con coperchio ermetico // 3 Schalen ø 23 mit Frischhaltedeckel // 3 bols ø 23 avec couvercle hermétique // 3 bols ø 23 con tapa hermética	Ø 50	78			**57434Z02**		•
	**Swivelling stand** Alzata girevole *Büffetständer, drehbar* *Étagère tournante* *Expositor giratorio*	Ø 50	93			**57434-03**		•
	**Swivelling stand** Alzata girevole *Büffetständer, drehbar* *Étagère tournante* *Expositor giratorio* Equipped with // Fornito con // Mit // Equipé avec // Provisto de: 6 bowls ø 23 with airtight cover // 6 ciotole ø 23 con coperchio ermetico // 6 Schalen ø 23 mit Frischhaltedeckel // 6 bols ø 23 avec couvercle hermétique // 6 bols ø 23 con tapa hermética	Ø 50	93			**57434Z03**		•
	**Swivelling oyster stand** Alzata girevole frutti di mare *Austernständer, drehbar* *Plat à huîtres tournant* *Fuente mariscos giratoria*	Ø 50	20			**57431-00**		•

Buffet Asia

SILVERPLATED // ARGENTATO

		DIM. CM.	H. CM.	LT.	KG.	ITEM# ARTICOLO	GN	
	**Swivelling oyster stand with grid** Alzata girevole frutti di mare con griglia *Austernständer, drehbar mit Einsatz* *Plat à huîtres tournant avec plateau* *Fuente mariscos giratoria*	Ø 50	20			**57431Z00**		•
	**Grid for oyster plate** Griglia alzata frutti mare *Einsatz für Austernständer* *Plateau perforé pour plat à huîtres* *Reja para fuente marisco*	Ø 47				**57401-CR**		•
	**Swivelling stand, 3 tiers** Alzata girevole 3 piani *Büffetständer, 3-stufig, drehbar* *Étagère tournante, 3 étages* *Expositor giratorio, 3 niveles* Inferiore ø 50 cm, medio ø 39 cm, superiore ø 21 cm		85			**57433-03**		•
	**Cooled yogurt dispenser** Porta yogurt refrigerato *Joghurt-Kühlschale* *Rafraîchissoir à yogurt* *Enfriador para yogurt*	Ø 33 Ø 40				**57402-33** **57402-40**		• •
	**Swivelling base** Base girevole *Drehbares Gestell* *Base tournante* *Soporte giratorio*					**57401-AA**		•
	**Bowl for swivelling stand** Vasca per alzate girevoli *Büffetständer-Schale* *Bol pour présentoir tournant* *Bol para expositor giratorio*	Ø 50 Ø 50	5,5 8,5			**57401-BA** **57401-BB**		• •
	**Ring insert for glass bowls** Anello portaciotole *Büffet Ständer-Ringe* *Anneaux pour présentoir tournant* *Anillos para expositor giratorio*	Ø 23				**57401-CH**		•
	**Plate for swivelling stand** Piano alzata girevole *Büffetständer, drehbar* *Plat pour ètagere tournante* *Plato para expositor giratorio*	Ø 30 Ø 40				**57401-CU** **57401-CT**		• •
	**Glass dispenser** Portabicchieri *Büffet Ständer-Gläserhalterung* *Rack à verres pour présentoir tournant* *Rack vidrios para expositor giratorio*	Ø 40				**57401-CC**		•
	**Pitcher cooling unit** Gruppo refrigerante per brocche *Karaffen-Kühlung-Einsatz* *Elément rafraîchisseur à carafes* *Elemento enfriador para jarras*					**57401-BF**		•
	**Bowl cooling unit** Inserto vasca refrigerata *Schale-Kühlung-Einsatz* *Elément rafraîchisseur à bol* *Elemento enfriador para bol*					**57401-BE**		•

Buffet Asia

SILVERPLATED // ARGENTATO

		DIM. CM.	H. CM.	LT.	KG.	ITEM# ARTICOLO	GN	
	**Round bowl** Ciotola tonda *Schüssel, rund* *Bol ronde* *Bol redondo*	Ø 23	10,5	2,5		**41400-AA**		•
	**Vacuum lid** Coperchio ermetico *Aromadeckel* *Couvercle hermétique* *Tapa hermética* Polycarbonate // Policarbonato // Polycarbonat // Polycarbonate // Policarbonato	Ø 23				**42452-23**		•
	**Pitcher with lid** Brocca con coperchio *Krug mit Deckel* *Carafe avec couvercle* *Jarra con tapa*					**57401-EO**		•
	**Lid for pitcher** Coperchio brocca *Kannen Deckel* *Couvercle pour carafe* *Tapa para jarra*					**57401-EN**		•
	Milk					**57401-GA**		•
	Orange					**57401-GB**		•
	Pineapple					**57401-GC**		•
	Carrot					**57401-GD**		•
	Grapefruit					**57401-GE**		•
	Apple					**57401-GF**		•
	Tomato					**57401-GG**		•
	Multivitamin					**57401-GH**		•
	**Chafing dish rectangular** Rechaud rettangolare *Chafing-dish, rechteckig* *Chafing-dish, rectangulaire* *Chafing-dish, rectangular* Equipped with // Fornito con // Mit // Equipé avec // Provisto de: China insert // Pirofila porcellana // Porzellanschale // Porcelaine // Porcelana	49x27	33,5			**57131A40**		•
	**Chafing dish round** Rechaud tondo *Chafing-dish, rund* *Chafing dish rond* *Chafing-dish, redondo* Equipped with // Fornito con // Mit // Equipé avec // Provisto de: China insert // Pirofila porcellana // Porzellanschale // Porcelaine // Porcelana	Ø 25 l. 25x33	31,5			**57135A25**		•
		Ø 31 l. 31x39,5	32			**57135A31**		•
		Ø 40,5 l. 40,5x51	37,5			**57135A41**		•
	**Cooled showcase** Vetrina refrigerata *Büffet-kühl-vitrine* *Vitrine réfrigérée* *Vitrina refrigerada* Equipped with // Fornito con // Mit // Equipé avec // Provisto de: Eutectic pads, GN 1/1 container h 6,5 cm, tray, roll-top cover // Contenitori eutettici, vasca GN 1/1 h 6,5 cm, vassoio, roll-top // Kühlakkus, GN 1/1 Behälter h. 6,5 cm, Tablett, Roll-Topdeckel // Cartouches eutectiques, bac GN 1/1 h 6,5 cm, plateau, couvercle roll-top // Contenedores eutéticas, baño maria GN 1/1 h 6,5 cm, bandeja, tapa roll top	57x35,5	35			**57435-48**		•
	**Cooled showcase** Vetrina refrigerata *Büffet-kühl-vitrine* *Vitrine réfrigérée* *Vitrina refrigerada* Equipped with // Fornito con // Mit // Equipé avec // Provisto de: Eutectic pads, GN 1/1 porcelain dish h 6,5 cm, roll-top cover // Contenitori eutettici, porcellana GN 1/1 h 6,5 cm, coperchio roll-top // Kühlakkus, GN 1/1 Porzellanschale h 6,5 cm, Roll-Topdeckel // Cartouches eutectiques, porcelaine GN 1/1 h 6,5 cm, couvercle roll-top // Contenedores eutéticas, porcelana GN 1/1 h 6,5 cm, tapa roll top	57x35,5	35			**57436-60**		•

Buffet Asia

SILVERPLATED // ARGENTATO

	DIM. CM.	H. CM.	LT.	KG.	ITEM# ARTICOLO	GN	
 **Cooled showcase** Vetrina refrigerata *Büffet-kühl-vitrine* *Vitrine réfrigérée* *Vitrina refrigerada* Equipped with // Fornito con // Mit // Equipé avec // Provisto de: Eutectic pads, GN 1/1 container h 6,5 cm, cutting board, roll-top cover // Contenitori eutettici, vasca GN 1/1 h 6,5 cm, tagliere, roll-top // Kühlakkus, GN 1/1 Behälter h. 6,5 cm, Schneidbrett, Roll-Topdeckel // Cartouches eutectiques, bac GN 1/1 h 6,5 cm, planche à découper, couvercle roll-top // Contenedores eutéticas, baño maria GN 1/1 h 6,5 cm, plancha para cortar, tapa roll top	57x35,5	35			**57435-42**		•
 **Cooled showcase** Vetrina refrigerata *Büffet-kühl-vitrine* *Vitrine réfrigérée* *Vitrina refrigerada* Equipped with // Fornito con // Mit // Equipé avec // Provisto de: Eutectic pads, GN 1/1 container h 6,5 cm, perforated pan, roll-top cover // Contenitori eutettici, vasca GN 1/1 h 6,5 cm, vasca forata, roll-top // Kühlakkus, GN 1/1 Behälter h. 6,5 cm, Tablett, gelocht, Roll-Topdeckel // Cartouches eutectiques, bac GN 1/1 h 6,5 cm, bac perforée, couvercle roll-top // Contenedores eutéticas, baño maria GN 1/1 h 6,5 cm, bandeja perforada, tapa roll top	57x35,5	35			**57435-40**		•
 **Cooled showcase** Vetrina refrigerata *Büffet-kühl-vitrine* *Vitrine réfrigérée* *Vitrina refrigerada* Equipped with // Fornito con // Mit // Equipé avec // Provisto de: Eutectic pads, GN 1/1 container h 6,5 cm, perforated pan // Contenitori eutettici, vasca GN 1/1 h 6,5 cm, vasca forata // Kühlakkus, GN 1/1 Behälter h. 6,5 cm, Tablett, gelocht // Cartouches eutectiques, bac GN 1/1 h 6,5 cm, bac perforée // Contenedores eutéticas, baño maria GN 1/1 h 6,5 cm, bandeja perforada	57x35,5	15			**57435-00**		•

Buffet Asia

PORCELAIN // PORCELLANA

	DIM. CM.	H. CM.	LT.	KG.	ITEM# ARTICOLO	GN	
Porcelain food pan, rectangular Pirofila porcellana, rettangolare *Porzellanschale, rechteckig* *Porcelaine, rectangulaire* *Porcelana, rectangular*	35,3x22	5			**58131-PA**		•
Porcelain food pan, oval Pirofila porcellana, ovale *Porzellanschale, oval* *Porcelaine, ovale* *Porcelana, oval*	40,5x23,5	5	2,6		**58134-PA**		•
Porcelain food pan, round Pirofila porcellana, tonda *Porzellanschale, rund* *Porcelaine, ronde* *Porcelana, redonda*	Ø 19,5	5	1		**58135-PA**		•
	Ø 26	5	1,8		**58135-PB**		•
	Ø 35	5	3		**58135-PC**		•

Buffet Components

RECTANGULAR

		DIM. CM.	H. CM.	LT.	KG.	ITEM# ARTICOLO	GN	
	**Porcelain food pan, rectangular** Pirofila porcellana, rettangolare *Porzellanschale, rechteckig* *Porcelaine, rectangulaire* *Porcelana, rectangular*	53x32,5	6,5	10		**44332-06**		•
	**Porcelain food pan, rectangular** Pirofila porcellana, rettangolare *Porzellanschale, rechteckig* *Porcelaine, rectangulaire* *Porcelana, rectangular*	35,3x32,5	6,5	6		**44333-06**		•
	**Porcelain food pan, rectangular** Pirofila porcellana, rettangolare *Porzellanschale, rechteckig* *Porcelaine, rectangulaire* *Porcelana, rectangular*	32,5x26,5	6,5	4		**44335-06**		•
	**Porcelain food pan, rectangular** Pirofila porcellana, rettangolare *Porzellanschale, rechteckig* *Porcelaine, rectangulaire* *Porcelana, rectangular*	32,5x17,5	6,5	3		**44337-06**		•
	**Food pan** Bacinella *Behälter* *Bac* *Baño-maria*	53x32,5 53x32,5 53x32,5	4 6,5 10	10 10 15		**14102-04** **14102-06** **14102-10**	1/1 1/1 1/1	• • •
	**Food pan** Bacinella *Behälter* *Bac* *Baño-maria*	35,3x32,5 35,3x32,5	6,5 10	6 9		**14103-06** **14103-10**	2/3 2/3	• •
	**Food pan** Bacinella *Behälter* *Bac* *Baño-maria*	32,5x26,5 32,5x26,5	6,5 10	4 6		**14105-06** **14105-10**	1/2 1/2	• •
	**Food pan** Bacinella *Behälter* *Bac* *Baño-maria*	32,5x17,5 32,5x17,5	6,5 10	3 4		**14107-06** **14107-10**	1/3 1/3	• •
	**Food pan** Bacinella *Behälter* *Bac* *Baño-maria*	26,5x16,2	6,5	2		**14108-06**	1/4	•
	**Adaptor bar for GN 1/1** Separatore per GN 1/1 *Stege GN 1/1* *Barrette de composition GN 1/1* *Barra adaptadora GN 1/1*	32,2				**14409-01**		•
	**Electric heating unit** Piastra elettrica *Elektro-Heizelment* *Corps de chauffe electrique* *Calentador electrico*	EU 20x25 US 20x25				**58162-KE** **58162-KU**		• •

Suitable for // Adatto per // Geeignet für // Indiqué pour // Adapto para:
Atlantic rectangular chafing dishes // Scaldavivande rettangolari Atlantic // Für alle rechteckigen Chafing Dishes Atlantic // Chaffing-dish rectangulaires Atlantic // Chafing dish rectangulares Atlantic

Buffet Components

RECTANGULAR

		DIM. CM.	H. CM.	LT.	KG.	ITEM# ARTICOLO	GN	
	**Electric heating unit** Set alimentazione elettrica *Follett-Heizelment* *Corps de chauffe électrique* *Calentador eléctrico*	EU	20x25			**58132-KE**		•
		US	20x25			**58132-KU**		•
	Suitable for // Adatto per // Geeignet für // Indiqué pour // Adapto para: All rectangular and round chafing dishes Ø 40 cm Asia/Asia 2000 // Tutti gli scaldavivande rettangolari e tondi Ø 40 cm Asia/Asia 2000 // Für alle rechteckigen und runden Chafing Dishes Ø 40 cm Asia/Asia 2000 // Tous les chaffing-dish rectangulaires et ronds Ø 40 cm Asia/Asia 2000 // Todos los chafing dish rectangulares o redondos Ø 40 cm Asia/Asia 2000							
	**Thermoregulator** Termoregolatore *Temperaturregler* *Thermorégulateur* *Termorregulador*	EU				**58132-AE**		•
		US				**58132-AU**		•
	Suitable for // Adatto per // Geeignet für // Indiqué pour // Adapto para: All rectangular chafing dishes and round Ø 30-36-40 cm // Tutti gli scaldavivande rettangolari e tondi Ø 30-36-40 cm // Für alle rechteckigen und runden Chafing Dishes Ø 30-36-40 cm // Tous les chaffing-dish rectangulaires et ronds Ø 30-36-40 cm // Todos los chafing dish rectangulares o redondos Ø 30-36-40 cm							
	**Solid alcohol heating holder kit** Set porta combustibile solido *Brennstoffhalterung-Set* *Set porte combustible solide* *Juego contenedor de combustibile sólido*		20x25			**58132-KA**		•
	Suitable for // Adatto per // Geeignet für // Indiqué pour // Adapto para: All rectangular and round chafing dishes Ø 40 cm // Tutti gli scaldavivande rettangolari e tondi Ø 40 cm // Für alle rechteckigen und runden Chafing Dishes Ø 40 cm // Tous les chaffing-dish rectangulaires et ronds Ø 40 cm // Todos los chafing dish rectangulares o redondos Ø 40 cm							
	**Fuel holder** Contenitore per combustibile *Brennstoffhalter* *Porte combustible* *Contenedor de combustibile*		Ø 10	7,5		**58132-FB**		•
	**Jelly fuel tin** Gel combustibile, barattolo *Brenngel-Dose* *Gel combustible, boîte* *Combustible gel, botella*	gr. 200				**41695-15**		•
	**Jelly fuel bottle** Gel combustibile, flacone *Brenngel-Flasche* *Gel combustible, flacon* *Combustible gel, botella*				1	**41695-10**		•
	**Jelly fuel bucket** Gel combustibile, bidone *Brenngel-Eimer* *Gel combustible, seau* *Combustible gel, bidon*				5	**41695-50**		•
	**Clutch for long side opening ABS** Frizione per ABS apertura lato lungo *Kupplung für ABS mit Front-Öffnung* *Embrayage pour ABS ouverture frontale* *Fricción para ABS apertura frontal*					**58172-FA**		•
	Suitable for // Adatto per // Geeignet für // Indiqué pour // Adapto para: ABS glass cover // ABS coperchio in vetro // ABS mit Glasdeckel // ABS couvercle en verre // ABS tapa vidrio							
	**Clutch, right** Frizione, destra *Kupplung, Rechts* *Embrayage, drôite* *Fricción, derecha*					**58132-KQ**		•
	**Clutch, left** Frizione, sinistra *Kupplung, Links* *Embrayage, gauche* *Fricción, izquierda*					**58132-KP**		•

Buffet Components

RECTANGULAR

		DIM. CM.	H. CM.	LT.	KG.	ITEM# ARTICOLO	GN	
	**Clutch for long side opening ABS** Frizione per ABS apertura lato lungo *Kupplung für ABS mit Front-Öffnung* *Embrayage pour ABS ouverture frontale* *Fricción para ABS apertura frontal*					**58162-FA**		•
	**Rectangular stand** Supporto rettangolare *Gestell, rechteckig* *Support rectangulaire* *Soporte rectangular*					**58162-AA**		•
	**Rectangular stand** Supporto rettangolare *Gestell, rechteckig* *Support rectangulaire* *Soporte rectangular* Silverplated // Argentato // Versilbert // Argenté // Plateado					**57162-AA**		•

ROUND

		DIM. CM.	H. CM.	LT.	KG.	ITEM# ARTICOLO	GN	
	Porcelain food pan Inserto porcellana *Porzellan-Einsatz* *Insert en porcelaine* *Inserción de porcelana* Suitable for // Adatto per // Geeignet für // Indiqué pour // Adapto para: Asia & Asia 2000	Ø 33 Ø 40	5,7 7,5	3 5,5		**44352-30** **44352-40**		• •
	Porcelain insert, 2 food sections Inserto porcellana, 2 scomparti *Porzellaneinsatz, 2-Tlg.* *Bac porcelaine, 2 compartiments* *Baño-maria porcelana, 2 compartimentos* Suitable for // Adatto per // Geeignet für // Indiqué pour // Adapto para: Asia & Asia 2000	Ø 33 Ø 40	5,7 7,5	3 5,5		**44355-30** **44355-40**		• •
	**Porcelain food pan** Inserto porcellana *Porzellan-Einsatz* *Insert en porcelaine* *Inserción de porcelana* Suitable for // Adatto per // Geeignet für // Indiqué pour // Adapto para: ABS	Ø 30 Ø 36				**58166-EL** **58166-EC**		• •
	**Porcelain insert, 2 food sections** Inserto porcellana, 2 scomparti *Porzellaneinsatz, 2-Tlg.* *Bac porcelaine, 2 compartiments* *Baño-maria porcelana, 2 compartimentos* Suitable for // Adatto per // Geeignet für // Indiqué pour // Adapto para: ABS	Ø 36 Ø 40				**58166-ED** **58166-EJ**		• •
	**Round food pan** Portavivande *Einsatzbehälter, rund* *Bac rond* *Baño-maria redondo* Suitable for // Adatto per // Geeignet für // Indiqué pour // Adapto para: Asia & Asia 2000	Ø 33 Ø 40	6 7,5	3,5 6		**58136-EA** **58136-EB**		• •

Buffet Components

ROUND

		DIM. CM.	H. CM.	LT.	KG.	ITEM# ARTICOLO	GN	
	**Round food pan** Portavivande *Einsatzbehälter, rund* *Bac rond* *Baño-maria redondo*	Ø 24				**58166-EG**		•
		Ø 30				**58166-EM**		•
		Ø 37,2				**58166-EH**		•
		Ø 41				**58166-EI**		•
	Suitable for // Adatto per // Geeignet für // Indiqué pour // Adapto para: ABS							
	**Solid alcohol heating holder kit** Set porta combustibile solido *Brennstoffhalterung-Set* *Set porte combustible solide* *Juego contenedor de combustibile sólido*	20x25				**58132-KA**		•
	Suitable for // Adatto per // Geeingnet für // Indiqué pour // Adapto para: All rectangular and round chafing dishes Ø 40 cm // Tutti gli scaldavivande rettangolari e tondi Ø 40 cm // Für alle rechteckigen und runden Chafing Dishes Ø 40 cm // Tous les chaffing-dish rectangulaires et ronds Ø 40 cm // Todos los chafing dish rectangulares o redondos Ø 40 cm							
	**Solid alcohol heating holder kit** Set porta combustibile solido *Brennstoffhalterung-Set* *Set porte combustible solide* *Juego contenedor de combustibile sólido*					**58136-KA**		•
	Suitable for // Adatto per // Geeingnet für // Indiqué pour // Adapto para: All rectangular chafing dishes and round Ø 33 cm // Tutti gli scaldavivande rettangolari e tondi Ø 33 cm // Für alle rechteckigen und runden Chafing Dishes Ø 33 cm // Tous les chaffing-dish rectangulaires et ronds Ø 33 cm // Todos los chafing dish rectangulares o redondos Ø 33 cm							
	**Jelly fuel tin** Gel combustibile, barattolo *Brenngel-Dose* *Gel combustible, boîte* *Combustible gel, botella*	gr. 200				**41695-15**		•
	**Jelly fuel bottle** Gel combustibile, flacone *Brenngel-Flasche* *Gel combustible, flacon* *Combustible gel, botella*			1		**41695-10**		•
	**Jelly fuel bucket** Gel combustibile, bidone *Brenngel-Eimer* *Gel combustible, seau* *Combustible gel, bidon*			5		**41695-50**		•
	**Clutch, left** Frizione, sinistra *Kupplung, Links* *Embrayage, gauche* *Fricción, izquierda*	Ø 33				**58136-KP**		•
		Ø 40				**58136-KR**		•
	Suitable for // Adatto per // Geeingnet für // Indiqué pour // Adapto para: Asia & Asia 2000							
	**Clutch, right** Frizione, destra *Kupplung, Rechts* *Embrayage, drôite* *Fricción, derecha*	Ø 40				**58136-KQ**		•
	Suitable for // Adatto per // Geeingnet für // Indiqué pour // Adapto para: Asia & Asia 2000							
	**Clutch** Frizione *Kupplung* *Freinage* *Fricción*	Ø 24				**58166-FA**		•
		Ø 30				**58166-FB**		•
		Ø 36				**58166-FC**		•
		Ø 40				**58166-FD**		•
	Suitable for // Adatto per // Geeingnet für // Indiqué pour // Adapto para: ABS							

Buffet Components

ROUND

		DIM. CM.	H. CM.	LT.	KG.	ITEM# ARTICOLO	GN	
	**Clutch** Frizione *Kupplung* *Freinage* *Fricción* Suitable for // Adatto per // Geeingnet für // Indiqué pour // Adapto para: Petite marmite		Ø 24			**58168-FA**		•
	**Clutch** Frizione *Kupplung* *Freinage* *Fricción*		Ø 24			**58176-FD**		•
			Ø 30			**58176-FA**		•
			Ø 36			**58176-FB**		•
			Ø 40			**58176-FC**		•
	Suitable for // Adatto per // Geeingnet für // Indiqué pour // Adapto para: ABS glass cover // ABS coperchio in vetro // ABS mit Glasdeckel // ABS couvercle en verre // ABS tapa vidrio							
	**Electric heating unit** Set alimentazione elettrica *Follett-Heizelment* *Corps de chauffe électrique* *Calentador eléctrico* Suitable for // Adatto per // Geeingnet für // Indiqué pour // Adapto para: Atlantic round dishes Ø 30 cm // Scaldavivande Atlantic tondi Ø 30 cm // Für Chafing Dishes Atlantic Ø 30 cm // Chafing Dishes Atlantic Ø 30 cm // Chafing dishes redondo Atlantic Ø 30 cm	EU	20x21			**58166-KP**		•
	**Electric heating unit** Set alimentazione elettrica *Follett-Heizelment* *Corps de chauffe électrique* *Calentador eléctrico* Suitable for // Adatto per // Geeingnet für // Indiqué pour // Adapto para: Atlantic round dishes Ø 36-40 cm // Scaldavivande Atlantic tondi Ø 36-40 cm // Für Chafing Dishes Atlantic Ø 36-40 cm // Chafing Dishes Atlantic Ø 36-40 cm // Chafing dishes redondo Atlantic Ø 36-40 cm	EU	20x25			**58166-KE**		•
		US	20x25			**58166-KU**		•
	**Electric heating unit** Set alimentazione elettrica *Follett-Heizelment* *Corps de chauffe électrique* *Calentador eléctrico* Suitable for // Adatto per // Geeingnet für // Indiqué pour // Adapto para: All rectangular and round chafing dishes Ø 40 cm Asia/Asia 2000 // Tutti gli scaldavivande rettangolari e tondi Ø 40 cm Asia/Asia 2000 // Für alle rechteckigen und runden Chafing Dishes Ø 40 cm Asia/Asia 2000 // Tous les chaffing-dish rectangulaires et ronds Ø 40 cm Asia/Asia 2000 // Todos los chafing dish rectangulares o redondos Ø 40 cm Asia/Asia 2000	EU	20x25			**58132-KE**		•
		US	20x25			**58132-KU**		•
	**Electric heating unit** Set alimentazione elettrica *Follett-Heizelment* *Corps de chauffe électrique* *Calentador eléctrico* Suitable for // Adatto per // Geeingnet für // Indiqué pour // Adapto para: All rectangular chafing dishes and round Ø 33 cm // Tutti gli scaldavivande rettangolari e tondi Ø 33 cm // Für alle rechteckigen und runden Chafing Dishes Ø 33 cm // Tous les chaffing-dish rectangulaires et ronds Ø 33 cm // Todos los chafing dish rectangulares o redondos Ø 33 cm	EU	20x25			**58136-KE**		•
		US	20x25			**58136-KU**		•
	**Electric heating unit** Set alimentazione elettrica *Follett-Heizelment* *Corps de chauffe électrique* *Calentador eléctrico* Suitable for // Adatto per // Geeingnet für // Indiqué pour // Adapto para: Coffee urn and Atlantic // Scaldacaffè e Atlantic // Kaffeedispenser und Atlantic // Réchaud à cafè et Atlantic // Calentador de café y Atlantic	EU	Ø 13,5			**58341-KE**		•
		US	Ø 13,5			**58341-KU**		•
	**Thermoregulator** Termoregolatore *Temperaturregler* *Thermorégulateur* *Termorregulador* Suitable for // Adatto per // Geeingnet für // Indiqué pour // Adapto para: All rectangular chafing dishes and round Ø 30-36-40 cm // Tutti gli scaldavivande rettangolari e tondi Ø 30-36-40 cm // Für alle rechteckigen und runden Chafing Dishes Ø 30-36-40 cm // Tous les chaffing-dish rectangulaires et ronds Ø 30-36-40 cm // Todos los chafing dish rectangulares o redondos Ø 30-36-40 cm	EU					**58132-AE**		•
		US					**58132-AU**		•
	**Round stand** Supporto rotondo *Gestell, rund* *Support rond* *Soporte redondo*		Ø 24			**58166-AA**		•
			Ø 30			**58166-AM**		•
			Ø 36			**58166-AB**		•
			Ø 40			**58166-AC**		•

Buffet Components

ROUND

		DIM. CM.	H. CM.	LT.	KG.	ITEM# ARTICOLO	GN	
	**Round stand** Supporto rotondo *Gestell, rund* *Support rond* *Soporte redondo*	Ø 24				**57166-AA**		•
		Ø 30				**57166-AM**		•
		Ø 36				**57166-AB**		•
		Ø 40				**57166-AC**		•

Silverplated // Argentato // Versilbert // Argenté // Plateado

Buffet Components

COFFEE URN

			DIM. CM.	H. CM.	LT.	KG.	ITEM# ARTICOLO	GN	
	**Fuel holder** Contenitore per combustibile *Brennstoffhalter* *Porte combustible* *Contenedor de combustibile*		Ø 10	5,5			**58132-FA**		•
	**Fuel holder** Contenitore per combustibile *Brennstoffhalter* *Porte combustible* *Contenedor de combustibile*		Ø 10	7,5			**58132-FB**		•
	**Jelly fuel tin** Gel combustibile, barattolo *Brenngel-Dose* *Gel combustible, boîte* *Combustible gel, botella*	gr. 200					**41695-15**		•
	**Jelly fuel bottle** Gel combustibile, flacone *Brenngel-Flasche* *Gel combustible, flacon* *Combustible gel, botella*				1		**41695-10**		•
	**Jelly fuel bucket** Gel combustibile, bidone *Brenngel-Eimer* *Gel combustible, seau* *Combustible gel, bidon*				5		**41695-50**		•
	**Electric heating unit** Set alimentazione elettrica *Follett-Heizelment* *Corps de chauffe électrique* *Calentador eléctrico*	EU	Ø 13,5				**58341-KE**		•
		US	Ø 13,5				**58341-KU**		•
	Suitable for // Adatto per // Geeignet für // Indiqué pour // Adapto para: Coffee urn and Atlantic // Scaldacaffè e Atlantic // Kaffeedispenser und Atlantic // Réchaud à café et Atlantic // Calentador de café y Atlantic								
	**Thermoregulator** Termoregolatore *Temperaturregler* *Thermorégulateur* *Termorregulador*	EU					**58132-AE**		•
		US					**58132-AU**		•
	Suitable for // Adatto per // Geeignet für // Indiqué pour // Adapto para: All rectangular chafing dishes and round Ø 30-36-40 cm // Tutti gli scaldavivande rettangolari e tondi Ø 30-36-40 cm // Für alle rechteckigen und runden Chafing Dishes Ø 30-36-40 cm // Tous les chaffing-dish rectangulaires et ronds Ø 30-36-40 cm // Todos los chafing dish rectangulares o redondos Ø 30-36-40 cm								

Buffet Components

SHOWCASES

		DIM. CM.	H. CM.	LT.	KG.	ITEM# ARTICOLO	GN	
	**Roll-top lid** Coperchio roll-top *Rolltop Deckel* *Couvercle roll-top* *Tapa roll-top*	51x30,5	2			**58435-BA**		•
	**Lid** Coperchio *Deckel* *Couvercle* *Tapa*	53x32,5 65x53				**58466-CA** **58467-CA**		• •
	**Baking sheet** Teglia *Backpfanne* *Moule* *Molde para el horno*	53x32,5	2			**14302-02**	1/1	•
	**Baking sheet** Teglia *Backpfanne* *Moule* *Molde para el horno*	53x32,5	6,5			**14302-06**	1/1	•
	**Perforatad food pan** Bacinella forata *Behälter, perforiert* *Bac , perforée* *Baño-maria , perforada*	53x32,5	2	3,45		**14202-02**	1/1	•
	**Porcelain food pan, rectangular** Pirofila porcellana, rettangolare *Porzellanschale, rechteckig* *Porcelaine, rectangulaire* *Porcelana, rectangular*	53x32,5	6,5	10		**44332-06**		•
	**Cutting board** Tagliere *Schneidbrett* *Planche à découper* *Plancha para cortar*	51x30,5	2			**58435-AB**		•
	**Round bowl** Ciotola tonda *Schüssel, rund* *Bol ronde* *Bol redondo*	Ø 23	10,5	2,5		**41400-AA**		•
	**Vacuum lid** Coperchio ermetico *Aromadeckel* *Couvercle hermétique* *Tapa hermética* Polycarbonate // Policarbonato // Polycarbonat // Polycarbonate // Policarbonato	Ø 23				**42452-23**		•
	**Tray with 2 holes for glass bowls** Inserto forato per 2 ciotole vetro *Gelochte Ausstellplatte für 2 Glasschalen* *Plaque avec trou pour 2 bols en verre* *Bandeja perforada para 2 bols vidrio*	53x32,5	2			**58467-BA**		•

Buffet Components

		DIM. CM.	H. CM.	LT.	KG.	ITEM# ARTICOLO	GN	
	**Cutting board** Tagliere *Schneidbrett* *Planche à découper* *Plancha para cortar*	51x30,5	2			**58435-AA**		•
	**Eutectic pad** Contenitore eutettico *Kühlakku* *Cartouche eutectique* *Placa eutéctica*					**58333-VA**		•
	**Eutectic pad** Contenitore eutettico *Kühlakku* *Cartouche eutectique* *Placa eutéctica*	16,5x13,5	3			**58879-55**		•
	**Showcase base** Vetrina *Vetrina* *Vitrine* *Vitrina*	56,5x35,5	15			**58435-38**		•
	**Adaptor bar for GN 2/1** Separatore per GN 2/1 *Stege GN 2/1* *Barrette de composition GN 2/1* *Barra adaptadora GN 2/1*	53				**14409-02**		•

sambonet

complementary

new living
mirrors
accessories

Complementary New Living

ANTIQUE STAINLESS STEEL
ACCIAIO INOX ANTIQUE



	DIM. CM.	H. CM.	LT.	KG.	ITEM# ARTICOLO	GN	
	**Holder with oval dish** Pirofila ovale con supporto *Halterung mit ovaler auflaufform* *Support avec plate ovale* *Soporte con plato oval* Porcelain // Pirofila // Schale // Porcelaine // Porcelana	35x24 35x24	7 6		**56401S35** **56401-PC**		• •
	**Holder with oval dish** Pirofila ovale con supporto *Halterung mit ovaler auflaufform* *Support avec plate ovale* *Soporte con plato oval* Porcelain // Pirofila // Schale // Porcelaine // Porcelana	39x27 39x27	8 6,5		**56401S39** **56401-PA**		• •
	**Holder with oval dish** Pirofila ovale con supporto *Halterung mit ovaler auflaufform* *Support avec plate ovale* *Soporte con plato oval* Porcelain // Pirofila // Schale // Porcelaine // Porcelana	44x27 44x27	7,5 6		**56401S44** **56401-PB**		• •
	**Holder with rectangular dish** Pirofila rettangolare con supporto *Halterung mit rechteckiger auflaufform* *Support avec plate rectangulaire* *Soporte con plato rectangular* Porcelain // Pirofila // Schale // Porcelaine // Porcelana	35x22 35x22	6,5 5,5		**56402S35** **56402-PA**		• •
	**Holder with rectangular dish** Pirofila rettangolare con supporto *Halterung mit rechteckiger auflaufform* *Support avec plate rectangulaire* *Soporte con plato rectangular* Porcelain // Pirofila // Schale // Porcelaine // Porcelana	41x27 41x27	7 5,5		**56402S41** **56402-PB**		• •
	**Holder with fish dish** Pirofila pesce con supporto *Halterung mit aufflaufform für fisch* *Support avec plat poisson* *Soporte con bandeja pescado* Porcelain // Pirofila // Schale // Porcelaine // Porcelana	48x17 48x17	6 5		**56403S48** **56403-PA**		• •
	**Spaghetti dish with holder** Spaghettiera con supporto *Halterung mit spaghettischale* *Support avec bol à spaghetti* *Soporte con copa para espagueti* Porcelain // Pirofila // Schale // Porcelaine // Porcelana	Ø 27 Ø 27	13 12		**56420S27** **56420-PA**		• •
	**Spaghetti dish with holder** Spaghettiera con supporto *Halterung mit spaghettischale* *Support avec bol à spaghetti* *Soporte con copa para espagueti* Porcelain // Pirofila // Schale // Porcelaine // Porcelana	Ø 32 Ø 32	11,5 10		**56420S32** **56420-PB**		• •

Complementary New Living

ANTIQUE STAINLESS STEEL
ACCIAIO INOX ANTIQUE



		DIM. CM.	H. CM.	LT.	KG.	ITEM# ARTICOLO	GN	
	**Holder with rice dish** Risottiera con supporto *Halterung mit risottoschale* *Support avec bol à riz* *Soporte con copa para arroz*	Ø 36	9			**56421S36**		•
	Porcelain // Pirofila // Schale // Porcelaine // Porcelana	Ø 36	7,5			**56421-PA**		•
	**Hors d'oeuvre tray with holder** Antipastiera con supporto *Vorspeisenschale mit Träger* *Plateau hors d'oeuvres avec support* *Entremesera con soporte*	36x18	6			**56424S03**		•
	Rectangular compartment // Settore antipastiera rettangolare // Vorspeisenplatte // Plateau hors d'oeuvres rectangulaire // Entremesera rectangular	18x12	5			**56424-PA**		•



Complementary New Living

MIRROR STAINLESS STEEL
ACCIAIO INOX MIRROR



	DIM. CM.	H. CM.	LT.	KG.	ITEM# ARTICOLO	GN	
	**Holder with oval dish** Pirofila ovale con supporto *Halterung mit ovaler auflaufform* *Support avec plate ovale* *Soporte con plato oval* Porcelain // Pirofila // Schale // Porcelaine // Porcelana	35x24 35x24	7 6		**56401L35** **56401-PC**		• •
	**Holder with oval dish** Pirofila ovale con supporto *Halterung mit ovaler auflaufform* *Support avec plate ovale* *Soporte con plato oval* Porcelain // Pirofila // Schale // Porcelaine // Porcelana	39x27 39x27	8 6,5		**56401L39** PVD **56401-PA**		• •
	**Lid** Coperchio *Deckel* *Couvercle* *Tapa*	39x27			**56401-DA**		•
	**Holder with oval dish** Pirofila ovale con supporto *Halterung mit ovaler auflaufform* *Support avec plate ovale* *Soporte con plato oval* Porcelain // Pirofila // Schale // Porcelaine // Porcelana	44x27 44x27	7,5 6		**56401L44** **56401-PB**		• •
	**Holder with rectangular dish** Pirofila rettangolare con supporto *Halterung mit rechteckiger auflaufform* *Support avec plate rectangulaire* *Soporte con plato rectangular* Porcelain // Pirofila // Schale // Porcelaine // Porcelana	35x22 35x22	6,5 5,5		**56402L35** **56402-PA**		• •
	**Holder with rectangular dish** Pirofila rettangolare con supporto *Halterung mit rechteckiger auflaufform* *Support avec plate rectangulaire* *Soporte con plato rectangular* Porcelain // Pirofila // Schale // Porcelaine // Porcelana	41x27 41x27	7 5,5		**56402L41** PVD **56402-PB**		• •
	**Lid** Coperchio *Deckel* *Couvercle* *Tapa*	41x27			**56402-DA**		•
	**Holder with fish dish** Pirofila pesce con supporto *Halterung mit aufflaufform für fisch* *Support avec plat poisson* *Soporte con bandeja pescado* Porcelain // Pirofila // Schale // Porcelaine // Porcelana	48x17 48x17	6 5		**56403L48** **56403-PA**		• •
	**Holder with fish dish** Pirofila pesce con supporto *Halterung mit aufflaufform für fisch* *Support avec plat poisson* *Soporte con bandeja pescado* Porcelain // Pirofila // Schale // Porcelaine // Porcelana	65x25 64x24,5	4,5		**56403L65** **56403-AB**		• •

Complementary New Living

MIRROR STAINLESS STEEL
ACCIAIO INOX MIRROR



		DIM. CM.	H. CM.	LT.	KG.	ITEM# ARTICOLO	GN	
	**Spaghetti dish with holder** Spaghettiera con supporto *Halterung mit spaghettischale* *Support avec bol à spaghetti* *Soporte con copa para espagueti*	Ø 27	13			**56420L27** PVD		•
	Porcelain // Pirofila // Schale // Porcelaine // Porcelana	Ø 27	12			**56420-PA**		•
	**Spaghetti dish with holder** Spaghettiera con supporto *Halterung mit spaghettischale* *Support avec bol à spaghetti* *Soporte con copa para espagueti*	Ø 32	11,5			**56420L32**		•
	Porcelain // Pirofila // Schale // Porcelaine // Porcelana	Ø 32	10			**56420-PB**		•
	**Lid** Coperchio *Deckel* *Couvercle* *Tapa*	Ø 32				**56412-DA**		•
	**Holder with rice dish** Risottiera con supporto *Halterung mit risottoschale* *Support avec bol à riz* *Soporte con copa para arroz*	Ø 36	9			**56421L36** PVD		•
	Porcelain // Pirofila // Schale // Porcelaine // Porcelana	Ø 36	7,5			**56421-PA**		•
	**Lid** Coperchio *Deckel* *Couvercle* *Tapa*	Ø 36				**56412-DB**		•
	**Hors d'oeuvre tray with holder** Antipastiera con supporto *Vorspeisenschale mit Träger* *Plateau hors d'oeuvres avec support* *Entremesera con soporte*	36x18	6			**56424L03**		•
	Rectangular compartment // Settore antipastiera rettangolare // Vorspeisenplatte // Plateau hors d'oeuvres rectangulaire // Entremesera rectangular	18x12	5			**56424-PA**		•

Complementary New Living

SILVERPLATED // ARGENTATO



	DIM. CM.	H. CM.	LT.	KG.	ITEM# ARTICOLO	GN	
	**Holder with oval dish** Pirofila ovale con supporto *Halterung mit ovaler auflaufform* *Support avec plate ovale* *Soporte con plato oval*	35x24	7		**55401L35**		•
	Porcelain // Pirofila // Schale // Porcelaine // Porcelana	35x24	6		**56401-PC**		•
	**Holder with oval dish** Pirofila ovale con supporto *Halterung mit ovaler auflaufform* *Support avec plate ovale* *Soporte con plato oval*	39x27	8		**55401L39**		•
	Porcelain // Pirofila // Schale // Porcelaine // Porcelana	39x27	6,5		**56401-PA**		•
	**Holder with oval dish** Pirofila ovale con supporto *Halterung mit ovaler auflaufform* *Support avec plate ovale* *Soporte con plato oval*	44x27	7,5		**55401L44**		•
	Porcelain // Pirofila // Schale // Porcelaine // Porcelana	44x27	6		**56401-PB**		•
	**Holder with rectangular dish** Pirofila rettangolare con supporto *Halterung mit rechteckiger auflaufform* *Support avec plate rectangulaire* *Soporte con plato rectangular*	35x22	6,5		**55402L35**		•
	Porcelain // Pirofila // Schale // Porcelaine // Porcelana	35x22	5,5		**56402-PA**		•
	**Holder with rectangular dish** Pirofila rettangolare con supporto *Halterung mit rechteckiger auflaufform* *Support avec plate rectangulaire* *Soporte con plato rectangular*	41x27	7		**55402L41**		•
	Porcelain // Pirofila // Schale // Porcelaine // Porcelana	41x27	5,5		**56402-PB**		•
	**Holder with fish dish** Pirofila pesce con supporto *Halterung mit aufflaufform für fisch* *Support avec plat poisson* *Soporte con bandeja pescado*	48x17	6		**55403L48**		•
	Porcelain // Pirofila // Schale // Porcelaine // Porcelana	48x17	5		**56403-PA**		•
	**Holder with fish dish** Pirofila pesce con supporto *Halterung mit aufflaufform für fisch* *Support avec plat poisson* *Soporte con bandeja pescado*	65x25	4,5		**55403L65**		•
	**Spaghetti dish with holder** Spaghettiera con supporto *Halterung mit spaghettischale* *Support avec bol à spaghetti* *Soporte con copa para espagueti*	Ø 27	13		**55420L27**		•
	Porcelain // Pirofila // Schale // Porcelaine // Porcelana	Ø 27	12		**56420-PA**		•
	**Spaghetti dish with holder** Spaghettiera con supporto *Halterung mit spaghettischale* *Support avec bol à spaghetti* *Soporte con copa para espagueti*	Ø 32	11,5		**55420L32**		•
	Porcelain // Pirofila // Schale // Porcelaine // Porcelana	Ø 32	10		**56420-PB**		•

Complementary New Living

SILVERPLATED // ARGENTATO



	DIM. CM.	H. CM.	LT.	KG.	ITEM# ARTICOLO	GN	
 **Holder with rice dish** Risottiera con supporto *Halterung mit risottoschale* *Support avec bol à riz* *Soporte con copa para arroz*	Ø 36	9			**55421L36**		•
Porcelain // Pirofila // Schale // Porcelaine // Porcelana	Ø 36	7,5			**56421-PA**		•
 **Hors d'oeuvre tray with holder** Antipastiera con supporto *Vorspeisenschale mit Träger* *Plateau hors d'oeuvres avec support* *Entremesera con soporte*	36x18	6			**55424L03**		•
Rectangular compartment // Settore antipastiera rettangolare // Vorspeisenplatte // Plateau hors d'oeuvres rectangulaire // Entremesera rectangular	18x12	5			**56424-PA**		•



Complementary Mirrors

ACRYLIC // ACRILICO

		DIM. CM.	H. CM.	LT.	KG.	ITEM# ARTICOLO	GN	
	**Acrylic mirror comma** Specchio acrilico, virgola *Acryl-Spiegel, Komma* *Miroir acrylique, virgule* *Espejo acrílico, vírgula*	Ø 40,6				**41875-40**		•
		Ø 61				**41875-61**		•
	**Acrylic mirror circle** Specchio acrilico, rotondo *Acryl-Spiegel, Kreis* *Miroir acrylique, cercle* *Espejo acrílico, aro*	Ø 30				**41876-30**		•
		Ø 38				**41876-38**		•
		Ø 45				**41876-45**		•
		Ø 58				**41876-58**		•
	**Acrylic mirror, oval** Specchio acrilico, ovale *Acryl-Spiegel, oval* *Miroir acrylique, ovale* *Espejo acrílico, oval*	45x30				**41877-45**		•
		61x45,5				**41877-61**		•
		81x61				**41877-81**		•
		100x70				**41877-99**		•
	**Acrylic mirror, rectangle** Specchio acrilico, rettangolare *Acryl-Spiegel, rechteckig* *Miroir acrylique, rectangulaire* *Espejo acrílico, rectángulo*	45x30				**41878-45**		•
		61x45,5				**41878-61**		•
		81x61				**41878-81**		•
		100x70				**41878-99**		•
	**Acrylic mirror, octagon** Specchio acrilico, ottagono *Acryl-Spiegel, Achteck* *Miroir acrylique, octogone* *Espejo acrílico, octágono*	Ø 30				**41879-30**		•
		Ø 40				**41879-40**		•
		Ø 50				**41879-50**		•
		Ø 61				**41879-61**		•
	**Acrylic mirror, hexagon** Specchio acrilico, esagono *Acryl-Spiegel, Sechseck* *Miroir acrylique, hexagon* *Espejo acrílico, hexágono*	Ø 38				**41880-38**		•
		Ø 61				**41880-61**		•
	**Acrylic mirror segment** Specchio acrilico, spicchio *Acryl-Spiegel, Segment* *Miroir acrylique, quartier* *Espejo acrílico, segmento*	Ø 30,5				**41881-30**		•
		Ø 40,5				**41881-40**		•
	**Acrylic mirror, cube** Specchio acrilico, cubo *Acryl-Spiegel, Würfel* *Miroir acrylique, cube* *Espejo acrílico, cubo*	15x15	15			**41882-15**		•
		20x20	20			**41882-20**		•
		25x25	25			**41882-25**		•
		30x30	30			**41882-30**		•
	**Acrylic mirror, square** Specchio acrilico, quadrato *Acryl-Spiegel, quadratisch* *Miroir acrylique, carré* *Espejo acrílico, cuadra*	30x30				**41885-30**		•
		40x40				**41885-40**		•
		45x45				**41885-45**		•
		50x50				**41885-50**		•
		60x60				**41885-60**		•

Complementary Accessories

		DIM. CM.	H. CM.	LT.	KG.	ITEM# ARTICOLO	GN	
	**Tray** Vassoio *Tablett* *Plateau* *Bandeja*	25x12				**41585-01**		•
	**Tray** Vassoio *Tablett* *Plateau* *Bandeja*	15x8				**41585-02**		•
	**Tray** Vassoio *Tablett* *Plateau* *Bandeja*	28x10				**41585-03**		•
	**Tray** Plancia *Tablett* *Plateau* *Bandeja*	24x15				**41585-51**		•
		47x10				**41585-52**		•
		26,5x20,5				**41585-53**		•
		32x12				**41585-54**		•
	**Tray** Plancia *Tablett* *Plateau* *Bandeja*	53x32,5	1,5			**44471-11**		•
		32,5x26,5	1,5			**44471-12**		•
		26,5x16,2	1,5			**44471-14**		•
	**Cutting board** Tagliere *Schneidbrett* *Planche à découper* *Plancha para cortar*	40x15	1,5			**41321-40**		•
		44x20	2			**41321-44**		•
	**Tray with dome** Piatto con campana *Platte mit Glashaube* *Plat avec cloche* *Bandeja y campana de cristal*	Ø 10,5	8			**41585-00**		•
	**Table number stand** Supporto numero tavola *Tischnummernständer* *Support numéro de table* *Soporte número de mesa*	Ø 7,5	18,5			**42954-18**		•
		Ø 7,5	29			**42954-29**		•
		Ø 7,5	46			**42954-46**		•
	**Sign holder, chromed, set 2 pcs** Clip porta etichetta cromato, set 2 pz *Schilderhalter, verchromt, 2er Set* *Porte-étiquette, cromés, 2 pcs* *Porta etiquetas con clip, cromade, 2 pz*	12				**41394-02**		•

Complementary Accessories

		DIM. CM.	H. CM.	LT.	KG.	ITEM# ARTICOLO	GN	
	**Glasses with lid, 12 pcs** Vasetti con coperchio, 12 pz *Gläser mit Deckel, 12-er set* *Verres avec couvercle, 12 pcs* *Vasos con tapa, 12 pz*	Ø 6	5,5	0,08		**41589-08**		•
		Ø 6	7	0,14		**41589-14**		•
		Ø 6	8	0,16		**41589-16**		•
		Ø 7	8	0,22		**41589-22**		•
	**Glasses with lid, 2 pcs** Vasetti con coperchio, 2 pz *Gläser mit Deckel, 2er set* *Verres avec couvercle, 2pcs* *Vasos con tapa, 2 pz*	Ø 11	11	0,58		**41589-58**		•
	**Glasses with lid, 3 pcs** Vasetti con coperchio, 3 pz *Gläser mit Deckel, 3er set* *Verres avec couvercle, 3 pcs* *Vasos con tapa, 3 pz*	Ø 11	7,5	0,37		**41589-37**		•
	**Bottle with lid, 6 pcs** Bottiglietta con coperchio, 6 pz *Flasche mit Deckel, 6 Stk.* *Bouteille avec couvercle, 6 pcs* *Botella avec tapa, 6 pz*			0,25		**41589-25**		•
				0,5		**41589-50**		•
				1		**41589-99**		•
	**Snack holder** Portasnack *Snack-Behälter* *Conteneur à snack* *Conteneur para snack*	Ø 9				**41524-09**		•
	**Snack holder** Portasnack *Snack-Behälter* *Conteneur à snack* *Conteneur para snack*	Ø 8	7,5			**41523G08**		•
		Ø 9	8,5			**41523G09**		•
	**Snack holder** Portasnack *Snack-Behälter* *Conteneur à snack* *Conteneur para snack*	21,5x10,5	4,5			**41527G10**		•
		26x13	5			**41527G11**		•
	**Snack holder** Portasnack *Snack-Behälter* *Conteneur à snack* *Conteneur para snack*	10x8,5	6,5			**41527G12**		•
		13x10,5	9			**41527G13**		•
	**Snack holder** Portasnack *Snack-Behälter* *Conteneur à snack* *Conteneur para snack*	Ø 8,5	8,5	0,35		**41524C11**		•
	**Snack holder** Portasnack *Snack-Behälter* *Conteneur à snack* *Conteneur para snack*	Ø 8,5	8,5	0,35		**41524C12**		•

Complementary Accessories

		DIM. CM.	H. CM.	LT.	KG.	ITEM# ARTICOLO	GN	
	**Fabric-lined rattan egg basket** Cesto uova imbottito *Eierkorb, hält warm* *Panier à oeufs, fourré* *Cesta para huevos*	Ø 26	17			**42949-26**		•
	**Tea-box** Scatola porta bustine tè *Teebox* *Boîte à sachets de thé* *Caja para bolsitas de té*	22x17	9			**41614-22**		•
	**Tea-box** Scatola porta bustine tè *Teebox* *Boîte à sachets de thé* *Caja para bolsitas de té*	33,5x20	9			**41614-33**		•
	**Tea-box** Scatola porta bustine tè *Teebox* *Boîte à sachets de thé* *Caja para bolsitas de té*	31x28	9			**41614-35**		•
	**Tea-box** Scatola porta bustine tè *Teebox* *Boîte à sachets de thé* *Caja para bolsitas de té*	33,5x20	9			**41614-34**		•
	**Tea-box** Scatola porta bustine tè *Teebox* *Boîte à sachets de thé* *Caja para bolsitas de té*	31x28	9			**41614-36**		•
	**Cereal bar** Espositore cereali *Cerealien-Bar* *Présentoir à céréales* *Expositor de cereales*	43,5x17	13,5			**42460-43**		•
	**Cereal bar** Espositore cereali *Cerealien-Bar* *Présentoir à céréales* *Expositor de cereales*	43x17	13,5			**42470-43**		•
	**Jar with lid** Barattolo con coperchio *Vorratsdose mit Deckel* *Bocal avec couvercle* *Tarro con tapa*			2		**41402-AA**		•
	**Milk dispenser** Distributore latte *Milchdispenser* *Distributeur à lait* *Dispensador de leche*	23x32	42			**41900-04**		•
	**Milk dispenser** Distributore latte *Milchdispenser* *Distributeur à lait* *Dispensador de leche*	23x35	52	5		**41801-05**		•

Complementary Accessories

		DIM. CM.	H. CM.	LT.	KG.	ITEM# ARTICOLO	GN	
	**Rectangular roasting pan** Tegame rettangolare *Bratentopf, rechteckig* *Sautoir, rectangulaire* *Cacerola baja, rectangular*	22x30			3,1	**44218R30**		•
		26x40			5	**44218R40**		•
	**Casserole pot with lid** Casseruola bassa 2 maniglie con coperchio *Bratentopf mit Deckel* *Faitout avec couvercle* *Cacerola baja con tapa*	Ø 24		2,4	3,81	**44204R24**		•
		Ø 28		3,4	5,08	**44204R28**		•
	**Buffet rack** Espositore *Büffet-Ständer* *Etagère* *Dispensador*	55,5x35	10,5			**42463A02**		•
		55,5x18,5	10,5			**42463A04**		•
		35x29	10,5			**42463A05**		•
		29x18,5	10,5			**42463A08**		•



	**Insulated beverage server** Caraffa termica *Thermokanne* *Pot isothermique* *Jarra térmica*			1,9		**42400-19**		•
				2,5		**42400-25**		•
				3		**42400-30**		•
	**Dish-warmer** Scaldapiatti *Rechaud* *Chauffe plats* *Calentador de platos*	40x21,5	33,5		14	**49850-06**		•
		40x21,5	47,5		25	**49850-10**		•
	**Punch bowl** Coppa punch *Champagnerkühler* *Coupe à punch* *Ponchera*	Ø 44		15		**41541-44**		•

Complementary Accessories

		DIM. CM.	H. CM.	LT.	KG.	ITEM# ARTICOLO	GN	
	**Wine party tub** Secchio portabottiglie *Flaschenkühler* *Rafraîchisseur à bouteilles* *Ponchera*	40x28	23			**44946-04**		•
	**Round bowl** Ciotola tonda *Schüssel, rund* *Bol ronde* *Bol redondo*	Ø 23 61x24	10,5 35	2,5		**41400-AA** **41442-03**		• •
	**Bread basket** Cesto pane *Brotkorb* *Corbeille à pain* *Cesta pan* Polypropylene // Polipropilene // Polypropylen // Polypropylène // Polipropileno	41x40	25			**42967-43**		•
	**Bread basket** Cesto pane *Brotkorb* *Corbeille à pain* *Cesta pan* Polypropylene // Polipropilene // Polypropylen // Polypropylène // Polipropileno	32,5x26,5	8			**42965-12**	1/2	•
	**Bread basket** Cesto pane *Brotkorb* *Corbeille à pain* *Cesta pan* Polypropylene // Polipropilene // Polypropylen // Polypropylène // Polipropileno	53x32	9,5			**42967-11**	1/1	•
	**Roll-top lid** Coperchio roll-top *Rolltop Deckel* *Couvercle roll-top* *Tapa roll-top* Polycarbonate // Policarbonato // Polycarbonat // Polycarbonate // Policarbonato	53x32	17			**41415-11**	1/1	•
	**Bread basket** Cesto pane *Brotkorb* *Corbeille à pain* *Cesta pan* Polypropylene // Polipropilene // Polypropylen // Polypropylène // Polipropileno	53x32	15,5			**42967-53**	1/1	•
	**Lid** Coperchio *Kuppelhaube* *Couvercle* *Tapa* San // SAN // San // San // San	53x32	20			**41418-11**	1/1	•

sambonet

trolleys

tokyo
new york
versailles

tokyo

AVAILABLE COLORS
TINTE DISPONIBILI
FARBEN ERHÄLTLICH
COULEURS DISPONIBLES
COLORES DISPONIBLES

STANDARD FINISHING WENGÉ COLOR
FINITURA STANDARD TINTA WENGÉ
STANDARD-AUSFÜHRUNG IN WENGÉ
FINISSAGE STANDARD COULEUR WENGÉ
ACABADO ESTÁNDAR DE COLOR WENGÉ

R
OPTION FINISHING OAK COLOR
FINITURA OPZIONALE ROVERE SBIANCATO
AUSFÜHRUNG IN EICHENBRAUN
FINISSAGE COULEUR CHÊNE
ACABADO DE COLOR ROBLE

Trolleys Tokyo

STAINLESS STEEL, WOOD // ACCIAIO, LEGNO

Standard finishing wengè colour. R=Option finishing oak color
Finitura standard tinta wengè. R=Finitura opzionale rovere sbiancato
Standard-Ausführung in Wengè. R=Ausführung in Eichenraun
Finissage standard couleur wengè. R=Finissage couleur in chéne.
Acabado estándar de color wengè. R=Acabado de color roble

	DIM. CM.	H. CM.	LT.	KG.	ITEM# ARTICOLO	
 **Folding table** Tavolino pieghevole *Klapptisch* *Table pliante* *Mesa- plegable*	70x45	70		9	**58786-70**	•
	70x45	90		9	**58786-90**	•
 **Rectangular tray with handles for folding table** Vassoio rettangolare con maniglie per tavolino pieghevole *Tablett mit Griffen für Klapptisch* *Plateau avec anses pour table pliante* *Bandeja con asas para mesa plegable*	70x45				**58786-AP**	•
 **Folding table stand** Supporto tavolino pieghevole *Unterteil Klapptisch* *Support pour table pliante* *Soporte para mesa plegable*		70			**58786-AQ**	•
		90			**58786-AR**	•
 **Sparkling wine trolley** Carrello spumante *Champagne-Wagen* *Chariot à vin/champagne* *Carro champaña*	85x50	91		23	**58786-40**	•
	85x50	91		23	**58786R40**	•
Chromed handle // Maniglia cromata // Griff verchromt // Poignée chromé // Asa cromada					**58786-AA**	•
Metal plate shelf // Porta piatti in metallo // Regal aus Metall // Porte assiettes en acier // Portaplatos en metal					**58786-AB**	•
4 ultra elastic wheels, 2 with brake // Ruote super elastiche, 2 con freno e 2 senza freno // 4 superelastische Räder, 2 mit Bremsen // 4 roues super élastiques, 2 avec frein // 4 ruedas super elásticas, 2 con freno					**58786-AC**	•
Ultra elastic wheel, without brake // Ruota super elastica, senza freno // Superelastisches Rad ohne Bremse // Roue super élastique, sans frein // Rueda super elástica, sin freno					**58786-AG**	•
Ultra elastic wheel with brake // Ruota super elastica, con freno // Superelastisches Rad mit Bremse // Roue super élastique avec frein // Rueda super elástica, con freno					**58786-AH**	•
Fixed wheels with flange, 2 pcs // Ruote fisse con flangia, 2 pz // 2 ungelenkte Räder mit Flansch // 2 roues fixes // 2 ruedas fijas con brida					**58786-AM**	•
Edge protector kit // Kit paraspigoli // Kantenschutz-Set // Kit protège-bords // Kit parachoques					**58791-AL**	•
Edge protector kit without hole // Kit paraspigoli senza foro // Kantenschutz-Set ohne Bohrung // Kit protège-bords sans trou // Kit parachoques sin agujero					**58791-AM**	•

Equipped with // Fornito con // Mit // Equipé avec // Provisto de:
Punch bowl, glass rack // Coppa punch, rastrelliera porta bicchieri // Punchbowle, Gläserhalter // Bol à punch, rack à verres // Ponchero, rejilla para copas

Trolleys Tokyo

STAINLESS STEEL, WOOD // ACCIAIO, LEGNO

Standard finishing wengè colour. R=Option finishing oak color
Finitura standard tinta wengè. R=Finitura opzionale rovere sbiancato
Standard-Ausführung in Wengè. R=Ausführung in Eichenraun
Finissage standard couleur wengè. R=Finissage couleur in chéne.
Acabado estándar de color wengè. R=Acabado de color roble

	DIM. CM.	H. CM.	LT.	KG.	ITEM# ARTICOLO	
 **Wine trolley** Carrello vini *Weinwagen* *Chariot à vins* *Carro de vinos*	85x50	91		23	**58786-30**	•
	85x50	91		23	**58786R30**	•
Chromed handle // Maniglia cromata // Griff verchromt // Poignée chromé // Asa cromada					**58786-AA**	•
Metal plate shelf // Porta piatti in metallo // Regal aus Metall // Porte assiettes en acier // Portaplatos en metal					**58786-AB**	•
4 ultra elastic wheels, 2 with brake // Ruote super elastiche, 2 con freno e 2 senza freno // 4 superelastische Räder, 2 mit Bremsen // 4 roues super élastiques, 2 avec frein // 4 ruedas super elásticas, 2 con freno					**58786-AC**	•
Drawer with knob // Cassetto con pomolo // Schublade mit Griff // Tiroir avec poignée // Cajon con asa					**58786-AD**	•
Ultra elastic wheel, without brake // Ruota super elastica, senza freno // Superelastisches Rad ohne Bremse // Roue super élastique, sans frein // Rueda super elástica, sin freno					**58786-AG**	•
Ultra elastic wheel with brake // Ruota super elastica, con freno // Superelastisches Rad mit Bremse // Roue super élastique avec frein // Rueda super elástica, con freno					**58786-AH**	•
Fixed wheels with flange, 2 pcs // Ruote fisse con flangia, 2 pz // 2 ungelenkte Räder mit Flansch // 2 roues fixes // 2 ruedas fijas con brida					**58786-AM**	•
Edge protector kit // Kit paraspigoli // Kantenschutz-Set // Kit protège-bords // Kit parachoques					**58791-AL**	•
Edge protector kit without hole // Kit paraspigoli senza foro // Kantenschutz-Set ohne Bohrung // Kit protège-bords sans trou // Kit parachoques sin agujero					**58791-AM**	•
Equipped with // Fornito con // Mit // Equipé avec // Provisto de: 2 bottle coolers, 1 tray, upper deck with bottle/glass, holder ring, lower deck bottle rack // 2 glacette, 1 vassoio, barriera porta bottiglie/bicchieri, piano superiore, porta bottiglie piano inferiore // 2 Flaschenkühler 1 Tablett oben mit Flaschen-/Glashalterung, unteres Tablett Flaschenregal // 2 rafraichisseurs, 1 plateau, barriére porte-bouteilles/verres, étage inférieur porte-bouteilles // 2 recipiente termico, 1 bandeja, barrera porta botellas/vasos, nivel superior porta botellas plano inferior						
 **Gueridon trolley** Carrello Gueridon *Gueridonwagen* *Chariot Gueridon* *Carro Gueridon*	85x50	75		20	**58786-00**	•
	85x50	75		20	**58786R00**	•
Chromed handle // Maniglia cromata // Griff verchromt // Poignée chromé // Asa cromada					**58786-AA**	•
Metal plate shelf // Porta piatti in metallo // Regal aus Metall // Porte assiettes en acier // Portaplatos en metal					**58786-AB**	•
4 ultra elastic wheels, 2 with brake // Ruote super elastiche, 2 con freno e 2 senza freno // 4 superelastische Räder, 2 mit Bremsen // 4 roues super élastiques, 2 avec frein // 4 ruedas super elásticas, 2 con freno					**58786-AC**	•
Drawer with knob // Cassetto con pomolo // Schublade mit Griff // Tiroir avec poignée // Cajon con asa					**58786-AD**	•
Removable deck with knob // Pianetto estraibile con pomolo // Ausziehbare Arbeitsplatte mit Griff // Petit plateau extractible avec poignée // Pequeño plano extraíble con asa					**58786-AE**	•
Ultra elastic wheel, without brake // Ruota super elastica, senza freno // Superelastisches Rad ohne Bremse // Roue super élastique, sans frein // Rueda super elástica, sin freno					**58786-AG**	•
Ultra elastic wheel with brake // Ruota super elastica, con freno // Superelastisches Rad mit Bremse // Roue super élastique avec frein // Rueda super elástica, con freno					**58786-AH**	•
Fixed wheels with flange, 2 pcs // Ruote fisse con flangia, 2 pz // 2 ungelenkte Räder mit Flansch // 2 roues fixes // 2 ruedas fijas con brida					**58786-AM**	•
Edge protector kit // Kit paraspigoli // Kantenschutz-Set // Kit protège-bords // Kit parachoques					**58791-AL**	•
Edge protector kit without hole // Kit paraspigoli senza foro // Kantenschutz-Set ohne Bohrung // Kit protège-bords sans trou // Kit parachoques sin agujero					**58791-AM**	•

Trolleys Tokyo

STAINLESS STEEL, WOOD // ACCIAIO, LEGNO

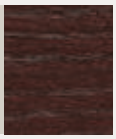
Standard finishing wengè colour. R=Option finishing oak color
Finitura standard tinta wengè. R=Finitura opzionale rovere sbiancato
Standard-Ausführung in Wengè. R=Ausführung in Eichenraun
Finissage standard couleur wengè. R=Finissage couleur in chéne.
Acabado estándar de color wengè. R=Acabado de color roble

	DIM. CM.	H. CM.	LT.	KG.	ITEM# ARTICOLO	
 **Gueridon De Luxe trolley** Carrello Gueridon, De Luxe *Gueridonwagen, De Luxe* *Chariot Guéridon, De Luxe* *Carro Gueridon, De Luxe*	85x50	75		26	**58786-10**	•
	85x50	75		26	**58786R10**	•
Chromed handle // Maniglia cromata // Griff verchromt // Poignée chromé // Asa cromada					**58786-AA**	•
Metal plate shelf // Porta piatti in metallo // Regal aus Metall // Porte assiettes en acier // Portaplatos en metal					**58786-AB**	•
4 ultra elastic wheels, 2 with brake // Ruote super elastiche, 2 con freno e 2 senza freno // 4 superelastische Räder, 2 mit Bremsen // 4 roues super élastiques, 2 avec frein // 4 ruedas super elásticas, 2 con freno					**58786-AC**	•
Ultra elastic wheel, without brake // Ruota super elastica, senza freno // Superelastisches Rad ohne Bremse // Roue super élastique, sans frein // Rueda super elástica, sin freno					**58786-AG**	•
Ultra elastic wheel with brake // Ruota super elastica, con freno // Superelastisches Rad mit Bremse // Roue super élastique avec frein // Rueda super elástica, con freno					**58786-AH**	•
Fixed wheels with flange, 2 pcs // Ruote fisse con flangia, 2 pz // 2 ungelenkte Räder mit Flansch // 2 roues fixes // 2 ruedas fijas con brida					**58786-AM**	•
Edge protector kit // Kit paraspigoli // Kantenschutz-Set // Kit protège-bords // Kit parachoques					**58791-AL**	•
Edge protector kit without hole // Kit paraspigoli senza foro // Kantenschutz-Set ohne Bohrung // Kit protège-bords sans trou // Kit parachoques sin agujero					**58791-AM**	•
Equipped with // Fornito con // Mit // Equipé avec // Provisto de: Removable deck with knob, cutlery shelf // Pianetto estraibile con pomolo, ripiano portaposate // Ausziehbare Arbeitsplatte mit Griff, Besteckbehälter // Petit plateau extractible avec poignée, plateau porte-couverts // Pequeño plano extraíble con asa, estante porta cubiertos						
 **Cooled cake & cheese trolley** Carrello refrigerato dolci e formaggi *Dessertwagen-Käsewagen, gekühlt* *Chariot à dessert/fromages, réfrigéré* *Carro postres/quesos refrigerado*	85x50	101		46	**58786-20**	•
	85x50	101		46	**58786R20**	•
Chromed handle // Maniglia cromata // Griff verchromt // Poignée chromé // Asa cromada					**58786-AA**	•
Metal plate shelf // Porta piatti in metallo // Regal aus Metall // Porte assiettes en acier // Portaplatos en metal					**58786-AB**	•
4 ultra elastic wheels, 2 with brake // Ruote super elastiche, 2 con freno e 2 senza freno // 4 superelastische Räder, 2 mit Bremsen // 4 roues super élastiques, 2 avec frein // 4 ruedas super elásticas, 2 con freno					**58786-AC**	•
Ultra elastic wheel, without brake // Ruota super elastica, senza freno // Superelastisches Rad ohne Bremse // Roue super élastique, sans frein // Rueda super elástica, sin freno					**58786-AG**	•
Ultra elastic wheel with brake // Ruota super elastica, con freno // Superelastisches Rad mit Bremse // Roue super élastique avec frein // Rueda super elástica, con freno					**58786-AH**	•
Fixed wheels with flange, 2 pcs // Ruote fisse con flangia, 2 pz // 2 ungelenkte Räder mit Flansch // 2 roues fixes // 2 ruedas fijas con brida					**58786-AM**	•
Revolving cloche // Cupola refrigerata // Rolltop Deckel // Coupole tournante réfrigéré // Cúpula refrigerada					**58786-AN**	•
Edge protector kit // Kit paraspigoli // Kantenschutz-Set // Kit protège-bords // Kit parachoques					**58791-AL**	•
Edge protector kit without hole // Kit paraspigoli senza foro // Kantenschutz-Set ohne Bohrung // Kit protège-bords sans trou // Kit parachoques sin agujero					**58791-AM**	•
Equipped with // Fornito con // Mit // Equipé avec // Provisto de: Eutectic pads // Contenitori eutettici // Kühlakkus // Cartouches eutectiques // Placas eutecticas						

new york

AVAILABLE COLORS
TINTE DISPONIBILI
FARBEN ERHÄLTLICH
COULEURS DISPONIBLES
COLORES DISPONIBLES

STANDARD FINISHING WENGÉ COLOR
FINITURA STANDARD TINTA WENGÉ
STANDARD-AUSFÜHRUNG IN WENGÉ
FINISSAGE STANDARD COULEUR WENGÉ
ACABADO ESTÁNDAR DE COLOR WENGÉ



R
OPTION FINISHING OAK COLOR
FINITURA OPZIONALE ROVERE SBIANCATO
AUSFÜHRUNG IN EICHENBRAUN
FINISSAGE COULEUR CHÊNE
ACABADO DE COLOR ROBLE



Trolleys New York

STAINLESS STEEL, WOOD // ACCIAIO, LEGNO

Standard finishing wengè colour. R=Option finishing oak color
Finitura standard tinta wengè. R=Finitura opzionale rovere sbiancato
Standard-Ausführung in Wengè. R=Ausführung in Eichenraun
Finissage standard couleur wengè. R=Finissage couleur in chéne.
Acabado estándar de color wengè. R=Acabado de color roble



	DIM. CM.	H. CM.	LT.	KG.	ITEM# ARTICOLO	
Serving trolley Carrello servizio *Servierwagen* *Chariot à servir* *Carro de servicio*	120x58,5	91		41	**58791-00**	•
	120x58,5	91		41	**58791R00**	•
Chromed handle // Maniglia cromata // Griff verchromt // Poignée chromé // Asa cromada					**58786-AA**	•
Metal plate shelf // Porta piatti in metallo // Regal aus Metall // Porte assiettes en acier // Portaplatos en metal					**58786-AB**	•
Drawer with knob // Cassetto con pomolo // Schublade mit Griff // Tiroir avec poignée // Cajon con asa					**58786-AD**	•
Removable deck with knob // Pianetto estraibile con pomolo // Ausziehbare Arbeitsplatte mit Griff // Petit plateau extractible avec poignée // Pequeño plano extraíble con asa					**58786-AE**	•
Ultra elastic wheel, without brake // Ruota super elastica, senza freno // Superelastisches Rad ohne Bremse // Roue super élastique, sans frein // Rueda super elástica, sin freno					**58786-AG**	•
Ultra elastic wheel with brake // Ruota super elastica, con freno // Superelastisches Rad mit Bremse // Roue super élastique avec frein // Rueda super elástica, con freno					**58786-AH**	•
Fixed wheels with flange, 2 pcs // Ruote fisse con flangia, 2 pz // 2 ungelenkte Räder mit Flansch // 2 roues fixes // 2 ruedas fijas con brida					**58786-AM**	•
4 ultra elastic wheels, 2 with brake // Ruote super elastiche, 2 con freno e 2 senza freno // 4 superelastische Räder, 2 mit Bremsen // 4 roues super élastiques, 2 avec frein // 4 ruedas super elásticas, 2 con freno					**58791-AC**	•
Additional deck // Piano intermedio // Zwischenablage // Ètage supplémentaire // Nivel adicional	120x58,5				**58791-AF**	•
Edge protector kit // Kit paraspigoli // Kantenschutz-Set // Kit protège-bords // Kit parachoques					**58791-AL**	•
Edge protector kit without hole // Kit paraspigoli senza foro // Kantenschutz-Set ohne Bohrung // Kit protège-bords sans trou // Kit parachoques sin agujero					**58791-AM**	•

Equipped with // Fornito con // Mit // Equipé avec // Provisto de:
Upper deck with metal holder ring, lower deck with wooden barrier // Piano inferiore con barriera in legno, barriera superiore in metallo // Obere Etagere mit Metall-Halterung, untere Etagere mit Holz-Halterung // Étagère supérieure avec barriére en acier, inférieure avec barrière en bois // Nivel superior con barrera metal, piso inferior con barrera de madera



	DIM. CM.	H. CM.	LT.	KG.	ITEM# ARTICOLO	
Flambé trolley Carrello flambé *Flambierwagen* *Chariot à flamber* *Carro flambè*	120x58,5	94		41	**58791-10**	•
	120x58,5	94		41	**58791R10**	•
Metal plate shelf // Porta piatti in metallo // Regal aus Metall // Porte assiettes en acier // Portaplatos en metal					**58786-AB**	•
Ultra elastic wheel, without brake // Ruota super elastica, senza freno // Superelastisches Rad ohne Bremse // Roue super élastique, sans frein // Rueda super elástica, sin freno					**58786-AG**	•
Ultra elastic wheel with brake // Ruota super elastica, con freno // Superelastisches Rad mit Bremse // Roue super élastique avec frein // Rueda super elástica, con freno					**58786-AH**	•
Fixed wheels with flange, 2 pcs // Ruote fisse con flangia, 2 pz // 2 ungelenkte Räder mit Flansch // 2 roues fixes // 2 ruedas fijas con brida					**58786-AM**	•
4 ultra elastic wheels, 2 with brake // Ruote super elastiche, 2 con freno e 2 senza freno // 4 superelastische Räder, 2 mit Bremsen // 4 roues super élastiques, 2 avec frein // 4 ruedas super elásticas, 2 con freno					**58791-AC**	•
Edge protector kit // Kit paraspigoli // Kantenschutz-Set // Kit protège-bords // Kit parachoques					**58791-AL**	•
Edge protector kit without hole // Kit paraspigoli senza foro // Kantenschutz-Set ohne Bohrung // Kit protège-bords sans trou // Kit parachoques sin agujero					**58791-AM**	•

Equipped with // Fornito con // Mit // Equipé avec // Provisto de:
Cabinet with drawer, piezoelectric lighting device, safety blowing out switch (trolley supplied without fuel cylinder) // Mobiletto con cassetto, accensione fiamma piezo, sicurezza spegnimento fiamma (bombola gpl non fornita) // Schrank mit Schublade, Piezo-Zündung, Sicherheits-Aus-Schalter (ohne LPG Zylinder geliefert) // Armoire avec tiroir, alumage piezo-électrique, arrêt de sécurité (cylindre GPL non inclus) // Mueble con cajón, encendido piezoeléctrico, apagamiento de seguridad (botella GPL no incluida)

Trolleys New York

STAINLESS STEEL, WOOD // ACCIAIO, LEGNO

Standard finishing wengè colour. R=Option finishing oak color
Finitura standard tinta wengè. R=Finitura opzionale rovere sbiancato
Standard-Ausführung in Wengè. R=Ausführung in Eichenraun
Finissage standard couleur wengè. R=Finissage couleur in chéne.
Acabado estándar de color wengè. R=Acabado de color roble

	DIM. CM.	H. CM.	LT.	KG.	ITEM# ARTICOLO	
 **Cooled cake & cheese trolley** Carrello refrigerato dolci e formaggi *Dessertwagen-Käsewagen, gekühlt* *Chariot à dessert/fromages, réfrigéré* *Carro postres/quesos refrigerado*	120x58,5	108		50	**58791-20**	•
	120x58,5	108		50	**58791R20**	•
Metal plate shelf // Porta piatti in metallo // Regal aus Metall // Porte assiettes en acier // Portaplatos en metal					**58786-AB**	•
Ultra elastic wheel, without brake // Ruota super elastica, senza freno // Superelastisches Rad ohne Bremse // Roue super élastique, sans frein // Rueda super elástica, sin freno					**58786-AG**	•
Ultra elastic wheel with brake // Ruota super elastica, con freno // Superelastisches Rad mit Bremse // Roue super élastique avec frein // Rueda super elástica, con freno					**58786-AH**	•
Fixed wheels with flange, 2 pcs // Ruote fisse con flangia, 2 pz // 2 ungelenkte Räder mit Flansch // 2 roues fixes // 2 ruedas fijas con brida					**58786-AM**	•
4 ultra elastic wheels, 2 with brake // Ruote super elastiche, 2 con freno e 2 senza freno // 4 superelastische Räder, 2 mit Bremsen // 4 roues super élastiques, 2 avec frein // 4 ruedas super elásticas, 2 con freno					**58791-AC**	•
Edge protector kit // Kit paraspigoli // Kantenschutz-Set // Kit protège-bords // Kit parachoques					**58791-AL**	•
Edge protector kit without hole // Kit paraspigoli senza foro // Kantenschutz-Set ohne Bohrung // Kit protège-bords sans trou // Kit parachoques sin agujero					**58791-AM**	•
Spare revolving cloche // Ricambio cupola completa // Ersatzhaube // Coupole tournante // Recambio cúpula completa					**58791-AN**	•
Equipped with // Fornito con // Mit // Equipé avec // Provisto de: Lower deck with wooden barrier, eutectics // Piano inferiore con barriera in legno, contenitori eutettici // Unteres Regal mit Zierleisten aus Holz. Kühlbehälter // Plan inférieur avec barrière en bois, cartouches eutectiques // Nivel inferior con barrera en madera, recipiente termico						
 **Wine & liqueur trolley** Carrello vini/liquori *Wein-/Digestivwagen* *Chariot à vins/liqueurs* *Carro de vinos/licores*	120x58,5	101		39	**58791-30**	•
	120x58,5	101		39	**58791R30**	•
Metal plate shelf // Porta piatti in metallo // Regal aus Metall // Porte assiettes en acier // Portaplatos en metal					**58786-AB**	•
Drawer with knob // Cassetto con pomolo // Schublade mit Griff // Tiroir avec poignée // Cajon con asa					**58786-AD**	•
Ultra elastic wheel, without brake // Ruota super elastica, senza freno // Superelastisches Rad ohne Bremse // Roue super élastique, sans frein // Rueda super elástica, sin freno					**58786-AG**	•
Ultra elastic wheel with brake // Ruota super elastica, con freno // Superelastisches Rad mit Bremse // Roue super élastique avec frein // Rueda super elástica, con freno					**58786-AH**	•
Fixed wheels with flange, 2 pcs // Ruote fisse con flangia, 2 pz // 2 ungelenkte Räder mit Flansch // 2 roues fixes // 2 ruedas fijas con brida					**58786-AM**	•
4 ultra elastic wheels, 2 with brake // Ruote super elastiche, 2 con freno e 2 senza freno // 4 superelastische Räder, 2 mit Bremsen // 4 roues super élastiques, 2 avec frein // 4 ruedas super elásticas, 2 con freno					**58791-AC**	•
Edge protector kit // Kit paraspigoli // Kantenschutz-Set // Kit protège-bords // Kit parachoques					**58791-AL**	•
Edge protector kit without hole // Kit paraspigoli senza foro // Kantenschutz-Set ohne Bohrung // Kit protège-bords sans trou // Kit parachoques sin agujero					**58791-AM**	•
Equipped with // Fornito con // Mit // Equipé avec // Provisto de: 3 bottle coolers, 1 tray, upper deck with bottle/glass, holder ring, lower deck with bottle rack, wooden compartment // 3 glacette, 1 vassoio, barriera porta bottiglie/bicchieri, piano superiore, porta bottiglie piano inferiore, cassettina in legno portaoggetti // 3 Flaschenkühler 1 Tablett (oberes Regal) mit Aussparung für Flaschen-/Glashalterung. Unteres Fach mit Flaschenregal aus Holz // 3 rafraichisseurs, 1 plateau, barrières porte bouteilles/verres, plan supérieur porte bouteilles et plan inférieur avec tiroir en bois porte-objets // 3 recipiente termico, 1 bandeja/barrera porta botella/vasos/nivel superior porta boltellas, nivel inferior caja en madera portaobjetos						

versailles



AVAILABLE COLORS
TINTE DISPONIBILI
FARBEN ERHÄLTLICH
COULEURS DISPONIBLES
COLORES DISPONIBLES

STANDARD FINISHING ROSEWOOD COLOR
FINITURA STANDARD TINTA PALISSANDRO
STANDARD-AUSFÜHRUNG IN PALISANDERFARBE
FINISSAGE STANDARD COULEUR PALISSANDRE
ACABADO ESTÁNDAR DE COLOR PALISANDRO

Upon request, available with an extra-charge in following wood colors.
Use the code with the letter indicating the color (ex. art 58874-11 oak colour, the code is 58870R11)

Tinte disponibili su richiesta, con addebito per esecuzione non standard.
Utilizzare codice c n la lettera della tinta (es: art 58874-11 per tinta rovere il codice sarà **58870R11***)*

Auf Wunsch und nach Aufpreis für Nicht-Standard-Lackierung stehen folgende Farben zu Verfügung.
Wählen Sie die Artikelnummer mit dem Buchstabe, welche die Farbe identifiziert (z.B: Art. 58874-11 Eichenbraunfarbe, die Artikelnummer ist **58870R11***).*

finitions disponibles sur demande avec charge pour finissage non-standard.
Utiliser le code avec la lettre de la teinte (ex: art 58874-11 pour teinte chêne le code sera **58870R11***)*

Tintas disponibles bajo demanda, con recargo por lacar en colores no estándar.
Utilizar el codigo con la letra del color (ej: art. 58874-11 para el color roble el codigo sera **58870r11***)*

N
WALNUT | *NOCE* | *NUSSBRAUN* | *NOYER* | *NOGAL*

M
MAHOGANY | *MOGANO* | *MAHAGONI-BRAUN* | *ACAJOU* | *CAOBA*

R
OAK | *ROVERE* | *EICHENBRAUN* | *CHÊNE* | *ROBLE*

Trolleys Versailles

STAINLESS STEEL // ACCIAIO INOX

Standard finishing rosewood color; N=walnut; M=mahogany; R=oak
Finitura standard tinta palissandro; N=noce; M=mogano; R=rovere
Standard-ausführung in palisanderfarbe; N=nussbraun; M=mahagoni-braun; R=eichenbraun
Finissage standard couleur palissandre; N=noyer; M=acajou; R=chêne
Acabado estándar de color palisandro; N=nogal; M=caoba; R=roble

		DIM. CM.	H. CM.	LT.	KG.	ITEM# ARTICOLO	
	**Round trolley** Carrello tondo *Servierwagen, rund* *Chariot rond* *Carro redondo*	Ø 60	89,5	23	**58888-00**	•
		Ø 60	89,5	23	**58888M00**	•
		Ø 60	89,5	23	**58888N00**	•
		Ø 60	89,5	23	**58888R00**	•
	**Gueridon trolley** Carrello Gueridon *Gueridonwagen* *Chariot Gueridon* *Carro Gueridon*	77,5x51	74,5	14,5	**58886-00**	•
		77,5x51	74,5	14,5	**58886M00**	•
		77,5x51	74,5	14,5	**58886N00**	•
		77,5x51	74,5	14,5	**58886R00**	•
	**Gueridon De Luxe trolley** Carrello Gueridon, De Luxe *Gueridonwagen, De Luxe* *Chariot Guéridon, De Luxe* *Carro Gueridon, De Luxe*	77,5x51	74,5	20	**58887-00**	•
		77,5x51	74,5	20	**58887M00**	•
		77,5x51	74,5	20	**58887N00**	•
		77,5x51	74,5	20	**58887R00**	•
	**Roast beef/stew trolley, electric** Carrello arrosti/bolliti, elettrico *Rinderbrust-Wagen, elektrisch* *Chariot à rôtis, électrique* *Carro roast beef, eléctric*	EU 122x58	102,5	47	**58874-22**	•
		EU 122x58	102,5	47	**58874M22**	•
		EU 122x58	102,5	47	**58874N22**	•
		EU 122x58	102,5	47	**58874R22**	•
	**Roast beef/stew trolley, electric** Carrello arrosti/bolliti, elettrico *Rinderbrust-Wagen, elektrisch* *Chariot à rôtis, électrique* *Carro roast beef, eléctric*	US 122x58	102,5	47	**58874-11**	•
		US 122x58	102,5	47	**58874M11**	•
		US 122x58	102,5	47	**58874N11**	•
		US 122x58	102,5	47	**58874R11**	•
	**Patisserie trolley omicron** Carrello pasticceria omicron *Kuchen-/Nachspeisewagen Omicron* *Chariot à pâtisserie omicron* *Carro postres omicron*	113x56,5	114	57	**58880-00**	•
		113x56,5	114	57	**58880M00**	•
		113x56,5	114	57	**58880N00**	•
		113x56,5	114	57	**58880R00**	•
	**Flambé trolley, electric** Carrello flambé, elettrico *Flambierwagen, elektrisch* *Chariot à flamber, électrique* *Carro flambé, eléctric*	EU 122x58,5	89,5	44,5	**58876-01**	•
		EU 122x58,5	89,5	44,5	**58876M01**	•
		EU 122x58,5	89,5	44,5	**58876N01**	•
		EU 122x58,5	89,5	44,5	**58876R01**	•
	**Induction flambé trolley** Carrello flambé a induzione *Flambierwagen, induktion* *Chariot à flamber induction* *Carro flambé induccion*	EU 122x58,5	89,5	44,5	**58876-20**	•
		EU 122x58,5	89,5	44,5	**58876M20**	•
		EU 122x58,5	89,5	44,5	**58876N20**	•
		EU 122x58,5	89,5	44,5	**58876R20**	•

Trolleys Versailles

STAINLESS STEEL // ACCIAIO INOX

Standard finishing rosewood color; N=walnut; M=mahogany; R=oak
Finitura standard tinta palissandro; N=noce; M=mogano; R=rovere
Standard-ausführung in palisanderfarbe; N=nussbraun; M=mahagoni-braun; R=eichenbraun
Finissage standard couleur palissandre; N=noyer; M=acajou; R=chêne
Acabado estándar de color palisandro; N=nogal; M=caoba; R=roble

		DIM. CM.	H. CM.	LT.	KG.	ITEM# ARTICOLO	
	**Flambé trolley** Carrello flambé *Flambierwagen* *Chariot à flamber* *Carro flambè*	EU	122x58,5	89,5	44,5	**58876-00**	•
		EU	122x58,5	89,5	44,5	**58876M00**	•
		EU	122x58,5	89,5	44,5	**58876N00**	•
		EU	122x58,5	89,5	44,5	**58876R00**	•
	**Flambé trolley, 2 burners** Carrello flambé, 2 fuochi *Flambierwagen, 2 Brenner* *Chariot à flamber, 2 feux* *Carro flambé, 2 fuegos*	EU	122x58,5	89,5	46,5	**58877-00**	•
		EU	122x58,5	89,5	46,5	**58877M00**	•
		EU	122x58,5	89,5	46,5	**58877N00**	•
		EU	122x58,5	89,5	46,5	**58877R00**	•
	**Mini flambé trolley** Carrello mini-flambé *Flambierwagen, Mini-Ausführung* *Chariot à flamber, mini* *Mini carro flambé*		77,5x51	74,5	22	**58875-00**	•
			77,5x51	74,5	22	**58875M00**	•
			77,5x51	74,5	22	**58875N00**	•
			77,5x51	74,5	22	**58875R00**	•
	**Hors d'oeuvre trolley** Carrello antipasti *Vorspiesenwagen* *Chariot à hors d'oeuvres* *Carro entremeses*		122x62	106	38	**58878-00**	•
			122x62	106	38	**58878M00**	•
			122x62	106	38	**58878N00**	•
			122x62	106	38	**58878R00**	•
	**Cooled hors d'oeuvre trolley** Carrello antipasti, refrigerato *Vorspiesenwagen, gekühlt* *Chariot à hors d'oeuvres, réfrigéré* *Carro entremeses, refrigerado*		122x62	106	47,5	**58879-00**	•
			122x62	106	47,5	**58879M00**	•
			122x62	106	47,5	**58879N00**	•
			122x62	106	47,5	**58879R00**	•
	Equipped with // Fornito con // Mit // Equipé avec // Provisto de: 10 eutectic pads // 10 contenitori eutettici // 10 Kühlakkus // 10 cartouches eutectiques // 10 contenedores eutéticas						
	**Cooled cake trolley** Carrello dolci, refrigerato *Dessertwagen, gekühlt* *Chariot à desserts, réfrigéré* *Carro postres, refrigerado*		122x62	106	47,5	**58884-00**	•
			122x62	106	47,5	**58884M00**	•
			122x62	106	47,5	**58884N00**	•
			122x62	106	47,5	**58884R00**	•
	Equipped with // Fornito con // Mit // Equipé avec // Provisto de: 10 eutectic pads // 10 contenitori eutettici // 10 Kühlakkus // 10 cartouches eutectiques // 10 contenedores eutéticas						
	**Cake & cheese trolley** Carrello dolci/formaggi *Dessert-/Käsewagen* *Chariot à fromages et desserts* *Carro postres/quesos*		122x62	106	38	**58882-00**	•
			122x62	106	38	**58882M00**	•
			122x62	106	38	**58882N00**	•
			122x62	106	38	**58882R00**	•

Trolleys Versailles

STAINLESS STEEL // ACCIAIO INOX

Standard finishing rosewood color; N=walnut; M=mahogany; R=oak
Finitura standard tinta palissandro; N=noce; M=mogano; R=rovere
Standard-ausführung in palisanderfarbe; N=nussbraun; M=mahagoni-braun; R=eichenbraun
Finissage standard couleur palissandre; N=noyer; M=acajou; R=chêne
Acabado estándar de color palisandro; N=nogal; M=caoba; R=roble

		DIM. CM.	H. CM.	LT.	KG.	ITEM# ARTICOLO	
	**Cooled mini cheese trolley** Carrello mini-formaggi, refrigerato *Käsewagen, gekühlt, Mini-Ausführung* *Chariot à fromages, réfrigéré, mini* *Mini carro quesos, refrigerado*	77,5x51	94		16,5	**58895-00**	•
		77,5x51	94		16,5	**58895M00**	•
		77,5x51	94		16,5	**58895N00**	•
		77,5x51	94		16,5	**58895R00**	•
	**Serving trolley** Carrello servizio *Servierwagen* *Chariot à servir* *Carro de servicio*	122x58,5	89,5		35,5	**58891-00**	•
		122x58,5	89,5		35,5	**58891M00**	•
		122x58,5	89,5		35,5	**58891N00**	•
		122x58,5	89,5		35,5	**58891R00**	•
	**Sherbet & ice cream trolley** Carrello sorbetti *Sorbetwagen* *Chariot à sorbets/glaces* *Carro sorbetes*	122x62	93		43	**58893-00**	•
		122x62	93		43	**58893M00**	•
		122x62	93		43	**58893N00**	•
		122x62	93		43	**58893R00**	•
	**Liqueur trolley** Carrello liquori *Aperitif-/Digestivwagen* *Chariot à liqueurs* *Carro licores*	122x58,5	104		37	**58889-00**	•
		122x58,5	104		37	**58889M00**	•
		122x58,5	104		37	**58889N00**	•
		122x58,5	104		37	**58889R00**	•
	**Wine trolley** Carrello vini *Weinwagen* *Chariot à vins* *Carro de vinos*	122x62	92		39	**58897-00**	•
		122x62	92		39	**58897M00**	•
		122x62	92		39	**58897N00**	•
		122x62	92		39	**58897R00**	•

Equipped with // Fornito con // Mit // Equipé avec // Provisto de:
6 bottle coolers // 6 glacette termiche // 6 Flaschenkühler // 6 rafraîchisseurs à bouteille // 6 cubos térmicos

Trolleys Versailles

Standard finishing rosewood color; N=walnut; M=mahogany; R=oak
Finitura standard tinta palissandro; N=noce; M=mogano; R=rovere
Standard-ausführung in palisanderfarbe; N=nussbraun; M=mahagoni-braun; R=eichenbraun
Finissage standard couleur palissandre; N=noyer; M=acajou; R=chêne
Acabado estándar de color palisandro; N=nogal; M=caoba; R=roble

	DIM. CM.	H. CM.	LT.	KG.	ITEM# ARTICOLO	
Rubber bumper, Gueridon trolleys Profilo gomma paraurti, carrelli Gueridon *Gummipuffer, Gueridon-Wagen* *Pare-chocs caoutchouc, chariot Gueridon* *Parachoques goma, carros Gueridon*					**58805-01**	•
Rubber bumper, other trolleys Profilo gomma paraurti, altri carrelli *Gummipuffer, andere Wagen* *Pare-chocs caoutchouc, autres chariots* *Parachoques goma, otros carros*					**58805-02**	•
Middle shelf for mini trolleys Piano intermedio per mini carrelli *Mittel-Etage, Mini-Ausführung-Wagen* *Mitoyen plateaux* *Nivel intermedio, suplemento otros carritos*					**58807-01**	•
Revolving cloche Cupola refrigerata *Rolltop Deckel* *Coupole tournante réfrigéré* *Cúpula refrigerada* Methacrylate // Metacrilato // Methacrylat // Méthacrylate // Metacrilato					**58882-AA**	•
Knives holder Portacoltelli *Messerhalter* *Bloc à couteaux* *Porta cuchillos*					**58882-AB**	•
Revolving cloche cheese mini-trolley Cupola carrello mini-formaggi *Rolltop-Deckel für Mini-Ausführung-Käsewagen* *Coupole mini-chariot à fromages* *Cúpula mini carro quesos*					**58895-AA**	•
Gas group flambé trolley 1 burner, US Gruppo gas carrello flambé 1 fuoco, US *Gas-Gruppe Flambierwagen 1 Brenner, US* *Groupe gaz chariot à flamber 1 feu, US* *Grupo gas carro flambé 1 fuego, US*					**58876-AP**	•
Gas group flambé trolley 2 burners, US Gruppo gas carrello flambé 2 fuochi, US *Gas-Gruppe Flambierwagen 2 Brenner, US* *Groupe gaz chariot à flamber 2 feux, US* *Grupo gas carro flambé 2 fuegos, US*					**58877-AP**	•

Trolleys Versailles

SILVERPLATED // ARGENTATO

Standard finishing rosewood color; N=walnut; M=mahogany; R=oak
Finitura standard tinta palissandro; N=noce; M=mogano; R=rovere
Standard-ausführung in palisanderfarbe; N=nussbraun; M=mahagoni-braun; R=eichenbraun
Finissage standard couleur palissandre; N=noyer; M=acajou; R=chêne
Acabado estándar de color palisandro; N=nogal; M=caoba; R=roble

		DIM. CM.	H. CM.	LT.	KG.	ITEM# ARTICOLO	
	**Round trolley** Carrello tondo *Servierwagen, rund* *Chariot rond* *Carro redondo*		Ø 60	89,5	23	**57888-00**	•
			Ø 60	89,5	23	**57888M00**	•
			Ø 60	89,5	23	**57888N00**	•
			Ø 60	89,5	23	**57888R00**	•
	**Roast beef/stew trolley, electric** Carrello arrosti/bolliti, elettrico *Rinderbrust-Wagen, elektrisch* *Chariot à rôtis, électrique* *Carro roast beef, eléctric*	EU	122x58	102,5	47	**57874-22**	•
		EU	122x58	102,5	47	**57874M22**	•
		EU	122x58	102,5	47	**57874N22**	•
		EU	122x58	102,5	47	**57874R22**	•
	**Roast beef/stew trolley, electric** Carrello arrosti/bolliti, elettrico *Rinderbrust-Wagen, elektrisch* *Chariot à rôtis, électrique* *Carro roast beef, eléctric*	US	122x58	102,5	47	**57874-11**	•
		US	122x58	102,5	47	**57874M11**	•
		US	122x58	102,5	47	**57874N11**	•
		US	122x58	102,5	47	**57874R11**	•
	**Patisserie trolley omicron** Carrello pasticceria omicron *Kuchen-/Nachspeisewagen Omicron* *Chariot à pâtisserie omicron* *Carro postres omicron*		113x56,5	114	57	**57880-00**	•
			113x56,5	114	57	**57880M00**	•
			113x56,5	114	57	**57880N00**	•
			113x56,5	114	57	**57880R00**	•
	**Flambé trolley, electric** Carrello flambé, elettrico *Flambierwagen, elektrisch* *Chariot à flamber, électrique* *Carro flambé, eléctric*	EU	122x58,5	89,5	44,5	**57876-01**	•
		EU	122x58,5	89,5	44,5	**57876M01**	•
		EU	122x58,5	89,5	44,5	**57876N01**	•
		EU	122x58,5	89,5	44,5	**57876R01**	•
	**Flambé trolley** Carrello flambé *Flambierwagen* *Chariot à flamber* *Carro flambè*	EU	122x58,5	89,5	44,5	**57876-00**	•
		EU	122x58,5	89,5	44,5	**57876M00**	•
		EU	122x58,5	89,5	44,5	**57876N00**	•
		EU	122x58,5	89,5	44,5	**57876R00**	•
	**Flambé trolley, 2 burners** Carrello flambé, 2 fuochi *Flambierwagen, 2 Brenner* *Chariot à flamber, 2 feux* *Carro flambé, 2 fuegos*	EU	122x58,5	89,5	46,5	**57877-00**	•
		EU	122x58,5	89,5	46,5	**57877M00**	•
		EU	122x58,5	89,5	46,5	**57877N00**	•
		EU	122x58,5	89,5	46,5	**57877R00**	•

Trolleys Versailles

SILVERPLATED // ARGENTATO

Standard finishing rosewood color; N=walnut; M=mahogany; R=oak
Finitura standard tinta palissandro; N=noce; M=mogano; R=rovere
Standard-ausführung in palisanderfarbe; N=nussbraun; M=mahagoni-braun; R=eichenbraun
Finissage standard couleur palissandre; N=noyer; M=acajou; R=chêne
Acabado estándar de color palisandro; N=nogal; M=caoba; R=roble

	DIM. CM.	H. CM.	LT.	KG.	ITEM# ARTICOLO	
 **Mini flambé trolley** Carrello mini-flambé *Flambierwagen, Mini-Ausführung* *Chariot à flamber, mini* *Mini carro flambé*	77,5x51	74,5		22	**57875-00**	•
	77,5x51	74,5		22	**57875M00**	•
	77,5x51	74,5		22	**57875N00**	•
	77,5x51	74,5		22	**57875R00**	•
 **Hors d'oeuvre trolley** Carrello antipasti *Vorspiesenwagen* *Chariot à hors d'oeuvres* *Carro entremeses*	122x62	106		38	**57878-00**	•
	122x62	106		38	**57878M00**	•
	122x62	106		38	**57878N00**	•
	122x62	106		38	**57878R00**	•
 **Cooled hors d'oeuvre trolley** Carrello antipasti, refrigerato *Vorspiesenwagen, gekühlt* *Chariot à hors d'oeuvres, réfrigéré* *Carro entremeses, refrigerado*	122x62	106		47,5	**57879-00**	•
	122x62	106		47,5	**57879M00**	•
	122x62	106		47,5	**57879N00**	•
	122x62	106		47,5	**57879R00**	•
Equipped with // Fornito con // Mit // Equipé avec // Provisto de: 10 eutectic pads // 10 contenitori eutettici // 10 Kühlakkus // 10 cartouches eutectiques // 10 contenedores eutéticas						
 **Cooled cake trolley** Carrello dolci, refrigerato *Dessertwagen, gekühlt* *Chariot à desserts, réfrigéré* *Carro postres, refrigerado*	122x62	106		47,5	**57884-00**	•
	122x62	106		47,5	**57884M00**	•
	122x62	106		47,5	**57884N00**	•
	122x62	106		47,5	**57884R00**	•
Equipped with // Fornito con // Mit // Equipé avec // Provisto de: 10 eutectic pads // 10 contenitori eutettici // 10 Kühlakkus // 10 cartouches eutectiques // 10 contenedores eutéticas						
 **Cake & cheese trolley** Carrello dolci/formaggi *Dessert-/Käsewagen* *Chariot à fromages et desserts* *Carro postres/quesos*	122x62	106		38	**57882-00**	•
	122x62	106		38	**57882M00**	•
	122x62	106		38	**57882N00**	•
	122x62	106		38	**57882R00**	•
 **Serving trolley** Carrello servizio *Servierwagen* *Chariot à servir* *Carro de servicio*	122x58,5	89,5		35,5	**57891-00**	•
	122x58,5	89,5		35,5	**57891M00**	•
	122x58,5	89,5		35,5	**57891N00**	•
	122x58,5	89,5		35,5	**57891R00**	•
 **Sherbet & ice cream trolley** Carrello sorbetti *Sorbetwagen* *Chariot à sorbets/glaces* *Carro sorbetes*	122x62	93		43	**57893-00**	•
	122x62	93		43	**57893M00**	•
	122x62	93		43	**57893N00**	•
	122x62	93		43	**57893R00**	•

Trolleys Versailles

SILVERPLATED // ARGENTATO

Standard finishing rosewood color; N=walnut; M=mahogany; R=oak
Finitura standard tinta palissandro; N=noce; M=mogano; R=rovere
Standard-ausführung in palisanderfarbe; N=nussbraun; M=mahagoni-braun; R=eichenbraun
Finissage standard couleur palissandre; N=noyer; M=acajou; R=chêne
Acabado estándar de color palisandro; N=nogal; M=caoba; R=roble

		DIM. CM.	H. CM.	LT.	KG.	ITEM# ARTICOLO	
	**Liqueur trolley** Carrello liquori *Aperitif-/Digestivwagen* *Chariot à liqueurs* *Carro licores*	122x58,5	104		37	**57889-00**	•
		122x58,5	104		37	**57889M00**	•
		122x58,5	104		37	**57889N00**	•
		122x58,5	104		37	**57889R00**	•
	**Wine trolley** Carrello vini *Weinwagen* *Chariot à vins* *Carro de vinos*	122x62	92		39	**57897-00**	•
		122x62	92		39	**57897M00**	•
		122x62	92		39	**57897N00**	•
		122x62	92		39	**57897R00**	•
	Equipped with // Fornito con // Mit // Equipé avec // Provisto de: 6 bottle coolers // 6 glacette termiche // 6 Flaschenkühler // 6 rafraîchisseurs à bouteille // 6 cubos térmicos						
	Revolving cloche Cupola refrigerata *Rolltop Deckel* *Coupole tournante réfrigéré* *Cúpula refrigerada* Methacrylate // Metacrilato // Methacrylat // Méthacrylate // Metacrilato					**57882-AA**	•
	Knives holder Portacoltelli *Messerhalter* *Bloc à couteaux* *Porta cuchillos*					**57882-AB**	•





sambonet

residence

rock ‘n’ rose
kikka
1965 vintage
terra.cotto
table
wine & bar
kitchen

cleaning

Cookware
Rock 'N' Rose

NON-STICK ALUMINUM // ALLUMINIO ANTIADERENTE

Soft touch bakelite handle, wood effect. Coperchi in Pyrex.
Manico bachelite soft touch, effetto legno. Pyrex lids.

	DIM. CM.	H. CM.	LT.	KG.	ITEM# ARTICOLO	
 **Non-stick frypan** Padella antiaderente *Bratpfanne, antihaftend* *Poêle, anti-adhérente* *Sartén, antiadherente* Rock	Ø 20	5,2	1,3		**51034-20**	•
	Ø 24	5,4	1,9		**51034-24**	•
	Ø 28	5,9	3		**51034-28**	•
 **Non-stick frypan** Padella antiaderente *Bratpfanne, antihaftend* *Poêle, anti-adhérente* *Sartén, antiadherente* Rose	Ø 20	5,2	1,3		**51034P20**	•
	Ø 24	5,4	1,9		**51034P24**	•
	Ø 28	5,9	3		**51034P28**	•
 **Non-stick wok** Wok antiaderente *Wok-Pfanne, antihaftend* *Poêle chinoise, anti-adhérente* *Wok, antiadherente* Rock	Ø 28	7,8	3,5		**51033-28**	•
 **Non-stick wok** Wok antiaderente *Wok-Pfanne, antihaftend* *Poêle chinoise, anti-adhérente* *Wok, antiadherente* Rose	Ø 28	7,8	3,5		**51033P28**	•
 **Non-stick Spadella wok, with lid** Spadella wok antiaderente, con coperchio *Spadella Wok-Pfanne, antihaftend, mit Deckel* *Poêle chinoise Spadella, anti-adhérente, avec couvercle* *Wok Spadella, antiadherente, con tapa* Rock	Ø 32	9,5	5,7		**51033-32**	•
 **Non-stick Spadella wok, with lid** Spadella wok antiaderente, con coperchio *Spadella Wok-Pfanne, antihaftend, mit Deckel* *Poêle chinoise Spadella, anti-adhérente, avec couvercle* *Wok Spadella, antiadherente, con tapa* Rose	Ø 32	9,5	5,7		**51033P32**	•
 **Saucepan** Casseruola alta 1 manico *Stielkasserolle, hoch* *Casserole* *Cazo recto alto* Rock	Ø 18	8,4	1,7		**51026-18**	•
 **Saucepan** Casseruola alta 1 manico *Stielkasserolle, hoch* *Casserole* *Cazo recto alto* Rose	Ø 18	8,4	1,7		**51026P18**	•
 **Non-stick sauce pot, with lid** Casseruola alta 2 maniglie antiaderente, con coperchio *Kochtopf hoch antihaftend, mit Deckel* *Brasière anti-adhérente, avec couvercle* *Cacerola alta antiadherente, con tapa* Rock	Ø 24	11,5	4,5		**51027-74**	•
 **Non-stick sauce pot, with lid** Casseruola alta 2 maniglie antiaderente, con coperchio *Kochtopf hoch antihaftend, mit Deckel* *Brasière anti-adhérente, avec couvercle* *Cacerola alta antiadherente, con tapa* Rose	Ø 24	11,5	4,5		**51027P74**	•

Cookware
Rock 'N' Rose

NON-STICK ALUMINUM // ALLUMINIO ANTIADERENTE

Soft touch bakelite handle, wood effect. Coperchi in Pyrex.
Manico bachelite soft touch, effetto legno. Pyrex lids.

		DIM. CM.	H. CM.	LT.	KG.	ITEM# ARTICOLO	
	**Non-stick French omelet pan, with lid** Tegame 2 maniglie antiaderente, con coperchio *Servierpfanne antihaftend, mit Deckel* *Poêle à paella anti-adhérente, avec couvercle* *Paellera antiadherente, con tapa* Rock	Ø 28	6,8	3,6		**51035-78**	•
	**Non-stick French omelet pan, with lid** Tegame 2 maniglie antiaderente, con coperchio *Servierpfanne antihaftend, mit Deckel* *Poêle à paella anti-adhérente, avec couvercle* *Paellera antiadherente, con tapa* Rose	Ø 28	6,8	3,6		**51035P78**	•
	**Grill pan, square** Bistecchiera quadrata *Grillpfanne, quadratisch* *Poêle à griller, carrée* *Sartén grill, cuadrada* Rock	28x28	4			**51021-28**	•
	**Grill pan, square** Bistecchiera quadrata *Grillpfanne, quadratisch* *Poêle à griller, carrée* *Sartén grill, cuadrada* Rose	28x28	4			**51021P28**	•



Cookware Kikka

STAINLESS STEEL // ACCIAIO INOX

		DIM. CM.	H. CM.	LT.	KG.	ITEM# ARTICOLO	
	**Frypan** Padella *Bratpfanne* *Poêle* *Sartén*	Ø 24	5,5	2,2		**51714-24**	•
		Ø 28	6,5	3,5		**51714-28**	•
	**Milk boiler** Bollilatte *Milchkasserolle* *Casserole à lait* *Cacerola para leche*	Ø 12	12	1,3		**51721-12**	•
	**Saucepan** Casseruola alta 1 manico *Stielkasserolle, hoch* *Casserole* *Cazo recto alto*	Ø 12	7,5	0,8		**51706-12**	•
		Ø 14	8,5	1,2		**51706-14**	•
		Ø 16	10,5	2,3		**51706-16**	•
	**Stock pot** Pentola alta *Hoher Suppentopf* *Marmite traiteur* *Olla recta*	Ø 16	17,5	4		**51701-16**	•
		Ø 20	20,5	6,3		**51701-20**	•
		Ø 24	24,5	11		**51701-24**	•
	**Sauce pot** Casseruola alta 2 maniglie *Fleischtopf* *Brasière* *Cacerola alta*	Ø 16	10,5	2,3		**51707-16**	•
		Ø 20	13	3,8		**51707-20**	•
		Ø 24	15	6,5		**51707-24**	•
		Ø 28	17,5	10,2		**51707-28**	•
	**Casserole pot** Casseruola bassa 2 maniglie *Bratentopf* *Faitout* *Cacerola baja*	Ø 20	7	2		**51709-20**	•
		Ø 24	8,5	3,4		**51709-24**	•
		Ø 28	9,5	5,4		**51709-28**	•
	**Steamer** Cuocivapore *Dampfkasserolle* *Marmite pommes vapeur* *Cacerola para cocinar al vapor*	Ø 24	12			**51719-24**	•
	**Colander for stock pot** Colapasta per pentola alta *Sieb für hohen Suppentopf* *Passoire pour marmite traiteur* *Colador para olla recta*	Ø 24	27,5			**51723-24**	•
	**Lid** Coperchio *Deckel* *Couvercle* *Tapa*	Ø 12				**51761-12**	•
		Ø 14				**51761-14**	•
		Ø 16				**51761-16**	•
		Ø 20				**51761-20**	•
		Ø 24				**51761-24**	•
		Ø 28				**51761-28**	•

Cookware
1965 Vintage

VINTAGE STAINLESS STEEL // ACCIAIO INOX

VINTAGE



Brass handles.
Manici in ottone.



	DIM. CM.	H. CM.	LT.	KG.	ITEM# ARTICOLO	
 **Sauce pan** Casseruola alta 1 manico *Stielkasserolle, hoch* *Casserole* *Cazo recto alto*	Ø 16	9,5	1,9		**51906-16**	•
 **Stock pot** Pentola alta *Hoher Suppentopf* *Marmite traiteur* *Olla recta*	Ø 20	18	5,5		**51901-20**	•
 **Sauce pot** Casseruola alta 2 maniglie *Fleischtopf* *Brasière* *Cacerola alta*	Ø 16	9,5	1,9		**51907-16**	•
	Ø 20	12	3,8		**51907-20**	•
	Ø 24	14,5	6,5		**51907-24**	•
 **Casserole pot** Casseruola bassa 2 maniglie *Bratentopf* *Faitout* *Cacerola baja*	Ø 20	7,5	2,5		**51909-20**	•
	Ø 24	8	3,7		**51909-24**	•
 **Lid** Coperchio *Deckel* *Couvercle* *Tapa*	Ø 16				**51961-16**	•
	Ø 20				**51961-20**	•
	Ø 24				**51961-24**	•



Cookware Terra.Cotto

ENAMELLED CAST IRON // GHISA SMALTATA



Designed by Stefania Vasques.

		DIM. CM.	H. CM.	LT.	KG.	ITEM# ARTICOLO	
	**Mini sauce pot with lid** Mini casseruola 2 maniglie con coperchio *Mini-Fleischtopf mit Deckel* *Mini brasière avec couvercle* *Mini cacerola con tapa* Anise // Anice // Anis // Anis // Anís	Ø 10	7,5	0,31		**51607A10**	•
	**Mini sauce pot with lid** Mini casseruola 2 maniglie con coperchio *Mini-Fleischtopf mit Deckel* *Mini brasière avec couvercle* *Mini cacerola con tapa* Curry // Curry // Curry // Curry // Curry	Ø 10	7,5	0,31		**51607C10**	•
	**Mini sauce pot with lid** Mini casseruola 2 maniglie con coperchio *Mini-Fleischtopf mit Deckel* *Mini brasière avec couvercle* *Mini cacerola con tapa* Paprika // Paprica // Paprika // Paprika // Paprika	Ø 10	7,5	0,31		**51607P10**	•
	**Mini sauce pot with lid** Mini casseruola 2 maniglie con coperchio *Mini-Fleischtopf mit Deckel* *Mini brasière avec couvercle* *Mini cacerola con tapa* Vanilla // Vaniglia // Vanille // Vanille // Vainilla	Ø 10	7,5	0,31		**51607V10**	•
	**Mini sauce pot with lid** Mini casseruola 2 maniglie con coperchio *Mini-Fleischtopf mit Deckel* *Mini brasière avec couvercle* *Mini cacerola con tapa* Ginger // Zenzero // Ingwer // Gingembre // Jengibre	Ø 10	7,5	0,31		**51607Z10**	•
	**Mini oval saucepot with lid** Mini casseruola ovale con coperchio *Mini-Oval Kasserolle mit Deckel* *Mini brasière ovale avec couvercle* *Mini cacerola ovale con tapa* Anise // Anice // Anis // Anis // Anís	13x10	7,2	0,45		**51638A13**	•
	**Mini oval saucepot with lid** Mini casseruola ovale con coperchio *Mini-Oval Kasserolle mit Deckel* *Mini brasière ovale avec couvercle* *Mini cacerola ovale con tapa* Curry // Curry // Curry // Curry // Curry	13x10	7,2	0,45		**51638C13**	•
	**Mini oval saucepot with lid** Mini casseruola ovale con coperchio *Mini-Oval Kasserolle mit Deckel* *Mini brasière ovale avec couvercle* *Mini cacerola ovale con tapa* Paprika // Paprica // Paprika // Paprika // Paprika	13x10	7,2	0,45		**51638P13**	•
	**Mini oval saucepot with lid** Mini casseruola ovale con coperchio *Mini-Oval Kasserolle mit Deckel* *Mini brasière ovale avec couvercle* *Mini cacerola ovale con tapa* Vanilla // Vaniglia // Vanille // Vanille // Vainilla	13x10	7,2	0,45		**51638V13**	•
	**Mini oval saucepot with lid** Mini casseruola ovale con coperchio *Mini-Oval Kasserolle mit Deckel* *Mini brasière ovale avec couvercle* *Mini cacerola ovale con tapa* Ginger // Zenzero // Ingwer // Gingembre // Jengibre	13x10	7,2	0,45		**51638Z13**	•

Cookware Terra.Cotto

ENAMELLED CAST IRON // GHISA SMALTATA



Designed by Stefania Vasques.

		DIM. CM.	H. CM.	LT.	KG.	ITEM# ARTICOLO	
	**Casserole pot with lid** Casseruola bassa 2 maniglie con coperchio *Bratentopf mit Deckel* *Faitout avec couvercle* *Cacerola baja con tapa* Anise // Anice // Anis // Anis // Anís	Ø 24	11,8	3,3		**51609A25**	•
	**Oval saucepot with lid** Casseruola ovale con coperchio *Ovale Kasserolle mit Deckel* *Brasière ovale avec couvercle* *Cacerola ovale con tapa* Curry // Curry // Curry // Curry // Curry	30x25	13,3	5		**51638C30**	•
	**Sauce pot with lid** Casseruola alta 2 maniglie con coperchio *Fleischtopf mit Deckel* *Brasière avec couvercle* *Cacerola alta con tapa* Vanilla // Vaniglia // Vanille // Vanille // Vainilla	Ø 16	13,5	1,7		**51607V16**	•
	**Grill pan, square** Bistecchiera quadrata *Grillpfanne, quadratisch* *Poêle à griller, carrée* *Sartén grill, cuadrada* Myrtle // Mirto // Myrte // Myrte // Mirto	26x26	4,5			**51601M26**	•
	**Grill pan, rectangular** Bistecchiera rettangolare *Grillpfanne, rechteckig* *Poêle à griller, rectangulaire* *Sartén grill, rectangular* Juniper // Ginepro // Wacholder // Genévrier // Enebro	32x26	4,5			**51601G32**	•
	**Saucepot stand** Supporto casseruola *Fleischtopfständer* *Support pour brasière* *Soporte para cacerola* Suitable for // Adatto per // Geeignet für // Indiqué pour // Adapto para: ø 10 cm Wood // Legno // Holz // Bois // Madera	19x16	6			**44201-01**	•
	**Saucepot stand** Supporto casseruola *Fleischtopfständer* *Support pour brasière* *Soporte para cacerola* Suitable for // Adatto per // Geeignet für // Indiqué pour // Adapto para: ø 10 cm Wood // Legno // Holz // Bois // Madera	49x16	6			**44201-03**	•
	**Saucepot stand** Supporto casseruola *Fleischtopf-Untersetzer* *Support pour brasière* *Soporte para cacerola* Suitable for // Adatto per // Geeignet für // Indiqué pour // Adapto para: ø 10 cm Wood // Legno // Holz // Bois // Madera	18x13,5				**44201-10**	•
	**Saucepot stand** Supporto casseruola *Fleischtopf-Untersetzer* *Support pour brasière* *Soporte para cacerola* Suitable for // Adatto per // Geeignet für // Indiqué pour // Adapto para: 13x10 cm Wood // Legno // Holz // Bois // Madera	20x13,5				**44202-10**	•

Residence Table

		DIM. CM.	H. CM.	LT.	KG.	ITEM# ARTICOLO	
	**Bread basket oval** Cesto pane ovale *Brot-Korb, oval* *Corbeille ovale* *Cesta pan oval*	18x12 22x16	5 5			**66392-18** **66392-22**	• •
	**Bread basket** Cesto pane *Brotkorb* *Corbeille à pain* *Cesta pan*	Ø 17 Ø 20 Ø 25,5				**41629-17** **41629-20** **41629-25**	• • •
	**Fruit basket** Cestino agrumi *Obstkorb* *Panier à fruits* *Cesta para fruta*	Ø 21,5	20			**41611-20**	•
	**Coaster** Sottobicchiere *Untersetzer* *Sous-verre* *Platillo vasos*	Ø 10				**66359-10**	•
	**Bottle coaster** Sottobottiglia *Flaschenunterteller* *Sous-bouteille* *Platillo bajo botellas*	Ø 12				**66359-12**	•
	**Show plate** Piatto presentazione *Platzteller* *Plat à présentation* *Plato de presentación*	Ø 32				**66332-32**	•
	**Truffle-slicer, plain blade** Tagliatartufi, lama liscia *Trüffelschneider, glatte Klinge* *Coupe-truffes, lame lisse* *Corta trufa, hoja lisa* Silverplated version // Versione argentata // Versilberten Version // Version argenté // Versión plateada	17x8,5 17x8,5				**48237-00** **55237-00**	• •
	**Oyster plate** Piatto frutti di mare *Austernplatte* *Plat à huîtres* *Fuente de marisco*	Ø 36	4			**41592-36**	•
	**Napkin holder** Legatovagliolo *Serviettenring* *Porte serviette* *Servilletero* Silverplated version // Versione argentata // Versilberten Version // Version argenté // Versión plateada					**42955-00** **32955-00**	• •

Residence Table

		DIM. CM.	H. CM.	LT.	KG.	ITEM# ARTICOLO	
	**Butter cup with cover** Portaburro con cloche *Butterschale mit Deckel* *Beurrier avec cloche* *Copa mantequilla con cúpula*	Ø 9				**41561-09**	•
	Silverplated version // Versione argentata // Versilberten Version // Version argenté // Versión plateada	Ø 9				**31561-09**	•
	**Egg ring** Portauovo *Eierbecher* *Coquetier* *Soporte huevos*	Ø 8,4				**41598-00**	•
	Silverplated version // Versione argentata // Versilberten Version // Version argenté // Versión plateada	Ø 8,4				**31598-00**	•
	**Caviar spoon, mother of pearl** Cucchiaino caviale, madreperla *Kaviar-Löffel, Perlmutt* *Cuiller à caviar, nacre* *Cuchara caviar, nácar*	11,4				**41518-00**	•
	**Caviar spatula, mother of pearl** Spatolina caviale, madreperla *Kaviar-Streicher, Perlmutt* *Tartineur à caviar, nacre* *Palita caviar, nácar*	10,2				**41518-01**	•
	**Caviar fork, mother of pearl** Forchettina caviale, madreperla *Kaviar-Gabel, Perlmutt* *Fourchette à caviar, nacre* *Tenedor caviar, nácar*	11,4				**41518-02**	•
	**Table bag holder** Appendi borsa da tavolo *Handtaschentischhänger* *Crochet de table* *Colgador de bolso*					**41559-04**	•
	**Napkin holder** Portatovaglioli *Serviettenhalter* *Porte-serviettes* *Servilletero*	19x19	6,5			**41617-05**	•
	**Napkin holder** Portatovaglioli *Serviettenhalter* *Porte-serviettes* *Servilletero*	19x19	19			**41617-15**	•

Residence Table

		DIM. CM.	H. CM.	LT.	KG.	ITEM# ARTICOLO	
	**Guillotine cigar cutter** Tagliasigari a ghigliottina *Fallbeil zigarrenschneider* *Guillotine coupe-cigare* *Cortador de cigarro a guillotina*	4,8x4				**48244-04**	•
	**Guillotine cigar cutter** Tagliasigari a ghigliottina *Fallbeil zigarrenschneider* *Guillotine coupe-cigare* *Cortador de cigarro a guillotina*	9x4				**48242-09**	•
	**Cigar scissors** Forbici tagliasigari *Zigarrenschere* *Ciseaux à cigares* *Cortador para puros*	10x5				**48245-10**	•
	**Cigar ash tray** Portasigaro con piattino *Zigarren-Aschenbecher* *Cendrier à cigare* *Cenizero para puros*	Ø 14,5				**48241-14**	•
	Silverplated version // Versione argentata // Versilberten Version // Version argenté // Versión plateada	14,5				**38241-14**	•
	**Cigar showcase** Vetrina sigari *Zigarren-Vitrine* *Vitrine à cigares* *Vitrina para puros*	29x44				**48245-75**	•
	**Table crumbler** Raccoglibriciole a tubo *Krümelsammler* *Ramasse miettes* *Recogemigas*	23,5				**41679-23**	•
	Silverplated version // Versione argentata // Versilberten Version // Version argenté // Versión plateada	23,5				**31679-23**	•
	**Crumb scraper** Raccoglibriciole *Krümelsammler* *Ramasse-miettes* *Recogemigas*					**42593-00**	•

Residence Wine & Bar

		DIM. CM.	H. CM.	LT.	KG.	ITEM# ARTICOLO	
	**Insulated wine cooler** Glacette termica *Flaschenkühler* *Rafraîchisseur à bouteille* *Enfriador de botella*	Ø 9,5	22,5			**41504-09**	•
	Silverplated version // Versione argentata // Versilberten Version // Version argenté // Versión plateada	Ø 9,5	22,5			**31504-09**	•
	**Ice bucket with tongs** Secchio ghiaccio con molla *Eiseimer mit Eiszange* *Seau à glace avec pince* *Cubo hielo con pinza*	Ø 14	22	1,3		**41513-13**	•
	**Table clip for wine bucket** Supporto secchiello da tavola *Tischbefestigung für Flaschenkühler* *Porte-seau à champagne* *Soporte de mesa para cubo*					**41558-00**	•
	**Wine basket, full bottle** Cestino vino, 1 bottiglia *Weinkorb, 1 Flasche* *Panier à vin, 1 bouteille* *Cesta para 1 botella* Silverplated // Argentato // Versilbert // Argenté // Plateado					**31509-01**	•
	**Wine holder** Versavino a molla *Weingestell* *Porte-bouteille* *Soporte para botella*	Ø 8				**41510-08**	•
	Silverplated version // Versione argentata // Versilberten Version // Version argenté // Versión plateada	Ø 8				**31510-08**	•
	**Brandy warmer** Scaldabrandy *Brandywärmer* *Réchaud à brandy* *Calentador brandy*		14,4			**31678-00**	•
	**Cocktail measuring cup** Misurino cocktail *Alkohol-Meßbecher* *Mesureur de cocktail* *Medidor de cóctel*	Ø 4	7			**41604-00**	•
	Silverplated version // Versione argentata // Versilberten Version // Version argenté // Versión plateada Outer ø 4 cm, inner ø 3,5 cm // Esterno ø 4 cm, interno ø 3,5 cm					**31604-00**	•
	**Boston shaker** Agitatore Boston *Boston Shaker* *Boston shaker* *Coctelera con vaso*	Ø 9,2	17,2	0,5		**41479-05**	•
	Boston glass // Bicchiere Boston // Boston Glas // Boston verre // Vidrio Boston			0,5		**41479-AA**	•
	**Cocktail shaker** Cocktail shaker *Cocktailshaker* *Shaker* *Coctelera*			0,3		**41480-03**	•
				0,5		**41480-05**	•
	Silverplated version // Versione argentata // Versilberten Version // Version argenté // Versión plateada			0,3		**31480-03**	•
	Silverplated version // Versione argentata // Versilberten Version // Version argenté // Versión plateada			0,5		**31480-05**	•

Residence Wine & Bar

		DIM. CM.	H. CM.	LT.	KG.	ITEM# ARTICOLO	
	**Cocktail spoon** Cucchiaio miscelatore *Barlöffel* *Cuillère à cocktail* *Cuchara cóctel*	27,5				**41605-00**	•
	**Waiter cork-screw** Cavatappi cameriere *Flaschenöffner* *Décapsuleur* *Abrebotellas*					**41699-06**	•
	**Cocktail strainer** Colino cocktail *Cocktailsieb* *Passoire à cocktail* *Colador para cóctel*	Ø 9 l. 18	9			**41603-00**	•
	Silverplated version // Versione argentata // Versilberten Version // Version argenté // Versión plateada	Ø 9 l. 17				**31603-00**	•
	**Champagne stopper** Tappo champagne *Champagner-Verschluß* *Bouchon à champagne* *Tapón de champaña*					**41608-04**	•
	**Bottle stopper** Copribottiglia *Stopfen* *Bouchon* *Tapon*		6,5			**56796-00**	•
	Silverplated version // Versione argentata // Versilberten Version // Version argenté // Versión plateada		6,5			**55796-00**	•
	**Lemon squeezer** Spremilimone *Zitronenpresse* *Presse citron* *Prensa limones*	12,5x6,5				**41606-00**	•
	Silverplated version // Versione argentata // Versilberten Version // Version argenté // Versión plateada	12,5x6,5				**31606-00**	•
	**Ice cream scoop, oval** Porzionatore gelato ovale *Eisportionierer, oval* *Cuillère à glace, ovale* *Cuchara molde para helado, oval*	Ø 5,8		0,03		**41474-00**	•
	**Ice cream scoop** Porzionatore gelato *Eisportionierer* *Cuillère à glace* *Cuchara molde para helado*	Ø 4,3		0,02		**41473-44**	•
		Ø 5		0,04		**41473-50**	•
		Ø 6		0,07		**41473-62**	•
	**Fruit-juice pitcher** Caraffa prima colazione *Saftkanne* *Carafe à jus de fruits* *Jarra desayuno*			2		**41648-23**	•
	Silverplated version // Versione argentata // Versilberten Version // Version argenté // Versión plateada			2		**31648-23**	•
	Pitcher // Caraffa // Krug // Carafe // Jarra					**41648-AA**	•
	Ice holder tube // Tubo porta ghiaccio // Eisbehaelter // Récipient a glaçons // Tubo porta hielo					**41648-AB**	•

Residence Wine & Bar

		DIM. CM.	H. CM.	LT.	KG.	ITEM# ARTICOLO	
	**Insulated beverage server** Caraffa termica *Thermokanne* *Pot isothermique* *Jarra térmica*			1,5 2		**42401-15** **42401-20**	• •
	Stopper // Tappo // Stöpsel // Bouchon // Tapón					**42401-AA**	•
	**Insulated beverage server** Caraffa termica *Thermokanne* *Pot isothermique* *Jarra térmica*			1 1,5		**41646-10** **41646-15**	• •
	**Tea strainer** Passatè *Teesieb* *Passoire à thé* *Colador de té*	Ø 5 l. 7x11,5				**41530-11**	•
	Silverplated version // Versione argentata // Versilberten Version // Version argenté // Versión plateada	Ø 5 l. 7x11,5				**31530-11**	•
	**Tea strainer** Passatè *Teesieb* *Passoire à thé* *Colador de té*	Ø 7,5				**41530-07**	•
	Silverplated version // Versione argentata // Versilberten Version // Version argenté // Versión plateada	Ø 7,5				**31530-07**	•
	**Tea strainer** Passatè *Teesieb* *Passoire à thé* *Colador de té*	Ø 5				**41529-05**	•
	Silverplated version // Versione argentata // Versilberten Version // Version argenté // Versión plateada	Ø 5				**31529-05**	•
	**Tea strainer** Passatè *Teesieb* *Passoire à thé* *Colador de té*	Ø 5				**41530-05**	•
	Silverplated version // Versione argentata // Versilberten Version // Version argenté // Versión plateada	Ø 5				**31530-05**	•

Residence Kitchen

		DIM. CM.	H. CM.	LT.	KG.	ITEM# ARTICOLO	
	**Cook's knife** Coltello cucina *Kochmesser* *Couteau cuisine* *Cuchillo cocina*	16				**18100-16**	•
		20				**18100-20**	•
		24				**18100-24**	•
		30				**18100-30**	•
		36				**18100-36**	•
	Slicer knife Coltello affettare *Fleischmesser* *Tranchelard* *Cuchillo para filetear*	20				**18106-20**	•
		25				**18106-25**	•
	Ham knife Coltello prosciutto *Schinkenmesser* *Trancheur à rôti* *Cuchillo jamón, extremo redondo*	26				**18109-26**	•
		30				**18109-30**	•
	Salmon knife Coltello salmone *Lachsmesser* *Couteau à saumon* *Cuchillo salmón*	30				**18111-30**	•
	Carving knife Coltello trinciante *Filiermesser* *Couteau à découper* *Cuchillo para trinchar*	20				**18114-20**	•
	**Boning knife** Coltello disosso *Ausbeinmesser* *Couteau à désosser* *Cuchillo para deshuesar*	14				**18116-14**	•
		18				**18116-18**	•
	Steak knife, serrated blade Coltello bistecca, lama seghettata *Steakmesser, Wellenschliff* *Couteau steak, lame dentée* *Cuchillo steak, hoja dentada*	12				**18122-12**	•
	**Bread knife** Coltello pane *Brotmesser* *Couteau à pain* *Cuchillo para pan*	20				**18128-20**	•
		24				**18128-24**	•
		30				**18128-30**	•
	Carving fork Forchettone *Küchengabel* *Fourchette à béquille* *Tenedor diápason*	13				**18230-13**	•
		17				**18230-17**	•
	Sharpening steel Acciaino *Wetzstahl* *Fusil à affûter* *Afilador*	26				**18235-26**	•
	Oyster knife Coltello apriostriche *Austernmesser* *Couteau à huîtres* *Cuchillo ostras*	15				**18209-06**	•

Residence Kitchen

	DIM. CM.	H. CM.	LT.	KG.	ITEM# ARTICOLO	
 **Bread knife** Coltello pane *Brotmesser* *Couteau à pain* *Cuchillo para pan*	21				**18028-21**	•
Paring knife Spelucchino *Küchenmesser* *Couteau d'office* *Cuchillo mondador*	11				**18024-11**	•
Steak knife Coltello bistecca *Steakmesser* *Couteau steak* *Cuchillo steak*	12				**18022-12**	•
 **Butcher's knife** Coltello francese *Schlachtmesser* *Couteau à découper* *Cuchillo carnicero francés*	20				**18002-20**	•
 **Slicer knife** Coltello affettare *Fleischmesser* *Tranchelard* *Cuchillo para filetear*	25				**18006-25**	•
Cutting board Tagliere *Schneidbrett* *Planche à découper* *Plancha para cortar*	32x26,5	2			**42522-00**	•
 **Cutting board** Tagliere *Schneidbrett* *Planche à découper* *Plancha para cortar*	53x32,5	2			**42964-53**	•
 **Salad bowl** Insalatiera *Salatschüssel* *Saladier* *Bol para ensalada*	Ø 25,4	8	3		**44950-25**	•
 **Meat tenderizer** Batticarne a pugno *Kotelettklopfer* *Aplatisseur* *Ablandador de carne*	Ø 10	13,5		1,5	**42501-15**	•
 **Divisible poultry shears** Trinciapollo smontabile *Geflügelschere, teilbar* *Coupe volailles, divisible* *Tijeras para aves, desmontables*	24				**18261-00**	•
 **Divisible kitchen scissors** Forbice cucina, smontabile *Küchenschere, teilbar* *Ciseaux cuisine, divisible* *Tijeras de cocina, desmontables*	22,6				**18271-00**	•
 **Ladle** Mestolo *Schöpflöffel* *Louche* *Cazo*	Ø 9 l. 32				**48278-69**	•

Residence Kitchen

		DIM. CM.	H. CM.	LT.	KG.	ITEM# ARTICOLO	
	Slotted turner Paletta forata *Küchenwender, perforiert* *Pelle ajourée* *Espátula perforada*	34,5x8,5				**48278-71**	•
	**Skimmer** Schiumarola *Drathlöffel* *Ecumoir* *Espumadera*	Ø 11 l. 37				**48278-73**	•
	**Spaghetti server** Servispaghetti *Spaghettilöffel* *Cuiller à spaghetti* *Servidor para espagueti*	Ø 7 l. 30,5				**48278-74**	•
	**Grater** Grattugia *Reibe* *Râpe* *Rallador*	25x5,5				**48278-21**	•
	**4-ways grater** Grattugia 4 tagli *Reibe* *Râpe* *Rallador*	10x8	23			**42569-04**	•
	**Nut cracker** Schiaccianoci *Nußknacker* *Casse-noix* *Cascanueces*	16				**48210-00**	•
	**Lobster cracker** Pinza aragosta *Hummerzange* *Pince à homard* *Pinza bogavante*	19,5				**48239-00**	•
	Silverplated version // Versione argentata // Versilberten Version // Version argenté // Versión plateada	19,5				**38239-00**	•
	**Lobster pick** Stiletto aragosta *Hummergabel* *Curette à homard* *Tenedor bogavante*	20				**48238-00**	•
	Silverplated version // Versione argentata // Versilberten Version // Version argenté // Versión plateada	20				**38238-00**	•
	**Bottle opener** Apribottiglie *Flaschenöffner* *Ouvre-bouteilles* *Abrebotellas*	19x3,7				**48278-02**	•
	**Can opener** Apriscatole *Dosenöffer* *Ouvre-boîte* *Abrelatas*	22x4,6				**48278-03**	•
	**Can opener** Apriscatole *Dosenöffer* *Ouvre-boîte* *Abrelatas*	5x7				**48220-00**	•

Cleaning

		DIM. CM.	H. CM.	LT.	KG.	ITEM# ARTICOLO	
	**Silver spray** Silver spray *Silver Spray* *Silver spray* *Silver spray* For maintenance and cleaning, against oxidation of silverware // Liquido nebulizzato per la pulizia, lucidatura e protezione dall'ossidazione del vasellame argentato e dell'argenteria in genere // Besonders geeignet für Reinigung und Politur von versilbertem Geschirr sowie als Schutz gegen Rost // Particulièrement indiqué pour le nettoyage et la protection contre l'oxydation de la vaisselle argentée // Para limpiar, abrillantar y proteger de la corrosiön la vajilla plateada			0,2		**59780-25**	•
	**Assure** Assure *Assure* *Assure* *Assure* Electrolytic acting liquid for easy and effective desulphuration and polishing of considerable quantities of silverware and silverplated flatware // Liquido ad azione elettrolitica particolarmente indicato per una semplice ed efficace desulfurazione e brillantatura di rilevanti quantitativi di posateria e vasellame in argenteria galvanica // Elektrolytisch wirkende Flüssigkeit. Besonders geeignet für eine schnelle und wirksame Politur von versilbertem Geschirr in großer Stückzahl sowie als Präventivmaßnahme gegen Oxydation und Korrosion // Liquide à action électrolitique particulièrement indiqué pour une simple et efficace désoxydation et le nettoyage de grandes quantités de vaisselle et couverts argentés // Líquido electrolítico profesional apto para un simple y eficaz decao y abrillantado de un número elevado de cubiertos y vajilla acero plateados galvánicamente			5		**59785-05**	•
	**Pool with depolarizing board** Vasca con plancia dep. *Silberbad mit Umpolarisierender Platte* *Cuve avec planche dépolarisatrice* *Contenedor y placa despolarizadora*			30 60		**59787-30** **59787-60**	• •

usage and maintenance instructions

norme d'uso e manutenzione

STAINLESS STEEL, ANTIQUE AND VINTAGE CUTLERY AND HOLLOWARE
Before first usage and after each use wash stainless steel items in hot water and neutral washing solution (detergent). Don't use synthetic detergents containing chlorine or strong alkali cleaners. Then, dry thoroughly before storing in a dry room. Any residual of food, particularly of salt (NaCl), lemon, vinegar, tomatoes, etc. should be carefully removed to prevent corrosion. In case the items are washed in dishwashing machine, check that at the end of the washing cycle they are perferctly dry. If not, dry thoroughly by hand. Knife blades are made of martensitic stainless steel 420 and tempered, assuring long lasting cutting edges but less resistant to corrosion. Therefore, carefully wash, dry and store items, after use.

SILVERPLATED CUTLERY AND HOLLOWARE
Handle silverware as indicated for stainless steel items. Never use any type of scraper or steel wool, which would permanently damage the silver deposit. Silver can sulphurate due to exposition to air, becoming dark in a more or less uniform way. This can happen also as a consequence of the contact with some foods. It is a natural process which does not damage the silver deposit but alters its look. The silver coat must be polished in order to restore the original state with good silver polishing products. Please make sure these products have to be diluted in warm water only.

PVD CUTLERY AND HOLLOWARE
For daily cleaning, wash by hand or in the dishwasher with the maximum dilution of a delicate liquid detergent. For hand washing, always rinse thoroughly; dry well with a clean, soft cloth. If a dishwasher is used that does not have a complete rinse and dry cycle, finish drying by hand. Do not leave items in the dishwasher at the end of the wash cycle. Use only soft cloths for all cleaning and maintenance purposes. Do not use steel scourers, abrasive sponges or abrasive powders, nor steel burnish machines; their use could comprise the quality of the PVD layer. For removal of potential stains (lime or wash residue), soak in hot water. If there are particularly stubborn marks, add a glass of vinegar to the soaking. Avoid prolonged contact with food products, such as tomato residues, mayonnaise, eggs, coffee, red wine, salt, vinegar, etc.

18-10 STAINLESS STEEL AND VINTAGE COOKWARE
Before use wash in warm soapy water, rinse and dry. Never place empty cookware on a heating element. Do not allow gas flames to go up the sides of the pan. Heat pan up gradually and reduce heat when water boils. The thermoradiant bottom will keep uniform temperature inside the pan. When using salt, wait until the water is boiling to add it and allow it to completely dissolve. Salt deposited may react chemically and electrolytically causing pitting in the stainless steel. When washing do not use detergents containing chlorine, for example bleach, as they may corrode stainless steel. Avoid strong hits and thermal shocks. Do not cool it down suddenly. Do not use salty foods or containing lemon, vinegar, tomatoes to store. To remove halos due to overheating clean it with a specific stainless steel cleaner only. To remove white chalk deposits in the cookware, boil water with vinegar, leave it until it gets cool and then wash it normally.

IMPORTANT NOTICE
It occurs that chlorine dioxide added to drinking water worldwide, during the cycle of dishwashers tends to form chloric acid ($HClO_3$), an aggressive agent for silverplated as well as stainless steel items and especially for martensitic steels used in cutlery. This phenomenon is so evident that products may show signs of corrosive attack even right from the first washing in a dishwasher.
To minimize the problem products must be removed from the dishwasher as soon as the cycle is completed and wiped dry with a soft cloth, even if they seam dry. To obviate this problem it is necessary to install a dechlorinator upstream from the dishwasher.

CAST IRON
The glazed cast iron casseroles can be used on all cooking surfaces, including induction (careful attention must be paid*) and in elevated oven temperatures. After use, leave the casserole to cool for at least 15 minutes until it reaches room temperature. Then wash with cold water. Thanks to the special glazed bottom, all casserole and mini-casserole dishes can be placed on induction or glass-ceramic hobs without fear of scratching. The perfectly smooth Terra.Cotto bottom does not damage cooking surfaces! Pots, casseroles and glazed cast iron pans are refrigerator safe.
* Preheat casserole using a third of the power for the first 5 minutes, after which, maximum power can be used. The "booster" function should be used with caution.
A few simple instructions will allow you to best use and prolong the life of your Terra.Cotto cast iron casserole.
PRECAUTIONS. Place casserole only on stovetop burners that can hold its size and weight. The glazed cast iron must be gradually heated and never left empty on burners. The flame beneath the casserole on the stove shouldn't extend past its sides. Be sure to use an oven mitt or silicone when handling the casserole handles as they may be hot. To avoid damaging the glazed surface, use silicone or wooden kitchenware and do not directly cut food in the Terra.Cotto casserole.
FIRST USE. Before using, thoroughly wash with hot water and soap, rinse off and dry. When the casserole reaches a certain temperature, reduce the heat: the cast iron's thermal conductivity allows heat to last for a long time during cooking, saving energy and allowing to simmer.
CLEANING. Always let the cookware cool before washing it. Do not use overly aggressive and repetitive cleaning treatments or steel wool to get rid of hard to remove residual food. Instead, fill the casserole with hot water, wait until the residue softens and then remove it with a non-abrasive sponge.
WASHING. Wash with hot water and dish soap using a non-abrasive sponge. These casserole dishes are dishwasher safe thanks to a special enameling technology.
DRYING. Casserole dish must be thoroughly dried before being put away.

ALUMINUM WITH NON-STICK COATING
Clean with soapy water and a soft sponge. Rinse and cloth-dry gently and thoroughly. Before fist use, lightly grease the inner surface. It is recommended not to overheat the empty tool at high temperature. Use burners that are appropriate for the size of the pan. For gas burner, make sure that the flame remains underneath the bottom and not on the sides. Please use nylon or wood spoons, spatulas, and turners. Never use blades or metallic whisks inside the pan. This is to ensure durability and not to void the warranty. Although the item is dishwasher-safe, it is recommended to hand wash with soft sponges and soapy water. In any case, let the item cool down before washing it in order not to alter its shape.

GLASS LIDS
Glass lids can withstand sudden thermal changes, but we suggest cooling them suddenly. Dishwasher safe, if allowed: place the lid correctly in the dishwasher. Always refer to the instructions of your dishwasher.

Sambonet will not assume responsability for damages resulting from misuse or abuse.

POSATERIA E VASELLAME IN ACCIAIO INOX, ANTIQUE E VINTAGE
Prima di utilizzare gli articoli in acciaio inox e dopo ogni impiego, lavarli con detersivi idonei evitando prodotti a base di cloro e candeggianti, risciacquarli ed asciugarli accuratamente. In seguito riporli in ambiente asciutto. Non usare spugne o panni abrasivi e palgliette metalliche. Rimuovere immediatamente i residui di sale (NaCl), limone, aceto, salse a base di pomodoro, ecc. Se si utilizza una lavastoviglie, assicurarsi che il trattamento preveda una perfetta asciugatura e brillantatura ed in caso contrario, provvedere manualmente. Procedere poi con abbondante risciacquo. Le lame dei coltelli sono realizzate in acciaio inox 420 martensifico temprato che assicura la durata nel tempo dell'affilatura ma rende il materiale più sensibile agli attacchi corrosivi. È indispensabile provvedere in modo corretto al rigoverno, lavando e asciugando i coltelli immediatamente dopo l'uso.

POSATERIA E VASELLAME ARGENTATI
Trattare gli articoli argentati come indicato per quelli in acciaio inox. Evitare nel modo più assoluto l'uso di prodotti abrasivi tipo spugnette metalliche e sintetiche che danneggerebbero irrimediabilmente l'argento. L'argento in presenza dell'aria è portato a sulfurarsi, assumendo una colorazione scura più o meno uniforme. Ciò avviene anche per il contatto con alcune sostanze presenti negli alimenti. Si tratta di un fenomeno naturale che non danneggia il rivestimento d'argento ma che ne altera l'aspetto. Per ridare all'argento il suo originale splendore, è necessario provvedere ad una lucidatura con l'ausilio di specifici prodotti. Si raccomanda l'impiego di pulitori da diluire in acqua calda.

POSATERIA E VASELLAME PVD
Per la pulizia quotidiana, lavare a mano o in lavastoviglie con detersivo liquido, non aggressivo, a massima diluizione. Per il lavaggio a mano, risciacquare sempre abbondantemente; asciugare bene con un panno pulito e morbido. Per il lavaggio in lavastoviglie, in mancanza di un ciclo di risciacquo e asciugatura completo, provvedere manualmente. Si sconsiglia di lasciare gli articoli all'interno della lavastoviglie al termine del ciclo di lavaggio. Per tutte le attività di pulizia e manutenzione utilizzare unicamente panni morbidi. Non utilizzare pagliette in acciaio, spugnette abrasive o polveri abrasive, né barilatrici: il loro impiego potrebbe compromettere la qualità dello strato in PVD. Per la rimozione di eventuali macchie o aloni (residui calcarei o prodotti di lavaggio) si suggerisce l'ammollo in acqua calda. Nel caso di aloni particolarmente resistenti si consiglia l'aggiunta all'ammollo di un bicchiere d'aceto Evitare il contatto prolungato con prodotti alimentari aggressivi, ad esempio residui di pomodoro, maionese, uova, caffè, vino rosso, sale, aceto, ecc.

PENTOLAME IN ACCIAIO INOX E VINTAGE
Prima dell'uso lavare accuratamente l'utensile con acqua calda e sapone, risciacquare ed asciugare. Non lasciare mai il pentolame vuoto su fonti di calore. Non far debordare la fiamma dal fondo. Non appena il contenuto giunge ad ebollizione, ridurre l'erogazione del gas o della corrente elettrica: il fondo termodiffusore manterrà inalterata la temperatura all'interno del recipiente. Attenzione al sale: non aggiungere il sale a freddo in quanto i cristalli di sale provocano una reazione elettrolitica e chimica capace di corrodere l'acciaio. Meglio aspettare che l'acqua bolla. Per la pulizia si raccomanda di non usare detersivi contenenti cloro, ad esempio la candeggina (ipoclorito sodico), in quanto possono intaccare l'acciaio inossidabile. Evitare violenti urti e sbalzi termici. Non raffreddare bruscamente. Non utilizzare per conservare alimenti contenenti acido citrico, acetico e lattico. Per eliminare aloni iridescenti dovuti a surriscaldamento utilizzare solo prodotti specifici per l'acciaio inox. Per eliminare eventuali macchie biancastre causate dal calcare far bollire dell'acqua con dell'aceto, lasciar raffreddare e lavare normalmente.

AVVERTENZA IMPORTANTE
Il cloro di potabilizzazione presente nell'acqua, durante il lavaggio in lavastoviglie tende a formare acido clorico ($HClO_3$), agente molto aggressivo per l'argento e per gli acciai inox, in particolare quelli usati in coltelleria. Tale fenomeno è talmente evidente che già al primo lavaggio in lavastoviglie possono comparire, anche su pezzi nuovi, aloni colorati e/o segni di attacco corrosivo. Per minimizzare il problema è necessario, non appena terminato il ciclo di lavaggio e risciacquo, estrarre i pezzi dalla lavastoviglie e procedere subito all'asciugatura. Per ovviare a questo problema è necessario installare un decloratore a monte dell'impianto di lavaggio.

GHISA
Le pentole in ghisa smaltata possono essere utilizzate su tutte le fonti di calore, compresi i piani cottura a induzione con le dovute accortezze*, e sottoposte al calore del forno anche a elevate temperature. Dopo la cottura, lasciare che il corpo si raffreddino a temperatura ambiente per almeno 15 minuti prima di introdurvi acqua fredda. Grazie alla speciale smaltatura del fondo di tutte le casseruole e mini-casseruole è possibile spostare senza preoccupazioni i recipienti su piani cottura a induzione oppure in vetro-ceramica. Perfettamente lisce, Terra.Cotto ghisa non di danneggiano le superfici di cottura! Pentole, casseruole e tegami in ghisa smaltata possono essere riposti senza problemi in frigorifero.
* In questo caso, preriscaldare la pentola a un terzo della potenza per i primi 5 minuti, poi si può passare al massimo della potenza. La funzione «booster» va utilizzata con cautela.
Pochi e semplici accorgimenti permettono di usare al meglio e di prolungare la vita di una pentola Terra.Cotto in ghisa.
PRECAUZIONI. Scegliere un fornello della dimensione adatta al fondo della pentola per garantirne la stabilità poiché la ghisa ha un peso specifico elevato. La ghisa smaltata deve essere scaldata gradualmente e mai lasciata su fonti di calore senza cibo. Non far debordare la fiamma dal fondo e, durante la cottura, maneggiare con cautela aiutandosi con presine o guanto forno in silicone poiché le impugnature scottano. Per mantenere inalterate e non danneggiare le superfici smaltate/antiaderenti delle pentole utilizzare utensili in silicone o legno ed evitare di tagliare il cibo direttamente in Terra.Cotto ghisa.
PRIMO UTILIZZO. Prima dell'uso lavare accuratamente la pentola con acqua calda e sapone, risciacquare ed asciugare. Non appena la pentola giunge a temperatura, ridurre l'erogazione del gas o della corrente elettrica: la capacità di conducibilità termica della ghisa consente di cuocere e di mantenere il calore per lungo tempo, favorendo il risparmio energetico e permettendo di cuocere a fuoco basso.
PULIZIA. È consigliabile lasciar raffreddare la pentole prima di procedere con il lavaggio. Se qualche residuo di cibo stenta a staccarsi, non utilizzare prodotti abrasivi o corrosivi, polveri per lucidare o pagliette, ma riempire la pentola con acqua calda, attendere che i residui si ammorbidiscano, quindi rimuoverli con l'aiuto di una spugna non abrasiva.
LAVAGGIO. Lavare con acqua calda e detersivo per i piatti servendosi di una spugna non abrasiva. Poiché smaltate queste casseruole, padelle e piastre sono inoltre lavabili in lavastoviglie grazie alla speciale tecnologia applicata al metodo di smaltatura.
ASCIUGATURA. È fondamentale far asciugare perfettamente la pentola prima di riporla.

ALLUMINIO CON RIVESTIMENTO ANTIADERENTE
Lavare con detergente non aggressivo usando spugne non abrasive, risciacquare e asciugare con un panno morbido. Prima dell'utilizzo ungere leggermente la superficie interna. Si raccomanda di non surriscaldare a fuoco intenso l'utensile vuoto. Usare bruciatori che siano adeguati alla dimensione. Quando si usano piani di cottura a gas, assicurarsi che la fiamma sia diretta solo sotto il fondo e non alle pareti. Utilizzare utensili (palette e cucchiai) non metallici, ma in materiale plastico, ottimali sono gli utensili in nylon, o di legno. Non usare fruste o sbattitori metallici. Non usare utensili affilati come coltelli. Questo per garantire la durata e per non annullare la garanzia. Anche se il prodotto può essere lavato in lavastoviglie, è consigliabile lavare a mano con cura, con spugne non abrasive. In ogni caso il lavaggio deve essere fatto con l'articolo freddo per non alterarne la forma.

COPERCHI IN VETRO
I coperchi in vetro resistono agli sbalzi termici, ma si sconsiglia di sottoporli a brusco raffreddamento. Lavaggio in lavastoviglie, se consentito: posizionare correttamente il coperchio in lavastoviglie. Si consiglia sempre di consultare le istruzioni della propria lavastoviglie.

Sambonet non risponde per danni causati da uso improprio.

REACH REGULATION COMPLIANCE
Items marked with this symbol ❗ contain one or more substances (SVHC) in a concentration above 0.1% by weight. Reference: Regulation (EC) No 1907/2006 of the European Parliament, Article 33 (REACH).

CONFORMITÀ ALLA REGOLAMENTAZIONE REACH
I prodotti contrassegnati dal simbolo ❗ contengono una o più sostanze (SVHC) in una concentrazione superiore allo 0,1% in peso. Riferimento: Art. 33 del Regolamento (CE) n. 1907/2006 (REACH).



sales conditions

condizioni di vendita
Liefer- und Zahlungsbedingungen
conditions de vente
condiciones de venta

ENG

General Sales Conditions
1. These General Conditions of Sale are applicable to any order forwarded by the customer to Sambonet Paderno Industrie S.p.A.
2. Sambonet Paderno Industrie S.p.A reserves the unquestionable right to modify these General Conditions at any time, by giving written notice to the customer.
3. Novara will be the only place of venue and jurisdiction should any dispute, controversy or claim occurs. Italian Laws will be applied exclusively.
4. The personal data provided by the customer will be processed in compliance with EU Regulation no. 679/2016 and Legislative Decree n. 196/2003.

Offers/Orders
1. All orders are subject to approval and acceptance by Sambonet Paderno Industrie S.p.A.
2. Minimum order € 100.00 net.
3. Any offer forwarded by Sambonet Paderno Industrie S.p.A will not be binding.
4. The written acceptance of any offer, or the order confirmation (according to the sales conditions included in it), constitutes a valid purchase order in accordance with the general sales terms & conditions, for all the purposes thereof.
5. Standard packaging is included in the price.
6. Customers who intend to avail themselves of the non-taxability stated in art. 8, paragraph 1, letter c), of the D.P.R. no. 633/1972 (declaration of intent), must communicate it in writing upon sending the order, to allow the completion of the necessary administrative procedures.

Ownership & Payment Terms
1. All goods remain the sole property of the Sambonet Paderno Industrie S.p.A. until payment has been made in full.
2. Title to the ownership of any delivered good shall be transferred to the client upon full payment of the price set forth in the invoice. Payment becomes due within the payment term agreed upon by the parties. Should any amount to be paid by the client become overdue, the client shall pay a late payment interest pursuant to art. 5 D.LGS. 231/2002, as subsequently amended pursuant D.LGS. 192/2012, plus an 8% interest rate.

Returns/Complaints
1. Goods must be inspected at the time of delivery.
2. Should any good be damaged or defected, the waybill shall be signed with reserve, specifying the relevant reason (pictures of the good displaying the batch number, the courier and a description of the defect must be presented).
3. Product returns must be made within 15 days of invoice date, subject to the following conditions:
   a) claims and complaints must be made through the guided procedure available on our website, www.agenti.sambonet.it, under the user section;
   b) Goods are delivered ex works - at our premises in Orfengo;
   c) in case of customer liability, Sambonet Paderno Industrie S.p.A. will charge 15% of the net value of the goods, with a minimum of € 25.00 for handling charges;
   d) in case goods are returned due to our fault, Sambonet Paderno Industrie S.p.A. will replace them free of charge;
   e) client will be responsible for all shipping costs for products purchased out of warranty that need to be returned for repairs;
   f) customized (not included in our catalogue), Tailor Made engraved, with extra personalization and discontinued items cannot be returned.

Order Cancellation
1. Cancellation is not allowed in case of discontinued, custom designed, and non-stock items.
2. Catalogue items can be cancelled only if the purchase order has not yet been confirmed.

Delivery Terms – Group A
Austria, Germany, Netherlands, Belgium, Luxembourg, France, UK:
1. Goods are delivered at client's place:
   a) with a charge of € 15.00 for orders with a net value between € 100.00 and € 350.00.
   b) free of change for orders with a net value over € 350.00.
2. Above delivery terms are valid only for shipments executed through our fixed forwarding agent.

Delivery Terms – Group B
Spain, Portugal, Poland, Czech Republic, Slovakia, Hungary, Romania, Slovenia, Croatia, Bulgaria, Denmark, Norway:
1. Goods are delivered at client's place:
   a) with a charge of € 30.00 for orders with a net value between € 100.00 and € 600.00.
   b) free of change for orders with a net value over € 600.00.
2. Above delivery terms are valid only for shipments executed through our fixed forwarding agent.

Delivery Terms – Group C
Greece, Ireland, Latvia, Lithuania, Estonia, Sweden, Finland:
1. Goods are delivered at client's place:
a) with a charge of € 50.00 for orders with a net value between € 100.00 and € 1,000.00.
b) free of change for orders with a net value over € 1,000.00.
2. Above delivery terms are valid only for shipments executed through our fixed forwarding agent.

Delivery Terms – Group D
EU and Extra-EU countries not specified in the previous paragraphs:
1. Goods are delivered ex works.

Personalisations (The costs indicated are net)
1. Sambonet Paderno Industrie S.p.A. makes customizations and special executions at the customer's request under the following conditions:
   a) advance payment of 30% on the value of the order;
   b) delivery to be agreed after approval of the executive design and/or the sample;
   c) Sambonet Paderno Industrie S.p.A. reserves the right to apply a tolerance in quantity of +/- 10% (rounded up) for each item ordered;
   d) Sambonet Paderno Industrie S.p.A. shall provide the Customer with a form indicating all the necessary parameters (design, position, dimensions, etc.) and shall proceed with the supply only upon receipt of the same signed for acceptance.
2. Sawing of fruit knife blades: if not standard, € 0.65 per piece will be charged.
3. Pantograph/Laser engraving:
   a) plant cost: € 70.00.
   b) engraving cost: cutlery € 0.50 per piece – holloware € 1.00 per piece.
   c) minimum quantities: cutlery 100 pcs – holloware 10 pcs.
4. Stamping:
   a) die costs: € 300.00 for the first die - additional dies € 150.00 each;
   b) stamping costs: cutlery € 0.50 per piece - holloware will be quoted upon request;
   c) minimum quantities:
      - first order: cutlery 1,000 pieces per item - hollow handle knives 800 pieces per item;
      - for further orders: cutlery 100 pieces per item - hollow handle knives 800 pieces per item.

Sambonet Tailor Made personalizations (The costs indicated are net)
1. Type of standard Tailor-Made engravings:
   a) On the front terminal: one of the standard logos, or the monogram (two letters) using one of the standard characters;
   b) On the rear terminal: the date in the standard format, using one of the standard characters;
2. Tailor-Made engraving cost:
   a) € 19.90 for engravings on the front terminal;
   b) € 19.90 for engravings on the rear terminal;
   c) € 39.80 for engraving on both the front and rear terminals.
3. Minimum purchase order for Tailor Made loose items:
   a) 6 pcs for nickel-silver items, multiples of 6 pcs;
   b) 12 pcs for all other items, multiples of 12 pcs.
4. Application of the Tailor-Made engraving cost on the single purchase order:
   a) A single cost per type of engraving, as set out in point 2;
   b) A single cost regardless of the number of pcs, if higher than the minimum purchase indicated in point 3;
   c) One cost regardless of the number of pcs up to 150 pcs.
   d) Above 150 pcs and at multiples of 150 pcs the cost of engraving will be applied again.

Special conditions for personalisations
1. The Company reserves the right not to carry out the customization if it considers it not technically executable.
2. Customized orders and special executions cannot be cancelled.
3. Customized products cannot be returned for replacement.
4. The costs of customised order preparation (such as labelling, packaging, palletization and/or any other non-standard requirements) will be charged to the Customer. For conditions, costs, and specific details, please refer to the company document "Sales Service Charter".

Marketing
1. The goods are intended for marketing in the Country where the customer is based. If the goods are sold in a different Country, the client shall undertake to verify the regulations applicable to the goods in such Country, including customs and import rules, as well as the risk of disputes by third parties for any reason whatsoever. It being understood that the client shall hold Sambonet Paderno Industrie S.p.A. freehand harmless of any claim and/or legal action from third parties arising by the sale of the goods in such different Country.
2. Sambonet Paderno Industrie S.p.A. does not provide any guarantee regarding possible infringement of intellectual property rights of third parties, in particular in the event of resale of the goods over the internet.
3. It is prohibited to publish prices lower than the price lists in force on websites without authentication.

Retention of title and payment terms
1. Any complaints shall not in any case have the effect of deferring or suspending payments.
2. Any payment delays shall therefore render the Customer a debtor by law to Sambonet Paderno Industrie S.p.A. of a lump sum indemnity for reminder costs of € 40.00. If the reminder costs exceed the amount, Sambonet Paderno Industrie S.p.A. will have the right to claim a further indemnity.
3. In the event of non-payment of all or part of the invoice, or of any deterioration in the Customer's financial situation, Sambonet Paderno Industrie S.p.A. will also have the right to:
   a) suspend or cancel the orders and deliveries in progress;
   b) request advance payment for further orders and/or payment guarantees.

Delivery, Force Majeure, and Excessive Onerousness
1. The delivery deadlines are indicated as accurately as possible, but they depend upon the procurement and transportation conditions of Sambonet Paderno Industrie S.p.A., which undertakes to apply the utmost diligence to respect the deliveries, subject to causes of force majeure.
2. If the planned delivery deadlines are exceeded, Sambonet Paderno Industrie S.p.A. shall not be required to pay any penalty, damages compensation or interest.
3. Any change to the order will lead to a consequent change to the delivery date.
4. Sambonet Paderno Industrie S.p.A. will keep the Customer informed of any delay. In any case, the delivery within the deadlines may only be made if the Customer has precisely fulfilled all its obligations towards Sambonet Paderno Industrie S.p.A., whatever the cause.
5. Sambonet Paderno Industrie S.p.A. will not be held responsible if the delayed or non-performance of the contractual obligations depends on causes of force majeure, to the extent that the interested party demonstrates: a) that such impediment is beyond its reasonable control; b) that the impediment could not reasonably have been foreseen at the time of conclusion of the contract; and c) that the effects of the impediment could not reasonably have been avoided or overcome. In the absence of evidence to the contrary, force majeure events are considered, but not limited to, war, riot, trade restrictions, embargo, fire, destruction of equipment, strikes, act of legal authority, compliance with any law or government order, plague, epidemic, pandemic, natural disaster, or extreme natural event. In such cases, Sambonet Paderno Industrie S.p.A. may suspend the fulfillment of its contractual obligations, giving immediate written notice to the other party and the deadline for the execution of the supply may be extended for a period equal to the duration of the event. Unless otherwise agreed in writing, once the period of suspension has elapsed, the contract will be considered terminated without further notice.
6. Sambonet Paderno Industrie S.p.A. may also terminate the contract if the performance of the service is made objectively too onerous by an unforeseeable circumstance beyond its control.
7. It is, moreover, agreed between the parties that if the Customer does not take possession of the ordered products under the established conditions, Sambonet Paderno Industrie S.p.A. will invoice to the Customer:
   a) any additional transportation and/or storage cost;
   b) custody costs equivalent to 5% of the order amount, excluding taxes, for each month of delay.

Important notice
1. The perception of colour may be subjective, in function of geometries, dimensions, finishes, and lighting in the environment. The products subject to PVD processing may manifest slight chromatic variations or diversities between different models, series, or batches of the same product. These variations are acceptable if within the established tolerance limits, which are strictly monitored.
2. Errors may occur during the printing stage. Sambonet Paderno Industrie S.p.A. reserves the right to correct printing or calculation errors.
3. The pictures illustrated, and data are representatives. Sambonet Paderno Industrie S.p.A. reserves the right to alter at any time the specifications stated without notice.
4. The shapes of cutlery illustrated in this publication are representatives and are not to be considered as the real shape.

ITA

Condizioni Generali di Vendita
1. Le presenti Condizioni Generali di Vendita sono applicabili a qualsiasi ordine inoltrato dal Cliente a Sambonet Paderno Industrie S.p.A.
2. Sambonet Paderno Industrie S.p.A si riserva il diritto insindacabile di modificare in qualunque momento le presenti Condizioni Generali, dandone comunicazione per iscritto al Cliente.
3. Per ogni contestazione o controversia è applicabile la legge Italiana ed è esclusivamente competente il Foro di Novara.
4. I dati personali forniti dal Cliente saranno oggetto di trattamento nel rispetto del Regolamento UE n. 679/2016 e del D.lgs n. 196/2003

Offerte/Ordini
1. Gli ordini sono soggetti ad approvazione di Sambonet Paderno Industrie S.p.A.
2. Ordine minimo € 100,00 netto merce.
3. Le offerte di Sambonet Paderno Industrie S.p.A. sono libere e non vincolanti all'ordine.
4. Con l'accettazione dell'offerta in forma scritta o della conferma d'ordine (con le modalità in essa contenute), si genera a tutti gli effetti un ordine che comporta l'esecuzione di un contratto conforme alle Condizioni Generali di Vendita.
5. Imballo standard gratuito.
6. I clienti che intendono avvalersi della non imponibilità di cui all'art. 8, comma 1, lett. c), del D.P.R. n. 633/1972 (dichiarazione di intento), dovranno comunicarlo al momento dell'invio dell'ordine, onde poter permettere l'espletamento delle necessarie pratiche amministrative.

Diritto di Proprietà e Condizioni di Pagamento
1. La merce fornita rimane di proprietà di Sambonet Paderno Industrie S.p.A. fino all'integrale pagamento della fattura da parte del cliente.
2. Il pagamento della fattura è dovuto entro il termine di pagamento preventivamente concordato tra le parti. Allo scadere di tale termine, saranno dovuti gli interessi di mora al saggio di cui all'art.5 D.LGS. 231/2002 e succ. modifiche come da D.LGS. 192/2012, maggiorato dell'8%.

Resi/Reclami
1. La merce deve essere controllata al ricevimento.
2. In caso di colli difettosi/danneggiati, il documento di trasporto dovrà essere firmato con riserva, specificando i motivi (vale come prova la foto del collo con evidenza del segnacollo e nastro del corriere e descrizione del difetto).
3. I reclami saranno accettati entro 15 giorni dalla data fattura, termine ultimo non negoziabile, alle seguenti condizioni:
   a) la segnalazione di reclamo/richiesta di reso merce deve essere fatta attraverso la procedura guidata all'indirizzo www.agenti.sambonet.it nell'area utente;
   b) la merce dovrà essere resa franco nostra fabbrica;
   c) In caso di responsabilità del cliente, Sambonet Paderno Industrie S.p.A. provvederà all'addebito del 15% del prezzo netto, con un minimo di € 25,00, per costi di gestione;
   d) in caso di accertata responsabilità di Sambonet Paderno Industrie S.p.A., la merce verrà sostituita, e resa franco domicilio cliente;
   e) per prodotti resi per riparazione non in garanzia, le spese di spedizione e rispedizione, sono a carico del cliente;
   f) Non saranno accettati resi per articoli speciali (non a catalogo), incisi Tailor Made, con altre personalizzazioni o fuori produzione.

Annullamento dell'ordine
1. Per i prodotti fuori catalogo, personalizzati o speciali NON è possibile annullare l'ordine.
2. Per i prodotti a catalogo, l'annullamento è possibile solo se l'ordine non è ancora stato confermato.

Condizioni di Resa Italia
1. La merce è resa franco domicilio Cliente tramite corriere convenzionato con Sambonet Paderno Industrie S.p.A.:
   a) con addebito forfettario di € 15,00 (spese di gestione ordine) per ordini da € 100,00 a € 350,00 netto merce;
   b) senza alcun addebito per ordini superiori a € 350,00 netto merce.
2. Qualora il Cliente richieda che le spedizioni vengano effettuate tramite Suo corriere di fiducia, le merci verranno inoltrate automaticamente in franco fabbrica:
   a) con addebito forfettario di € 15,00 (spese di gestione ordine) per ordini da € 100,00 a € 350,00 netto merce;
   b) senza alcun addebito per ordini superiori a € 350,00 netto merce.

Condizioni di Resa – Gruppo A
Austria, Germania, Olanda, Belgio, Lussemburgo, Francia, UK:
1. La merce è resa franco domicilio Cliente:
   a) con addebito di € 15,00 per ordini da € 100,00 a € 350,00 netto merce;
   b) senza alcun addebito per ordini superiori a € 350,00 netto merce.
2. Le condizioni sopra indicate sono valide solo per spedizioni tramite corriere convenzionato con Sambonet Paderno Industrie S.p.A.

Condizioni di Resa – Gruppo B
Spagna, Portogallo, Polonia, Repubblica Ceca, Slovacchia, Ungheria, Romania, Slovenia, Croazia, Bulgaria, Danimarca, Norvegia:
1. La merce è resa franco domicilio Cliente:
   a) con addebito di € 30,00 per ordini da € 100,00 a € 600,00 netto merce;
   b) senza alcun addebito per ordini superiori a € 600,00 netto merce.
2. Le condizioni sopra indicate sono valide solo per spedizioni tramite corriere convenzionato con Sambonet Paderno Industrie S.p.A.

Condizioni di Resa – Gruppo C
Grecia, Irlanda, Lettonia, Lituania, Estonia, Svezia, Finlandia:
1. La merce è resa franco domicilio Cliente:
   a) con addebito di € 50,00 per ordini da € 100,00 a € 1.000,00 netto merce;
   b) senza alcun addebito per ordini superiori a € 1.000,00 netto merce.
2. Le condizioni sopra indicate sono valide solo per spedizioni tramite corriere convenzionato con Sambonet Paderno Industrie S.p.A.

Condizioni di Resa – Gruppo D
Nazioni UE ed Extra-UE non specificate nei paragrafi precedenti:
1. La merce è resa franco fabbrica.

Personalizzazioni (I costi indicati sono da intendersi netti)
1. Sambonet Paderno Industrie S.p.A. effettua su richiesta del Cliente personalizzazioni ed esecuzioni particolari alle seguenti condizioni:
   a) versamento di acconto del 30% sul valore dell'ordine;
   b) consegna da convenire dopo l'approvazione disegno esecutivo e/o campione;
   c) Sambonet Paderno Industrie S.p.A. si riserva la facoltà di applicare, per ogni singolo articolo, una tolleranza pari a +/- 10%, con arrotondamento all'unità superiore, nella spedizione dei quantitativi ordinati;
   d) Sambonet Paderno Industrie S.p.A. provvederà a fornire al Cliente una scheda con l'indicazione di tutti i parametri necessari (disegno, posizione, dimensioni, ecc.) e procederà alla fornitura solo al ricevimento della stessa firmata per accettazione.
2. Seghettatura lame coltelli frutta: ove non prevista di serie, con addebito di € 0,65 al pezzo.
3. Incisione al Pantografo/Laser:
   a) costo impianto: € 70,00;
   b) costo incisione: posateria € 0,50 al pezzo - vasellame, incisione ove possibile, € 1,00 al pezzo;
   c) quantità minime: posateria 100 pezzi per articolo - vasellame 10 pezzi per articolo.
4. Punzonatura:
   a) costo punzoni: il primo punzone € 300,00 - i successivi € 150,00 cad.;
   b) costo punzonatura: posateria € 0,50 al pezzo - vasellame preventivo su richiesta;
   c) quantità minime:
      - nuovi impianti: posateria 1.000 pezzi per articolo - coltelli manico cavo 800 pezzi per articolo;
      - riordini: posateria 100 pezzi per articolo - coltelli manico cavo 800 pezzi per articolo.

Personalizzazioni Sambonet Tailor Made (I costi indicati sono da intendersi netti)
1. Tipologia di incisioni Tailor Made standard:
   a) Sul terminale frontale: uno dei loghi standard, oppure il monogramma (due lettere) utilizzando uno dei caratteri standard;
   b) Sul terminale posteriore: la data in formato standard, utilizzando uno dei caratteri standard;
2. Costo di incisione Tailor Made:
   a) € 19,90 per incisioni sul terminale frontale;
   b) € 19,90 per incisioni sul terminale posteriore;
   c) € 39,80 per incisioni sul terminale frontale e sul terminale posteriore.
3. Ordine minimo di acquisto per articoli sfusi Tailor Made:
   a) 6 pz per le referenze realizzate in alpacca, a multipli di 6 pz;
   b) 12 pz per tutte le altre referenze, a multipli di 12 pz;
4. Applicazione del costo di incisione Tailor Made sul singolo ordine di acquisto:
   a) Un solo costo per ogni tipologia di incisione - indicate al punto 2;
   b) Un solo costo a prescindere dal numero di referenze - se superiori al minimo di acquisto indicato al punto 3;
   c) Un solo costo a prescindere dal numero di pz fino a 150 pz.
   d) Oltre i 150 pz e a multipli di 150 pz verrà nuovamente applicato il costo di incisione.

Condizioni speciali per le personalizzazioni
1. L'Azienda si riserva il diritto di non eseguire la personalizzazione qualora tecnicamente non eseguibile.
2. Ordini personalizzati e/o esecuzioni particolari non possono essere annullati.
3. I prodotti personalizzati non possono essere resi per sostituzione.
4. I costi di preparazione personalizzata dell'ordine (quali etichettatura, confezionamento, imballaggio, pallettizzazione e/o ogni altra richiesta fuori dallo standard) saranno a carico del Cliente. Per condizioni, costi e dettagli specifici, fare riferimento al documento aziendale denominato "Carta dei servizi".
5. Quantità minime per nuovi impianti: 300 pezzi per articolo; per riordini: 100 pezzi per articolo.

Commercializzazione
1. La merce è destinata alla commercializzazione nel Paese in cui ha sede il Cliente. Qualora la merce sia commercializzata in un Paese differente, sarà onere del Cliente verificare le normative applicabili in tale Paese incluse le normative doganali e di importazione, nonché il rischio di contestazioni da parte di terzi a qualunque titolo, restando inteso che Sambonet Paderno Industrie S.p.A. sarà manlevata e tenuta indenne dal Cliente per quanto causato dalla vendita della merce in tale diverso Paese.
2. Sambonet Paderno Industrie S.p.A. non fornisce alcuna garanzia in ordine a possibili contestazioni di violazione di diritti di proprietà industriale ed intellettuale di terzi, in particolare nell'ipotesi di rivendita della merce a mezzo Internet.
3. È vietato pubblicare prezzi inferiori ai listini vigenti in siti web senza autenticazione.

Riserva di proprietà e condizioni di pagamento
1. Eventuali reclami non potranno in alcun caso avere come effetto il differimento o la sospensione dei pagamenti.
2. Il Cliente in situazioni di ritardo di pagamento sarà peraltro debitore di diritto, nei confronti di Sambonet Paderno Industrie S.p.A. di un indennizzo forfettario per spese di sollecito pari a € 40,00. Qualora le spese di sollecito siano superiori al suddetto importo, Sambonet Paderno Industrie S.p.A. avrà il diritto di richiedere un ulteriore indennizzo.
3. In caso di mancato pagamento di tutta o parte della fattura, o di aggravio della situazione finanziaria del Cliente, Sambonet Paderno Industrie S.p.A. avrà anche la facoltà di:
   a) sospendere o annullare gli ordini e le consegne in corso;
   b) esigere un pagamento anticipato per gli ulteriori ordini e/o garanzie di pagamento.

Consegna, Forza maggiore ed Eccessiva Onerosità Sopravvenuta
1. Le scadenze di consegna sono indicate il più esattamente possibile, ma dipendono dalle condizioni di approvvigionamento e trasporto di Sambonet Paderno Industrie S.p.A., la quale si impegna a porre la massima diligenza ai fini del rispetto delle consegne salvo cause di forza maggiore.
2. Il superamento dei tempi di consegna previsti, non comporterà per Sambonet Paderno Industrie S.p.A. alcun versamento di penalità, né sarà oggetto di richieste per risarcimenti danni e interessi.
3. Qualsiasi modifica di ordine darà luogo a una conseguente modifica della data di consegna.
4. Sambonet Paderno Industrie S.p.A. terrà il Cliente tempestivamente informato di qualsiasi ritardo. In ogni caso, la consegna entro i termini potrà essere effettuata soltanto se il Cliente avrà puntualmente ottemperato a tutti i suoi obblighi nei confronti di Sambonet Paderno Industrie S.p.A., qualsiasi sia la causa.
5. Sambonet Paderno Industrie S.p.A. non sarà ritenuta responsabile qualora la ritardata o mancata esecuzione delle obbligazioni contrattuali dipenda da cause di Forza Maggiore, nella misura in cui la parte interessata dimostra: a) che tale impedimento è al di fuori del suo ragionevole controllo; b) che non poteva ragionevolmente essere previsto al momento della conclusione del contratto; e c) che gli effetti dell'impedimento non avrebbero potuto ragionevolmente essere evitati o superati. In assenza di prove contrarie, si considerano eventi di forza maggiore, a titolo esemplificativo, guerra, rivolta, restrizioni commerciali, embargo, incendio, distruzione di attrezzature, scioperi, atto di autorità legale, rispetto di qualsiasi legge o ordine governativo, peste, epidemia, pandemia, calamità naturale o evento naturale estremo. In tali casi, Sambonet Paderno Industrie S.p.A. potrà sospendere l'adempimento dei suoi obblighi contrattuali, dandone immediato avviso per iscritto all'altra parte ed il termine per l'esecuzione della fornitura potrà essere prorogato per un periodo uguale alla durata dell'evento. Salvo diverso accordo scritto, decorso inutilmente il periodo di sospensione, il contratto si intenderà risolto senza ulteriore avviso.
6. Sambonet Paderno Industrie S.p.A. potrà, altresì, risolvere il contratto qualora l'esecuzione della prestazione sia resa oggettivamente troppo onerosa da una circostanza imprevedibile indipendente dalla sua volontà.
7. Viene peraltro convenuto tra le parti che se il Cliente non prenderà possesso dei prodotti ordinati alle condizioni stabilite, Sambonet Paderno Industrie S.p.A. fatturerà al Cliente:
   a) qualsiasi ulteriore spesa di trasporto e/o giacenza;
   b) spese di custodia equivalenti al 5% dell'importo dell'ordine, tasse escluse, per ogni mese di ritardo.

Avvertenze importanti
1. La percezione del colore può risultare soggettiva in funzione di geometria, dimensioni, finiture e illuminazione dell'ambiente. I prodotti sottoposti a lavorazione PVD potrebbero essere soggetti a piccole variazioni cromatiche o discontinuità tra diversi modelli, tra diverse referenze o tra partite diverse dello stesso prodotto. Tali variazioni sono comprese entro limiti di tolleranza prestabiliti e strettamente monitorati.
2. In fase di stampa sono possibili errori e/o omissioni. Sambonet Paderno Industrie S.p.A. si riserva il diritto di rettifica di eventuali errori di stampa o calcolo.
3. Le immagini, le caratteristiche e le misure espresse sono indicative e soggette a variazioni senza preavviso.
4. Le sagome delle posate illustrate di questa pubblicazione sono puramente indicative e non si riferiscono alle sagome reali.

DEU

Allgemeine Verkaufsbedingungen
1. Diese allgemeinen Verkaufsbedingungen gelten für alle Bestellungen, die vom Kunden an Sambonet Paderno Industrie S.p.A. gesandt werden
2. Sambonet Paderno Industrie S.p.A behält sich das unbestreitbare Recht vor, diese Allgemeinen Geschäftsbedingungen jederzeit durch schriftliche Mitteilung an den Kunden zu ändern.
3. Im Streitfall ist Erfüllungsort Novara; Gerichtsstand ist Novara. Es gilt ausschließlich das Rechts der Italienischen Republik.
4. Die vom Kunden bereitgestellten personenbezogenen Daten werden in Übereinstimmung mit der EU-Verordnung Nr. 679/2016 und Gesetzesdekret n. 196/2003.

Angebote/Bestellungen
1. Bestellungen sind erst nach Bestätigung durch Sambonet Paderno Industrie S.p.A. gültig.
2. Mindestwarenbestellwert € 100,00 netto.
3. Angebote von Sambonet Paderno Industrie S.p.A. sind freibleibend.
4. Mit der schriftlichen Annahme des Angebots oder der Auftragsbestätigung (mit allen enthaltenen Bedingungen) wird eine in jeder Hinsicht wirksame Bestellung aufgegeben, die mit der Ausführung eines Vertrags gemäß den allgemeinen Verkaufsbedingungen verbunden ist.
5. Kostenlose Standardverpackung.
6. Kunden, die sich der Nichtbesteuerung gem. 8, Absatz 1, lett. c), der D.P.R. n. 633/1972 (Absichtserklärung) bedienen, müssen diese bei der Zusendung der Bestellung mitteilen, um die Erledigung der erforderlichen Verwaltungsverfahren zu ermöglichen.

Eigentumsrecht und Zahlungsbedingungen
1. Die gelieferte Ware bleibt bis zur vollständigen Bezahlung der Rechnung durch den Kunden Eigentum der Sambonet Paderno Industrie S.p.A.
2. Die Bezahlung der Rechnung muss innerhalb der zwischen den Parteien zuvor vereinbarten Zahlungsfrist erfolgen. Nach Ablauf dieser Frist werden Verzugszinsen in der in Art. 5 der [italienischen gesetzesvertretenden Verordnung] D. Lgs. 231/2002 (in der durch D. Lgs. 192/2012 geänderten Fassung) vorgesehenen Höhe zuzüglich 8 % fällig.

Rückgaben/Reklamationen
1. Die Ware ist bei Erhalt zu kontrollieren.
2. Sollten Pakete defekt/beschädigt sein, so ist das Transportdokument unter Vorbehalt und mit Angabe der Gründe (z. B. ein Foto der Ware, auf der die Kennzeichnung der Ware und die Spedition erkennbar sind, und eine Beschreibung des Defekts) zu unterschreiben.
Reklamationen werden innerhalb von 15 Tagen nach Rechnungsdatum als letzte nicht verhandelbare Frist unter folgenden Bedingungen angenommen:
   a) Die Reklamation/der Antrag auf Rücknahme der Ware erfolgt über das angeleitete Verfahren im Benutzerbereich der Website www.agenti.sambonet.it;
   b) Die Lieferung erfolgt frei unserem Werk;
   c) Liegt die Verantwortung für die Rückgabe beim Kunden, Sambonet Paderno Industrie S.p.A. stellt 15% des Nettopreises, jedoch mindestens € 25,00 als Bearbeitungskosten in Rechnung;
   d) Liegt die Verantwortung nachgewiesenermaßen bei Sambonet Paderno Industrie S.p.A., wird die Ware ersetzt und dem Kunden frei Haus zugestellt;
   e) Im Falle von Produkten, die zur Reparatur zurückgegeben werden und keiner Gewährleistung unterliegen, gehen die Kosten für Zu- und Rücksendung zu Lasten des Kunden;
   f) Nicht angenommen werden Rücksendungen von Sonderartikeln (nicht im Katalog), kundenindividuellen Artikeln und Artikeln, deren Produktion eingestellt wurde.

Stornierung der Bestellung
1. Bestellungen von Produkten, die nicht im Katalog enthalten oder die kundenindividuell gefertigt sind, oder Bestellungen von Sonderartikeln können NICHT storniert werden.
2. Bei Produkten aus dem Katalog ist eine Stornierung nur möglich, wenn die Bestellung noch nicht bestätigt wurde.

Lieferbedingungen – Gruppe A
Österreich, Deutschland, Holland, Belgien, Luxemburg, Frankreich, Großbritannien:
1. Die Lieferung zum Kunden erfolgt frei Haus, wobei:
   a) bei einem Warenbestellwert zwischen € 100,00 und € 350,00 netto eine Pauschale von € 15,00 in Rechnung gestellt wird;
   b) bei einem Warenbestellwert von über € 350,00 netto keine Versandkosten in Rechnung gestellt werden.
2. Die vorstehenden Bedingungen gelten nur für den Versand mit dem Vertragsspediteur von Sambonet Paderno Industrie S.p.A.

Lieferbedingungen – Gruppe B
Spanien, Portugal, Polen, Tschechische Republik, Slowakei, Ungarn, Rumänien, Slowenien, Kroatien, Bulgarien, Dänemark, Norwegen:
1. Die Lieferung zum Kunden erfolgt frei Haus, wobei:
   a) bei einem Warenbestellwert zwischen € 100,00 und € 600,00 netto eine Pauschale von € 30,00 in Rechnung gestellt wird;
   b) bei einem Warenbestellwert von über € 600,00 netto keine Versandkosten in Rechnung gestellt werden.
2. Die vorstehenden Bedingungen gelten nur für den Versand mit dem Vertragsspediteur von Sambonet Paderno Industrie S.p.A.

Lieferbedingungen – Gruppe C
Griechenland, Irland, Lettland, Litauen, Estland, Schweden, Finnland:
1. Die Lieferung zum Kunden erfolgt frei Haus, wobei:
   a) bei einem Warenbestellwert zwischen € 100,00 und € 1.000,00 netto eine Pauschale von € 50,00 in Rechnung gestellt wird;
   b) bei einem Warenbestellwert von über € 1.000,00 netto keine Versandkosten in Rechnung gestellt werden.
2. Die vorstehenden Bedingungen gelten nur für den Versand mit dem Vertragsspediteur von Sambonet Paderno Industrie S.p.A.

Lieferbedingungen – Gruppe D
EU- und Nicht-EU-Länder, die in den vorherigen Absätzen nicht aufgeführt sind:
1. Die Lieferung erfolgt frei Werk.

Kundenindividuelle Anfertigungen (die angegebenen Kosten verstehen sich als Nettobeträge)
1. Auf Wunsch des Kunden stellt Sambonet Paderno Industrie S.p.A. kundenindividuelle und Sonderanfertigungen her. Es gelten die folgenden Bedingungen:
   a) Es wird eine Anzahlung in Höhe von 30 % des Bestellwertes geleistet;
   b) Die Lieferung wird nach der Freigabe der endgültigen Gestaltung und/oder des Musters vereinbart;
   c) Sambonet Paderno Industrie S.p.A. behält sich in Bezug auf den Versand der bestellten Mengen für jeden einzelnen Artikel einen Toleranzwert von +/- 10 % mit Aufrundung auf die nächsthöhere Einheit vor;
   d) Sambonet Paderno Industrie S.p.A. legt dem Kunden ein Beschreibungsblatt mit allen erforderlichen Parametern (Zeichnung, Platzierung, Abmessungen usw.) vor. Die Lieferung erfolgt erst, nachdem der Kunde dieses zum Zeichen der Annahme unterschrieben und zurückgesendet hat.
2. Wellenschliff Obstmesser, wenn nicht serienmäßig vorgesehen, Aufpreis von € 0,65 pro Stück.
3. Gravur mit Pantografen/Laser
   a) Einrichtungskosten: € 70,00;
   b) Gravur Kosten: Besteck € 0,50 pro Stück – Geschirr, sofern Gravur möglich, € 1,00 pro Stück;
   c) Mindestmengen: Besteck 100 Stück je Artikel – Geschirr 10 Stück je Artikel.
4. Stanzungen:
   a) Punzen: erste Punze € 300,00 – jede weitere € 150,00;
   b) Stanzkosten: Besteck € 0,50 pro Stück – Geschirr: bitte Kostenvoranschlag anfordern;
   c) Mindestmengen:
      - Erstbestellung: Besteck 1.000 Stück je Artikel – Messer mit Hohlheftgriff 800 Stück je Artikel;
      - Folgebestellungen: Besteck 100 Stück je Artikel – Messer mit Hohlheftgriff 800 Stück je Artikel.

Personalisierungen Sambonet Tailor Made (die angegebenen Beträge sind Nettobeträge)
1. Arten Standardgravuren Tailor-Made:
   a) Auf dem vorderen Ende des Besteckgriffs: eines der Standardlogos, oder das Monogramm (zwei Buchstaben) mit Standardschriftarten;
   b) Auf dem hinteren Ende des Besteckgriffs: Datum im Standardformat, mit einer Standardschriftart;
2. Kosten der Gravur Tailor-Made:
   a) € 19,90 für Gravuren auf dem Ende des Besteckgriffs / Vorderseite;
   b) € 19,90 für Gravuren auf dem Ende des Besteckgriffs / Hinterseite;
   c) € 39,80 für Gravuren auf dem Ende des Besteckgriffs / Vorder-und Hinterseite.
3. Mindestbestellung für lose Artikel Tailor-Made:
   a) 6 St. für die Bezugsprofile in Alpacca, in Vielfachstückelungen von 6 St.;
   b) 12 St. für alle anderen Bezugsprofile, in Vielfachstückelungen von 12 St.;
4. Anwendung der Preise für die Gravur Tailor-Made auf die einzelne Bestellung:
   a) Nur einmalige Zahlung für jede Art von Gravur – wie in Punkt 2 angeführt;
   b) Nur einmalige Zahlung unabhängig von der Zahl der Artikel – bei Überschreitung der Mindestbestellung wie in Punkt 3 angeführt;
   c) Nur einmalige Zahlung unabhängig von der Stückzahl bis zu 150 St.
   d) bei mehr als 150 St. und Vielfachen von 150 St. werden die Kosten für die Gravur erneut veranschlagt.

Sonderkonditionen für Personalisierungen
1. Die Firma behält sich das Recht vor die Personalisierung nicht auszuführen, wenn diese technisch nicht durchführbar ist.
2. Bestellungen von kundenindividuellen und/oder nicht standardmäßigen Sonderanfertigungen können nicht storniert werden.
3. Kundenindividuell gefertigte Artikel können nicht umgetauscht werden.
4. Die Kosten für kundenspezifische Auftragsvorbereitung (wie Etikettierung, Verpackung, Palettierung und/oder andere nicht standardisierte Anforderungen) werden dem Kunden in Rechnung gestellt. Die Bedingungen, Kosten und spezifischen Einzelheiten sind dem Unternehmensdokument "Sales Service Charter" zu entnehmen.

Vertrieb
1. Die Ware ist für die Vermarktung in dem Land, in dem der Kunde ansässig ist, bestimmt. Wenn die Ware in einem anderen Land vermarktet wird, liegt es in der Verantwortung des Kunden, die in diesem Land geltenden Vorschriften einschließlich Zoll- und Einfuhrbestimmungen sowie das Risiko von Streitigkeiten durch Dritte aus irgendeinem Grund zu überprüfen. Es versteht sich, dass Sambonet Paderno Industrie S.p.A. für jede mögliche Streitigkeit, die durch den Verkauf der Ware in diesem anderen Land entstehen kann, schadlos gehalten wird.
2. Sambonet Paderno Industrie S.p.A. übernimmt keine Garantie für eventuelle Ansprüche wegen Verletzung von gewerblichen Schutzrechten und Rechten des geistigen Eigentums Dritter, insbesondere im Falle des Weiterverkaufs der Ware über Internet.
3. Die Veröffentlichung von Preisen, die unter denen der geltenden Preislisten liegen, ist auf Webseiten ohne Authentisierung verboten.

Eigentumsvorbehalt und Zahlungskonditionen
1. Eventuelle Beanstandungen können in keinem Fall den Aufschub oder die Unterbrechung der Zahlungen zur Folge haben.
2. Bei Zahlungsverspätungen ist der Kunde im Übrigen gegenüber Sambonet Paderno Industrie S.p.A rechtmäßiger Schuldner einer pauschalen Erstattung für Mahnaufwendungen, die sich auf € 40,00 beläuft. Wenn die Mahnaufwendungen den oben genannten Betrag überschreiten, hat Sambonet Paderno Industrie S.p.A. das Recht eine weitere Erstattung einzufordern.
3. Im Falle der Nichtzahlung des vollständigen oder teilweisen Rechnungsbetrags oder einer Verschlechterung der finanziellen Lage des Kunden hat Sambonet Paderno Industrie S.p.A. auch die Befugnis:
   a) laufende Bestellungen und Lieferungen zu unterbrechen oder zu annullieren;
   b) eine Vorauszahlung für weitere Bestellungen und/oder Zahlungsgarantien zu verlangen.

Lieferung, Höhere Gewalt und übermäßige Hingabe
1. Die Liefertermine sind so genau wie möglich angegeben, hängen aber von den Materialbeschaffungs- und Transportbedingungen ab. Sambonet Paderno Industrie S.p.A. bemüht sich aufs Äußerste die Auslieferungstermine einzuhalten. Ausgenommen davon sind Fälle von höherer Gewalt.
2. Die Überschreitung der vorgesehenen Lieferzeiten verpflichtet Sambonet Paderno Industrie S.p.A nicht zur Zahlung von Straf-, Schadensersatz- und Zinszahlungen.
3. Jede Änderung einer Bestellung hat eine Änderung des Liefertermins zur Folge.
4. Sambonet Paderno Industrie S.p.A. informiert den Kunden rechtzeitig über jede Art von Verspätung. In jedem Fall kann die vereinbarte Lieferung nur erfolgen, wenn der Kunde alle seine Verpflichtungen gegenüber Sambonet Paderno Industrie S.p.A pünktlich erfüllt hat und zwar aus welchem Grund auch immer.
5. Sambonet Paderno Industrie S.p.A. wird nicht haftbar gemacht, wenn die verzögerte Erfüllung oder Nichterfüllung der vertraglichen Verpflichtungen auf Ursachen höherer Gewalt beruht, sofern die interessierte Partei nachweist: a) dass diese Behinderung außerhalb ihrer angemessenen Kontrolle liegt; b) dass diese Behinderung zum Zeitpunkt des Vertragsabschlusses vernünftigerweise nicht vorhersehbar war; und c) dass die Auswirkungen des Hindernisses vernünftigerweise nicht hätten vermieden oder überwunden werden können. Mangels gegenteiliger Beweise gelten als Ereignisse höherer Gewalt Krieg, Aufruhr, Handelsbeschränkungen, Embargo, Feuer, Zerstörung von Ausrüstung, Streiks, behördliche Maßnahmen, Einhaltung von Gesetzen oder behördlichen Anordnungen, sind aber nicht darauf beschränkt, Pest, Epidemie, Pandemie, Naturkatastrophe oder extremes Naturereignis. In solchen Fällen kann Sambonet Paderno Industrie S.p.A. die Erfüllung seiner vertraglichen Verpflichtungen aussetzen, indem er die andere Partei unverzüglich schriftlich benachrichtigt, und die Frist für die Ausführung der Lieferung kann um einen Zeitraum verlängert werden, der der Dauer des Ereignisses entspricht. Sofern nichts anderes schriftlich vereinbart wurde, gilt der Vertrag nach Ablauf der Aussetzungsfrist als fristlos gekündigt.
6. Sambonet Paderno Industrie S.p.A. kann den Vertrag auch kündigen, wenn die Erbringung der Leistung durch einen unvorhersehbaren und von ihm nicht zu vertretenden Umstand objektiv zu erschwerend wird.
7. Darüber hinaus wird zwischen den Parteien vereinbart, dass, wenn der Kunde die bestellten Produkte nicht zu den festgelegten Konditionen entgegennimmt, Sambonet Paderno Industrie S.p.A dem Kunden:
   a) jede weitere Ausgabe für Transport und/oder Einlagerung;
   b) Aufbewahrungskosten in Höhe von 5% des Betrags der Bestellung, ausschließlich Steuer, für jeden Monat Verspätung in Rechnung stellt.

Wichtige Hinweise
1. Die Wahrnehmung von Farbe kann subjektiv sein und abhängig von der Geometrie, der Dimension, der Ausführung und der Beleuchtung eines Raums. Produkte, die dem PVD-Verfahren unterzogen werden, können kleine Farbvariationen oder Unterschiede bei verschiedenen Modellen, verschiedenen Referenzen oder Produktionschargen des gleichen Produkts aufweisen. Diese Farbabweichungen befinden sich im Rahmen eines im Voraus festgelegten Toleranzbereiches und werden streng überwacht.
2. Beim Druck kann es zu Fehlern und/oder Auslassungen kommen. Sambonet Paderno Industrie S.p.A. behält sich die Korrektur von Druck- oder Rechenfehlern vor.
3. Fotos und Abmessungen sind nur als Information zu verstehen. Wir behalten uns das Recht vor, die angegebenen Spezifikationen jederzeit zu ändern.
4. Das Profil der Bestecke ist nur als Informationsskizze zu verstehen. Es stellt nicht dar die wirklichen Profile.

FRA

Conditions générales de Vente.
1.Toute commande envoyée du Client à Sambonet Paderno industrie S.p.a est réglée par les présentes CGV.
2. Sambonet Paderno Industrie S.p.A s'accorde le droit de modifier en tout moment ces conditions générales de vente en transmettant une communication écrite au Client.
3. En cas de litige, le Tribunal de Novara sera seul compétent. Seul le droit de la République italienne est applicable.
4. Les données personnelles fournies du client seront traitées dans le respect de la Règlementation UE n. 679/2016 et du décret législatif italien - décret législatif italien n. 196/2003.

Offres/ Commandes
1. Toute commande est soumise à l'acceptation de Sambonet Paderno Industrie S.p.A.
2. Le montant minimum de commande est de € 100,00 net HT.
3. Les offres de Sambonet Paderno Industrie S.p.A. sont libres et n'engagent pas à passer une commande.
4. L'acceptation d'une offre par écrit, ou la confirmation de la commande (et les manières qui sont contenu), sera réputée une véritable commande, qui entraîne l'exécution d'un contrat conforme aux termes et aux conditions générales de vente.
5. Emballage standard gratuit.
6. Les clients qui veulent profiter du status de non-imposition, prévu par la loi italienne à l'article 8, comme 1, lett. c), du décret présidentiel n. 633/1972 (déclaration d'intention), devront le communiquer en même temps qu'ils enverront leur commande, afin que toutes les formalités administratives puissent être accomplies

Droit de propriété et conditions de paiement
1. Les marchandises fournies restent la propriété de Sambonet Paderno Industrie S.p.A. jusqu'au paiement intégral de la facture par le client.
2. La facture doit être réglée dans le délai préalablement convenu entre les parties. Tout retard de paiement entraînera l'application d'intérêts calculés au taux fixé par l'article 5 du décret législatif italien 231/2002 tel que modifié par le décret législatif italien 192/2012, majoré de 8%.

Retours/Réclamations
1. Les marchandises doivent être contrôlées à la réception.
2. En cas de colis défectueux / endommagés, le document de transport devra être signé sous réserve, en spécifiant les raisons (la photo du colis avec l'étiquette logistique et le ruban du transporteur bien en évidence, accompagnée de la description du défaut, vaut réserve).
3. Les réclamations doivent être soumises dans un délai maximum non négociable de15 jours à compter de la date de la facture, aux conditions suivantes:
   a) la réclamation / la demande de retour de marchandises doit être soumise en suivant la procédure assistée disponible à l'adresse www.agenti.sambonet.it dans l'espace utilisateur;
   b) Tous les retours de marchandises sont départ notre usine;
   c) en cas de responsabilité du client, Sambonet Paderno Industrie S.p.A. facturera15% du prix net, avec un montant minimum de € 25,00, pour les frais de gestion;
   d) en cas de responsabilité avérée de Sambonet Paderno Industrie S.p.A., les marchandises seront remplacées et retournées franco domicile client;
   e) pour les produits retournés pour réparation hors garantie, les frais de transport aller-retour sont à la charge du client;
   f) les retours d'articles spéciaux (hors catalogue), personnalisés ou hors production ne sont pas acceptés.

Annulation des commandes
1. Les commandes de produits hors catalogue, personnalisés ou spéciaux ne peuvent pas être annulées.
2. Les commandes de produits sur catalogue ne peuvent être annulées que si la commande n'a pas encore été confirmée.

Conditions de livraison – Groupe A
Autriche, Allemagne, Pays-Bas, Belgique, Luxembourg, France, Royaume-Uni:
1. Les envois de marchandises sont franco domicile client:
   a) avec € 15,00 à la charge du client pour tout montant net HT de commande de € 100,00 à € 350,00;
   b) sans aucune charge pour tout montant net HT de commande supérieur à € 350,00.
2. Les conditions susmentionnées ne sont valables que pour les envois effectués par le transporteur conventionné avec Sambonet Paderno Industrie S.p.A.

Conditions de livraison – Groupe B
Espagne, Portugal, Pologne, République tchèque, Slovaquie, Hongrie, Roumanie, Slovénie, Croatie, Bulgarie, Danemark, Norvège:
1. Les envois de marchandises sont franco domicile client:
   a) avec € 30,00 à la charge du client pour tout montant net HT de commande de € 100,00 à € 600,00;
   b) sans aucune charge pour tout montant net HT de commande supérieur à € 600,00.
2. Les conditions susmentionnées ne sont valables que pour les envois effectués par le transporteur conventionné avec Sambonet Paderno Industrie S.p.A.

Conditions de livraison – Groupe C
Grèce, Irlande, Lettonie, Lituanie, Estonie, Suède, Finlande:
1. Les envois de marchandises sont franco domicile client:
   a) avec € 50,00 à la charge du client pour tout montant net HT de commande de € 100,00 à € 1.00,00;
   b) sans aucune charge pour tout montant net HT de commande supérieur à € 1.000,00.
2. Les conditions susmentionnées ne sont valables que pour les envois effectués par le transporteur conventionné avec Sambonet Paderno Industrie S.p.A.

Conditions de livraison – Groupe D
Pays de l'UE et extra-UE non spécifiés dans les paragraphes précédent:
1. Tous les envois de marchandises sont départ usine.

Produits personnalisés (les prix indiqués sont nets)
1. Sambonet Paderno Industrie S.p.A. est en mesure de réaliser des produits personnalisés à la demande du client aux conditions suivantes:
   a) paiement d'un acompte de 30% sur le montant de la commande;
   b) livraison à convenir après l'approbation du dessin exécutif et/ou de l'échantillon;
   c) Sambonet Paderno Industrie S.p.A. se réserve le droit d'appliquer à chaque référence une tolérance de livraison sur les quantités commandées de +/- 10% arrondie a l'unité supérieure;
   d) Sambonet Paderno Industrie S.p.A. enverra au client une fiche avec toutes les données techniques nécessaires (dessin, position, dimensions, etc.) et n'exécutera la commande qu'à la réception de la fiche signée pour autorisation.
2. Couteaux à dessert exécutés avec lame dentelée (si cette lame n'est pas la lame standard): € 0,65 par pièce.
3. Gravure pantographe/laser:
   a) frais de commande: € 70,00;
   b) frais de gravure: couverts € 0,50 par pièce - plats et articles de table, si gravure faisable, € 1,00 par pièce;
   c) quantité minimum de commande: couverts 100 pièces pour chaque référence - plats et articles de table 10 pièces pour chaque référence.
4. Poinçonnage:
   a) frais de poinçon: € 300,00 pour le premier poinçon - € 150,00 pour chaque poinçon supplémentaire;
   b) frais de poinçonnage: couverts € 0,50 par pièce - plats et articles de table: devis sur demande;
   c) quantité minimum de commande:
      - première commande: couverts 1.000 pièces par référence - couteaux poignée creuse 800 pièces par référence;
      - commandes suivantes: couverts 100 pièces par référence - couteaux poignée creuse 800 pièces par référence.

Personnalisations Sambonet Tailor Made (Les prix indiqués sont nets)
1. Types de gravures Tailor Made standard :
   a) Au recto du manche : un des logos standard ou un monogramme (deux lettres) en utilisant l'une des polices standard ;
   b) Au verso du manche : la date au format standard en utilisant l'une des polices standard ;
2. Coût de la gravure Tailor Made :
   a) 19,90 € pour les gravures au recto du manche ;
   b) 19,90 € pour les gravures au verso du manche ;
   c) 39,80 € pour les gravures au recto et au verso du manche.
3. Minimum d'achat pour des articles en vrac Tailor Made :
   a) 6 pièces pour les références en maillechort, par multiple de 6 pièces ;
   b) 12 pièces pour toutes les autres références, par multiple de 12 pièces ;
4. Application du coût de la gravure Tailor Made sur chaque commande :
   a) Un coût unique pour chaque type de gravure – indiqués au point 2 ;
   b) Un coût unique quel que soit le nombre de références – à condition qu'il soit supérieur au minimum d'achat indiqué au point 3 ;
   c) Un coût unique quel que soit le nombre de pièces jusqu'à 150 pièces.
   d) Au-delà de 150 pièces et par multiple de 150 pièces, le coût de la gravure sera à nouveau appliqué.

Conditions spéciales pour les personnalisations
1. L'Entreprise se réserve le droit de ne pas procéder à la personnalisation pour des raisons de faisabilité technique.
2. Les commandes de produits personnalisés e/o spéciaux ne peuvent pas être annulées.
3. Les produits personnalisés ne peuvent pas être retournés pour remplacement.
4. Les frais de préparation de commandes personnalisées (tels que l'étiquetage, l'emballage, la palettisation et/ou toute autre exigence non standard) sont à la charge du Client. Pour les conditions, les coûts et les détails spécifiques, veuillez vous référer au document de l'entreprise "Charte des services".

Commercialisation
1. Les produits sont destinés à la commercialisation dans le Pays où le client est basé. Si les produits sont vendu dans un autre Pays, il est de la responsabilité du client de vérifier les réglementations applicables dans ce Pays, y compris les réglementations douanières et d'importation, ainsi que le risque de litiges par des tiers pour quelque motif que ce soit, étant entendu que Sambonet Paderno Industrie S.p.A. sera dégagé de tout litige qui pourrait survenir dans ce Pays différent.
2. Sambonet Paderno Industrie S.p.A. ne fournit aucune garantie quant à d'éventuelles actions pour violation des droits de propriété industrielle et intellectuelle par des tiers, en particulier en cas de revente du produit sur Internet.
3. Il est interdit de publier des prix inférieurs aux tarifs en vigueur sur des sites Web sans authentification.

Réserve de propriété et conditions de paiement
1. Toute réclamation du Client ne peut en aucun cas avoir pour effet de différer ou de suspendre le paiement.
2. En cas de retard de paiement, le Client est redevable de plein droit, envers Sambonet Paderno Industrie S.p.A., d'une indemnité forfaitaire de 40,00 € pour frais de recouvrement. Si les frais de recouvrement sont supérieurs à ce montant, Sambonet Paderno Industrie S.p.A. est en droit de réclamer une indemnisation complémentaire.
3. En cas de non-paiement de tout ou partie de la facture, ou en cas de dégradation de la situation financière du Client, Sambonet Paderno Industrie S.p.A. a également le droit de :
   a) suspendre ou annuler toute commande et livraison en cours ;
   b) exiger un acompte pour toute nouvelle commande et/ou des garanties de paiement.

Livraison. Cas de force majeure et Surcharge excessive
1. Les délais de livraison sont indiqués aussi exactement que possible, mais sont fonction des possibilités d'approvisionnement et de transport de Sambonet Paderno Industrie S.p.A., qui s'engage à respecter les délais de livraison avec la plus grande rigueur sauf cas de force majeure.
2. Les dépassements de délai de livraison ne peuvent donner lieu au paiement de pénalités et de dommages-intérêts par Sambonet Paderno Industrie S.p.A.
3. Toute modification de la commande entraînera une modification de la date de livraison.
4. Sambonet Paderno Industrie S.p.A. s'engage à informer le Client sans délai de tout retard. En toute hypothèse, la livraison dans les délais ne peut intervenir que si le Client est à jour de ses obligations envers Sambonet Paderno Industrie S.p.A., quelle qu'en soit la cause.
5. Sambonet Paderno Industrie S.p.A. ne sera pas considérée responsable en cas de retard ou du non-respect des obligations contractuelles en présence de situations considérés comme cas de Force Majeure, si le vendeur démontrera: a) que cet accident est tout à fait hors de son possible contrôle ; b) qu'il ne pouvait absolument pas prévoir ces conditions au moment de l'accord contractuel ; c) que les effets et les résultats de cet évènement exceptionnel donnant lieu au problème ne pouvaient pas être évités ni échappés. En l'absence de preuve contraire, on considère comme cas de force majeure et à titre d'exemple tous les évènements tels que la guerre, l'émeute, les restrictions commerciales, l'embargo, l'incedie, la perte ou la destruction des outillages, les grèves, toute décision des autorités par rapport à l'approbation d'une loi ou tout acte du Gouvernement, la peste, l'épidémie, la pandémie, toute calamité naturelle ou tout événement naturel extrême. Dans ces cas, Sambonet Paderno Industrie S.p.A. pourra ne pas remplir ses obligations contractuelles , en transmettant une communication écrite au client et les termes et le délais d'exécution de la commande serons prolongés pour toute la durée de cet événement . Sauf accord différent entre le Vendeur et le client, une fois dépassée cette période de suspension, le contrat sera considéré comme annulé sans besoin d'ultérieur préavis ou communication.
6. Sambonet Paderno Industrie S.p.A. peut également résilier le contrat si l'exécution est objectivement trop onéreuse par une circonstance imprévisible et indépendante de sa volonté.
7. Les parties conviennent également que si le Client ne prend pas possession des produits commandés selon les conditions fixées, Sambonet Paderno Industrie S.p.A. lui facturera :
   a) les frais supplémentaires de transport et/ou de stockage ;
   b) les frais de garde équivalents à 5 % du montant de la commande, hors taxes, pour chaque mois de retard.

Avertissements importants
1. La perception de la couleur peut être subjective en fonction de la géométrie, des dimensions, des finitions et de l'éclairage du local. Les produits soumis à un traitement PVD pourraient subir de petites variations chromatiques ou des discontinuités parmi des modèles, des références ou des lots différents du même produit. Ces variations sont comprises dans les limites de tolérance préétablies et strictement surveillées.
2. Des fautes et/ou des omissions peuvent survenir lors de l'impression. Sambonet Paderno Industrie S.p.A. se réserve le droit de corriger toute faute d'impression ou de calcule.
3. Les photos et dimensions indiquées sont indicatives. Sambonet Paderno Industrie S.p.A. se réserve le droit de modifier à tout moment les spécifications techniques.
4. Les silhouettes des couverts de ce tarif sont uniquement indicatives et elles ne se réfèrent pas à la silhouette réelle des couverts.

ESP

Condiciones generales y de venta
1. Las presentes Condiciones Generales de Venta se aplican a cualquier pedido que el Cliente envíe a Sambonet Paderno Industrie.
2. Sambonet Paderno Industrie S.p.A se reserva el derecho incuestionable de modificar las presentes Condiciones Generales en cualquier momento, notificándolo por escrito al Cliente.
3. En caso de disputa, el Tribunal de Novara será el único competente. Se aplicará exclusivamente la ley de la República Italiana.
4. Los datos personales proporcionados por el Cliente se procesarán de conformidad con el Reglamento UE n.º 679/2016 y el Decreto Legislativo n.º 196/2003.

Ofertas/Pedidos
1. Los pedidos deben ser aprobados por Sambonet Paderno Industrie S.p.A.
2. Pedido mínimo de € 100,00 en factura.
3. Las ofertas de Sambonet Paderno Industrie S.p.A. son libres y no vinculantes al pedido.
4. Aceptando por escrito la oferta, o la confirmacion del pedido (con las modalidades en ella incluidas) se produce a todos los efectos un pedido que implica un contrato conforme a las condiciones generales y de venta.
5. Embalaje estándar incluido.
6. Los clientes que pretendan acogerse a la no sujeción al impuesto en virtud del artículo 8, apartado 1, letra c), del Decreto Presidencial nº 633/1972 (declaración de intenciones), deberán notificarlo en el momento del envío del pedido, con el fin de permitir la realización de los trámites administrativos necesarios.

Derecho de propiedad y condiciones de pago
1. La mercancía queda de propiedad de Sambonet Paderno Industrie S.p.A. hasta que el cliente haga el pago total de la factura.
2. El plazo de pago de la factura tiene que sea realizado dentro de los términos establecidos previamente por las partes. Al caducar dicho plazo, deberán considerarse los intereses de demora según lo dispuesto por el art. 5 D.LGS 231/2002 y siguientes modificaciones, como previsto en el D.LGS. 192/2012, con aumento del 8%.

Restituciones/Reclamaciones
1. La mercancía debe controlarse en el momento de la entrega. (tiene que sea controlada)
2. En caso de embalajes defectuosos/deteriorados, el documento de transporte se deberá firmar (tiene que sea firmado) bajo reserva especificando las razones (como reserva se debe presentar la foto del embalaje y su código de barra, la cinta del servicio de transporte y la descripción de la avería).
3. Las reclamaciones se aceptarán dentro de 15 días a partir de la fecha de emisión de la factura, plazo no negociable, bajo las condiciones que se citan a continuación:
   a) La reclamación/solicitud de restitución de mercancía debe realizarse a través del procedimiento guiado en la página web: www.agenti.sambonet.it en el área de usuarios;
   b) La mercancía se entrega franco nuestra fábrica;
   c) En caso de que el cliente sea responsable, Sambonet Paderno Industrie S.p.A. le cargará el 15% del precio neto, con un mínimo de € 25,00 de coste de gestión;
   d) en caso de responsabilidad comprobada de Sambonet Paderno Industrie S.p.A., la mercancía será reemplazada y entregada al cliente con porte pagado;
   e) los gastos de transporte para la reparación de productos sin garantía, corren a cargo del cliente;
   f) para los artículos especiales (no incluidos en el catálogo), personalizados o fuera de produccion no será posible restituir la mercancía.

Cancelación del pedido
a) para los productos no incluidos en el catálogo, personalizados o especiales NO es posible cancelar el pedido.
b) para los productos incluidos en el catálogo, es posible cancelar el pedido sólo en caso de que aún no haya sido confirmado.

Condiciones de entrega – Grupo A
Austria, Alemania, Holanda, Bélgica, Luxemburgo, Francia, Reino Unido:
1. La mercancía se remite a porte pagado:
   a) cargando € 15,00 para pedidos de entre € 100,00 y € 350,00 netos;
   b) sin cargo alguno si el pedido neto sobrepasa los € 350,00.
2. Las condiciones mencionadas arriba deben considerarse válidas sólo para los servicios de transporte elegidos por Sambonet Paderno Industrie S.p.A.

Condiciones de entrega – Grupo B
España, Portugal, Polonia, República Checa, Eslovaquia, Hungría, Rumania, Eslovenia, Croacia, Bulgaria, Dinamarca, Noruega:
1. La mercancía se remite a porte pagado:
   a) cargando € 30,00 para pedidos de entre € 100,00 y € 600,00 netos;
   b) sin cargo alguno si el pedido neto sobrepasa los € 600,00.
2. Las condiciones mencionadas arriba deben considerarse válidas sólo para los servicios de transporte elegidos por Sambonet Paderno Industrie S.p.A.

Condiciones de entrega – Grupo C
Grecia, Irlanda, Letonia, Lituania, Estonia, Suecia, Finlandia:
1. La mercancía se remite a porte pagado:
   a) cargando € 50,00 para pedidos de entre € 100,00 y € 1.000,00 netos;
   b) sin cargo alguno si el pedido neto sobrepasa los € 1.000,00.
2. Las condiciones mencionadas arriba deben considerarse válidas sólo para los servicios de transporte elegidos por Sambonet Paderno Industrie S.p.A.

Condiciones de entrega – Grupo D
Países de la UE y países extra-UE no especificados en los párrafos anteriores:
1. La mercancía se entrega franco fábrica.

Personalizaciones (Los precios indicados deben considerarse netos)
1. Bajo solicitud del cliente, Sambonet Paderno Industrie S.p.A. realiza personalizaciones y acabados particulares según las siguientes condiciones:
   a) pago de un anticipo del 30% del valor del pedido;
   b) La entrega será establecida tras aprobar el diseño ejecutivo y/o la muestra;
   c) Sambonet Paderno Industrie S.p.A. se reserva el derecho de aplicar, en cada artículo, una tolerancia del +/- 10%, redondeando por exceso, para el envío de las cantidades solicitadas;
   d) Sambonet Paderno Industrie S.p.A. enviará al cliente una ficha con toda la información necesaria (diseño, posición, medidas, ecc). La entrega se efectuará sólo después de haber recibido la ficha firmada por el cliente.
2. Endentado de hojas cuchillos postre: si no previsto de serie,con cargo de € 0,65 / pieza.
3. Grabado por Pantógrafo/Láser:
   a) coste instalación: € 70,00;
   b) coste grabado: cubiertos € 0,50 / pieza – vajilla, grabado (si es posible) € 1,00 / pieza;
   c) cantidades mínimas.Cubiertos: 100 piezas por modelo - vajilla: 10 piezas por modelo.
4. Punzonado:
   a) coste punzones: € 300,00 para el primer punzón - € 150,00 para los siguientes (cada uno);
   b) coste punzonado: cubiertos € 0,50 / pieza - vajilla: solicitando un presupuesto;
   c) pedidos mínimos:
      - nuevas instalaciones. Cubiertos: 1.000 piezas por modelo - cuchillos de mango hueco: 800 piezas por modelo;
      - pedidos adicionales. Cubiertos: 100 piezas por modelo - cuchillos de mango hueco: 800 piezas por modelo.

Personalizaciones Sambonet Tailor Made (Los costes indicados son netos)
1. Tipos de grabados Tailor Made estándar:
   a) En el terminal frontal: uno de los logotipos estándar, o el monograma (dos letras) usando uno de los caracteres estándar;
   b) En el terminal trasero: la fecha en formato estándar, utilizando uno de los caracteres estándar;
2. Coste de grabado Tailor Made:
   a) € 19,90 para grabados en el terminal frontal;
   b) € 19,90 para grabados en el terminal trasero;
   c) € 39,80 para grabados en el terminal delantero y en el terminal trasero.
3. Pedido mínimo de compra para artículos sueltos Tailor Made:
   a) 6 pzas para las referencias hechas en alpaca, con múltiples de 6 pzas;
   b) 12 pzas para todas las otras referencias, con múltiples de 12 pzas;
4. Aplicación del coste de grabado Tailor Made en un único pedido de compra:
   a) Un solo coste para cada tipo de grabado - indicados en el punto 2;
   b) Un solo coste independientemente del número de referencias - si superiores al mínimo de compra indicado en el punto 3;
   c) Un solo coste independientemente del número de piezas hasta 150 pzas.
   d) Con más de 150 pzas y múltiples de 150 piezas se aplicará otra vez el coste de grabado.

Condiciones especiales para las personalizaciones
1. La Empresa se reserva el derecho de no llevar a cabo la personalización si no fuera técnicamente realizable.
2. Pedidos personalizados y/o acabados particulares no se pueden cancelar.
3. No se pueden devolver, para su reemplazo, los productos personalizados.
4. Los costes de preparación de pedidos personalizados (como el etiquetado, el embalaje, la paletización y/o cualquier otro requisito no estándar) correrán a cargo del Cliente. Para conocer las condiciones, los costes y los detalles específicos, consulte el documento de la empresa "Carta de Servicios".

Comercialización
1. Los productos están destinados a la comercialización en el País donde se encuentra el cliente. Si los productos se comercializan en un País diferente, será responsabilidad del cliente verificar las regulaciones aplicables en ese País, incluidas las regulaciones de aduanas e importación, así como el riesgo de disputas por parte de terceros por cualquier motivo, entendiéndose que Sambonet Paderno Industrie SpA estará libre de cualquier disputa que pueda surgir en este País diferente.
2. Sambonet Paderno Industrie S.p.A. no ofrece ninguna garantía con respecto a posibles reclamos de violación de derechos de propiedad industrial e intelectual de terceros, en particular en el caso de reventa de los productos a través de Internet.
3. Está prohibido publicar precios inferiores a las listas de precios vigentes en sitios web sin autenticación.

Reserva de propiedad y condiciones de pago
1. Cualquier reclamación no podrá, en ningún caso, tener como efecto el retraso o la suspensión de los pagos.
2. Además, en situaciones de retraso en el pago, el Cliente será deudor de derecho, para con Sambonet Paderno Industrie S.p.A. de una indemnización a tanto alzado por los gastos de requerimiento igual a € 40,00. Si los gastos de requerimiento son más altos que la cantidad mencionada anteriormente, Sambonet Paderno Industrie S.p.A. tendrá derecho a solicitar una compensación adicional.
3. En caso de falta de pago de toda o parte de la factura, o de empeoramiento de la situación financiera del Cliente, Sambonet Paderno Industrie S.p.A. también tendrá el derecho de:
   a) suspender o cancelar los pedidos y las entregas en curso;
   b) exigir un pago por adelantado para los pedidos y/o garantías de pago sucesivos.

Entrega, Fuerza mayor y Excesiva onerosidad sobrevenida
1. Los plazos de entrega se indican lo más exactamente posible, pero dependen de las condiciones de abastecimiento y transporte de Sambonet Paderno Industrie S.p.A., que se compromete a poner la máxima diligencia para cumplir con las entregas, excepto en casos de fuerza mayor.
2. Exceder los tiempos de entrega previstos no puede vincular Sambonet Paderno Industrie S.p.A. al pago de sanciones o indemnizaciones por daños e intereses.
3. Cualquier modificación del pedido dará lugar a una consecuente modificación de la fecha de entrega.
4. Sambonet Paderno Industrie S.p.A. informará al Cliente de forma tempestiva sobre cualquier retraso. En cualquier caso, la entrega dentro de los plazos solo se puede realizar si el Cliente ha cumplido debidamente con todas sus obligaciones para con Sambonet Paderno Industrie S.p.A., cualquiera sea la causa.
5. Sambonet Paderno Industrie spa no es responsable de cualquier tardanza o falta de ejecución de las obligaciones contractuales que son de fuerza mayor, en la medida que la parte interesada demuestre: a) que tal impedimento sucedió fuera de su control. b) que no podía ragionalmente ser previsto al momento de la conclusión del contrato. c) que los efectos de este impedimento non han podido ser evitados o superados. En ausencia de pruebas contrarias, se se consideran eventos de fuerza mayor a titulo ejemplificativo: guerra, revuelta, restricciones comerciales, embargo, incendio, destrucción de equipos, huelgas, acto de autoridad legar, respeto a cualquier ley o orden gobernativo, peste, epidemia, pandemia, calamidad natural u otro evento natural estremo. En tal caso Sambonet Paderno Industrie spa, podra suspender l'adempimiento de los obligos contractuales dando inmediato aviso por escrito a la parte interesada, y el termine de ejecución de la venta podrá ser prorrogado por un periodo igual del evento en si. Salvo diversos acuerdos por escrito, o decorrenza inutil en el periodo de suspensión, el contrato se entendera como anulado sin ulterior aviso.
6. Sambonet Paderno Industrie SPA podra, ademas, resolver el contrato si la ejecución de las prestaciones son objetivamentes mas caras de la circunstancia imprevedibile independientemente de su voluntad.
7. También se acuerda entre las partes que si el Cliente no toma posesión de los productos pedidos bajo las condiciones establecidas, Sambonet Paderno Industrie S.p.A. facturará al Cliente:
   a) cualquier costo adicional de transporte y/o almacenamiento;
   b) gastos de custodia equivalentes al 5% del monto del pedido, excluidos los impuestos, para cada mes de retraso.

Advertencias importantes
1. La percepción del color puede ser subjetiva en función de la geometría, el tamaño, los acabados y la iluminación del entorno. Los productos sometidos al proceso PVD podrían estar sujetos a pequeñas variaciones cromáticas o discontinuidades entre diferentes modelos, entre diferentes referencias o entre partidas diferentes del mismo producto. Dichas variaciones están comprendidas dentro de límites de tolerancia preestablecidos y estrictamente monitoreados.
2. Al imprimir puede ser que surgan errores y/o omisiones. Sambonet Paderno Industrie S.p.A. se reserva el derecho a rectificar eventuales errores de impresión o de cálculo.
3. Fotos, datos y medidas que aparecen en este catálogo son indicativos y susceptibles, sin previo aviso, de modificación.
4. Los perfiles de los cubiertos de la lista de precios son meramente simbólicos y no corresponden a los perfiles reales.

ART DIRECTION
SAMBONET PADERNO INDUSTRIE S.P.A

WWW.SAMBONET.COM

QUALITY AND CERTIFICATIONS

LABORATORIO DI ANALISI
INTERNO CERTIFICATO

LAB **N°1407**

SISTEMI DI GESTIONE CERTIFICATI
UNI EN ISO **9001:2015**
UNI EN ISO **22000:2005**

SISTEMA DI GESTIONE AMBIENTALE CERTIFICATO
UNI EN ISO **14001:2015**

SISTEMA DI GESTIONE SICUREZZA CERTIFICATO
UNI ISO **45001:2018**

SISTEMA DI GESTIONE DELL'ENERGIA CERTIFICATO
UNI CEI EN ISO **50001:2018**

IT AEOF 09 0064

COPYRIGHT

© This catalogue may not be reproduced in whole or in part unless specific prior written authorization of Sambonet Paderno Industrie S.p.A.
© Ogni riproduzione anche parziale del presente catalogo è vietata se non espressamente autorizzata per iscritto da Sambonet Paderno Industrie S.p.A.
© Die Vervielfältigung dieses Katalogs -auch wenn partial- ohne unsere ausdrückliche schriftliche Erlaubnis ist untersagt.
© Toute reproduction ou reproduction partielle de ce catalogue est interdie sauf expressément autorisée par Sambonet Paderno Industrie S.p.A
© Queda prohibida la reproducción total o parcial de este catálogo sin autorización de forma expresa y por escrito de Sambonet Paderno Industrie S.p.A.

sambonet®

www.hotel.sambonet.it

horeca@sambonet.it

Via Giovanni Coppo, 1C
28060 Orfengo (No) - Italy

Ph. +39 0321 1916 601
Fax +39 0321 1916 890

ARCTURUS GROUP

XE2426 © 01/2024

